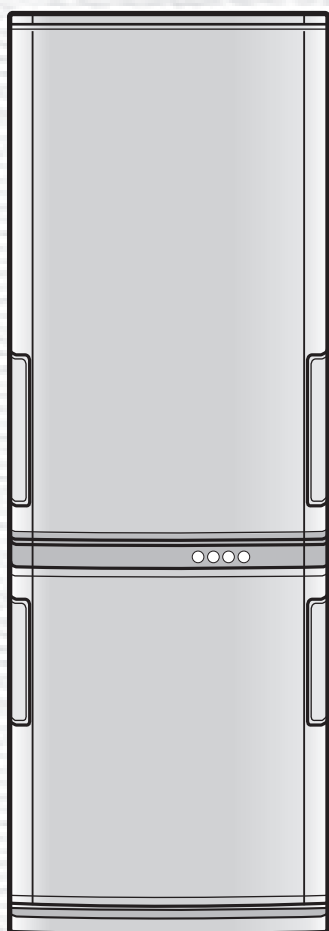


SHARP



GB	REFRIGERATOR-FREEZER OPERATION MANUAL	4
E	FRIGORIFICO-CONGELADOR MANUAL DE MANEJO.....	14
P	FRIGORÍFICO-CONGELADOR FUNCIONAMENTO MANUAL	24
GR	ΨΥΓΕΙΟ - ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	34
PL	CHŁODZIARKO - ZAMRAŻARKA INSTRUKCJA OBSŁUGI	44
H	HŰTŐSZEKRENY-FAGYASZTÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁS.....	54
RO	FRIGIDER-CONGELATOR MANUAL DE UTILIZARE	64
CZ	CHLADNIČKA-MRAZÁK NÁVOD K OBSLUZE	74
SK	CHLADNIČKA-MRAZNIČKA NÁVOD NA OBSLUHU	84
LT	ŠALDYTUVAS - ŠALDIKLIS EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA	94
LV	LEDUSSKAPIS – SALDĒTĀJKAMERA ROKASGRĀMATA	104
EST	KÜLMIK-SÜGAVKÜLMIK KASUTUSJUHEND	114
SLO	HLADILNIK-ZAMRZOVALNIK PRIROČNIK Z NAVODILI ZA DELOVANJE..	124
BG	ХЛАДИЛНИК – ФРИЗЕР РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА.....	134



Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.
Plasmacluster is a registered trademark or a trademark of Sharp Corporation.

SJ-WM322T

(GB) CONTENTS

• DUAL SWING DOOR.....	4
• WARNING	5
• CAUTION	5
• INSTALLATION	6
• DESCRIPTION	7
• OPERATION	8
• STORING FOOD.....	12
• CARE AND CLEANING.....	13
• BEFORE YOU CALL FOR SERVICE.....	13

(E) CONTENIDO

• PUERTA DE APERTURA DUAL.....	14
• ADVERTENCIA.....	15
• PRECAUCION.....	15
• INSTALACION.....	16
• DESCRIPCION.....	17
• FUNCIONAMIENTO.....	18
• PARA ALMACENAR LOS ALIMENTOS	22
• CUIDADOS Y LIMPIEZA.....	23
• ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TECNICO	23

(P) ÍNDICE

• PORTA DE ROTAÇÃO DUPLA	24
• AVISO.....	25
• CUIDADO.....	25
• INSTALAÇÃO.....	26
• DESCRIÇÃO.....	27
• FUNCIONAMENTO.....	28
• CONSERVAÇÃO DE ALIMENTOS.....	32
• CUIDADOS E LIMPEZA.....	33
• ANTES DE CHAMAR PELO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.....	33

(GR) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

• ΠΟΡΤΑ ΔΙΠΛΗΣ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ.....	34
• ΠΡΟΣΟΧΗ.....	35
• ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ.....	35
• ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	36
• ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ.....	37
• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	38
• ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ.....	42
• ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ.....	43
• ΠΡΙΝ ΖΗΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ.....	43

(PL) SPIS TREŚCI

• DRZWI OTWIERANE NA DWIE STRONY.....	44
• OSTRZEŻENIE	45
• ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	45
• INSTALACJA.....	46
• OPIS CZĘŚCI.....	47
• OBSŁUGA	48
• PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI	52
• CZYSZCZENIE LODÓWKI.....	53
• ZANIM WEZWIESZ SERWIS.....	53

(H) TARTALOMJEGYZÉK

• KÉTIRÁNYÚ AJTÓNYITÁS.....	54
• FIGYELMEZTETÉS.....	55
• VIGYÁZAT.....	55
• ÜZEMBE HELYEZÉS.....	56
• LEÍRÁS.....	57
• MŰKÖDTETÉS.....	58
• ÉLELMISZER-TÁROLÁS	62
• ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	63
• MIELŐTT SZERVIZHEZ FORDULNA.....	63

(RO) CUPRINS

• UȘĂ CU DESCHIDERE DUBLĂ	64
• AVERTISMENTET	65
• PRECAUȚII	65
• INSTALARE.....	66
• DESCRIERE.....	67
• FUNCȚIONAREA	68
• PĂSTRAREA ALIMENTELOR	72
• ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE.....	73
• ÎNAINTE DE A CHEMA SERVICIUL DE DEPANARE	73

(CZ) OBSAH

• DVEŘE S OBOUSTRANNÝM OTVÍRÁNÍM.....	74
• BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	75
• UPOZORNĚNÍ.....	75
• INSTALACE.....	76
• POPIS.....	77
• OBSLUHA	78
• ULOŽENÍ POTRAVIN.....	82
• PÉČE A ČIŠTĚNÍ	83
• NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE.....	83

(SK) OBSAH

• OBOJSTRANNE OTVÁRATEĽNÉ DVERE.....	84
• UPOZORNENIE	85
• POZOR.....	85
• INŠTALÁCIA.....	86
• POPIS.....	87
• PREVÁDZKA.....	88
• SKLADOVANIE POTRAVÍN.....	92
• STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.....	93
• SKŔOR NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU	93

(LT) TURINYS

• IŠ DVIEJŲ PUSIŲ ATIDAROMOS DURYS.....	94
• ĮSPĖJIMAS.....	95
• ATSARGUMO PRIEMONĖS.....	95
• INSTALIAVIMAS	96
• APRAŠYMAS	97
• APTARNAVIMAS	98
• MAISTO LAIKYMAS.....	102
• PRIEŽIŪRA IR VALYMAS.....	103
• PRIEŠ SKAMBINANT Į APTARNAVIMO SKYRIŲ.....	103

LV SATURS

• DIVĒJĀDI ATVERAMAS DURVIS.....	104
• BRĪDINĀJUMS	105
• UZMANĪBU	105
• UZSTĀDĪŠANA	106
• APRAKSTS	107
• DARBĪBA.....	108
• PĀRTIKAS UZGLABĀŠANA	112
• KOPŠANA UN TĪRĪŠANA	113
• PIRMS ZVANĪT APKALPES DIENESTAM.....	113

EST SISUKORD

• KAHEPOOLSELT AVATAV UKS	114
• ETTEVAATUST	115
• TÄHELEPANU.....	115
• PAIGALDAMINE.....	116
• KIRJELDUS.....	117
• TÖÖTAMINE	118
• TOIDUAINETE HOIDMINE	122
• HOOLDUS JA PUHASTAMINE.....	123
• ENNE MEHAANIKU KUTSUMIST	123

SLO VSEBINA

• VRATA Z ODPIRANJEM V OBE SMERI	124
• OPOZORILO	125
• PREVIDNOST	125
• NAMESTITEV.....	126
• OPIS.....	127
• DELOVANJE	128
• SHRANJEVANJE HRANE.....	132
• VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE	133
• PREDEN POKLIČETE SERVISNO SLUŽBO	133

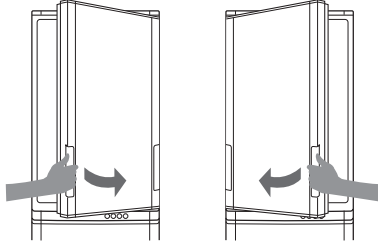
BG СЪДЪРЖАНИЕ

• ДВУСТРАННО ОТВАРЯЩА СЕ ВРАТА	134
• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	135
• ВНИМАНИЕ	135
• МОНТАЖ	136
• ОПИСАНИЕ	137
• РАБОТА.....	138
• СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИ	142
• ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ	143
• ПРЕДИ ДА ПОВИКАТЕ ТЕХНИК.....	143

DUAL SWING DOOR

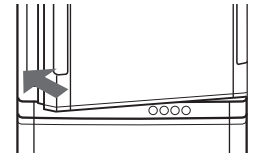
The door can be opened from the right and the left. Freezer door is the same.

Hold the handle to open or close the door.



When closing the door

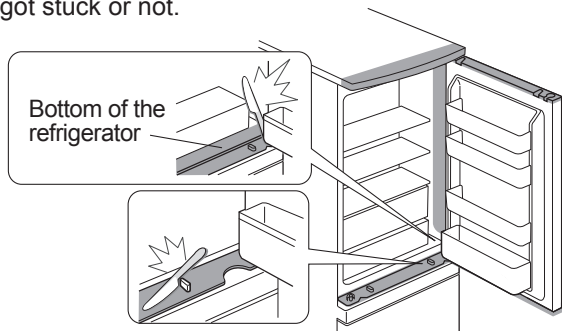
Push the door securely to ensure that it is completely closed because the door does not have self-closing function. If you release your hand from the handle halfway, the door may remain half-opened. The half-open door may cause cool air leakage. Unless the door has been closed completely, it cannot be opened from the opposite side.



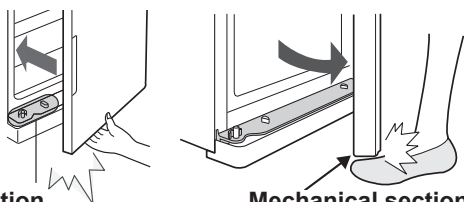
WARNING

Under the following conditions, do not open or close the door forcibly. Freezer door is the same.

- The door may fall and it may cause injury.
- When some objects get stuck around the door. (● parts)
- When the door is hard to open. Open the door from opposite side and check whether any object has got stuck or not.



Do not put your hands or feet under the open door. Especially, be careful around the mechanical section. (Danger of injury like your fingers being caught in that section.)



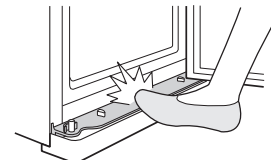
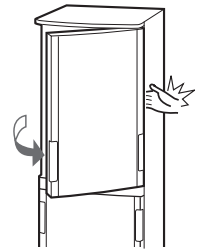
Mechanical section

Mechanical section

(The same applies when opened from the left hand side.)

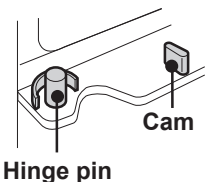
NOTE

- Do not put your hand on the opposite side to open the door. Your fingers may be caught in the door.
- Do not pull the both handles at the same time. The handles may get broken.
- Do not hurt or put the objects on the mechanical section installed on the cabinet and doors. It will cause problem in opening or closing the door.
- Do not put the objects on the roller holder. The door cannot be closed.
- Do not fill the oil to the mechanical section of the cabinet and doors, rollers and roller holders. Depending on the kind of oils, cracking of plastic parts can be caused.
- Do not step on the roller holder of the freezer compartment. The refrigerator may fall to the front or transformation may happen on the roller holder. The damaged roller holder leads to difficulty in opening or closing the door.

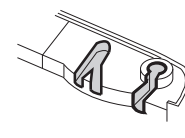


Structure

Body mechanisms
(Installed at four corners of each compartment)



Door mechanisms
(Installed at four corners of each door)



Rollers (2 pcs.)

Roller holder

Roller holder

Rollers (2 pcs.)

Roller & Roller holder
For smooth opening and closing of the door.

WARNING

- Do not store highly volatile and flammable materials such as ether, petrol, propane gas, aerosol cans, adhesive agents and pure alcohol etc. These materials are liable to explode.
- Dust deposited on the power plug may cause fire. Wipe it off carefully.
- Do not attempt to change or modify this refrigerator. This may result in fire, electric shock or injury.
- Ensure that the refrigerator presents no danger to children while being stored for disposal. (e.g. remove the magnetic door seals to prevent child entrapment.)
- This refrigerator should be disposed appropriately. Take the refrigerator to a recycling plant for flammable refrigerant and insulation blowing gases.

CAUTION

- Do not touch the compressor unit or its peripheral parts, as they become extremely hot during operation and the metal edges may cause injury.
- Do not touch foods or metal containers in the freezer compartment with your wet hands. This may cause frostbite.
- Do not use an extension cord or adapter plug.
- Do not place bottled and canned drinks in the freezer as they may crack when frozen.
- Make sure that the power cord has not been damaged during installation or moving. If the power plug or cord is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- Disconnect from the mains electricity supply by removing the mains plug from the electricity supply socket. Do not remove by pulling the mains lead. This may cause electric shock or fire.
- The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant. Do not allow any sharp objects to come into contact with the refrigeration system.
- Should the flexible supply cord be damaged, it must be replaced by service agent approved by SHARP as a special cord is required.
- In case of gas leak, ventilate the area by opening a window, etc. Do not touch the refrigerator or the power outlet.
- Do not place objects containing liquid or unsteady objects on top of refrigerator.
- This refrigerator is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the refrigerator by a person responsible for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the refrigerator.

GB

Information on Disposal for Users (private households)



Attention:
Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin! Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

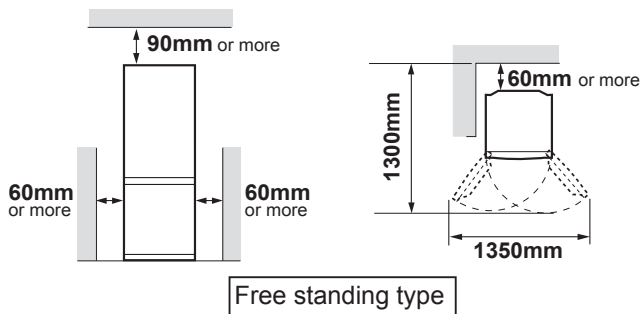
For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

INSTALLATION

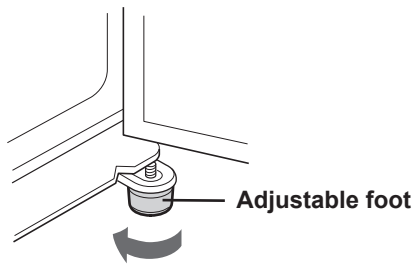
WARNING

- Do not install the refrigerator in a damp or wet location as this may cause damage to the insulation and a leakage. Condensation may also build on the outer cabinet and cause rust.

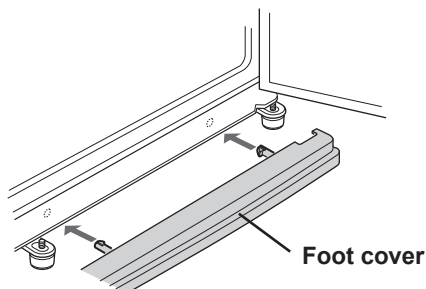
- Keep adequate ventilation space around the refrigerator.
 - The figure shows the minimum required space for installing the refrigerator. The measurement condition of power consumption is conducted under a different space dimension.
 - By keeping greater space, the refrigerator may be operated under a less amount of power consumption.
 - If using the refrigerator in the smaller space dimension than the below figure, it may cause the temperature rise in the unit, loud noise and failure.



- Use the two front adjustable feet, to ensure that the refrigerator is positioned firmly and flat on the floor.



- Clip the foot cover (supplied inside the refrigerator compartment) in position in front of the two adjustable feet.



NOTE

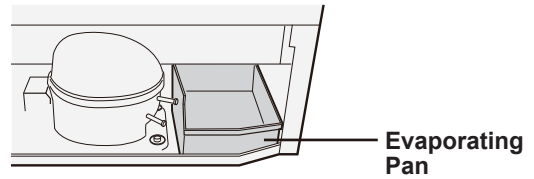
- Position your refrigerator so that the plug is accessible.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Do not place directly on the ground. Provide suitable stand.

Before using your refrigerator

Clean the inside parts with a cloth soaked in warm water. If soapy water is used, wipe it off thoroughly with water.

Before transporting

- Wipe up water in the evaporating pan. Before wipe up water, wait more than 1 hour after pulling out the plug because refrigeration cycle equipment is extremely hot. (The evaporating pan is located on the rear of the product.)

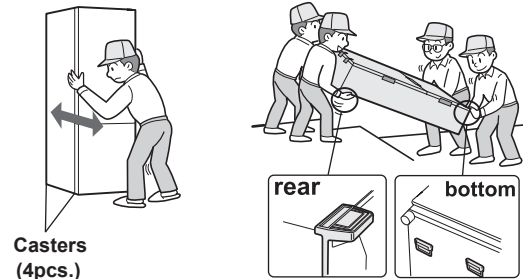


NOTE

- Do not bend or damage the ductwork located on the inside of the evaporating pan. It may cause failure.

When transporting

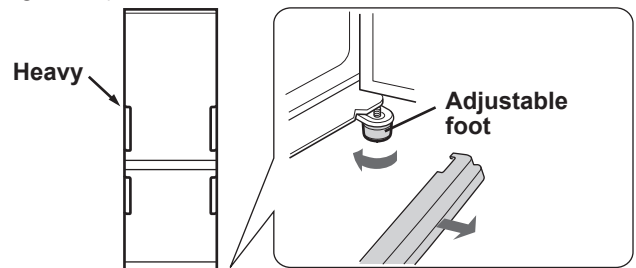
- The casters allow the refrigerator to move back and forth.
- Carry the refrigerator by holding the handles located on the rear and the bottom.



When the door is heavy to open

When one side door is heavy

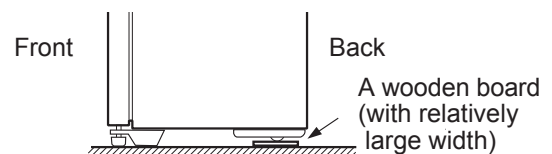
- When the left side is heavy, lower the right side adjustable foot. (Until the opposite side adjustable foot is slightly off-ground.)

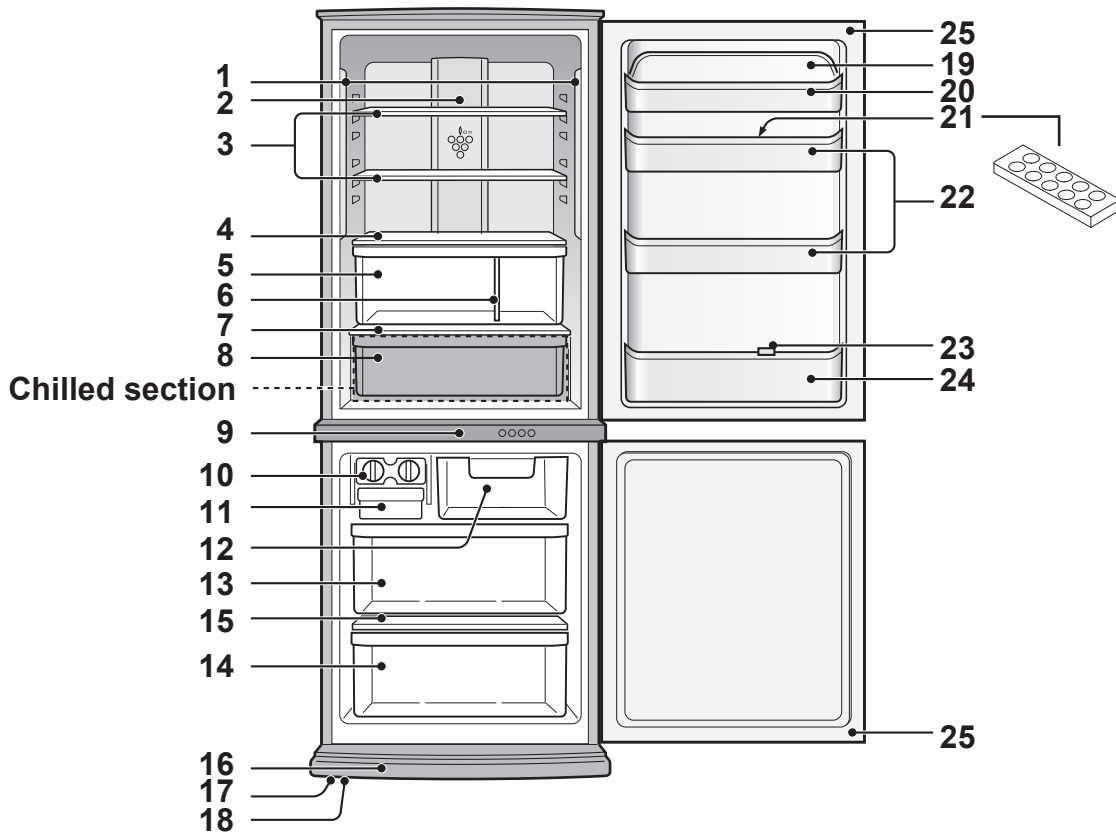


- When the right side is heavy, lower the left side adjustable foot.

When both sides are heavy

- When the refrigerator is tilted backwards insert a wooden board (with relatively large width), etc. between the rear of the refrigerator and the floor to adjust the tilting.





1. LED lights

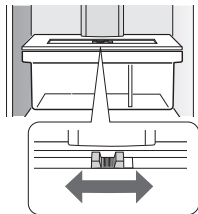
2. Hybrid cooling panel (Aluminum panel)

The panel is cooled from the rear, thus indirectly cools the refrigerator compartment. In this way, food is refrigerated gently, without exposing it to cold air flow.

3. Refrigerator shelves (2 pcs.)

4. Fruit & vegetable shelf

The airflow to the vegetable crisper can be controlled by moving the vent hole lever to the right or left.



5. Fruit & vegetable crisper

6. Divider

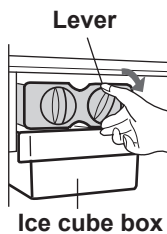
7. Shelf

8. Chilled case

9. Control panel

10. Ice cube maker

- 1) Do not over fill the ice cube trays; otherwise the ice cubes will be joined together when frozen.
- 2) When the ice cubes are made, turn the lever clockwise to empty the ice into the ice cube box.



NOTE

To prevent damage to the ice cube box, do not make ice in the ice cube box or pour oil into it.

11. Ice cube box

12. Freezer case (top)

13. Freezer case (middle)

14. Freezer case (bottom)

15. Freezer shelf

16. Foot cover

17. Casters (4 pcs.)

18. Adjustable feet (2 pcs.)

19. Utility pocket cover

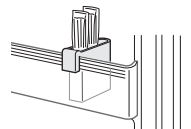
20. Utility pocket

21. Egg holder

22. Door pockets (2 pcs.)

23. Bottle stopper / Tube stand

Prevents bottles etc. from falling.
Stick-type food products stored inside.



24. Bottle pocket

25. Magnetic door seals (2 pcs.)

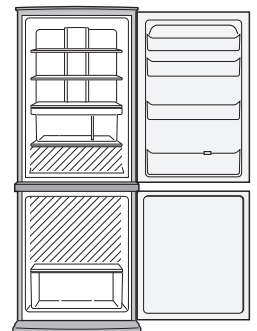
Deodorizing unit

Deodorizing catalyst is installed on the routes of cold air. No operation and cleaning are required.

More foods can be stored by removing the following accessories as indicated in the figure below.

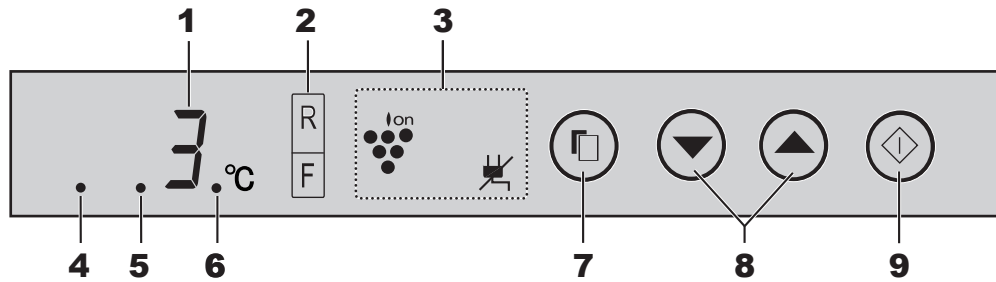
{ Chilled case, Ice cube maker, Ice cube box, Freezer case (top & middle) }

- If the refrigerator is operated with these accessories taken out, it will work under the most energy-efficient condition.
- Please do not remove Freezer case (bottom).



OPERATION

Control panel



1. Display for temperature setting

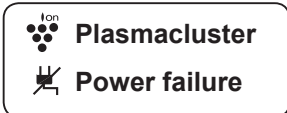
The preset temperature of selected compartment is displayed. It is not the actual temperature in the compartment.

2. Display for controlling temperature

The temperature of refrigerator and freezer can be selected. The indicator of the temperature will light when the compartment is selected to change its temperature.

3. Display for feature icon

Icons of features in operation are displayed.



4. Energy saving indication

This indication shows energy saving "ON".

5. Sound ON/OFF indication

This indication shows sound "OFF".

6. Door alarm indication

This indication shows door alarm "ON".

7. Select button

Press to select feature icon and door alarm signal.

8. ▼ / ▲ button

Press to select feature ON/OFF or temperature setting.

9. ◆ (Enter) button

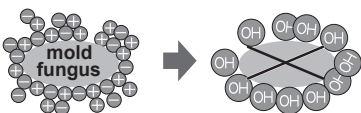
Finalize the setting.

NOTE

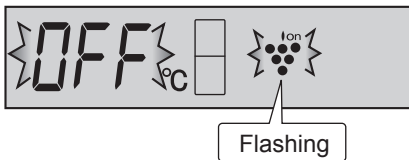
- Features start automatically like right figure when inserting the power plug. (The initial content is only Door alarm "ON".)
- When there is no operation 1 minute, the display will automatically return to the initial content. Additionally, the display will be turned off when there is no operation for 1 minute.
- When either of the button is pressed, the display will blink once and show the initial content. When the refrigerator stops with power failure at the time of re-power distribution shows similarly as before having a power failure.

Plasmacluster

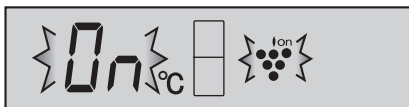
The ionizer inside your refrigerator releases clusters of ions, which are collective masses of positive and negative ions, into the refrigerator compartment. These ion clusters inactivate airborne mold fungus.



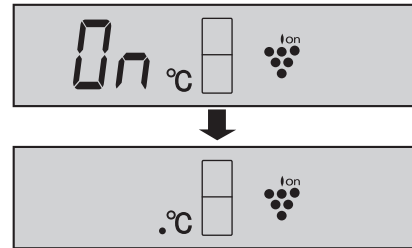
1 Press the Select button and select Plasmacluster icon.



2 Press the ▲ button. [▲ : ON, ▼ : OFF]

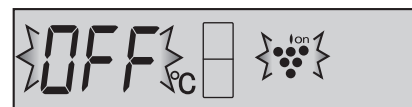


3 Press the ◆ button.



To cancel operation

It is the same method as starting operation. Press the ▼ button in step 2.

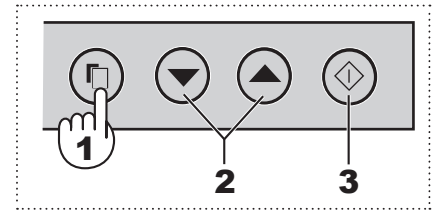


NOTE

- There may be a slight odor in the refrigerator. This is the smell of ozone generated by the ionizer. The amount of ozone is minimal, and quickly decomposes in the refrigerator.

Controlling Temperature

The refrigerator controls its temperature automatically. However, if needed, adjust the temperature as follows.

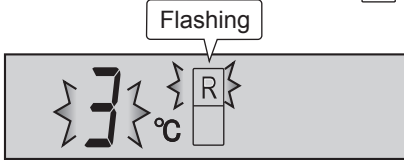


GB

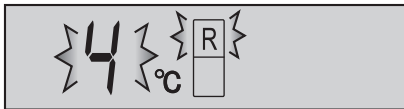
Refrigerator compartment

Adjustable between 0°C and 6°C in steps of 1°C.

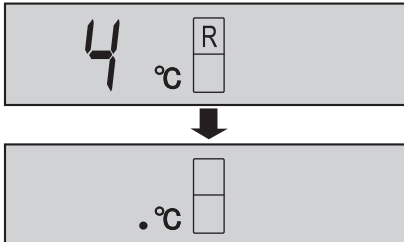
- 1 Press the select button and select **R** icon.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and set the temperature. [▲ : increase, ▼ : decrease]



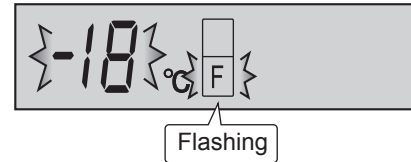
- 3 Press the ◊ button.



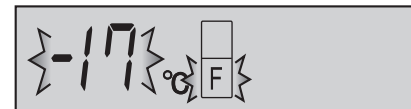
Freezer compartment

Adjustable between -13°C and -21°C in steps of 1°C.

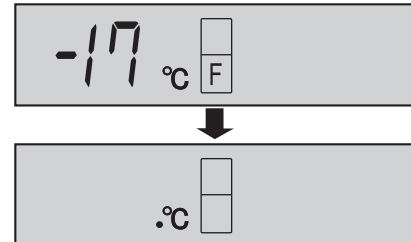
- 1 Press the select button and select **F** icon.



- 2 Press the ▲ / ▼ button and set the temperature. [▲ : increase, ▼ : decrease]



- 3 Press the ◊ button.

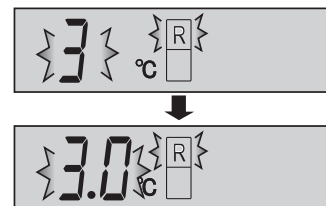


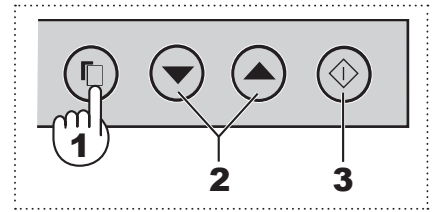
Advanced Setting of Refrigerator compartment

The temperature of refrigerator compartment can be adjusted in steps of 0.5°C by following steps ① to ③ below.

- ① Select **R** icon.
- ② Press ◊ button continuously for 3 seconds or more.
- ③ Adjust the temperature in the same way as steps 2 to 3 above.

Follow steps ① to ② again if you want to adjust the temperature in steps of 1°C.

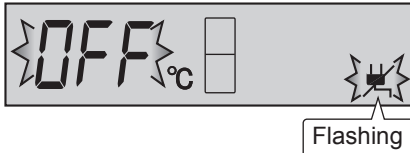




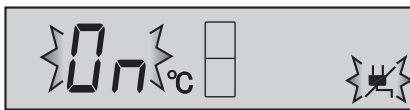
⚡ Power Failure

While this feature is operating, it will indicate the rise of inside temperature caused by power failure or something.

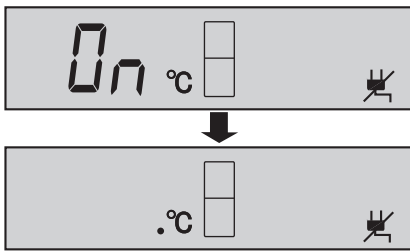
- 1 Press the select button and select the power failure icon. (The icon is orange.)



- 2 Press the ▲ button. [▲ : ON, ▼ : OFF]

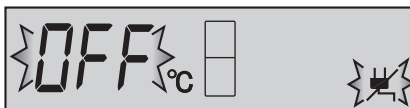


- 3 Press the ◇ button.



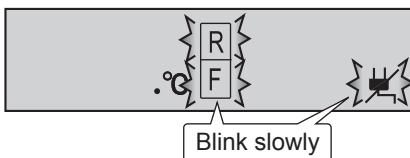
To cancel operation

It is the same method as starting operation. Press the ▼ button in step 2.



Indication of power failure

- At the time of repower, if the inside temperature of the refrigerator and freezer compartment becomes as follows (R: more than 7°C, F: more than -10°C), power failure icon will blink slowly.



- Check the quality of food before you eat.

How to cancel the indicator blink

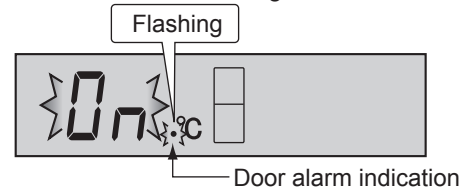
Press the ◇ button while the icons are blinking.

Door Alarm

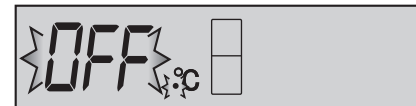
- When the refrigerator door is left open, the door alarm will sound.
- The door alarm will sound in 1minute after opening the door and again after 1 minute (once in each case).
- If the door is left open for approx. 3 minutes, the alarm will sound continuously.
- At first, door alarm is set "ON".

To cancel operation

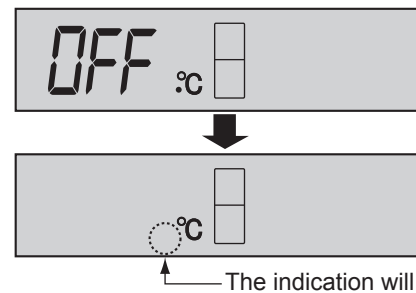
- 1 Press the select button and select the door alarm indication like the below figure.



- 2 Press the ▼ button. [▲ : ON, ▼ : OFF]

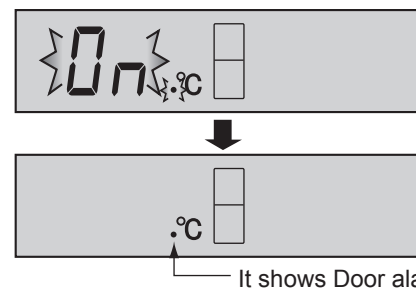


- 3 Press the ◇ button.



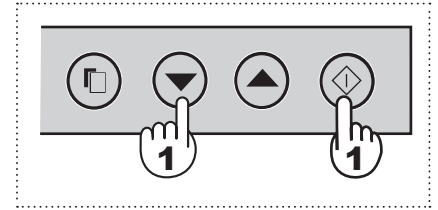
To start operation

It is the same method as canceling operation. Press the ▲ button in step 2.



Sound ON/OFF

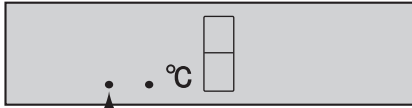
Use this feature to turn off the sound of key operation.



GB

- 1 Press the ▼ button and ◊ button simultaneously and continuously for 3 seconds or more.

Beep beep beep

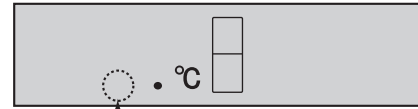


It shows the sound "OFF".

To set sound "ON"

Press the ▼ button and ◊ button simultaneously and continuously for 3 seconds or more again.

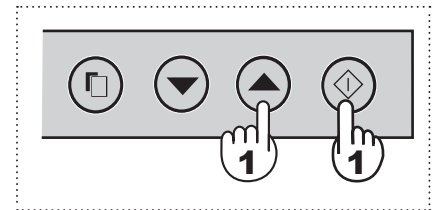
Beep beep beep



The indication will disappear.

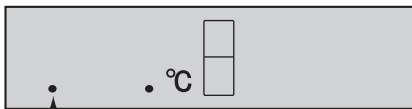
Energy Saving

Use this feature when you want to switch the appliance to energy-saving operation.



- 1 Press the ▲ button and ◊ button simultaneously and continuously for 3 seconds or more.

Beep beep beep

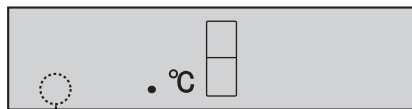


It shows Energy Saving "ON".

To cancel operation

Press the ▲ button and ◊ button simultaneously and continuously for 3 seconds or more again.

Beep beep beep



The indication will disappear.

NOTE

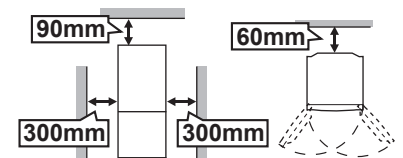
- While this feature is operating, the inside temperature of the refrigerator and freezer compartment will be higher than the preset temperature as follows (R: about 1°C, F: about 2°C). Above temperatures are noted only as a guide when the preset temperature is set R:3°C, F:-18°C. (The displayed temperature will not be changed.)
- The efficiency of power saving depends on the usage environment (controlling temperature, ambient temperature, frequency of opening or closing the door, amount of food).
- Cancel this feature when you feel the beverages are not cooled enough or ice making takes time.

Tips for saving energy

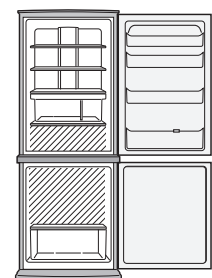
- Keep the ventilation space as much as possible around the refrigerator.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight, and do not place next to heat generating appliance.
- Open your refrigerator door as briefly as possible.
- Hot foods should be cooled before storing.
- Place the food evenly on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.

The amount of power consumption of this model is measured according to the international standard of the refrigerator performance.

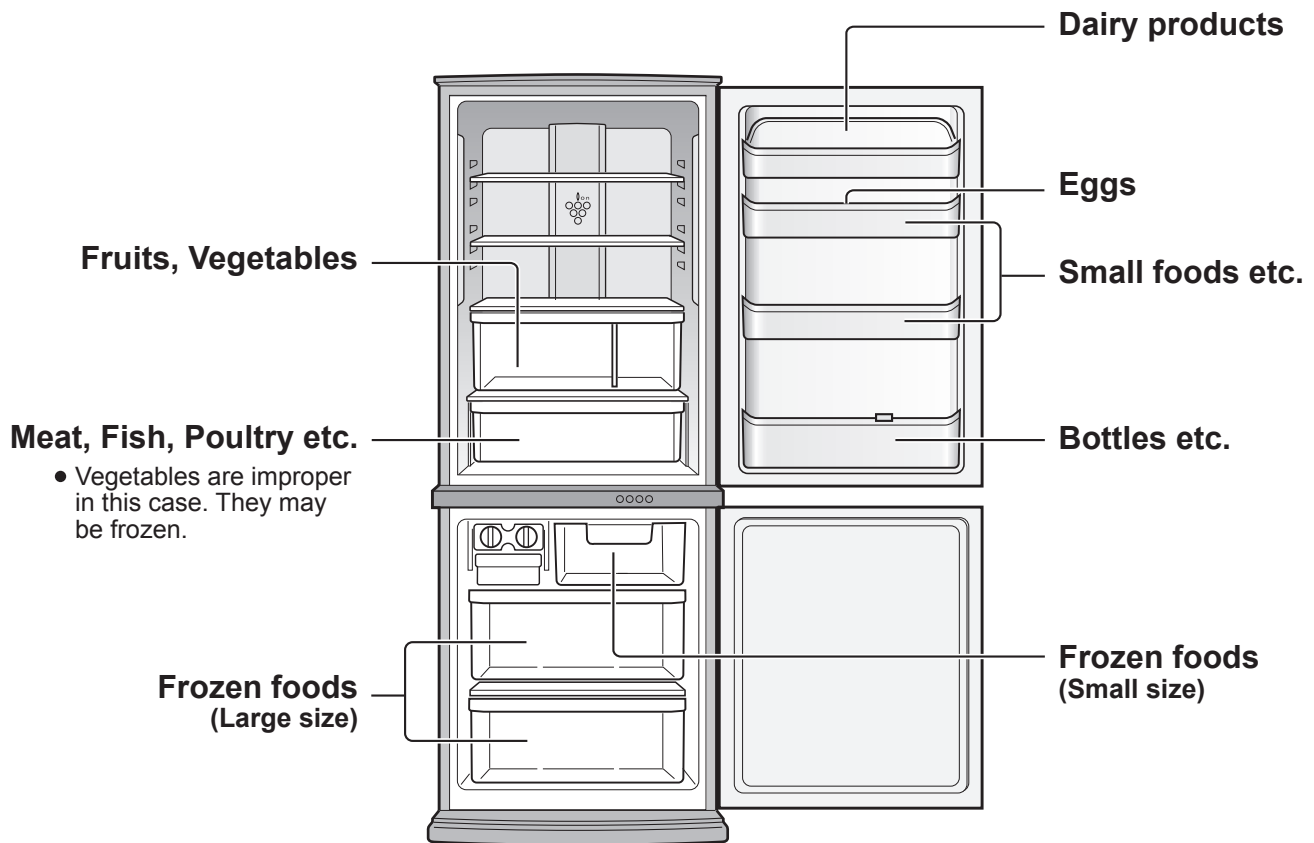
- The amount of power consumption of this model is measured under the space dimensions on the right figure.



- The amount of power consumption of this model is measured with some accessories taken out as indicated in the right figure.



STORING FOOD



Refrigeration reduces the rate of food spoilage. To maximize the shelf life of perishable food products, ensure that the food is the freshest possible quality. The following is a general guide to help promote longer food storage.

Fruit / Vegetables

To minimize moisture loss, fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and place in the vegetable crisper.

Dairy Products & Eggs

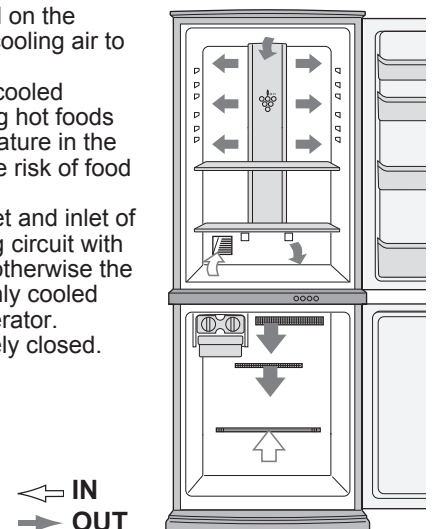
- Most dairy products have a use by date on the outer packaging which informs the recommended temperature and shelf life of the product.
- Eggs should be stored in the Egg holder.

Meats / Fish / Poultry

- Place on a plate or dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all cooked food is wrapped securely or placed in an airtight container.

NOTE

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot foods should be cooled before storing. Storing hot foods increases the temperature in the unit and increases the risk of food spoilage.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with foods or containers; otherwise the foods will not be evenly cooled throughout the refrigerator.
- Keep the door securely closed.



Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.

For best freezing

- Quality of foods should be fresh.
- Freeze small quantities of food at a time to freeze them quickly.
- Food should be properly stored or covered and the air should be removed to seal tightly.
- Evenly place the food in the freezer.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.

CARE AND CLEANING

WARNING

- Unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
- Do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.

IMPORTANT

To prevent cracking on inside surfaces and plastic components, follow these tips.

- Wipe any food oils adhered to plastic components.
- Some household chemicals may cause damage, so use only diluted washing-up liquid (soapy water).
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, cracking of plastic parts can result.

- 1 Remove the accessories e.g. shelves from the cabinet and door. Wash them in warm soapy dishwashing water; rinse in clean water and dry.
- 2 Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water.
- 3 Wipe the exterior with a soft cloth each time it is soiled.
- 4 Clean the magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.
- 5 Wipe the control panel with the dry cloth.

NOTE

- To prevent damage to your refrigerator, do not use heavy duty cleansers or solvents (lacquer, paint, polishing powder, benzene, boiled water, etc.)
- If the power supply is disconnected, please wait for at least 5 minutes before re-connecting power.
- The glass shelves weigh approximately 2kg each. Hold firmly when removing from the cabinet or carrying.
- When dropped the juice and the like near the control panel, wipe off directly. It becomes cause of failure of the control panel.
- Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause the inner surface to crack.

Defrosting

Defrosting is fully automatic due to a unique energy saving system.

When the compartment light is blown

Contact the service agent approved by SHARP to request a replacement compartment light. The compartment light is not to be removed other than by qualified service personnel.

Switching off your refrigerator

If you switch your refrigerator off when you are going away for an extended period, remove all food, clean the interior thoroughly. Remove the power cord plug from the power socket and leave all doors open.

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

Before you call for service, check the following points.

Problem	Solution
The outside of the cabinet is hot when touched.	It is normal. The hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.
When there is refrigerator noise.	It is normal for the refrigerator to produce the following sounds. <ul style="list-style-type: none"> • Loud noise produced by the compressor when operation starts <ul style="list-style-type: none"> --- Sound becomes quieter after a while. • Loud noise produced once a day by the compressor <ul style="list-style-type: none"> --- Operating sound produced immediately after automatic defrost operation. • Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound) <ul style="list-style-type: none"> --- Sound of refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time). • Cracking or crunching sound, squeaking sound <ul style="list-style-type: none"> --- Sound produced by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
Frosting or dew generation occurs inside or outside the refrigerator.	This may occur in one of the following cases. Use a wet cloth for wiping frost and a dry cloth for wiping dew. <ul style="list-style-type: none"> • When the ambient humidity is high. • When the door is frequently opened and closed. • When foods containing plenty of moisture are stored. (Wrapping is required.)
The foods in the refrigerator compartment freeze.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the refrigerator operated for a long time with refrigerator temp. control set at 0°C? • Is the refrigerator operated for a long time with freezer temp. control set at -21°C? • Low ambient temperature may cause placed foods to freeze even if refrigerator temp. control is set to 6°C.
It smells in the compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • Wrapping is required for the foods with strong smell. • Deodorizing unit cannot remove all of smell.

IF YOU STILL REQUIRE SERVICE

Refer to your nearest service agent approved by SHARP.

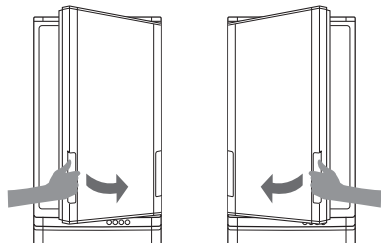
Le agradecemos la compra de este producto SHARP. Antes de utilizar su frigorífico SHARP, es recomendable que lea este manual de funcionamiento para asegurarse de que obtiene las máximas ventajas de su nuevo frigorífico.

Sólo para uso doméstico.

PUERTA DE APERTURA DUAL

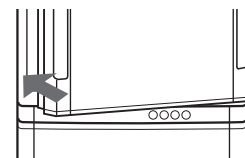
La puerta se puede abrir del lado derecho o del lado izquierdo. La puerta del congelador se utiliza del mismo modo.

Utilice el tirador para abrir o cerrar la puerta.




Al cerrar la puerta

Empuje la puerta firmemente para asegurarse de que esté completamente cerrada, ya que la puerta no posee la función de cierre automático. Si suelta el tirador a mitad del proceso, la puerta podría quedar entreabierta. Si la puerta queda entreabierta podrían producirse fugas de aire frío. A menos que la puerta haya sido cerrada firmemente, no podrá ser abierta desde el otro lado.



ADVERTENCIA

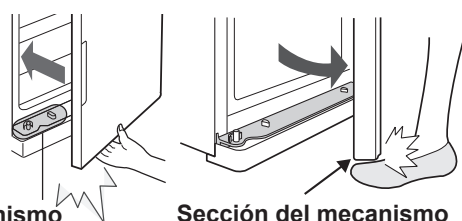
■ Bajo las siguientes condiciones, no abra ni cierre la puerta a la fuerza. Utilice el tirador para abrir o cerrar la puerta.

- La puerta podría caerse y ocasionar lesiones.
- Cuando algunos objetos queden atascados alrededor de la puerta. (zonas )
- Cuando sea difícil abrir la puerta. Abra la puerta del lado opuesto y verifique si no está atascado algún objeto.



■ No coloque sus manos o pies debajo de la puerta cuando esté abierta. Especialmente, tenga cuidado alrededor de la sección del mecanismo.

(Puede sufrir lesiones como por ejemplo si sus dedos quedan atrapados en esa sección.)

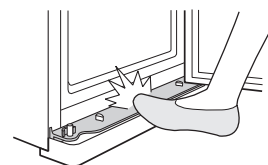
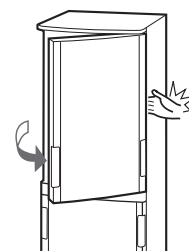


Sección del mecanismo Sección del mecanismo

(Se aplica lo mismo cuando se abre del lado izquierdo.)

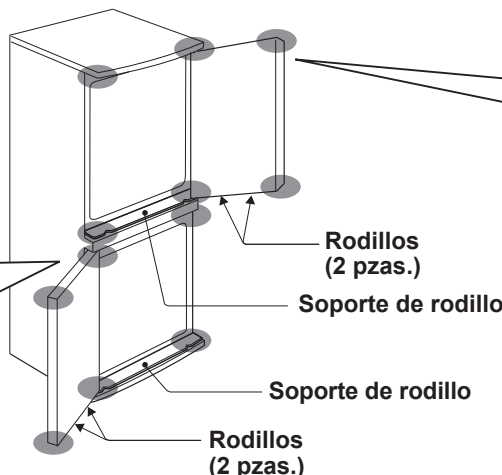
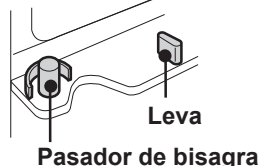
NOTAS

- No coloque su mano en el lado opuesto para abrir la puerta. Sus dedos pueden quedar atrapados en la misma.
- No tire al mismo tiempo de ambos tiradores. Los tiradores podrían romperse.
- No dañe ni coloque objetos en la sección del mecanismo instalada sobre la carcasa y las puertas. Ocasionará problemas al abrir o cerrar la puerta.
- No coloque objetos sobre el soporte de rodillo. De lo contrario no se podrá cerrar la puerta.
- No agregue aceite en la sección del mecanismo del mueble y de la puerta, rodillos y soportes de rodillo. Dependiendo del tipo de aceite, las piezas de plástico se pueden agrietar.
- No pise sobre el soporte de rodillo del compartimiento del congelador. El frigorífico podría caer hacia el frente o se puede deformar el soporte de rodillo. Si se llega a dañar el soporte de rodillo puede ser difícil abrir o cerrar la puerta.

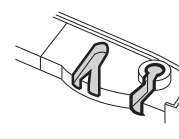


Estructura

Mecanismos del mueble
(Instalados en las cuatro esquinas de cada compartimento)



Mecanismos de la puerta
(Instalados en las cuatro esquinas de cada puerta)



Rodillo y Soporte de rodillo
Para abrir y cerrar suavemente la puerta.

ADVERTENCIA

- No guarde materiales altamente volátiles e inflamables como por ejemplo, éter, gasolina, gas propano, atomizadores en aerosol, sustancias adhesivas y alcohol puro, etc. Estos materiales pueden ocasionar explosiones.
- La acumulación de polvo en el enchufe de la red puede provocar incendios. Límpielo con cuidado.
- No modifique este frigorífico. Únicamente podrán desmontarlo o repararlo técnicos autorizados, ya que de lo contrario podrían producirse descargas eléctricas, incendio o daños personales.
- Asegúrese de que el frigorífico no represente ningún peligro para los niños al ser almacenado para su desecho. (por ejemplo, quite el cierre magnético de la puerta para prevenir que queden atrapados los niños)
- Se debería deshacer de este frigorífico de forma apropiada. Lleve el frigorífico a una planta de reciclaje para refrigerantes inflamables y gases explosivos de aislamiento.

PRECAUCIÓN

- No toque la unidad del compresor o sus piezas periféricas ya que pueden volverse muy calientes durante el funcionamiento y los bordes de metal pueden provocar heridas.
- No toque los alimentos o recipientes de metal del compartimento congelador con las manos mojadas. Esto puede causar congelamiento.
- No utilice un cable de extensión o una clavija adaptadora.
- No coloque las bebidas enbotelladas o enlatadas en el congelador ya que podrían explotar al congelarse.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se haya dañado durante la instalación o el movimiento. Si la clavija o el cable se encuentran deteriorados, no inserte la clavija. Existe el riesgo de descargas eléctricas o incendios.
- Cuando saque el enchufe, no coja, no el cable, sino el enchufe. Tirar del cable puede causar descargas eléctrica o incendios.
- El sistema de refrigeración detrás y delante del frigorífico contiene refrigerante. No permita que ningún objeto puntiagudo toque el sistema de refrigeración.
- Si el cable de corriente flexible se daña, debe ser reemplazado por un agente de servicio aprobado por SHARP debido a que se necesita un cable especial.
- En caso de que haya fugas de gas, ventile el área abriendo una ventana, por ejemplo. No toque el frigorífico ni el enchufe del mismo.
- No coloque contenedores de líquidos u objetos inestables en la parte superior del frigorífico.
- Este frigorífico no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con limitaciones físicas o mentales o sin experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad. Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el frigorífico.

E

Información sobre eliminación para usuarios particulares



Atención:
Su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

1. En la Unión Europea

Atención: Si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual! Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *. En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si tiene previsto comprar uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

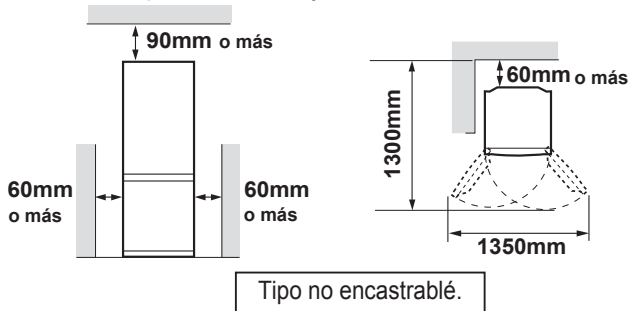
INSTALACION

ADVERTENCIA

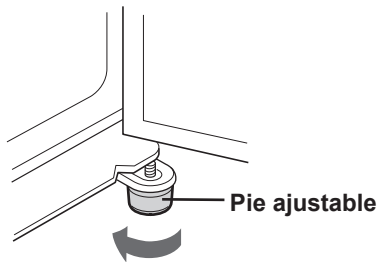
- No instale el frigorífico en un sitio húmedo o mojado ya que puede deteriorarse el aislante y se pueden producir fugas. Además se puede formar condensación en el exterior del frigorífico y ocasionar corrosión.

1 Mantenga un espacio de ventilación adecuado alrededor del frigorífico.

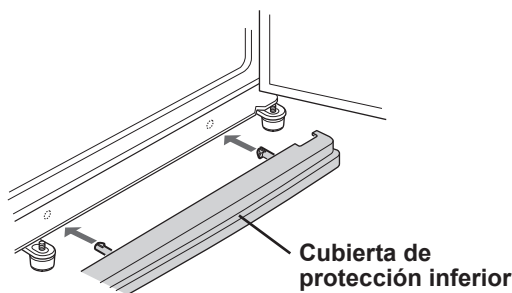
- La figura muestra el espacio mínimo requerido para la instalación del frigorífico. Las condiciones de medición de consumo de energía se realizan bajo dimensiones diferentes de espacio.
- Al conservar mayor espacio, el frigorífico podría operar con menos cantidad de consumo de energía.
- Si utiliza el frigorífico en una superficie inferior al mostrado por la siguiente figura, podría ocasionar un aumento de la temperatura de la unidad, ruidos de operación altos y fallos.



2 Use los dos pies ajustables frontales, para asegurarse de que el frigorífico quede posicionado firmemente y nivelado sobre el suelo.



3 Fije la cubierta de protección inferior (suministrada en el interior del compartimento del frigorífico) en la parte frontal de los dos pies ajustables.



NOTAS

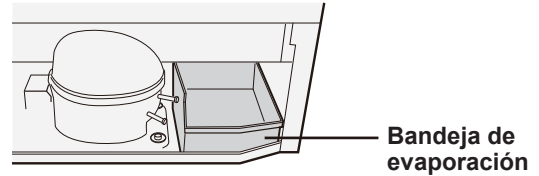
- Coloque el frigorífico de modo que el enchufe sea accesible.
- Mantenga el frigorífico alejado de la luz solar directa.
- No lo coloque junto a aparatos generadores de calor.
- No coloque directamente en el suelo. Coloque un soporte adecuado.

Antes de utilizar el frigorífico

Limpie las partes del interior con un paño humedecido en agua tibia. Si emplea agua con jabón, frótelo bien con agua para que no queden residuos de jabón.

Antes del transporte

- Seque cualquier residuo de agua que haya en la bandeja de evaporación. Antes de secar los residuos de agua, espere al menos 1 hora antes de desenchufar la clavija ya que el equipo del ciclo de refrigeración está extremadamente caliente. (La bandeja de evaporación está ubicada en la parte trasera del producto.)

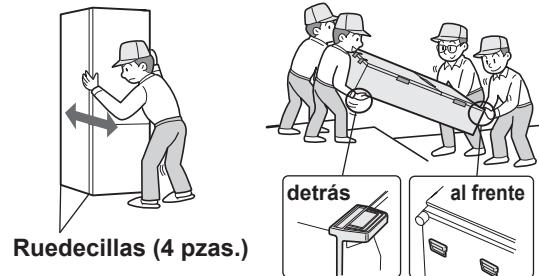


NOTA

- No doble ni dañe el conducto ubicado en el interior de la bandeja de evaporación. Podrían producirse averías.

Cuando se transporta

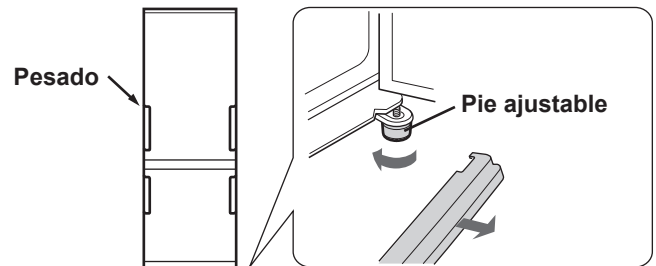
- Las ruedecillas permiten mover el frigorífico hacia atrás y hacia delante.
- Cargue el frigorífico sosteniéndolo por las asas localizadas al frente y detrás.



Cuando la puerta es muy pesada para abrirla

Cuando una parte de la puerta está pesada

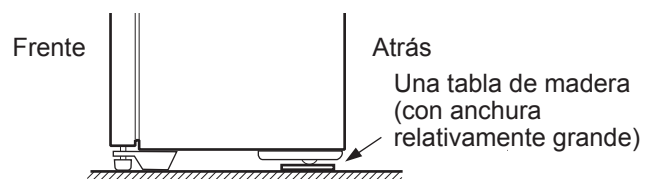
- Cuando la parte izquierda está pesada, baje el pie ajustable de la parte derecha. (Hasta que el pie ajustable del lado opuesto esté ligeramente sin tocar el suelo.)



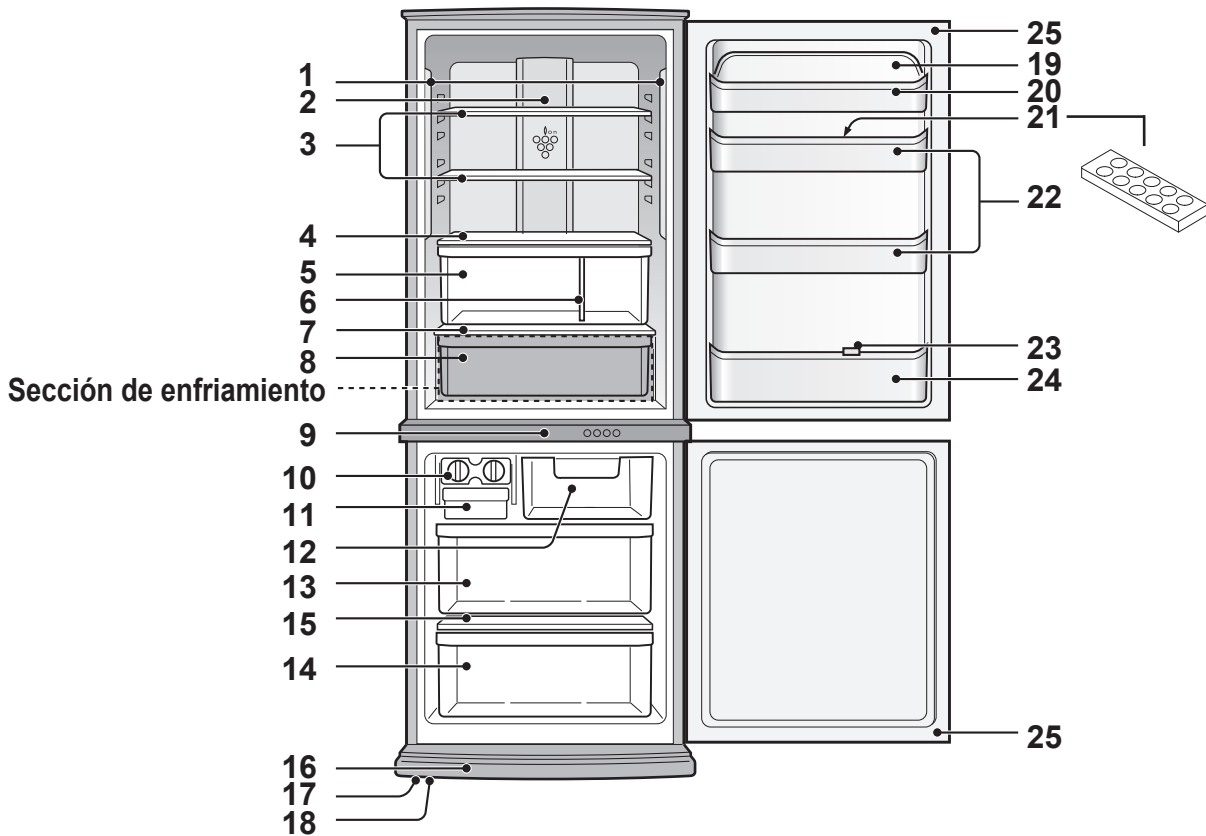
- Cuando la parte derecha está pesada, baje el pie ajustable de la parte izquierda.

Cuando ambas partes estén pesadas

- Cuando el frigorífico esté inclinado hacia atrás inserte una tabla de madera (con una anchura relativamente grande), etc. entre la parte trasera del frigorífico y el suelo para ajustar la inclinación.



DESCRIPCION



1. Luces LED

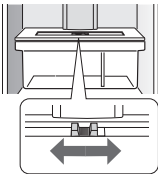
2. Panel de enfriamiento híbrido (Panel de aluminio)

El panel se enfría por la parte de atrás, enfriando así de forma indirecta el compartimiento refrigerador. De esta forma, los alimentos se congelan suavemente, sin exponerlos a la corriente de aire frío.

3. Estanterías del frigorífico (2 pzas.)

4. Estante de frutas y vegetales

El flujo de aire al cajón para Vegetales se puede controlar moviendo a derecha o izquierda la palanca de la ranura de ventilación.



5. Cajón para conservar frutas y verduras

6. Separador

7. Estante

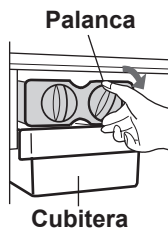
8. Cajón de enfriamiento

9. Panel de control

10. Dispositivo para hacer cubitos de hielo

- 1) No llene excesivamente las bandejas para cubitos de hielo; de lo contrario los cubitos de hielo quedarían pegados al congelarse.
- 2) Cuando estén hechos los cubitos, gire la palanca en el sentido horario para vaciarlos en la cubitera.

NOTA No haga hielo con la cubitera ni vierta aceite en ella pues ésta puede agrietarse.



11. Cubitera

12. Cajón del congelador (superior)

13. Cajón del congelador (central)

14. Cajón del congelador (inferior)

15. Estante congelador

16. Cubierta de protección inferior

17. Ruedecillas (4 pzas.)

18. Pies ajustables (2 pzas.)

19. Tapa del compartimiento multiuso

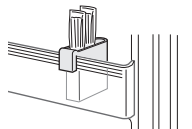
20. Compartimiento multiuso

21. Huevera

22. Compartimientos de la puerta (2 pzas.)

23. Tope de botellas / Base de tubo

Previene la caída de botellas, etc. Los productos alimenticios tipo barra también se pueden almacenar aquí.



24. Botellero

25. Cierres magnéticos de la puerta (2 pzas.)

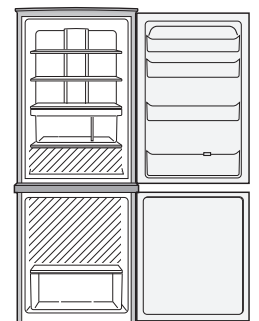
Unidad de desodorización

El catalizador de desodorización es instalado en las rutas del aire frío. No se requiere operación o limpieza.

Se pueden almacenar más alimentos quitando los siguientes accesorios como se indica en la figura de abajo.

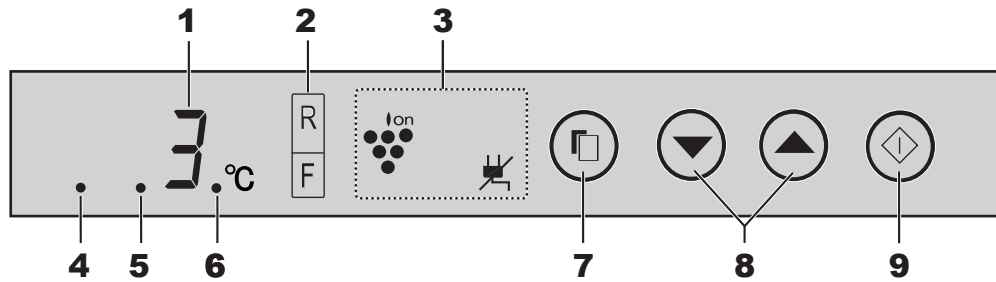
(Cajón de enfriamiento, dispositivo para hacer cubitos de hielo, cubitera, cajón del congelador (superior y central))

- Si opera el frigorífico sin estos accesorios, trabajará bajo la condición más eficiente de energía.
- No quite el cajón del congelador (inferior).



FUNCIONAMIENTO

Panel de control



1. Visualización para el ajuste de la temperatura

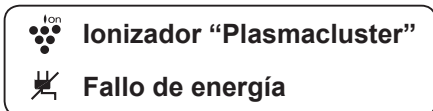
Se visualiza la temperatura preestablecida del compartimiento seleccionado. No es la temperatura real en el compartimiento.

2. Visualización de control de temperatura

Se puede seleccionar la temperatura del frigorífico y del congelador. El indicador de la temperatura se encenderá al seleccionar el compartimiento para cambiar su temperatura.

3. Visualización del icono de función

Se visualizan los iconos de las características en funcionamiento.



4. Indicador de ahorro de energía

Este indicador muestra el ahorro de energía "ACTIVADO".

5. Indicador de ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN de sonido

Este indicador muestra que se ha "DEACTIVADO" el sonido.

6. Indicador de alarma de la puerta

Este indicador muestra que está "ACTIVADA" la alarma de la puerta.

7. Botón de selección

Presiónelo para seleccionar el icono de función y la señal de la alarma de la puerta.

8. Botón ▼ / ▲

Presiónelo para seleccionar la función ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN o el ajuste de la temperatura.

9. ⬡ (Intro) botón

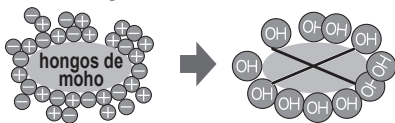
Finaliza el ajuste.

NOTAS

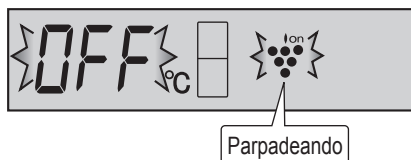
- Funciones que se inician automáticamente como la que se muestra en la figura de la derecha al insertar la clavija de alimentación. (El contenido inicial sólo es la "ACTIVACIÓN" de la alarma de la puerta)
- Cuando no se lleva a cabo ninguna operación durante 1 minuto, la pantalla regresará automáticamente al contenido inicial. Adicionalmente, la pantalla se apagará cuando no se realice ninguna operación durante 1 minuto.
- Al pulsar alguno de los botones, la pantalla parpadeará una vez y mostrará el contenido inicial. Cuando el frigorífico deja de funcionar debido a un corte de corriente, al momento de redistribución de corriente aparece de forma similar a como estaba antes del corte de corriente.

Ionizador "Plasmacluster"

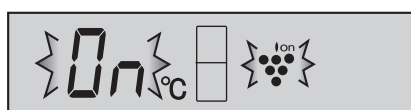
El ionizador del interior de su frigorífico libera grupos de iones, que son masas colectivas de iones positivos y negativos, al compartimiento del frigorífico. Estos grupos de iones reducen los hongos de moho del aire.



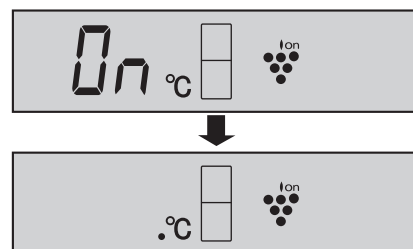
1 Pulse el botón de selección y seleccione el icono de Plasmacluster.



2 Pulse el botón ▲. [▲ : ON (ACTIVACIÓN), ▼ : OFF (DEACTIVACIÓN)]

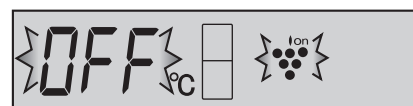


3 Pulse el botón "⬡".



Para cancelar la operación

Es el mismo método cuando inicia el funcionamiento. Pulse el botón ▼ en el paso 2.

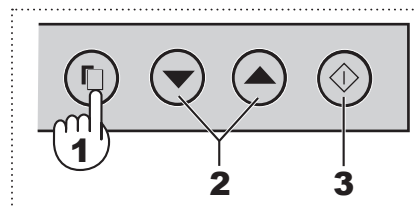


NOTA

- Es posible que se perciba cierto olor en el frigorífico. Este es el olor del ozono generado por el ionizador. La cantidad de ozono es mínima, y se descompone con rapidez en el frigorífico.

Control de la temperatura

El frigorífico controla automáticamente la temperatura. No obstante, si es preciso, ajuste la temperatura de la manera siguiente.

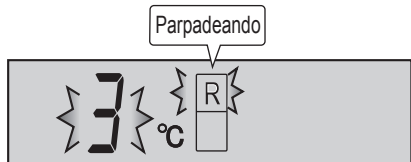


E

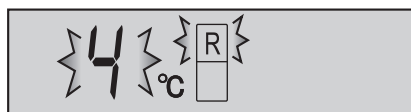
Compartimiento frigorífico

Ajustable entre 0°C y 6°C en intervalos de 1°C.

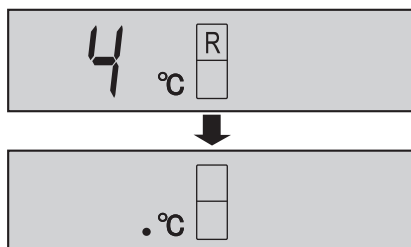
1 Pulse el botón de selección y seleccione el icono **R**.



2 Pulse el botón ▲ / ▼ y ajuste la temperatura. [▲: aumentar, ▼: disminuir]



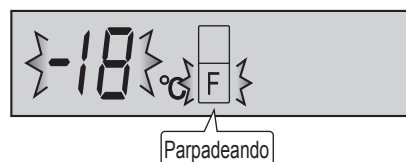
3 Pulse el botón "◇".



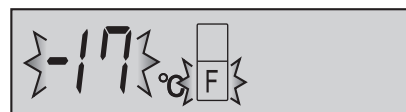
Compartimiento congelador

Ajustable entre -13°C y -21°C en intervalos de 1°C.

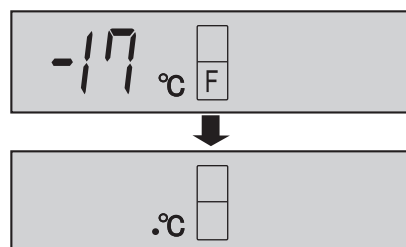
1 Pulse el botón de selección y seleccione el icono **F**.



2 Pulse el botón ▲ / ▼ y ajuste la temperatura. [▲: aumentar, ▼: disminuir]



3 Pulse el botón "◇".



Ajustes avanzados del compartimiento del frigorífico

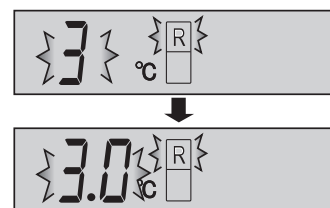
La temperatura del compartimiento del frigorífico se puede ajustar en incrementos de 0,5 °C siguiendo los pasos ① a ③ presentados a continuación.

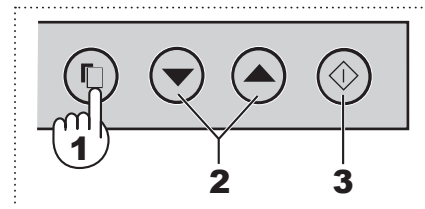
① Seleccione el icono **R**.

② Pulse el botón ◇ durante 3 segundos o más.

③ Ajuste la temperatura del mismo modo que en los pasos 2 a 3 antes descritos.

Siga los pasos ① a ② nuevamente si desea ajustar la temperatura en incrementos de 1 °C.

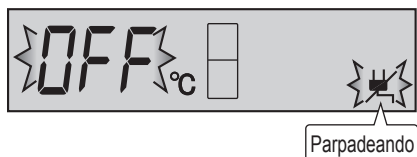




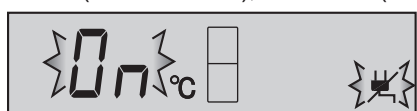
Fallo de energía

Cuando esta función esté en operación, indicará el aumento de la temperatura interna ocasionado por un fallo de energía o problema similar.

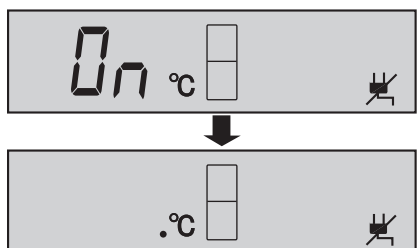
- 1 Pulse el botón de selección y seleccione el icono de fallo de energía. (El icono es de color naranja.)



- 2 Pulse el botón ▲.
[▲ : ON (ACTIVACIÓN), ▼ : OFF (DESACTIVACIÓN)]

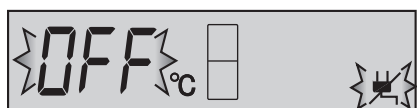


- 3 Pulse el botón "◇".



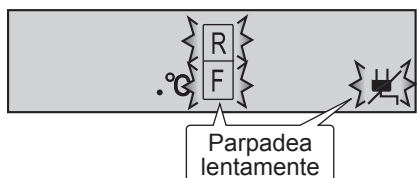
Para cancelar la operación

Es el mismo método cuando inicia el funcionamiento. Pulse el botón ▼ en el paso 2.



Indicador de fallo de energía

- En el momento de redistribuir la energía, si la temperatura interna del compartimiento del frigorífico y del congelador llega a ser como se muestra (R: más de 7 °C, F: más de -10 °C), el icono de fallo de energía parpadeará lentamente.



- Verifique la calidad de los alimentos antes de comerlos.

Cómo cancelar el parpadeo del indicador

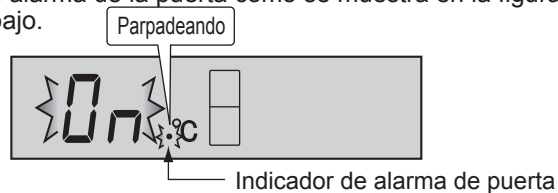
Pulse el botón ◇ cuando estén parpadeando los iconos.

Alarma de la puerta

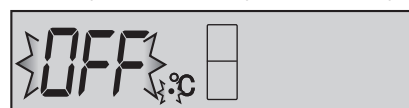
- Cuando se deje abierta la puerta del frigorífico, sonará la alarma de la puerta.
- La alarma de la puerta sonará 1 minuto después de haber abierto la puerta y de nuevo después de 1 minuto (una vez en cada caso).
- Si se deja la puerta abierta durante aproximadamente 3 minutos, la alarma sonará continuamente.
- Al inicio, la alarma de la puerta está ajustada en "ACTIVADA".

Para cancelar la operación

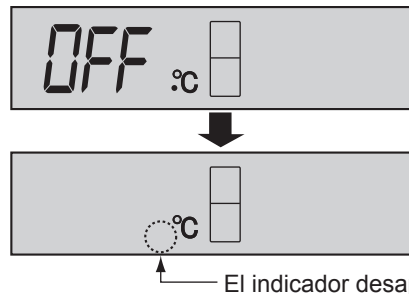
- 1 Pulse el botón de selección y seleccione el indicador de alarma de la puerta como se muestra en la figura de abajo.



- 2 Pulse el botón ▼.
[▲ : ON (ACTIVACIÓN), ▼ : OFF (DESACTIVACIÓN)]

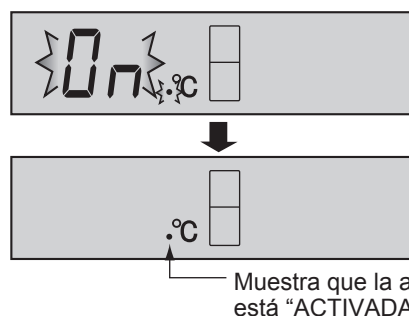


- 3 Pulse el botón "◇".



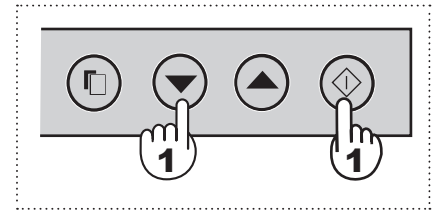
Para comenzar la operación

Es el mismo método cuando cancela el funcionamiento. Pulse el botón ▲ en el paso 2.



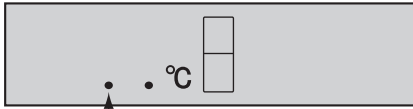
Sonido ACTIVADO/DESACTIVADO

Use esta función para apagar el sonido de operación de las teclas.



- 1 Pulse simultáneamente el botón ▼ y el botón ◊ durante 3 segundos o más.

Pitido pitido pitido

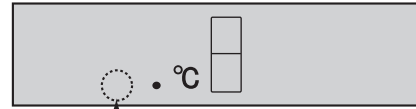


Muestra que el sonido está "DESACTIVADO".

Para "ACTIVAR" el sonido

Pulse simultáneamente el botón ▼ y el botón ◊ nuevamente durante 3 segundos o más.

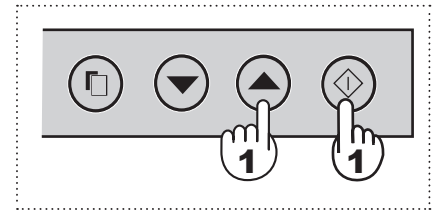
Pitido pitido pitido



El indicador desaparecerá.

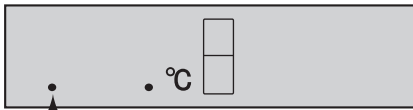
Ahorro de energía

Use esta función cuando desee cambiar el aparato al funcionamiento de ahorro de energía.



- 1 Pulse simultáneamente el botón ▲ y el botón ◊ durante 3 segundos o más.

Pitido pitido pitido

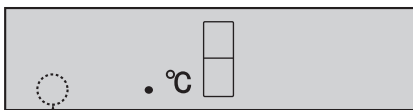


Muestra la "ACTIVACIÓN" del ahorro de energía.

Para cancelar la operación

Pulse simultáneamente el botón ▲ y el botón ◊ nuevamente durante 3 segundos o más.

Pitido pitido pitido



El indicador desaparecerá.

NOTAS

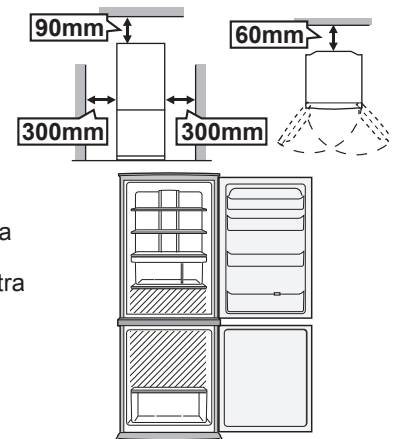
- Mientras esta función esté en funcionamiento, la temperatura interior del compartimento del frigorífico y del congelador será superior a la temperatura preestablecida de la siguiente manera (F: alrededor de 1°C, C: alrededor de 2°C). Las temperaturas mencionadas anteriormente son únicamente una guía siempre y cuando la temperatura preestablecida esté ajustada en F: 3°C, C: -18°C. (La temperatura visualizada no cambiará.)
- La eficacia del ahorro de energía dependerá del ambiente de uso (control de temperatura, temperatura ambiente, frecuencia de apertura o cierre de la puerta, la cantidad de alimentos).
- Cancele esta función cuando sienta que las bebidas no se enfrían lo suficiente o cuando tarda más tiempo en producir hielo.

Sugerencias para ahorrar energía

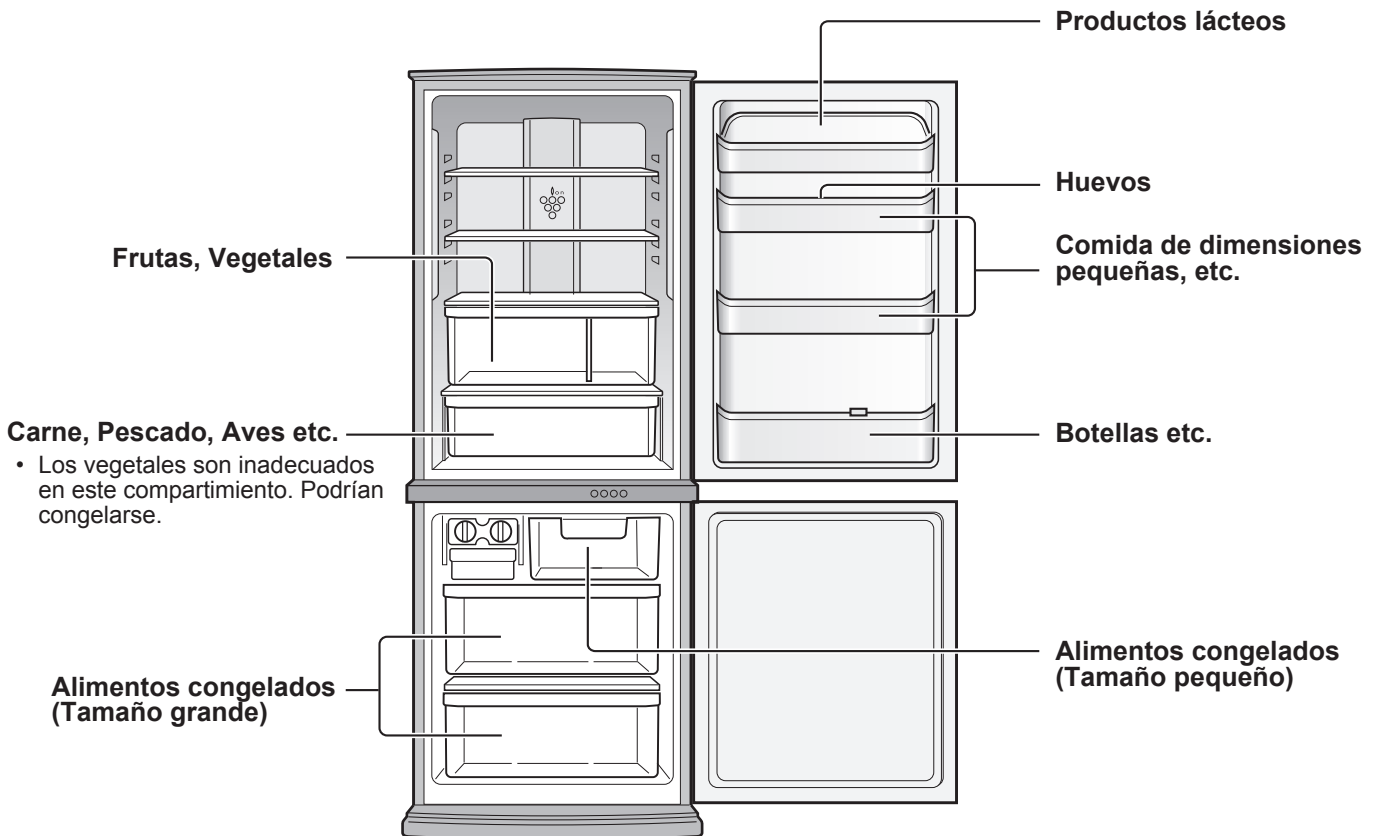
- Mantenga un espacio de ventilación adecuado alrededor del frigorífico.
- Mantenga el frigorífico alejado de la luz solar directa y no lo coloque junto a aparatos generadores de calor.
- Abra la puerta del frigorífico el menor tiempo posible.
- Los alimentos calientes deben enfriarse antes de colocarlos en el frigorífico.
- Coloque de manera uniforme la comida en los estantes para permitir que el aire frío circule eficientemente.

La cantidad de consumo de energía de este modelo ha sido medida en conformidad con el estándar internacional de funcionamiento del frigorífico.

- La cantidad de consumo de energía de este modelo ha sido medida en relación con las dimensiones de espacio mostradas en la figura de la derecha.
- La cantidad de consumo de energía de este modelo ha sido medida sin algunos accesorios como se muestra en la figura de la derecha.



PARA ALMACENAR LOS ALIMENTOS



La refrigeración enlentece el proceso por el cual se estropean los alimentos. Para maximizar la vida útil de los productos alimenticios perecederos, asegúrese de que la comida que compra sea lo más fresca posible. A continuación se dan unas guías generales para poder guardar los alimentos el mayor tiempo posible.

Frutas / Vegetales

Para minimizar la pérdida de humedad, las frutas y vegetales deben ser envueltas seguramente en material plástico, p.e. bolsas, papel de envolver (sin sellar) y colocadas en el cajón para vegetales.

Productos lácteos y huevos

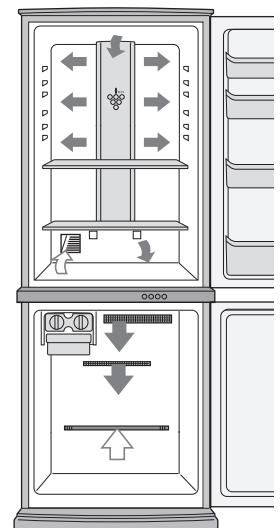
- La mayoría de los productos lácteos tienen una fecha de caducidad impresa en el envoltorio que indica la vida útil y temperatura de conservación recomendada del producto.
- Coloque los huevos en la huevera.

Carne / Pescado / Aves

- Coloque el producto en un plato o una bandeja y cúbralo con papel o una lámina de plástico.
- Coloque piezas grandes de carne, pescado o aves lo más atrás posible en las estanterías.
- Asegúrese de que cuando guarde comida ya cocinada esté bien envuelta o guardada en contenedores herméticos.

NOTAS

- Coloque de manera balanceada la comida en los estantes para permitir que el aire frío circule eficientemente.
- Los alimentos calientes deben enfriarse antes de colocarlos en el frigorífico. Si coloca alimentos calientes se eleva la temperatura de la unidad y aumenta el riesgo de que se estropeen.
- No bloquee la salida ni la entrada del circuito de circulación de aire frío con alimentos ni recipientes, de lo contrario los alimentos no se enfriarán de forma uniforme en el frigorífico.
- Mantenga bien cerrada la puerta.



← ENTRADA
→ SALIDA

No coloque los alimentos directamente delante de la salida de aire frío. Esto puede hacer que se congelen.

Para una mejor congelación

- La comida debe ser fresca.
- Congele la comida en porciones pequeñas para congelarla más rápido.
- La comida tiene que estar bien envuelta o cubierta, eliminando el aire del contenedor para un mejor sellado.
- Distribuya los contenidos del congelador uniformemente.
- Ponga etiquetas en las bolsas o contenedores para mantener un inventario de lo que tenga congelado.

CUIDADOS Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA

- **Desenchufe primero el frigorífico para evitar descargas eléctricas.**
- **No vierta agua directamente en el compartimiento exterior ni en el interior. Esto puede producir la oxidación y deterioro del aislamiento eléctrico.**

IMPORTANTE

Para evitar el agrietamiento de las superficies internas y en los componentes de plástico, siga estos consejos.

- Limpie cualquier grasa o aceite procedente de los alimentos que se haya quedado adherida a los componentes de plástico.
- Algunos químicos domésticos podrían ocasionar daños, así que utilice solamente líquido de limpieza diluido (agua jabonosa).
- Si utiliza detergente no diluido o si no se quita completamente el agua enjabonada, esto puede producir la rotura de las partes de plástico.

- 1** Retire los accesorios, por ejemplo, la estantería del frigorífico desmontable y el botellero. Lávelos en agua tibia jabonosa mezclada con lavavajillas, enjuáguelos con agua limpia y séquelos.
- 2** Limpie el interior con un paño humedecido en agua caliente con jabón lavavajillas. Luego, utilice agua fría para quitar el agua enjabonada.
- 3** Limpie el exterior con un paño suave cada vez que se ensucie.
- 4** Limpiar el cierre magnético de la puerta con un cepillo de dientes y agua caliente con detergente para lavavajillas.
- 5** Limpie el panel de control con un paño seco.

NOTAS

- Para evitar daños a su frigorífico, no utilice limpiadores o disolventes agresivos (laca, pintura, pulimento, bencina, agua hervida, etc.).
- Si se desconecta la alimentación accidentalmente, espere 5 minutos por lo menos antes de conectarlo de nuevo.
- Las estanterías de vidrio pesan aproximadamente 2kg cada una. Sosténgalas firmemente cuando las retire del interior o desee transportarlas.
- Cuando se derrame zumo o algo parecido cerca del panel de control, límpielo inmediatamente. Si no, esto hace que el panel de control tenga fallos.
- No deje caer objetos dentro del frigorífico ni golpee la pared interior. Esto puede ocasionar el agrietamiento de la superficie interior.

Descongelacion

La descongelación se realiza de forma totalmente automática debido a un sistema exclusivo de ahorro de energía.

Cuando la luz del compartimiento se funde

Póngase en contacto con un agente de servicio aprobado por SHARP para solicitar la sustitución de la luz del compartimiento. La luz del compartimiento no debe ser sustituida por nadie más que por el personal de servicio.

Desconexión del frigorífico

Si tiene que desconectar el frigorífico porque va a estar fuera de casa durante un largo tiempo, vacíelo completamente de comida y limpie a fondo el interior. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared y deje ambas puertas abiertas.

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TECNICO

Antes de llamar al servicio técnico, compruebe los puntos siguientes.

Problema	Solución
El exterior de la carcasa del frigorífico está caliente al tacto.	Es normal. La carcasa tiene una tubería caliente para evitar condensación.
Cuando hay un ruido del frigorífico.	Es normal que el frigorífico produzca los siguientes ruidos. <ul style="list-style-type: none"> • El compresor produce un ruido fuerte cuando se inicia la operación --- Este ruido se acalla luego de un rato. • El compresor produce un ruido fuerte una vez por día --- Ruido de operación producido inmediatamente después de la operación automática de descongelamiento. • Ruido del flujo del fluido (ruido de gorgoteo, ruido de burbujeo) --- Ruido del fluido refrigerante fluyendo en las tuberías (este ruido puede hacerse más fuerte de tiempo a tiempo). • Ruido de agrietamiento o crujido, rechinido --- Ruido producido por la expansión y la contracción de las paredes y partes internas del frigorífico durante el enfriamiento.
Se produce escarcha o condensación en el interior o exterior del frigorífico.	Esto podría ocurrir en alguno de los siguientes casos. Utilice un paño húmedo para limpiar la escarcha o paño seco para quitar la condensación. <ul style="list-style-type: none"> • Cuando la humedad del ambiente es alta. • Cuando la puerta se abre y se cierra frecuentemente. • Cuando se almacenan alimentos que contienen gran cantidad de agua (se requiere envolverlos).
Los alimentos en el compartimiento del frigorífico se congelan.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿El refrigerador funciona durante mucho tiempo con el control de la temperatura del frigorífico en 0°C? • ¿El refrigerador funciona durante mucho tiempo con el control de la temperatura del congelador en -21°C? • Una temperatura ambiente baja puede hacer que la comida se congele aunque tenga el control de temperatura del frigorífico ajustado a 6°C.
Existen olores en el compartimiento.	<ul style="list-style-type: none"> • Se deben envolver los alimentos con olores fuertes. • La unidad de desodorización no puede eliminar todos los olores.

SI NECESITA LLAMAR AL SERVICIO TECNICO

Diríjase al concesionario autorizado SHARP más próximo.

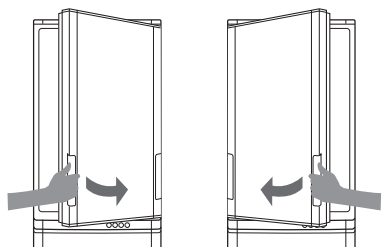
Estou-lhe imensamente agradecido por ter comprado este produto SHARP. Antes de começar a usar o seu frigorífico, leia, porém, atentamente as instruções, para se assegurar de que vai tirar o máximo de rendimento do seu novo frigorífico.

Apenas para uso doméstico.

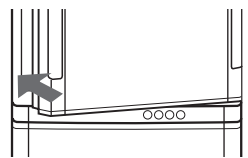
PORTA DE ROTAÇÃO DUPLA

A porta pode ser aberta pela direita e pela esquerda.
O mesmo para a porta do congelador.

Segure a pega para abrir ou fechar a porta.



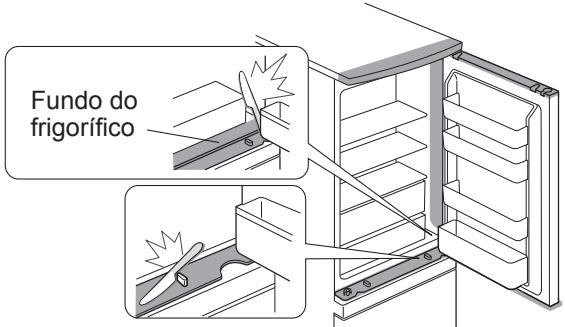
Ao fechar a porta
Empurre a porta de forma segura para garantir que está completamente fechada pois a porta não tem função de fecho automático. Se retirar a mão da pega a meio do fecho, a porta pode permanecer semi-aberta. A porta semi-aberta pode causar a fuga de ar frio. A porta só pode ser aberta pelo lado oposto se estiver completamente fechada.



AVISO

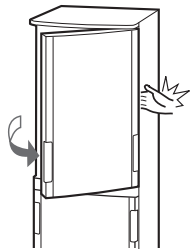
■ Nas seguintes condições, não force a abertura ou fecho da porta. O mesmo para a porta do congelador.

- A porta pode cair e causar ferimentos.
- Quando alguns objectos ficam presos em volta da porta. (● partes)
- Quando a porta é difícil de abrir. Abra a porta pelo lado oposto e verifique se algum objecto ficou lá preso.



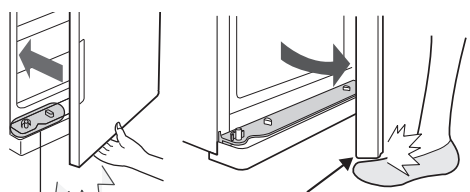
OBSERVAÇÕES

- Não ponha a mão no lado oposto para abrir a porta. Os seus dedos podem ficar presos na porta.
- Não puxe ambas as pegas ao mesmo tempo. As pegas podem partir-se.
- Não danifique, ou ponha os objectos, na secção mecânica instalada no frigorífico e nas portas. Irá causar problema ao abrir e fechar a porta.
- Não ponha objectos no suporte de rolamentos. A porta não poderá ser fechada.
- Não encha o óleo até à secção mecânica do frigorífico e das portas, e dos rolamentos e suporte de rolamentos. Dependendo do género de óleos, o plástico pode estalar.
- Não pise o suporte de rolamento do compartimento do congelador. O frigorífico poderá cair para a frente ou uma transformação do suporte de rolamento poderá acontecer. O suporte de rolamento danificado leva à dificuldade de abrir ou fechar a porta.



■ Não ponha as mãos ou pés debaixo da porta aberta. Seja especialmente cuidadoso em volta da secção mecânica.

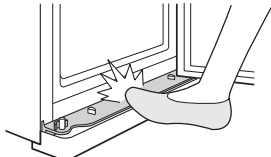
(Perigo de ferimento, tal como, os dedos ficarem presos nessa secção.)



Secção mecânica

Secção mecânica

(O mesmo se aplica quando é aberto pelo lado esquerdo.)



Estrutura

Mecanismos do corpo
(Instalados nos quatro cantos de cada compartimento)

Mecanismos da porta
(Instalados nos quatro cantos de cada porta)

Rolamentos (2 peças)

Suporte de rolamento

Rolamento e Suporte de rolamento
Para uma abertura e fecho suave da porta.

Ressalto

Pino da dobradiça

Suporte de rolamento

Rolamentos (2 peças)

AVISO

- Não armazene materiais inflamáveis e altamente voláteis, tais como, éter, gasolina, gás propano, latas de aerossóis, agentes adesivos e álcool puro, etc. Estes materiais são susceptíveis a explodir.
- As acumulações de pó na ficha de corrente podem causar incêndios. Limpe-a cuidadosamente.
- Não faça alterações neste frigorífico. Só técnicos especializados em reparação deverão desmontar e reparar este frigorífico, caso contrário podem ocorrer choques eléctricos, incêndios ou danificações.
- Assegure-se de que o frigorífico não constitui perigo para as crianças quando armazenado para eliminação. (p.ex. retire o fecho magnético da porta para evitar que crianças fiquem presas no interior).
- Este frigorífico deve ser descartado correctamente. Leve o frigorífico a uma estação de reciclagem para refrigerantes inflamáveis e gases isolantes explosivos.

CUIDADO

- Não toque na unidade do compressor nem em suas partes periféricas tendo em vista que ficam muito quentes durante a operação e as bordas metálicas podem causar ferimentos.
- Não toque em alimentos ou recipientes metálicos dentro do compartimento congelador com as mãos molhadas. Isso poderá provocar queimaduras pelo frio.
- Não use um cabo de extensão nem uma ficha adaptadora.
- Não meta bebidas em garrafas ou em latas no congelador, pois estas poderão rebentar quando gelam.
- Assegure-se de que o cabo de alimentação não tenha sido danificado durante a instalação ou deslocação. Se a ficha ou cabo de alimentação estiver frouxo, não introduza a ficha. Poderá causar choque eléctrico ou fogo.
- Quando proceder à remoção da ficha de ligação à corrente, puxe a ficha para fora, não puxe pelo fio. Puxando directamente no fio de ligação podem ocorrer choque eléctrico ou incêndios.
- O sistema de refrigeração que se encontra atrás e dentro do frigorífico contém produtos refrigerantes. Não permita que objectos afiados atinjam o sistema de refrigeração.
- Se o cabo flexível de abastecimento de corrente for danificado, este terá que ser substituído por outro cabo especial aprovado pela SHARP.
- Em caso de vazamento de gás, ventile a área abrindo uma janela, etc. Não toque no frigorífico nem na tomada da corrente.
- Não coloque objectos que contenham líquidos nem objectos em desequilíbrio em cima do frigorífico.
- Este frigorífico não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, nem com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes seja fornecida supervisão ou instruções relativas ao uso do frigorífico por uma pessoa responsável pela sua segurança. Crianças pequenas devem ser supervisionadas para certificar-se de que estas não brinquem com o frigorífico.

P

Informações sobre a Eliminação de Produtos para os Utilizadores (particulares)



Atenção:
O seu produto está identificado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico comum. Existe um sistema de recolhas específico para estes produtos.

1. Na União Europeia

Atenção: Se quiser eliminar este equipamento, não o deve fazer juntamente com o lixo doméstico comum!

O equipamento eléctrico e electrónico deve ser tratado separadamente e ao abrigo da legislação aplicável que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados de equipamentos eléctricos e electrónicos usados.

Após a implementação desta legislação por parte dos Estados-membros, todos os cidadãos residentes na União Europeia poderão entregar o seu equipamento eléctrico e electrónico usado em estações de recolha específicas a título gratuito*. Em alguns países* o seu revendedor local também pode recolher o seu equipamento usado a título gratuito na compra de um novo equipamento.

*) Contacte as entidades locais para mais informações.

Se o seu equipamento eléctrico e electrónico usado funcionar a pilhas ou baterias, deverá eliminá-las em separado, conforme a legislação local, e antes de entregar o seu equipamento. Ao eliminar este produto correctamente estará a contribuir para que o lixo seja submetido aos processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados. Desta forma é possível evitar os efeitos nocivos que o tratamento inadequado do lixo poderia provocar no ambiente e na saúde.

2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informe-se sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

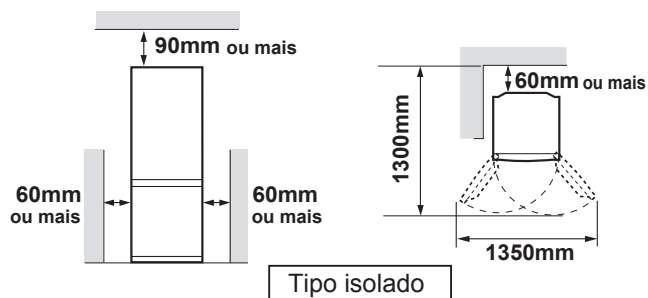
Na Suíça: O equipamento eléctrico e electrónico é aceite, a título gratuito, em qualquer revendedor, mesmo que não tenha adquirido um novo produto. Poderá encontrar uma lista das estações de recolha destes equipamentos na página da Web www.swico.ch ou www.sens.ch.

INSTALAÇÃO

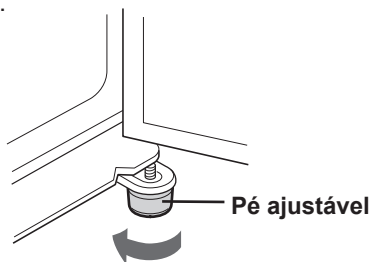
AVISO

- Não instale o frigorífico num local húmido ou molhado, pois poderá causar danos ao isolamento e fuga. Poderá acumular-se condensação no exterior do frigorífico e causar ferrugem.

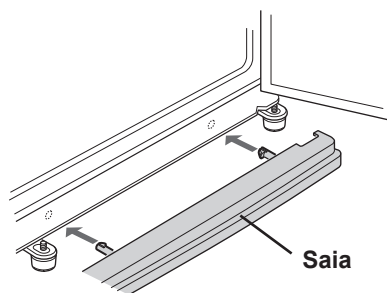
- 1 Deixe um espaço adequado para ventilação em redor do frigorífico.
 - A figura mostra o espaço mínimo necessário para instalar o frigorífico. A condição de medição do consumo de corrente é conduzida sob uma dimensão espacial diferente.
 - Ao deixar um espaço maior o frigorífico poderá ser operado sob uma menor quantidade de consumo de corrente.
 - Ao usar o frigorífico num espaço de dimensões inferiores às da figura inferior, pode causar um aumento da temperatura no aparelho, ruído elevado e avaria.



- 2 Use os dois pés ajustáveis frontais, de forma a garantir que o frigorífico está posicionado de forma firme e direito no chão.



- 3 Prenda a saia (fornecida dentro do compartimento frigorífico) na posição em frente aos dois pés ajustáveis.



OBSERVAÇÕES

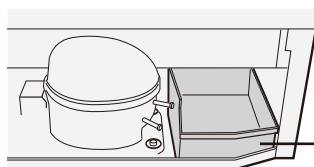
- Posicione o frigorífico de forma a que a tomada fique acessível.
- Mantenha o seu frigorífico ao abrigo de raios directos de sol.
- Não o coloque próximo de fontes geradoras de calor.
- Não o coloque diretamente sobre o assoalho. Usar uma base adequada.

Antes de usar o frigorífico

Limpe o interior com um pano embebido em água quente. Se usar detergente, limpe bem com água.

Antes de transportar

- Limpe a água na bandeja de evaporação. Antes de limpar a água, espere mais de 1 hora depois de puxar a ficha porque o equipamento do ciclo de refrigeração está extremamente quente. (A bandeja de evaporação está localizada na parte de trás do produto.)

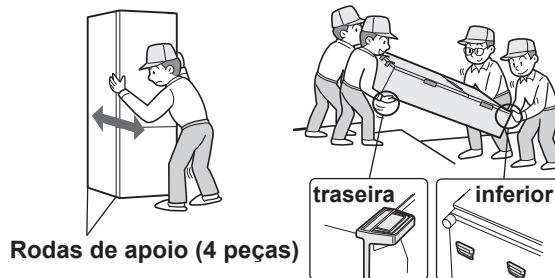


OBSERVAÇÕES

- Não dobre nem danifique a canalização localizada dentro da bandeja de evaporação. Pode causar uma falha.

Ao transportar

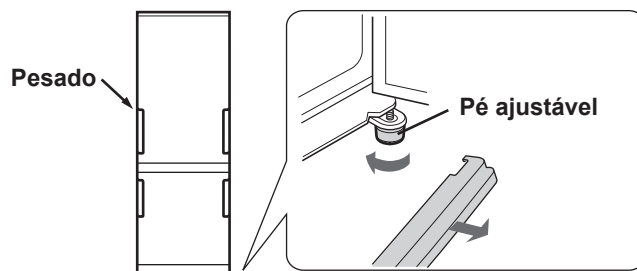
- As rodas de apoio permitem ao frigorífico mover-se e ser puxado para diante.
- Carregue o frigorífico segurando pelos apoiadores localizados na parte traseira e inferior.



Quando a porta está pesada para abrir

Quando um dos lados da porta está pesado.

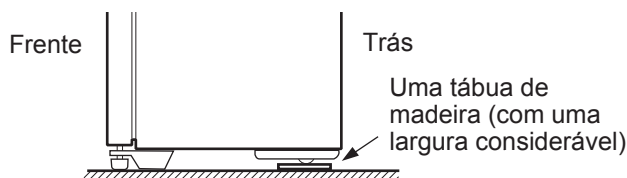
- Quando o lado esquerdo está pesado, baixe o pé ajustável do lado direito. (Até que o pé ajustável do lado oposto esteja ligeiramente levantado do chão.)



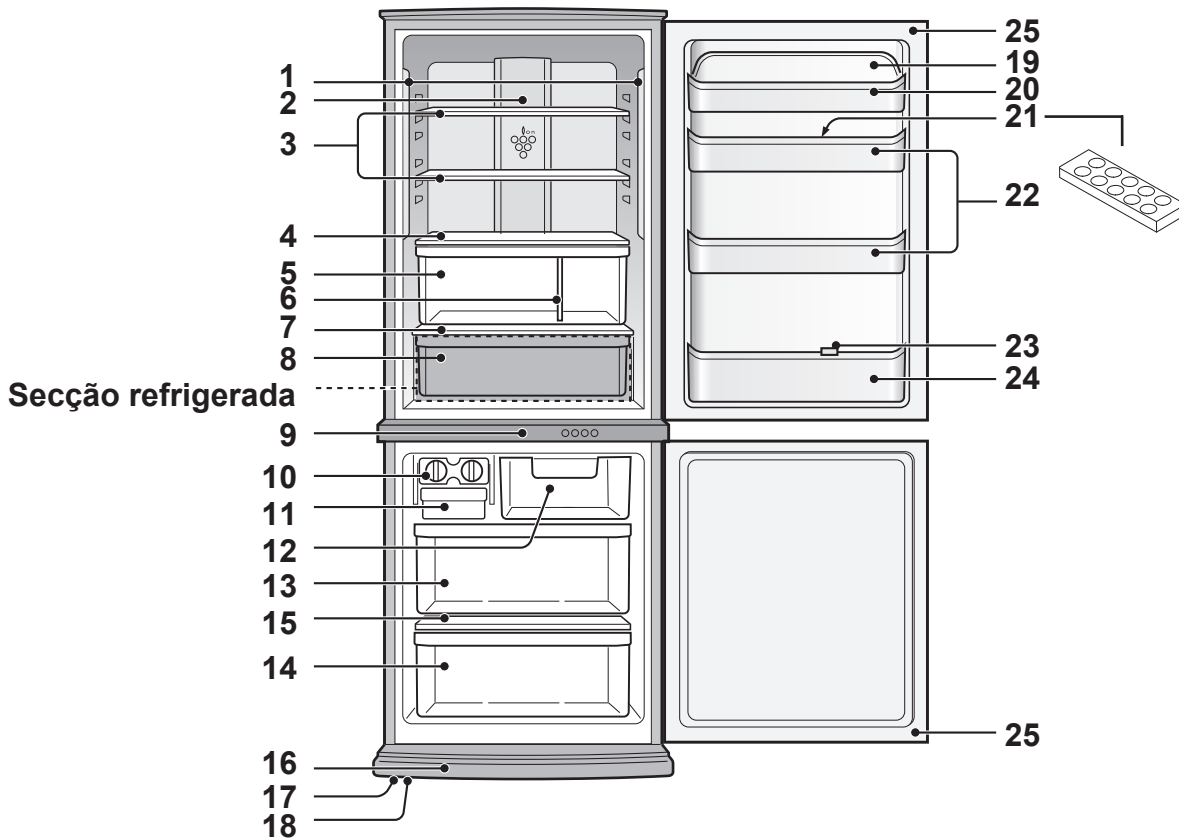
- Quando o lado direito está pesado, baixe o pé ajustável do lado esquerdo.

Quando ambos os lados estão pesados

- Quando o frigorífico está inclinado para trás insira uma tábua de madeira (com uma largura considerável), etc. entre a parte de trás do frigorífico e o chão, de forma a ajustar a inclinação.



DESCRIÇÃO



1. Luzes LED

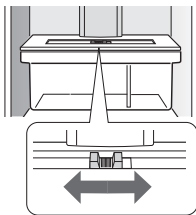
2. Painel de arrefecimento híbrido (painel de alumínio)

O painel é arrefecido por trás, assim arrefece indirectamente o compartimento frigorífico. Desta forma a comida é arrefecida suavemente, sem a expor ao fluxo de ar frio.

3. Prateleiras do frigorífico (2 peças)

4. Prateleira de frutas e legumes

O fluxo de ar para a gaveta para legumes pode ser controlado deslocando-se a alavanca do orifício de ventilação para a direita ou para a esquerda.



5. Gaveta para frutas e legumes

6. Placa separadora

7. Prateleira

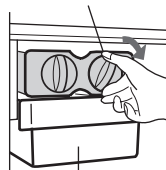
8. Caixa refrigerada

9. Painel de controlo

10. Recipiente para fazer cubos de gelo

- 1) Não encha demais as covetes; se assim não fizer os cubos de gelo ficam todos colados uns aos outros.
- 2) Quando os cubos de gelo estão prontos, rode a alavanca no sentido dos ponteiros do relógio para esvaziar o gelo na caixa para cubos de gelo.

Alavanca



Caixa para cubos de gelo

OBSERVAÇÕES

Não faça gelo na caixa para cubos de gelo ou derrame óleo sobre ela. A caixa para cubos de gelo poderá trincar.

11. Caixa para cubos de gelo

12. Caixa do congelador (topo)

13. Caixa do congelador (meio)

14. Caixa do congelador (fundo)

15. Prateleira do congelador

16. Saia

17. Rodas de apoio (4 peças)

18. Pés ajustáveis (2 peças)

19. Tapa do receptáculo para diversos fins

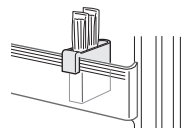
20. Receptáculo para diversos fins

21. Suporte para ovos

22. Receptáculos da porta (2 peças)

23. Separador de garrafa / Apoio de tubo

Previne a queda de garrafas, etc. Produtos alimentares em tubo armazenados dentro.



24. Receptáculo para garrafas

25. Fechos magnéticos da porta (2 peças)

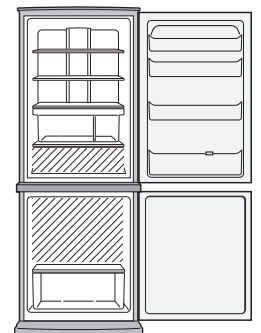
Unidade desodorizante

Está instalado um catalizador desodorizante nas condutas de ar frio. Não é necessária qualquer operação ou limpeza.

Mais alimentos podem ser armazenados ao remover os seguintes acessórios, como indicado na figura abaixo.

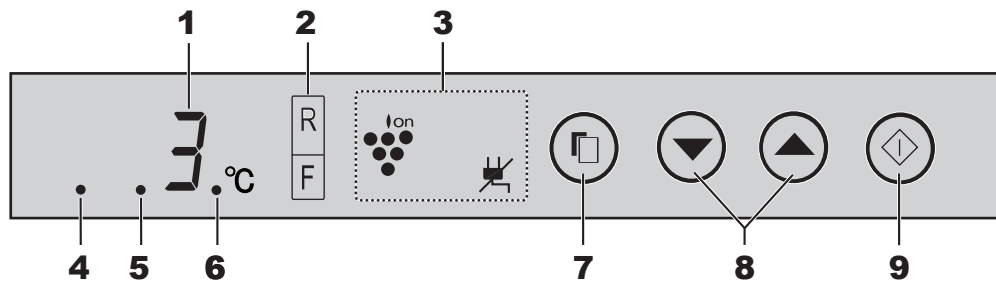
(Caixa refrigerada, Recipiente para fazer cubos de gelo, Caixa para cubos de gelo, Caixa do congelador (topo e meio).

- Se o frigorífico for operado com estes acessórios retirados, irá trabalhar sob a condição de maior eficiência energética.
- Por favor, não retire a Caixa do congelador (fundo).



FUNCIONAMENTO

Painel de controlo



1. Mostrador para regulação da temperatura

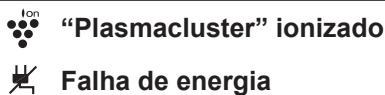
A temperatura predefinida do compartimento seleccionada é apresentada. Não é a temperatura actual do compartimento.

2. Mostrador para controlar a temperatura

A temperatura do frigorífico e congelador podem ser seleccionadas. O indicador de temperatura irá acender-se quando o compartimento é seleccionado para alterar a sua temperatura.

3. Mostrador para o ícone de função

Ícones das funções em utilização são apresentados.



4. Indicação de poupança de energia

A indicação mostra a poupança energética "LIGADO".

5. Indicação de som LIGADO/DESLIGADO

Esta indicação mostra o som "DESLIGADO".

6. Indicação de alarme da porta

Esta indicação mostra o alarme da porta "LIGADO".

7. Botão de selecção

Prima para seleccionar o ícone de função e o sinal do alarme da porta.

8. Botão ▼ / ▲

Prima para seleccionar a função LIGADO/DESLIGADO ou regulação da temperatura.

9. ⬤ (Enter) botão

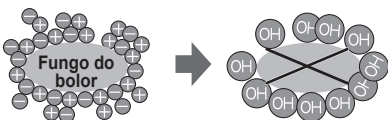
Termina a regulação.

OBSERVAÇÕES

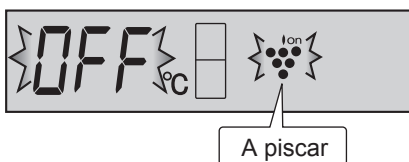
- As funções iniciam-se automaticamente, tal como na figura à direita, quando inserir a ficha eléctrica. (O conteúdo inicial é apenas o alarme da porta "LIGADO")
- Quando não há operação durante 1 minuto, o mostrador irá regressar automaticamente ao conteúdo inicial. Adicionalmente, o mostrador irá desligar-se se não houver operação durante um minuto.
- Quando qualquer um dos botões for premido o mostrador irá piscar uma vez e mostrar o conteúdo inicial. Quando o frigorífico parar com uma falha energética irá mostrar, aproximadamente, o que mostrava antes da falha energética quando a distribuição desta for reposta.

Ion "Plasmacluster" ionizado

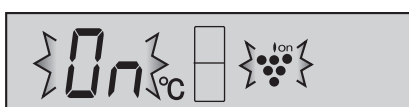
O ionizador dentro do seu frigorífico liberta grupos de iões, os quais são massas colectivas de iões positivos e negativos, para o interior do seu compartimento frigorífico. Estes grupos de iões desactivam os fungos do bolor aéreos.



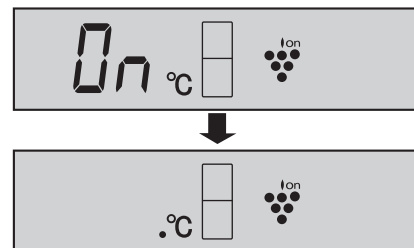
1 Prima o botão de Selecção e seleccione o ícone de Plasmacluster.



2 Prima o botão ▲.
[▲: ON (LIGADO), ▼: OFF (DESLIGADO)]

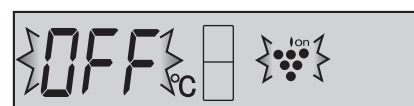


3 Prima o botão "⬤".



Para cancelar a operação

É o mesmo método que inicia a operação. Prima o botão ▼ no passo 2.

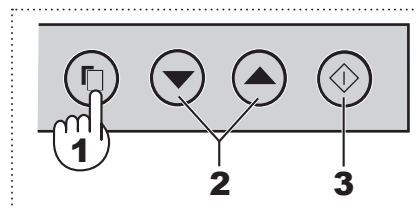


OBSERVAÇÕES

- Poderá existir um ligeiro odor no frigorífico. Este é o cheiro do ozono gerado pelo ionizador. A quantidade de ozono é mínima, e rapidamente se decompõe no frigorífico.

Controlo das temperaturas

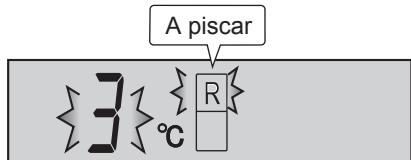
O frigorífico controla automaticamente a sua temperatura. Contudo, se necessário, regule a temperatura da seguinte forma.



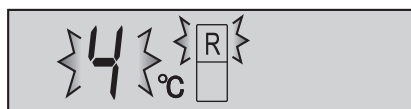
Compartimento do frigorífico

Regulável entre 0°C e 6°C em passos de 1°C.

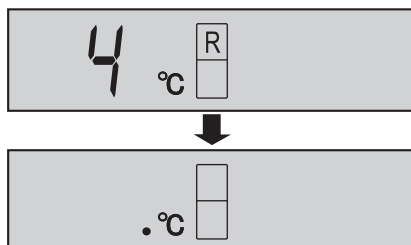
1 Prima o botão de selecção e seleccione o ícone **R**.



2 Prima o botão ∇/\blacktriangle e regule a temperatura. [\blacktriangle : aumentar, ∇ : diminuir]



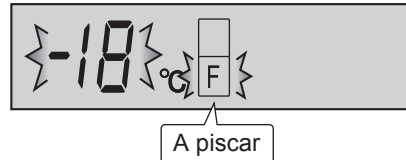
3 Prima o botão "◇".



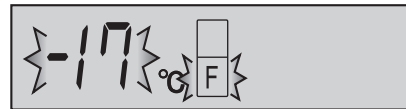
Compartimento do congelador

Regulável entre -13°C e -21°C em passos de 1°C.

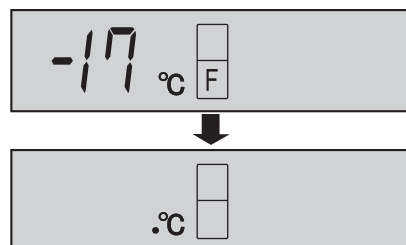
1 Prima o botão de selecção e seleccione o ícone **F**.



2 Prima o botão ∇/\blacktriangle e regule a temperatura. [\blacktriangle : aumentar, ∇ : diminuir]



3 Prima o botão "◇".



Programações Avançadas do Compartimento refrigerado

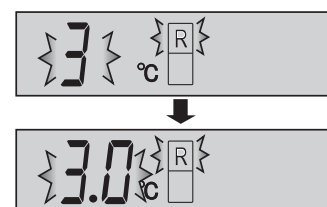
A temperatura do compartimento refrigerado pode ser ajustada em intervalos de 0.5°C seguindo os passos ① e ③ abaixo.

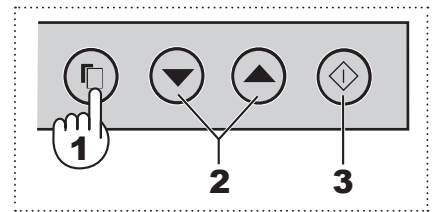
① Seleccione o ícone **R**.

② Prima o botão ◇ continuamente durante 3 segundos ou mais.

③ Ajuste a temperatura como nos passos 2 e 3 acima.

Siga os passos ① e ② novamente se quiser ajustar a temperatura em intervalos de 1°C.

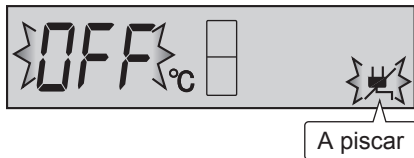




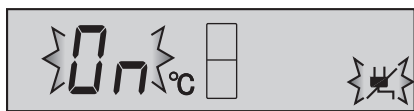
Falha Energética

Enquanto esta função está a operar irá indicar o aumento da temperatura interior causada pela falha energética ou outra coisa.

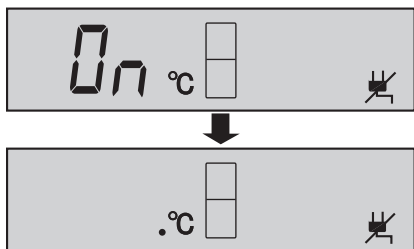
- 1 Prima o botão de selecção e seleccione o ícone de falha energética. (O ícone é laranja.)



- 2 Prima o botão ▲.
[▲: ON (LIGADO), ▼: OFF (DESLIGADO)]

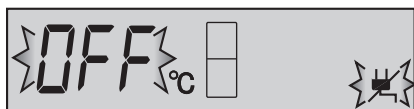


- 3 Prima o botão "◇".



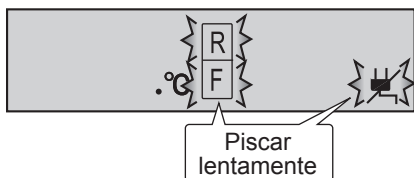
Para cancelar a operação

É o mesmo método que inicia a operação. Prima o botão ▼ no passo 2.



Indicação de falha energética

- Quando a energia for reposta, se a temperatura interior do frigorífico e do compartimento do congelador se tornar como se segue (R: mais do que 7°C, F: mais de -10°C), o ícone de falha energética irá piscar lentamente.



- Verifique a qualidade dos alimentos antes de os consumir.

Como cancelar o indicador intermitente

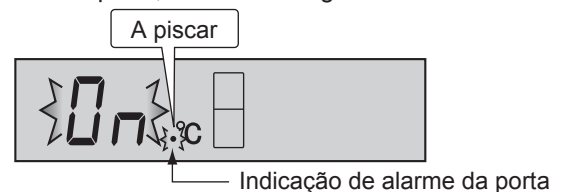
Prima o botão ◇ enquanto os ícones estão a piscar.

Alarme da porta

- Quando a porta do frigorífico for deixada aberta o alarme da porta irá soar.
- O alarme da porta soa 1 minuto após a abertura da porta e novamente ao fim de 1 minuto (uma vez em ambos os casos).
- Se a porta for deixada aberta durante cerca de 3 minutos, o alarme soa continuamente.
- Inicialmente o alarme da porta está regulado para "LIGADO".

Para cancelar a operação

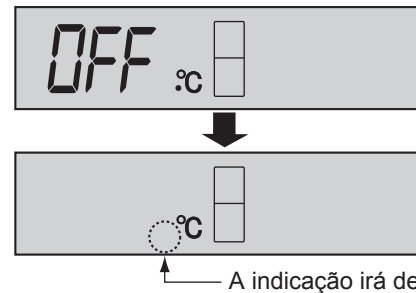
- 1 Prima o botão de selecção e seleccione a indicação de alarme da porta, tal como na figura abaixo.



- 2 Prima o botão ▼.
[▲: ON (LIGADO), ▼: OFF (DESLIGADO)]

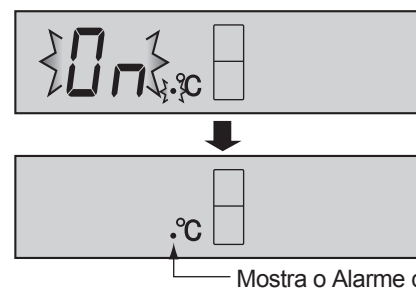


- 3 Prima o botão "◇".



Para iniciar a operação

É o mesmo método usado para cancelar a operação. Prima o botão ▲ no passo 2.

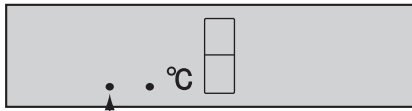


Som LIGADO/DESLIGADO

Utilize esta função para desligar o som das teclas de operação.

- 1 Prima o botão ▼ e o botão ◊ simultaneamente e continuamente durante 3 segundos ou mais.

Bip bip bip

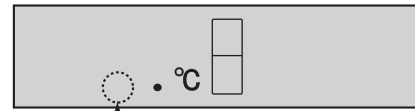


Mostra o som "DESLIGADO".

Para regular o som para "LIGADO"

Prima o botão ▼ e o botão ◊ simultaneamente e continuamente durante 3 segundos ou mais, novamente.

Bip bip bip



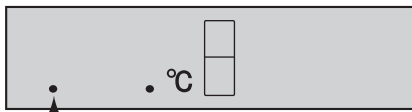
A indicação irá desaparecer.

Poupança de Energia

Utilize esta função quando quiser que o aparelho mude para operação de poupança de energia.

- 1 Prima o botão ▲ e o botão ◊ simultaneamente e continuamente durante 3 segundos ou mais.

Bip bip bip

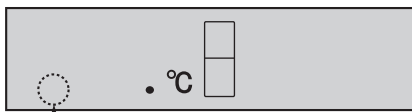


Mostra a Poupança Energética "LIGADO".

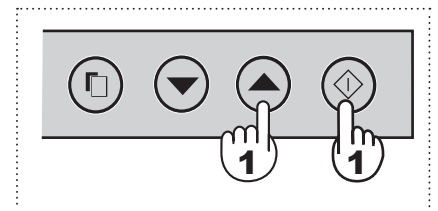
Para cancelar a operação

Prima o botão ▲ e o botão ◊ simultaneamente e continuamente durante 3 segundos ou mais, novamente.

Bip bip bip



A indicação irá desaparecer.



OBSERVAÇÕES

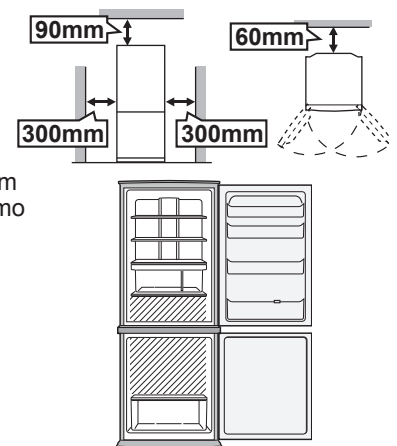
- Enquanto esta função estiver a funcionar, a temperatura do frigorífico e do compartimento congelador irá ser superior à temperatura pré-definida, como se segue (R: cerca de 1°C, F: cerca de 2°C). Temperaturas superiores são notadas apenas como orientação quando a temperatura pré-definida é definida R:3°C, F:-18°C. (A temperatura apresentada não irá alterar-se.)
- A eficiência da economia de energia depende do meio de utilização (controlo de temperatura, temperatura ambiente, frequência de abertura ou fecho da porta, quantidade de comida).
- Cancele esta função quando achar que as bebidas não estão frescas o suficiente ou a criação de gelo demora tempo.

Dicas para poupar energia

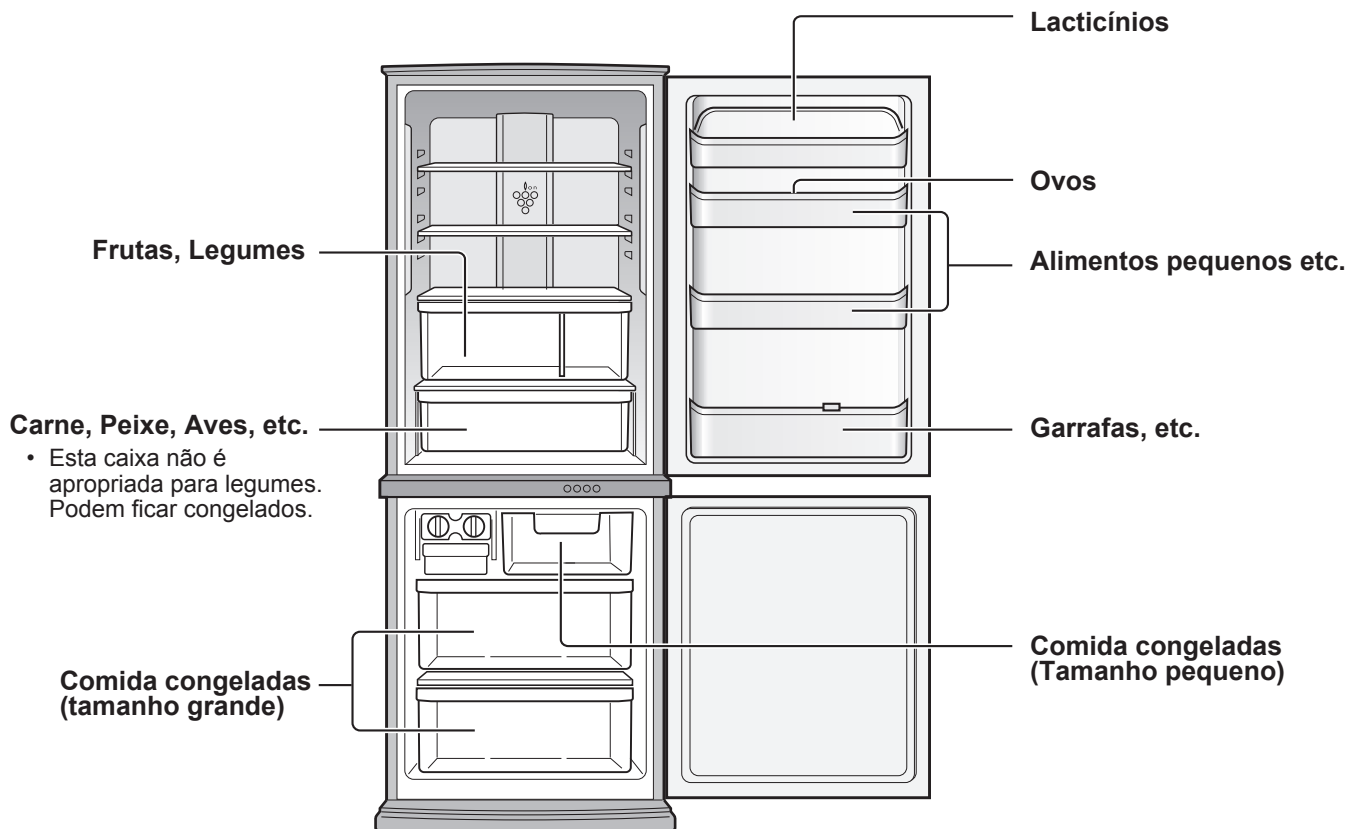
- Mantenha o maior espaço de ventilação possível à volta do frigorífico.
- Mantenha o seu frigorífico afastado da luz solar directa e não o coloque ao lado de um aparelho que gere calor.
- Abra a porta do seu frigorífico o mais breve possível.
- Comida quente deve ser arrefecida antes de armazenada.
- Coloque os alimentos equilibradamente nas prateleiras, de forma a permitir que o ar de refrigeração circule eficientemente.

A quantidade de consumo de energia deste modelo é medida de acordo com o padrão internacional de performance de frigorífico.

- A quantidade de consumo de energia deste modelo é medida sob as dimensões espaciais na figura à direita.
- A quantidade de consumo de energia deste modelo é medida com alguns acessórios retirados, tal como indica na figura à direita.



CONSERVAÇÃO DE ALIMENTOS



A refrigeração reduz a taxa de deterioração dos alimentos. Para maximizar o prazo de consumibilidade de produtos alimentícios perecíveis, certifique-se de que os alimentos sejam os mais frescos possíveis. A seguir um guia geral de como prolongar ao máximo o armazenamento de alimentos.

Frutas / Legumes

Para minimizar a perda de humidade, frutas e legumes devem ser levemente acondicionados em embalagens de plástico, tais como filmes de plástico, sacos (não fechar) e meta-os na gaveta para legumes.

Produtos lacticínios & Ovos

- A maioria dos produtos lacticínios têm um rótulo na embalagem com a temperatura de armazenamento e a data de validade.
- Os ovos devem ser acondicionados no suporte para ovos.

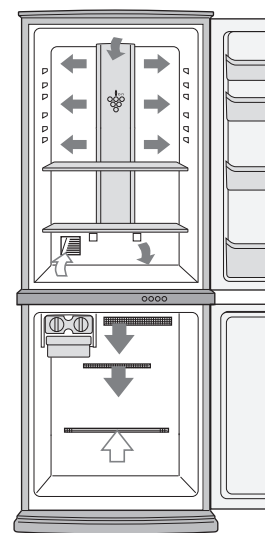
Carnes / Peixe / Aves

- Acondicione sobre uma travessa ou prato e cubra com papel ou filme de plástico.
- Para peças maiores de carne, peixes ou aves, coloque na parte de trás das prateleiras.
- Certifique-se de que todo alimento cozinhado esteja propriamente embrulhado ou acondicionado em embalagem hermética.

OBSERVAÇÕES

- Acondicione uniformemente os alimentos nas prateleiras para que o ar de refrigeração circule eficientemente.
- Não coloque comida quente no frigorífico. Deixe-a primeiro arrefecer. A colocação de comida quente no frigorífico faz com que haja um aumento de temperatura no aparelho aumentando, assim, o risco de deterioração dos alimentos.
- Não bloquear as saídas e entradas do sistema de circulação do ar frio com alimentos ou caixas; caso contrário, os alimentos não serão convenientemente refrigerados dentro do seu frigorífico.
- Mantenha a porta bem fechada.

← ENTRA
→ SAÍ



Não coloque alimentos directamente em frente da saída de ar frio. Isto pode fazer com que os alimentos congelem.

Para o melhor congelamento

- Os alimentos devem ser frescos.
- Congele pequenas quantidades de alimentos por vez, para congelá-los rapidamente.
- Os alimentos devem ser propriamente acondicionados ou cobertos e o ar removido para serem selados firmemente.
- Coloque os alimentos no congelador de forma uniforme.
- Etiquete os sacos ou embalagens para manter um inventário dos alimentos congelados.

CUIDADOS E LIMPEZA

AVISO

- Desconectar o frigorífico da tomada primeiramente para evitar choque elétrico.
- Não salpicar com água directamente a carcaça ou o armário interior. Isto poderá contribuir para que o seu frigorífico enferruje e o seu isolamento fique danificado.

IMPORTANTE

Para evitar rachas nas superfícies e componentes plásticos interiores, siga estas sugestões.

- Limpe qualquer oleosidade dos alimentos deixada nos componentes de plástico.
- Alguns produtos de limpeza doméstica podem provocar danos, por isso use apenas líquido de lavagem diluído (água saponosa).
- As partes de plástico podem trincar, caso o detergente seja utilizado sem ser diluído ou a água com detergente não for totalmente removida.

- 1 Retire os acessórios, as prateleiras por exemplo, do frigorífico e da porta. Lave-os com água quente e detergente para a louça; enxague-os com água limpa e seque-os.
- 2 Limpe o interior com um pano embebido em água quente e detergente para a louça. Então, utilize água fria para remover o restante da água com detergente.
- 3 Limpe a parte exterior com um pano macio, sempre que seja necessário.
- 4 Limpe o fecho magnético da porta com uma escova de dentes e água quente com detergente para a louça.
- 5 Limpe o painel de controlo com o pano seco.

OBSERVAÇÕES

- Para evitar danos ao frigorífico, não use produtos de limpeza fortes nem solventes (lacas, tintas, pó de polir, benzina, água fervida, etc.).
- Se a alimentação for desligada acidentalmente, esperar, pelo menos, 5 minutos antes de voltar a ligar, para que a pressão no compressor possa fazer desligar o relé de sobrecarga.
- As prateleiras de vidro pesam aproximadamente 2kg cada. Segure firmemente quando retirando-as do gabinete ou carregando-as.
- Quando entornar sumos ou similares próximo do painel de controlo, limpe imediatamente. Poderá provocar avaria do painel de controlo.
- Não deixe cair objetos dentro do frigorífico nem bata nas paredes internas. Isto pode provocar rachaduras na superfície interna.

Descongelação

A descongelação faz-se de forma totalmente automática, devido à existência de um sistema especial de poupança de energia.

Quando a luz do compartimento se funde

Contacte assistência técnica autorizada da SHARP para solicitar uma luz de compartimento de substituição. A luz do compartimento não deve ser removida senão por pessoal qualificado.

Desligando o seu frigorífico

Caso você desligue o seu frigorífico enquanto você está ausente por um longo período de tempo, remova todos os alimentos e limpe completamente o interior. Desconecte o ficha da tomada da corrente e deixe ambas as portas abertas.

ANTES DE CHAMAR PELO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Antes de chamar pelo serviço de assistência técnica, verifique os seguinte itens.

Problema	Solução
A parte de fora de um gabinete está quente ao ser tocada.	É normal. A tubulação quente está no gabinete para evitar a condensação.
Quando o frigorífico fizer ruído.	É normal que o frigorífico produza ruídos tais como. <ul style="list-style-type: none">• Intenso ruído produzido pelo compressor quando é dada a partida<ul style="list-style-type: none">--- O ruído diminui após algum tempo.• Intenso ruído produzido uma vez ao dia pelo compressor<ul style="list-style-type: none">--- Ruído operacional produzido logo após operação de descongelamento.• Ruído de fluido escorrendo (gargarejo, espumação)<ul style="list-style-type: none">--- Ruído de fluido refrigerante escorrendo em tubulação (tais ruídos podem tornar-se intensos de tempo em tempo).• Estalar quebradiço ou de trituração, som de chiar<ul style="list-style-type: none">--- Ruído produzido pela expansão e contração de paredes e partes internas durante esfriamento.
Ocorre congelamento ou formação de condensação no interior ou no exterior do frigorífico.	Isto pode ocorrer em um dos seguintes casos. Use um pano molhado para limpar o gelo e um pano seco para limpar a condensação. <ul style="list-style-type: none">• Quando a humidade do ambiente é elevada.• Quando a porta é aberta e fechada com frequência.• Quando são guardados alimentos com muita humidade. (É necessário embalá-los).
Os alimentos no compartimento do frigorífico congelam.	<ul style="list-style-type: none">• O frigorífico está a funcionar muito tempo com o controlo de temp. do frigorífico na posição 0°C?• O frigorífico está a funcionar muito tempo com o controlo de temp. do congelador na posição -21°C?• Se a temperatura ambiente estiver baixa, os alimentos colocados no compartimento de refrigeração podem congelar, mesmo com o dispositivo de controlo de temp. do frigorífico na posição 6°C.
Há cheiros no compartimento.	<ul style="list-style-type: none">• É necessário embalar os alimentos com cheiros fortes.• A unidade desodorizante não pode remover todos os cheiros.

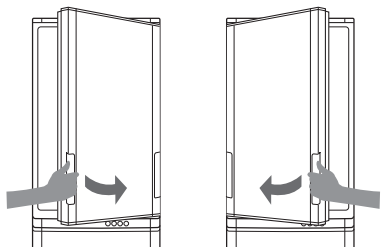
SE VOCÊ AINDA NECESSITA DO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Consulte o seu agente de assistência técnica certificado pela SHARP mais próximo.

ΠΟΡΤΑ ΔΙΠΛΗΣ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ

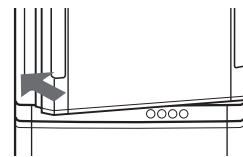
Η πόρτα μπορεί να ανοίξει από τα δεξιά και από τα αριστερά. Ομοίως και η πόρτα του καταψύκτη.

Κρατήστε το χερούλι για να ανοίξετε ή κλείσετε την πόρτα.



Όταν κλείνετε την πόρτα

Πιέστε καλά την πόρτα για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει τελείως διότι η πόρτα δε διαθέτει μηχανισμό αυτόματου κλεισίματος. Αν αφήσετε το χερούλι κατά τη διάρκεια της κίνησης, η πόρτα μπορεί να παραμείνει μισάνοιχτη. Μία μισάνοιχτη πόρτα μπορεί να προκαλέσει απώλεια κρύου αέρα. Αν η πόρτα δεν έχει κλείσει εντελώς, δεν μπορεί να ανοίξει από την αντίθετη πλευρά.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα με δύναμη, κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες. Ομοίως και η πόρτα του καταψύκτη.

Η πόρτα ενδέχεται να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό.

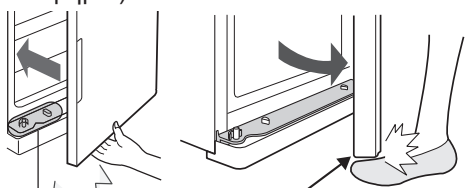
- Όταν κάποια αντικείμενα έχουν κολλήσει γύρω από την πόρτα. (■ εξαρτήματα)
- Όταν η πόρτα είναι δύσκολο να ανοίξει. Ανοίξτε την πόρτα από την αντίθετη πλευρά και ελέγξτε εάν κάποιο αντικείμενο έχει κολλήσει ή όχι.



Κάτω μέρος ψυγείου

- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια σας κάτω από την ανοιχτή πόρτα. Πιο ειδικά, να είστε προσεκτικοί γύρω από το μηχανικό τμήμα.

(Κίνδυνος τραυματισμού όπως τα δάκτυλά σας να πιαστούν σε αυτό το τμήμα.)



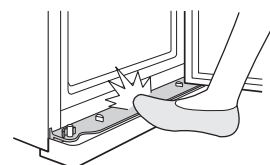
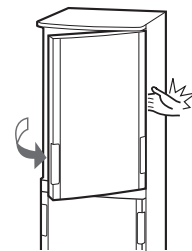
Μηχανικό τμήμα

Μηχανικό τμήμα

(Το ίδιο ισχύει κατά το άνοιγμα από την αριστερή μεριά.)

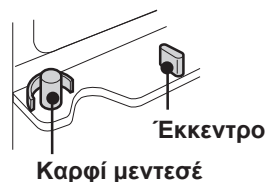
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην τοποθετείτε το χέρι σας στην αντίθετη πλευρά για να ανοίξετε την πόρτα. Τα δάκτυλά σας ενδέχεται να πιαστούν στην πόρτα.
- Μην τραβάτε και τα δύο χερούλια ταυτόχρονα. Τα χερούλια ενδέχεται να σπάσουν.
- Μην χτυπάτε ή τοποθετείτε αντικείμενα στο μηχανικό τμήμα που είναι εγκατεστημένο στην καμπίνα και στις πόρτες. Αυτό θα προκαλέσει πρόβλημα στο άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο στήριγμα κυλίνδρου. Η πόρτα δεν μπορεί να κλείσει.
- Μην συμπληρώνετε το λάδι στο μηχανικό τμήμα της καμπίνας και των πορτών, των κυλίνδρων και των στηριγμάτων κυλίνδρων. Ανάλογα με το είδος του λαδιού, μπορεί να προκληθεί διάσπαση των πλαστικών μερών.
- Μην πατάτε στο στήριγμα κυλίνδρου του χώρου του καταψύκτη. Το ψυγείο ενδέχεται να πέσει προς τα εμπρός ή το στήριγμα κυλίνδρου ενδέχεται να παραμορφωθεί. Το κατεστραμμένο στήριγμα κυλίνδρου οδηγεί σε δυσκολία κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας.



Δομή

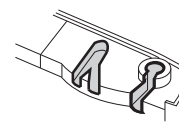
Μηχανισμοί σώματος
(Εγκατεστημένα στις τέσσερις γωνίες κάθε χώρου)



Εκκέντρο

Καρφί μεντεσέ

Μηχανισμοί πόρτας
(Εγκατεστημένα στις τέσσερις γωνίες κάθε πόρτας)



Κύλινδροι
(2 τεμ.)

Στήριγμα κυλίνδρου

Στήριγμα κυλίνδρου

Κύλινδροι (2 τεμ.)

Κύλινδρος & Στήριγμα κυλίνδρου
Για απαλό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην αποθηκεύετε ιδιαίτεως πτητικά και εύφλεκτα υλικά όπως αιθέρα, βενζίνη, προπάνιο, συσκευασίες αεροζόλ, κολλώδεις ουσίες και καθαρή αλκοόλη κλπ. Αυτά τα υλικά ενδέχεται να εκραγούν.
- Εναποθέσεις σκόνης στην μπρίζα της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά. Σκουπίστε τη σκόνη προσεκτικά.
- Μην αποσυναρμολογείτε το ψυγείο. Η αποσυναρμολόγηση και οι επισκευές πρέπει να αναλαμβάνονται μόνο από ειδικούς τεχνικούς, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή βλάβης.
- Βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο δεν αποτελεί κίνδυνο για τα μικρά παιδιά όταν το αποθηκεύετε για απόρριψη. (π.χ. αφαιρέστε το μαγνητικό κλείστρο της πόρτας για να μη μπορούν να παγιδευτούν παιδιά σε αυτό.)
- Θα πρέπει να πραγματοποιείται κατάλληλη απόρριψη αυτού του ψυγείου. Μεταφέρετε το ψυγείο σε μια μονάδα ανακύκλωσης για εύφλεκτα ψυκτικά υλικά και εύφλεκτα αέρια μόνωσης.

ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

- Μην αγγίζετε τη μονάδα συμπιεστή ή τα απομακρυσμένα μέρη του, δεδομένου ότι γίνονται εξαιρετικά καυτά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και οι άκρες των μετάλλων μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Να μην αγγίζετε τρόφιμα ή μεταλλικά αεροστεγή δοχεία στο χώρο του καταψύκτη με βρεγμένα χέρια. Αυτή η ενέργεια μπορεί να προκαλέσει κρουπάγημα.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης ή προσαρμογέα ρευματολήπτη.
- Μην τοποθετείτε ποτά σε φιάλες και σε κουτάκια μέσα στην κατάψυξη, καθώς μπορεί να σπάσουν όταν παγώσουν.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν έχει υποστεί κάποια ζημιά κατά την εγκατάσταση ή κατά τη μεταφορά. Αν το φως ή το καλώδιο έχει χαλαρώσει, μη το βάζετε στην πρίζα. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Όταν βγάζετε το φως από την μπρίζα, πιάνετε το φως και όχι το καλώδιο. Το τράβηγμα του καλωδίου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη.
- Το σύστημα ψύξης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του ψυγείου και στο εσωτερικό του περιέχει ψυκτικό υλικό. Μην επιτρέπετε την επαφή αιχμηρών αντικειμένων με το σύστημα ψύξης.
- Αν το εύκαμπτο καλώδιο παροχής ρεύματος πάθει ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του σέρβις της SHARP επειδή απαιτείται ειδικό καλώδιο.
- Στην περίπτωση της διαρροής αερίου, αερίστε το χώρο ανοίγοντας ένα παράθυρο κλπ. Μην αγγίζετε το ψυγείο ή την παροχή ρεύματος.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα που περιέχουν υγρά ή ασταθή αντικείμενα πάνω στο ψυγείο.
- Αυτό το ψυγείο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες (συμπεριλαμβανομένων και των μικρών παιδιών) ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εκτός αν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την χρήση του ψυγείου από τα άτομα που είναι υπεύθυνα για την ασφάλειά τους. Τα νεαρά παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το ψυγείο.

GR

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη εξοπλισμού (οικιακή χρήση)



Προσοχή: Το προϊόν σας έχει σήμανση με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με γενικά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα περισυλλογής για τα συγκεκριμένα προϊόντα.

1. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Προσοχή: Αν επιθυμείτε να απορρίψετε τον εξοπλισμό αυτό, μην χρησιμοποιείτε τον συνηθισμένο κάδο απορριμμάτων!

Η επεξεργασία του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να γίνεται ξεχωριστά και σε συμφωνία με τη νομοθεσία που απαιτεί την κατάλληλη επεξεργασία, αποκατάσταση και ανακύκλωση του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Έπειτα από σχετική εφαρμογή σε χώρες-μέλη, ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός του κάθε σπιτιού εντός της ΕΕ μπορεί να επιστραφεί χωρίς χρέωση* σε προκαθορισμένες εγκαταστάσεις περισυλλογής. Σε ορισμένες χώρες* είναι δυνατόν να επιστρέψετε το παλιό σας προϊόν στον τοπικό σας προμηθευτή χωρίς χρέωση, αν αγοράσετε ένα παρόμοιο καινούργιο προϊόν.

*) Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το φορέα της περιοχής σας.

Αν ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός σας εξοπλισμός έχει μπαταρίες ή συσσωρευτές, απορρίψτε αυτά πρώτα ξεχωριστά, σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα σας βοηθήσει να βεβαιωθείτε ότι τα απορρίμματα υφίστανται την απαραίτητη επεξεργασία, αποκατάσταση και ανακύκλωση, αποτρέποντας έτσι πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκύψουν λόγω της ακατάλληλης επεξεργασίας απορριμμάτων.

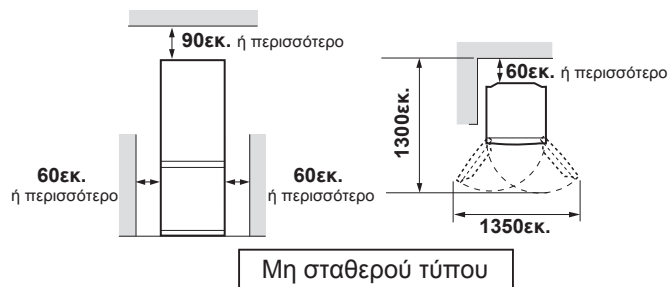
2. Σε άλλες χώρες εκτός της ΕΕ

Αν επιθυμείτε να απορρίψετε το συγκεκριμένο προϊόν, επικοινωνήστε με τους τοπικούς σας φορείς και ζητήστε πληροφορίες για τη σωστή μέθοδο απόρριψης. Για την Ελβετία: Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός εξοπλισμός μπορεί να επιστραφεί χωρίς χρέωση στον αντιπρόσωπο, ακόμα και σε περίπτωση που δεν αγοράσετε ένα νέο προϊόν. Περισσότερες διευκρινίσεις σχετικά με τη συλλογή καταγράφονται στην αρχική σελίδα της ηλεκτρονικής διεύθυνσης www.swico.ch ή www.sens.ch.

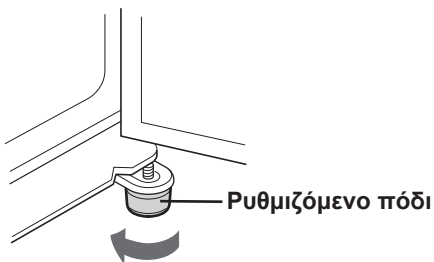
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην εγκαταστήσετε το ψυγείο σε τοποθεσία υγρή ή με υψηλή υγρασία καθώς ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στη μόνωση και διαρροή. Ενδέχεται να προκληθεί παραμόρφωση και σκουριά στο εξωτερικό της καμπίνας.

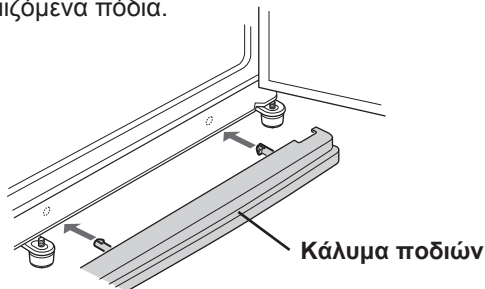
- 1 Αφήστε αρκετό χώρο εξαερισμού γύρω από το ψυγείο.
 - Το σχήμα δείχνει τον ελάχιστο απαιτούμενο χώρο για εγκατάσταση του ψυγείου. Η μέτρηση κατανάλωσης ρεύματος έχει διενεργηθεί σε χώρο διαφορετικών διαστάσεων.
 - Διατηρώντας μεγαλύτερες αποστάσεις, το ψυγείο μπορεί να λειτουργήσει με χαμηλότερη κατανάλωση ρεύματος.
 - Αν χρησιμοποιείτε το ψυγείο σε χώρο με μικρότερες διαστάσεις από αυτές που φαίνονται στην παρακάτω εικόνα, μπορεί να προκληθεί άνοδος θερμοκρασίας στη μονάδα, δυνατός θόρυβος και βλάβη.



- 2 Χρησιμοποιήστε τα δύο μπροστινά ρυθμιζόμενα πόδια, για να εξασφαλίσετε ότι το ψυγείο είναι σταθερά τοποθετημένο στο δάπεδο.



- 3 Συνδέστε το κάλυπτρο ποδιών (παρέχεται μέσα στο χώρο του ψυγείου) σε θέση μπροστά από τα δύο ρυθμιζόμενα πόδια.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

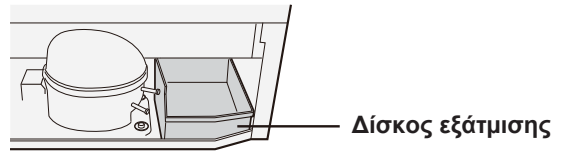
- Τοποθετήστε το ψυγείο σας έτσι ώστε η πρίζα να είναι προσιτή.
- Μην εκθέτετε το ψυγείο σας απευθείας στο ηλιακό φως.
- Μην το τοποθετείτε κοντά σε συσκευές παραγωγής θερμότητας.
- Μην τοποθετήτε σε άμεση επαφή με το έδαφος. Παρέχετε κατάλληλη βάση.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας

Καθαρίστε τα εσωτερικά μέρη με ένα ύφασμα που είναι βρεγμένο σε θερμό νερό. Εάν χρησιμοποιείτε σαπουνόνερο, σκουπίστε το επιμελώς με νερό.

Πριν τη μεταφορά

- Σκουπίστε όλο το νερό από το δίσκο εξάτμισης. Πριν σκουπίσετε το νερό, περιμένετε τουλάχιστον μία ώρα αφού βγάλετε την πρίζα γιατί τα εξαρτήματα του κύκλου ψύξεως είναι ιδιαίτερα ζεστά. (Ο δίσκος εξάτμισης βρίσκεται στην πίσω πλευρά του προϊόντος.)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην λυγίσετε ή προκαλέσετε ζημιά στο δίκτυο αγωγών που βρίσκεται στο εσωτερικό του δίσκου εξάτμισης. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.

Κατά την μεταφορά

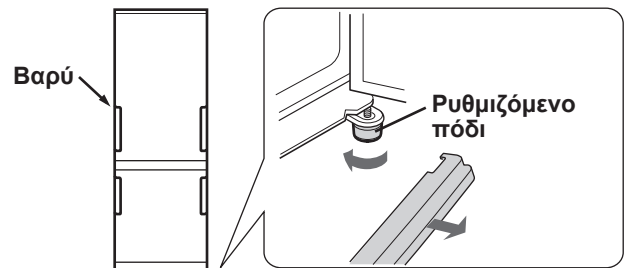
- Τα ροδάκια επιτρέπουν στο ψυγείο να κινείται μπρος και πίσω.
- Μεταφέρετε το ψυγείο κρατώντας τα χερούλια που βρίσκονται στο πίσω μέρος και στο κάτω μέρος.



Όταν η πόρτα είναι βαριά για να ανοίξει

Όταν μία πλευρά της πόρτας είναι βαριά

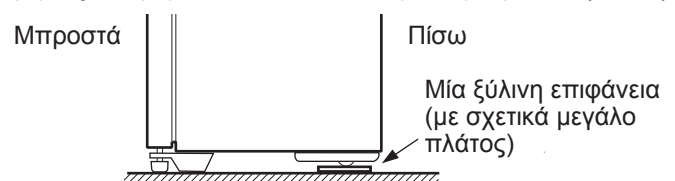
- Όταν η αριστερή πλευρά είναι βαριά, χαμηλώστε το ρυθμιζόμενο πόδι της δεξιάς πλευράς. (Μέχρι το ρυθμιζόμενο πόδι της αντίθετης πλευράς να απέχει ελάχιστα από το έδαφος.)



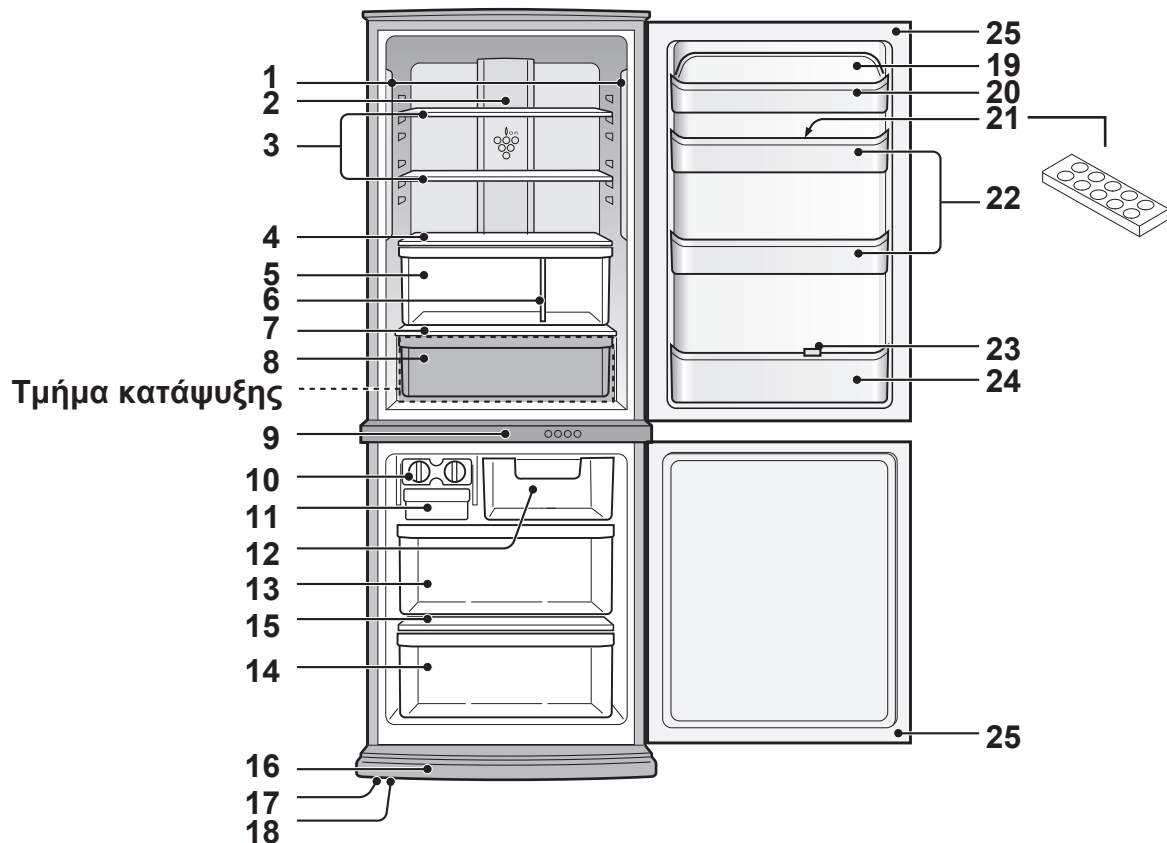
- Όταν η δεξιά πλευρά είναι βαριά, χαμηλώστε το ρυθμιζόμενο πόδι της αριστερής πλευράς.

Όταν και οι δύο πλευρές είναι βαριές

- Όταν το ψυγείο γέρνει προς τα πίσω τοποθετήστε μία ξύλινη επιφάνεια (με σχετικά μεγάλο πλάτος), κλπ. μεταξύ του πίσω μέρους του ψυγείου και του δαπέδου για να ρυθμίσετε την κλίση.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ



1. Φωτάκια LED

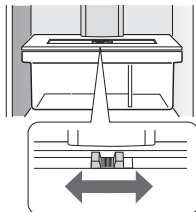
2. Υβριδικός πίνακας ψύξης (Πίνακας αλουμινίου)

Ο πίνακας ψύχεται από πίσω, και έτσι έμμεσα ψύχεται ο χώρος του ψυγείου. Με αυτό τον τρόπο, τα τρόφιμα ψύχονται με ήπιο τρόπο, χωρίς να εκτίθενται σε ροή ψυχρού αέρα.

3. Ράφια ψυγείου (2 τεμ.)

4. Ράφι φρούτων & λαχανικών

Η ροή αέρα προς το Διατηρητή λαχανικών μπορεί να ελεγχθεί μετακινώντας το μοχλό της τρύπας εξαερισμού προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά.



5. Διατηρητής φρούτων & λαχανικών

6. Διαχωριστική πλάκα

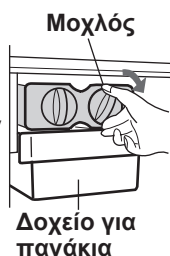
7. Ράφι

8. Θήκη ψύξης

9. Πίνακας ελέγχου

10. Παρασκευαστής πάγου

- Μην γεμίζετε ποτέ μέχρι επάνω τα δοχεία με τα παγάκια, γιατί διαφορετικά τα παγάκια θα κολλήσουν μεταξύ τους όταν παγώσουν.
- Όταν ετοιμαστούν τα παγάκια στρίψτε το μοχλό στη φορά των δεικτών του ρολογιού για να τα αδειάσετε στο δοχείο για παγάκια.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην φτιάξετε πάγο στο Δοχείο για παγάκια ή μη ρίξετε λάδι μέσα σε αυτό. Το Δοχείο για παγάκια μπορεί να ραγίσει.

11. Δοχείο για παγάκια

12. Διαμέρισμα καταψύκτη (κορυφή)

13. Διαμέρισμα καταψύκτη (μέση)

14. Διαμέρισμα καταψύκτη (πυθμένας)

15. Ράφι καταψύκτη

16. Κάλυμμα ποδιών

17. Ροδάκι (4 τεμ.)

18. Ρυθμιζόμενα ποδαράκια (2 τεμ.)

19. Κάλυμμα θήκης πολλαπλών χρήσεων

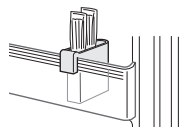
20. Θήκη πολλαπλών χρήσεων

21. Θήκη αυγών

22. Θήκες πόρτας (2 τεμ.)

23. Πώμα μπουκαλιού / Βάση υποστήριξης

Προστατεύει μπουκάλια κτλ. από πτώση. Μπορούν να αποθηκευτούν μέσα, φαγώσιμα προϊόντα σε μορφή ράβδου.



24. Θήκη μπουκαλιών

25. Μαγνητικά κλειστρα πόρτας (2 τεμ.)

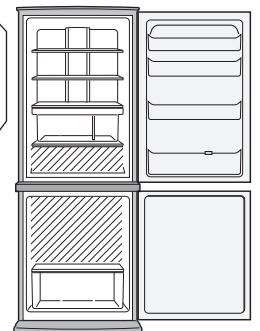
Αποσμητική συσκευή

Ο αποσμητικός καταλύτης εγκαθίσταται στις οδούς του ψυχρού αέρα. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια ή καθαρισμός.

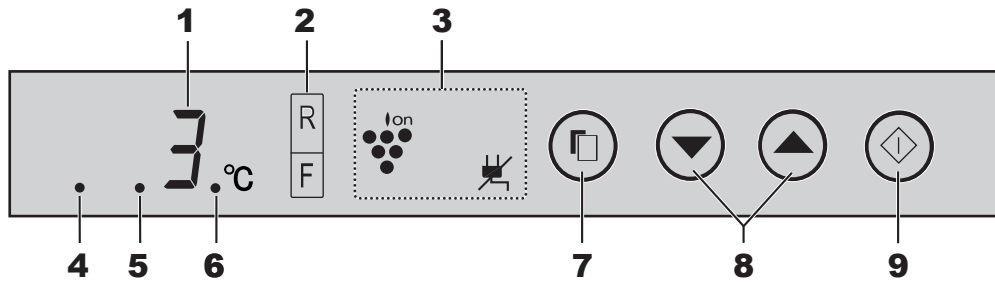
Περισσότερα προϊόντα μπορούν να αποθηκευθούν αφαιρώντας τα ακόλουθα εξαρτήματα όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.

(Θήκη ψύξης, παρασκευαστής πάγου, δοχείο για παγάκια, διαμέρισμα καταψύκτη (κορυφή & μέση)

- Εάν το ψυγείο λειτουργεί χωρίς αυτά τα εξαρτήματα, θα λειτουργεί στις πλέον βέλτιστες συνθήκες ενεργειακής απόδοσης.
- Παρακαλώ μην αφαιρείτε τη διαμέρισμα καταψύκτη (πυθμένας).



Πίνακας ελέγχου



1. Οθόνη για ρύθμιση της θερμοκρασίας

Εμφανίζεται η προκαθορισμένη θερμοκρασία του επιλεγμένου χώρου. Δεν είναι η πραγματική θερμοκρασία του χώρου.

2. Ένδειξη για έλεγχο της θερμοκρασίας

Μπορούν να επιλεγούν η θερμοκρασία του ψυγείου και του καταψύκτη. Η ένδειξη της θερμοκρασίας θα ανάψει όταν έχει επιλεγεί το τμήμα προς αλλαγή θερμοκρασίας.

3. Ένδειξη εικονιδίου λειτουργίας

Εμφανίζονται τα εικονίδια των επιλεγμένων λειτουργιών.



Ιονιστής Plasmacluster



Διακοπή ρεύματος

4. Ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας

Αυτή η ένδειξη δείχνει ότι η εξοικονόμηση ενέργειας είναι «ENERGH».

5. Ένδειξη ENERΓΟΣ/ANENERΓΟΣ ήχος.

Αυτή η ένδειξη δείχνει ότι ο ήχος είναι «ANENERΓΟΣ».

6. Ένδειξη συναγερμού πόρτας

Αυτή η ένδειξη δείχνει ότι ο συναγερμός πόρτας είναι «ENERΓΟΣ».

7. Επιλέξτε πλήκτρο

Πιέστε για να επιλέξετε εικονίδιο λειτουργίας και σήμα συναγερμού πόρτας.

8. Πλήκτρο ▼ / ▲

Πιέστε για να επιλέξετε λειτουργία Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης ή ρύθμισης θερμοκρασίας.

9. ◊ πλήκτρο (Καταχώριση)

Οριστικοποιήστε την επιλογή.

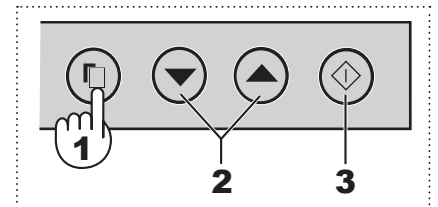
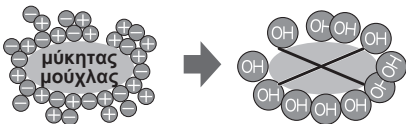
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι λειτουργίες ξεκινούν αυτόματα, όπως στην εικόνα δεξιά, όταν εισάγετε την παροχή ρεύματος. (Η αρχική ρύθμιση είναι μόνο Συναγερμός πόρτας «ENERΓΟΣ»)
- Όταν υπάρχει διακοπή λειτουργίας 1 λεπτού, η ένδειξη θα επιστρέψει αυτόματα στο αρχικό περιεχόμενο. Επιπλέον, η ένδειξη θα σβήσει όταν υπάρξει διακοπή λειτουργίας 1 λεπτού.
- Όταν οποιοδήποτε κουμπί πιεστεί, η ένδειξη θα αναβοσβήσει μία φορά και θα δείξει το αρχικό περιεχόμενο. Όταν το ψυγείο σταματήσει εξαιτίας διακοπής ρεύματος, τη στιγμή της επαναφοράς του ρεύματος θα φέρει τις ενδείξεις που είχε πριν τη διακοπή ρεύματος.

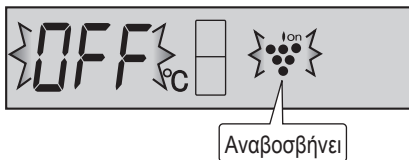


Ion Ιονιστής Plasmacluster

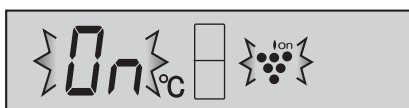
Ο ιονιστής μέσα στο ψυγείο σας απελευθερώνει σμήνη ιόντων, τα οποία αποτελούνται από μάζες θετικών και αρνητικών ιόντων, μέσα στο χώρο του ψυγείου. Αυτά τα σμήνη ιόντων απενεργοποιούν τον αερομεταφερόμενο μύκητα της μούχλας.



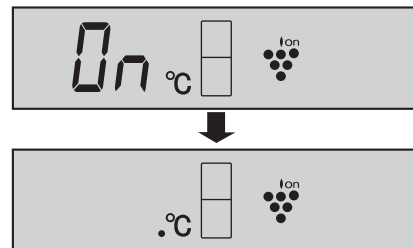
1 Πιέστε το κουμπί Επιλογή και επιλέξτε το εικονίδιο Plasmacluster.



2 Πιέστε το πλήκτρο ▲. [▲: ON (ENERΓΟ), ▼: OFF (ANENERΓΟ)]

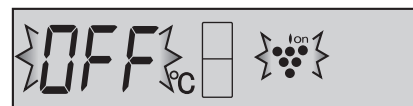


3 Πιέστε το πλήκτρο "◊".



Για να ακυρώσετε τη λειτουργία

Είναι η ίδια μέθοδος με την εκκίνηση λειτουργίας. Πιέστε το κουμπί ▼ στο βήμα 2.

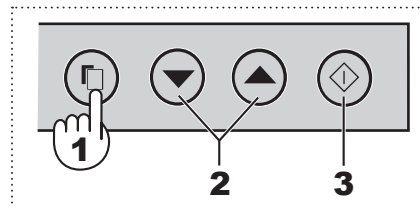


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ενδεχομένως να υπάρχει μία ελαφριά οσμή στο ψυγείο. Είναι η οσμή του όζοντος που παράγεται από τον ιονιστή. Η ποσότητα του όζοντος είναι μηδαμινή, και διαλύεται γρήγορα στο ψυγείο.

Έλεγχος θερμοκρασίας

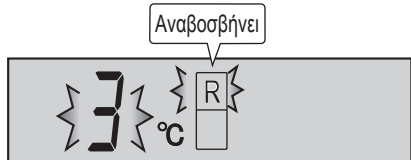
Το ψυγείο ρυθμίζει την θερμοκρασία του αυτόματα. Αν όμως, χρειαστεί, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ως ακολούθως.



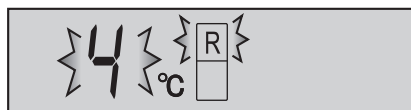
Χώρος ψυγείου

Ρυθμιζόμενο μεταξύ 0°C και 6°C σε βήματα των 1°C.

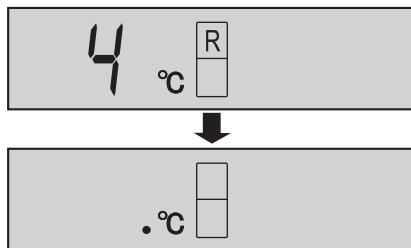
1 Πιέστε το κουμπί επιλογής και επιλέξτε το εικονίδιο **R**.



2 Πιέστε το πλήκτρο ▲ / ▼ και ρυθμίστε τη θερμοκρασία. [▲ : αύξηση, ▼ : μείωση]



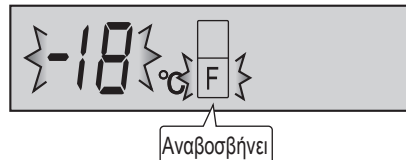
3 Πιέστε το πλήκτρο "◇".



Χώρος καταψύκτη

Ρυθμιζόμενο μεταξύ -13°C και -21°C σε βήματα των 1°C.

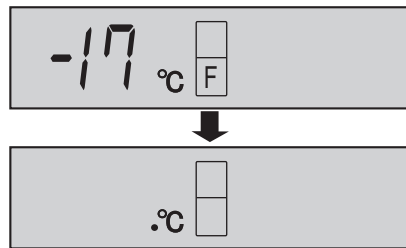
1 Πιέστε το κουμπί επιλογής και επιλέξτε το εικονίδιο **F**.



2 Πιέστε το πλήκτρο ▲ / ▼ και ρυθμίστε τη θερμοκρασία. [▲ : αύξηση, ▼ : μείωση]



3 Πιέστε το πλήκτρο "◇".



Προηγμένες Λειτουργίες του Χώρου Ψυγείου

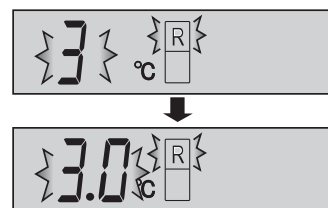
Η θερμοκρασία του χώρου ψυγείου μπορεί να ρυθμιστεί με βήματα των 0.5°C ακολουθώντας τα βήματα ① έως ③ παρακάτω.

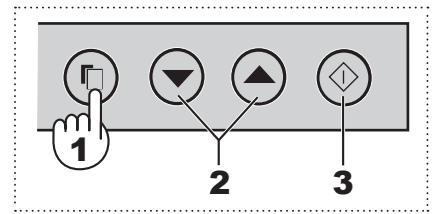
① Επιλέξτε το εικονίδιο **R**.

② Πιέστε το κουμπί ◇ συνεχόμενα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

③ Ρυθμίστε τη θερμοκρασία κατά τον ίδιο τρόπο με τα βήματα 2 έως 3 παραπάνω.

Ακολουθήστε τα βήματα ① έως ② ξανά εάν θέλετε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία με βήματα του 1°C.

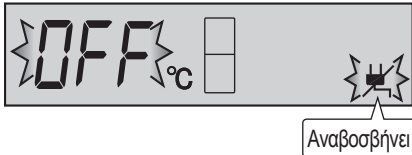




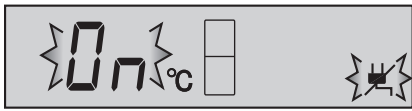
⚡ Διακοπή Ρεύματος

Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, θα εμφανίζεται αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας εξαιτίας διακοπής ρεύματος ή άλλης αιτίας.

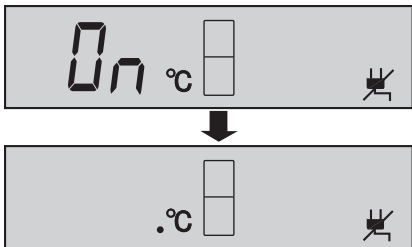
- 1 Πιέστε το κουμπί επιλογής και επιλέξτε το εικονίδιο διακοπής ρεύματος. (Το εικονίδιο είναι πορτοκαλί.)



- 2 Πιέστε το πλήκτρο ▲. [▲: ON (ENERΓΟ), ▼: OFF (ANENERΓΟ)]

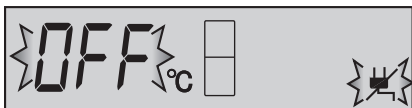


- 3 Πιέστε το πλήκτρο "◇".



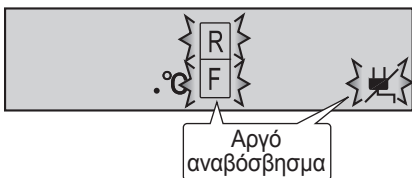
Για να ακυρώσετε τη λειτουργία

Είναι η ίδια μέθοδος με την εκκίνηση λειτουργίας. Πιέστε το κουμπί ▼ στο βήμα 2.



Ένδειξη διακοπής ρεύματος

- Κατά τη στιγμή της επαναφοράς του ρεύματος, εάν η εσωτερική θερμοκρασία του χώρου ψυγείου και καταψύκτη είναι ως ακολούθως (R(ψυγείο): περισσότεροι από 7°C, F(καταψύκτης): περισσότεροι από -10°C), το εικονίδιο διακοπής ρεύματος θα αναβοσβήνει αργά.



- Ελέγξτε την ποιότητα των τροφίμων πριν την κατανάλωση.

Πώς να ακυρώσετε το αναβόσμημα της ένδειξης

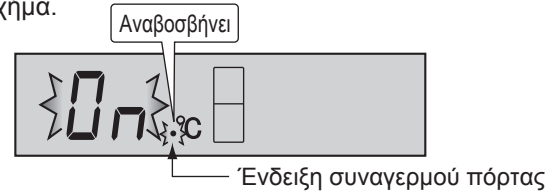
Πιέστε το κουμπί ◇ ενώ τα εικονίδια αναβοσβήνουν.

Συναγερμός πόρτας

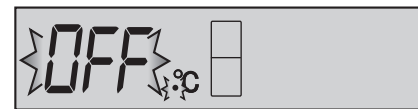
- Όταν η πόρτα του ψυγείου παραμένει ανοιχτή, ο συναγερμός πόρτας θα ηχήσει.
- Ο συναγερμός της πόρτας θα ηχεί για 1 λεπτό μετά το άνοιγμα της πόρτας και ξανά για 1 λεπτό (μία φορά σε αυτή την περίπτωση).
- Αν η πόρτα παραμένει ανοιχτή για περίπου 3 λεπτά, ο συναγερμός θα ηχεί συνεχόμενα.
- Αρχικά, ο συναγερμός πόρτας θα είναι «ENERΓΟΣ».

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία

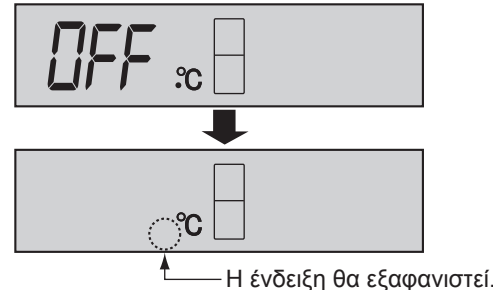
- 1 Πιέστε το κουμπί Επιλογή και επιλέξτε την ένδειξη συναγερμού πόρτας όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.



- 2 Πιέστε το πλήκτρο ▼. [▲: ON (ENERΓΟ), ▼: OFF (ANENERΓΟ)]

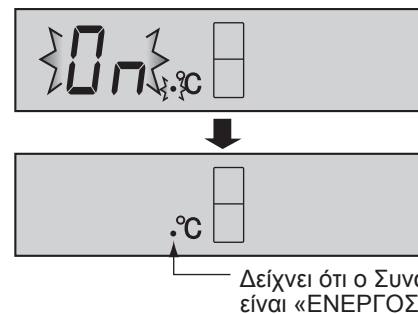


- 3 Πιέστε το πλήκτρο "◇".



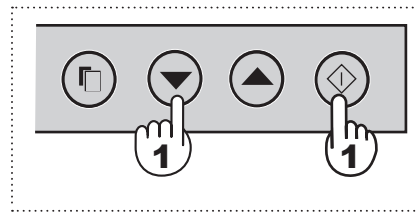
Για την έναρξη της λειτουργίας

Είναι η ίδια μέθοδος με την ακύρωση λειτουργίας. Πιέστε το κουμπί ▲ στο βήμα 2.



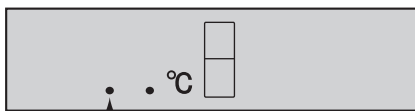
Ήχος ΕΝΕΡΓΟΣ/ΑΝΕΝΕΡΓΟΣ

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να απενεργοποιήσετε τον ήχο της λειτουργίας κλειδώματος.



- 1 Πιέστε το κουμπί ▼ και το κουμπί ◊ ταυτόχρονα και συνεχόμενα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

Μπιπ μπιμ μπιμ
(ήχος βομβητή)

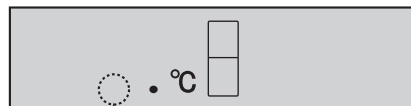


Δείχνει ότι ο ήχος είναι «ΑΝΕΝΕΡΓΟΣ».

Για να ενεργοποιήσετε τον ήχο

Πιέστε ξανά το κουμπί ▼ και το κουμπί ◊ ταυτόχρονα και συνεχόμενα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

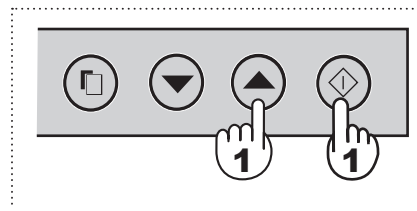
Μπιπ μπιμ μπιμ
(ήχος βομβητή)



Η ένδειξη θα εξαφανιστεί.

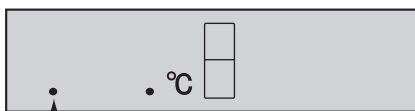
Εξοικονόμηση Ενέργειας

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν θέλετε να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.



- 1 Πιέστε το κουμπί ▲ και το κουμπί ◊ ταυτόχρονα και συνεχόμενα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

Μπιπ μπιμ μπιμ
(ήχος βομβητή)

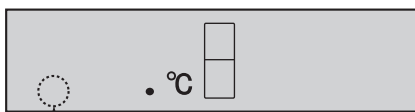


Δείχνει ότι η Εξοικονόμηση Ενέργειας είναι «ΕΝΕΡΓΗ».

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία

Πιέστε ξανά το κουμπί ▲ και το κουμπί ◊ ταυτόχρονα και συνεχόμενα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

Μπιπ μπιμ μπιμ
(ήχος βομβητή)



Η ένδειξη θα εξαφανιστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

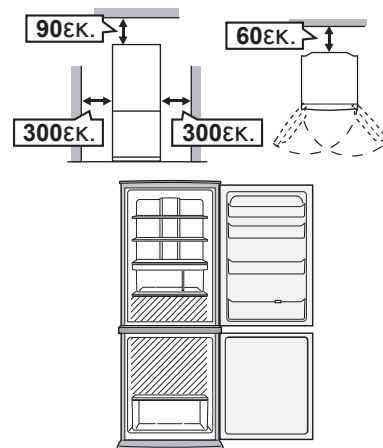
- Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, η εσωτερική θερμοκρασία του χώρου του ψυγείου και του καταψύκτη θα είναι υψηλότερη από την προκαθορισμένη θερμοκρασία όπως παρακάτω: (Ψ: περίπου 1°C, Κ: περίπου 2°C). Οι παραπάνω θερμοκρασίες αναφέρονται μόνο σαν οδηγός όταν η προκαθορισμένη θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί ως εξής: Ψ: 3°C, Κ: -18°C. (Η απεικονισμένη θερμοκρασία δεν θα αλλάξει.)
- Η απόδοση της εξοικονόμησης ενέργειας εξαρτάται από το περιβάλλον χρήσης (έλεγχος θερμοκρασίας, θερμοκρασία περιβάλλοντος, συχνότητα ανοίγματος ή κλεισίματος της πόρτας, ποσότητα τροφίμων).
- Απενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν νιώσετε ότι τα ροφήματα δεν είναι αρκετά παγωμένα ή η παρασκευή πάγου παίρνει πολύ χρόνο.

Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

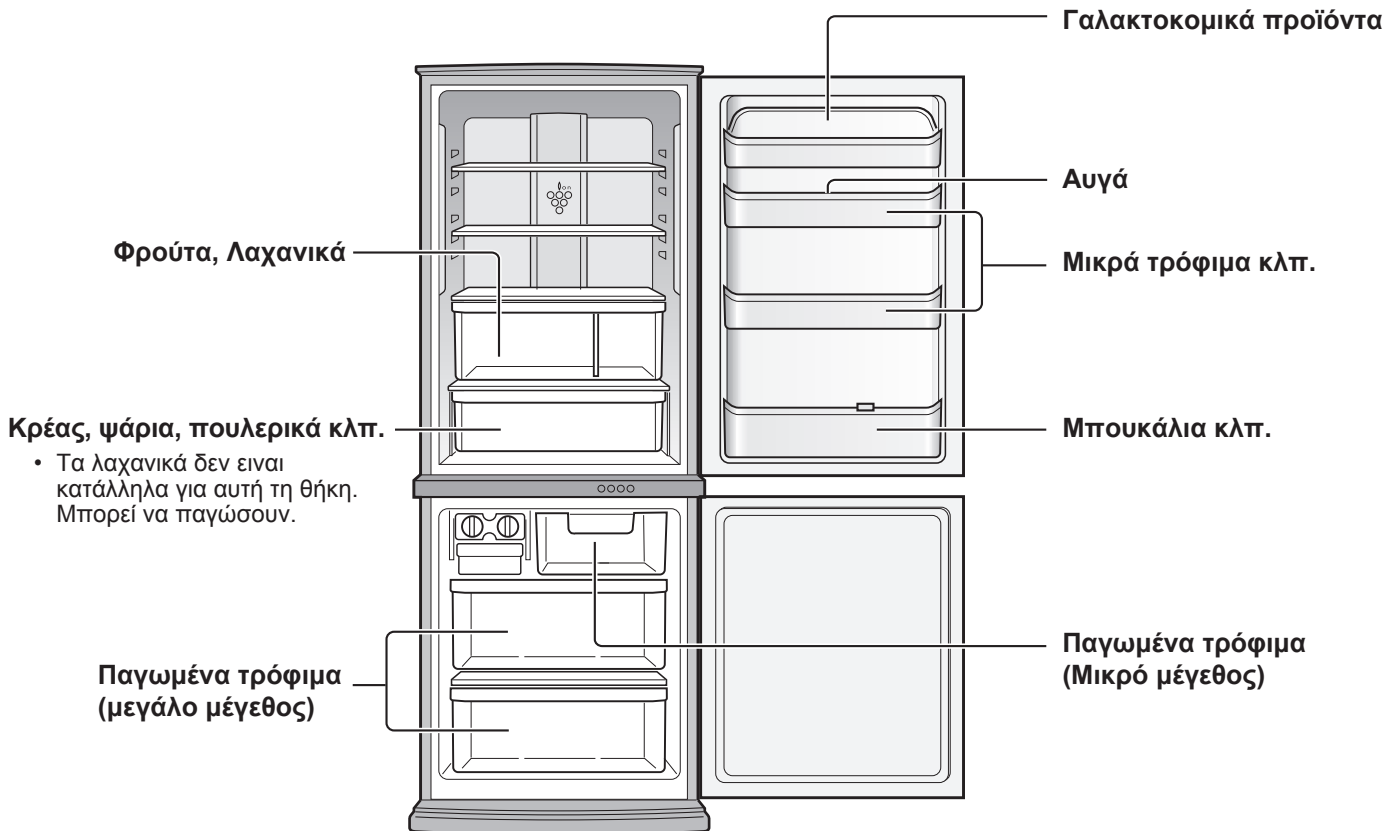
- Διατηρήστε το χώρο αερισμού κατά το δυνατόν γύρω από το ψυγείο.
- Προστατεύστε το ψυγείο σας από άμεση επαφή με το ηλιακό φως, και μην το τοποθετείτε πλησίον θερμαντικών συσκευών.
- Ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας για κατά το δυνατό λιγότερο χρόνο.
- Ζεστά τρόφιμα πρέπει να κρυώνουν πριν την αποθήκευση.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα συμμετρικά στα ράφια για να επιτρέψετε στον ψυχρό αέρα να κυκλοφορεί αποτελεσματικά.

Η ποσότητα της κατανάλωσης ενέργειας αυτού του μοντέλου έχει μετρηθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα της απόδοσης ψυγείου.

- Η ποσότητα της κατανάλωσης ενέργειας αυτού του μοντέλου έχει μετρηθεί σε χώρο διαστάσεων του σχήματος δεξιά.
- Η ποσότητα κατανάλωσης ενέργειας αυτού του μοντέλου έχει μετρηθεί χωρίς κάποια εξαρτήματα όπως φαίνεται στο σχήμα δεξιά.



ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ



Η τοποθέτηση στο ψυγείο ελαττώνει την ταχύτητα αλλοίωσης των τροφών. Για να μεγιστοποιήσετε το χρόνο ζωής των προϊόντων διατροφής που αλλοιώνονται, βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα είναι όσο το δυνατόν πιο φρέσκα. Τα παρακάτω είναι γενικές οδηγίες για να βοηθήσουν στην αύξηση του χρόνου αποθήκευσης των τροφίμων.

Φρούτα / Λαχανικά

Για να ελαχιστοποιήσετε την απώλεια της υγρασίας, τα φρούτα και τα λαχανικά θα πρέπει να κλειστούν χαλαρά μέσα σε ένα πλαστικό υλικό π.χ. σακούλες περιτυλίγματος (μην στεγανοποιήσετε) και να τοποθετηθούν μέσα στον Διατηρητή λαχανικών.

Γαλακτοκομικά Προϊόντα και Αυγά

- Τα περισσότερα γαλακτοκομικά προϊόντα έχουν οδηγίες στην εξωτερική συσκευασία που πληροφορούν την συνιστώμενη θερμοκρασία και την ημερομηνία λήξης του προϊόντος.
- Τα αυγά πρέπει να αποθηκεύονται στην Θήκη αυγών.

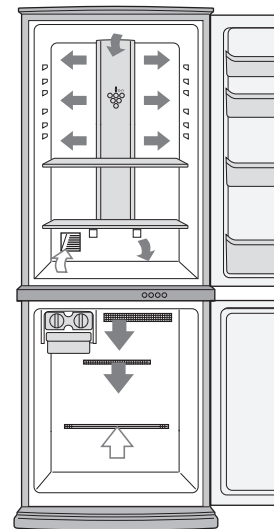
Κρέατα / Ψάρι / Κοτόπουλο

- Βάλτε τα μέσα σε ένα πιάτο ή δίσκο και καλύψτε τα με χάρτινο ή πλαστικό περιτύλιγμα.
- Τα μεγαλύτερα κομμάτια από κρέας, ψάρι, ή κοτόπουλο τοποθετήστε τα στο πίσω μέρος των ραφιών.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μαγειρεμένα τρόφιμα είναι τυλιγμένα με ασφάλεια ή τοποθετημένα σε ένα αεροστεγές δοχείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τοποθετείστε ομοιόμορφα τα τρόφιμα πάνω στα ράφια ώστε ο αέρας ψύξης να μπορεί να κυκλοφορεί αποτελεσματικά.
- Τα ζεστά, τρόφιμα πρέπει πριν την κατάψυξή τους να κρυώσουν. Η κατάψυξη ζεστών τροφίμων αυξάνει τη θερμοκρασία στο διαμέρισμα του ψυγείου και έτσι μπορεί να καταστραφούν τα τρόφιμα.
- Μην κλείνετε ποτέ τις οπές εισαγωγής και εξαγωγής κρύου αέρα με τρόφιμα ή με πακέτα, γιατί διαφορετικά δεν καταψύχονται αρκετά τα τρόφιμα.
- Να έχετε την πόρτα καλά κλειστή.

← ΜΕΣΑ
→ ΕΞΩ



Για άριστη κατάψυξη

- Τα τρόφιμα θα πρέπει να είναι φρέσκα.
- Καταψύξτε μικρές ποσότητες τροφίμων κάθε φορά για να τα καταψύξετε γρήγορα.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει κατάλληλα να αποθηκευτούν ή να καλυφθούν και ο αέρας πρέπει να αφαιρεθεί για να κλείσουν σφιχτά.
- Τοποθετήστε ομοιόμορφα τα τρόφιμα μέσα στον καταψύκτη.
- Τοποθετήστε ετικέτες στις σακούλες ή στα δοχεία για να κρατήσετε καταγραμμένα τα κατεψυγμένα τρόφιμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αποσυνδέστε το ψυγείο πρώτα για να αποτρέψετε την ηλεκτροπληξία.
- Μην καταβρέχετε απευθείας το εξωτερικό περίβλημα ή τον εσωτερικό χώρο. Κάτι τέτοιο προκαλεί σκουριά και καταστροφή των ηλεκτρικών μονώσεων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να αποφύγετε τις ρωγμές στις εσωτερικές επιφάνειες και στα πλαστικά εξαρτήματα, ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές.

- Σκουπίστε τα λάδια από φαγητά που τυχόν είναι προσκολλημένα στα πλαστικά εξαρτήματα.
- Μερικά οικιακά χημικά καθαριστικά ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά, γι αυτό χρησιμοποιήστε μόνο αραιωμένο υγρό καθαρισμού πιάτων (σαπουνόνερο).
- Αν χρησιμοποιηθεί απορρυπαντικό χωρίς να έχει αραιωθεί ή αν το σαπουνόνερο δεν σκουπιστεί καλά, μπορεί να προκληθούν ρωγμές στα πλαστικά μέρη.

- 1 Βγάλτε τα εξαρτήματα, π.χ. ράφια από το ψυγείο και την πόρτα. Πλύντε τα με ζεστό σαπουνόνερο από υγρό πλυσίματος πιάτων, ξεπλύντε τα με καθαρό νερό και στεγνώστε τα.
- 2 Καθαρίστε το εσωτερικό με ένα ύφασμα βρεγμένο με ζεστό σαπουνόνερο από υγρό πλυσίματος πιάτων. Μετά ξεβγάλτε με κρύο νερό.
- 3 Καθαρίστε το εξωτερικό πλαίσιο με μαλακό πανί, όταν είναι απαραίτητο.
- 4 Καθαρίστε το Μαγνητικό κλείστρο πόρτας με οδοντόβουρτσάκι και ζεστό σαπουνόνερο από υγρό πλυσίματος πιάτων.
- 5 Σκουπίστε τον πίνακα ελέγχου με ένα στεγνό ύφασμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο ψυγείο σας, μη χρησιμοποιείτε βαριά καθαριστικά ή διαλυτικά (βερνίκι, μπιγιά, γυαλιστική σκόνη, βενζίνη, βραστό νερό, κλπ.)
- Αν αποσυνδεθεί το ρεύμα, παρακαλούμε περιμένετε για τουλάχιστον 5 λεπτά προτού επανασυνδέσετε το ρεύμα.
- Τα γυάλινα ράφια ζυγίζουν περίπου 2Χγρ το καθένα. Κρατήστε τα γερά κατά την αφαίρεση τους από το θάλαμο ή κατά την μεταφορά.
- Όταν χυθεί χυμός ή παρόμοιο υλικό κοντά στον πίνακα ελέγχου, να τον σκουπίσετε αμέσως. Αποτελεί αιτία βλάβης του πίνακα ελέγχου.
- Μην πετάτε αντικείμενα μέσα στο ψυγείο ή μην χτυπήσετε τον εσωτερικό τοίχο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει το ράγισμα της εσωτερικής επιφάνειας.

Απόψυξη

Η απόψυξη είναι πλήρως αυτοματοποιημένη εξαιτίας ενός μοναδικού συστήματος εξοικονόμησης ενέργειας.

Όταν το φως του ψυγείου δεν ανάβει

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις που είναι εξουσιοδοτημένος από τη SHARP για να ζητήσετε αντικατάσταση του λαμπτήρα του χώρου. Ο λαμπτήρας του χώρου δεν πρέπει να αφαιρεθεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό του σέρβις.

Διακόπτοντας το ρεύμα του ψυγείου σας

Αν διακόψετε το ρεύμα του ψυγείου κατά την διάρκεια της απουσίας σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε όλα τα τρόφιμα και καθαρίστε το εσωτερικό πολύ καλά. Βγάλτε το φως του καλωδίου του ρεύματος από την μπρίζα και αφήστε και τις δυο πόρτες ανοικτές.

ΠΡΙΝ ΖΗΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ

Πριν ζητήσετε το σέρβις ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

Πρόβλημα	Λύση
Το εξωτερικό του θαλάμου είναι καυτό στην αφή.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Ο καυτός σωλήνας στο θάλαμο είναι για την αποφυγή του σχηματισμού πάχνης.
Όταν το ψυγείο κάνει θόρυβο.	Είναι φυσιολογικό για το ψυγείο να παράγει τους παρακάτω ήχους. <ul style="list-style-type: none">• Δυνατός θόρυβος που παράγεται από το συμπιεστή όταν αρχίζει η λειτουργία --- Ο ήχος γίνεται χαμηλότερος μετά από λίγο.• Δυνατός θόρυβος που παράγεται μια φορά τη μέρα από τον συμπιεστή --- Ο ήχος λειτουργίας ακούγεται αμέσως μετά από τη λειτουργία της αυτόματης απόψυξης.• Ήχος ροής υγρού (ήχος γουργουλίσματος, ήχος σφυρίγματος) --- Ήχος ψυκτικού που ρέει μέσα στις σωλήνες (ο ήχος μπορεί να γίνει ισχυρότερος από στιγμή σε στιγμή).• Ήχος τριγμού ή σπασίματος, Τσιριχτός ήχος --- Ήχος που παράγεται από τη διαστολή και τη συστολή των εσωτερικών τοίχων και των εσωτερικών μερών κατά την ψύξη.
Ο σχηματισμός πάγου ή πάχνης συμβαίνει στο εσωτερικό ή το εξωτερικό του ψυγείου.	Αυτό μπορεί να συμβεί σε μία από τις ακόλουθες περιπτώσεις. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να σκουπίσετε τον πάγο και ένα στεγνό πανί για να σκουπίσετε την πάχνη. <ul style="list-style-type: none">• Όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.• Όταν ανοιγοκλείνετε συνέχεια την πόρτα.• Όταν τα τρόφιμα που είναι αποθηκευμένα περιέχουν πολλή υγρασία. (Θα πρέπει να τυλιγονται.)
Τα τρόφιμα που βρίσκονται στο εσωτερικό του ψυγείου παγώνουν.	<ul style="list-style-type: none">• Μήπως το ψυγείο λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με τη λειτουργία ελέγχου θερμοκρασίας του ψυγείου ρυθμισμένη στους 0°C;• Μήπως το ψυγείο λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με τη λειτουργία ελέγχου θερμοκρασίας του καταψύκτη ρυθμισμένη στους -21°C;• Η χαμηλή περιβαλλοντική θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει το πάγωμα των αποθηκευμένων τροφίμων ακόμα και όταν ο Έλεγχος Θερμοκρασίας του Ψυγείου είναι ρυθμισμένος στους 6°C.
Το εσωτερικό του ψυγείου μυρίζει.	<ul style="list-style-type: none">• Τα τρόφιμα με έντονη μυρωδιά πρέπει να τυλιγονται.• Η αποσμητική συσκευή δεν μπορεί να απορροφήσει όλη τη μυρωδιά.

ΑΝ ΑΚΟΜΑ ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ

Πηγαίνετε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο για σέρβις εξουσιοδοτημένο από την SHARP.

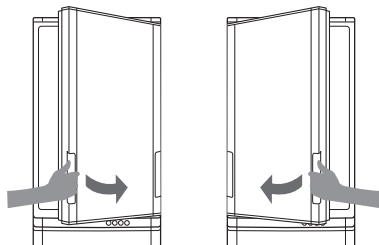
Dziękujemy Ci bardzo za zakupienie wyrobu firmy SHARP. Aby zapewnić sobie jak największą korzyść z nowej lodówki SHARP, prosimy, abyś przed podjęciem eksploatacji dokładnie przeczytał niniejszą instrukcję obsługi.

Tylko do użytku domowego.

DRZWI OTWIERANE NA DWIE STRONY

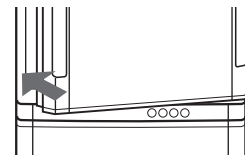
Drzwi mogą zostać otwarte z prawej lub lewej strony. Podobnie drzwi zamrażarki.

Przytrzymaj rączkę, aby otworzyć lub zamknąć drzwi.



Zamykanie drzwi

Popchnij drzwi do końca, tak by były w pełni zamknięte, gdyż nie mają one funkcji samozamykania. Jeśli w trakcie zamykania puścisz rączkę, drzwi mogą pozostać do połowy otwarte. Zimne powietrze może uciekać gdy drzwi są do połowy otwarte. Drzwi można otworzyć z przeciwnej strony jedynie jeśli zostały one w pełni zamknięte.



OSTRZEŻENIE

- Pod następującymi warunkami: nie zamykaj ani nie otwieraj drzwi z użyciem siły. Podobnie drzwi zamrażarki.

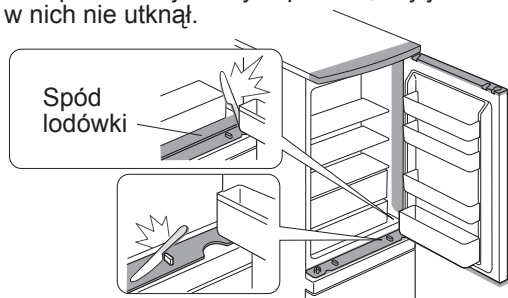
Drzwi mogą spaść i może to spowodować ryzyko obrażeń.

- Jeśli pewne przedmioty w drzwiach.

(części)

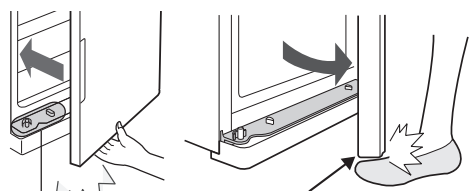
- Jeśli trudno otworzyć drzwi.

Otwórz drzwi z przeciwnej strony i sprawdź, czy jakiś przedmiot w nich nie utknął.



- Nie wkładaj dłoni i stóp pod otwarte drzwi. Zachowaj szczególną ostrożność wobec części mechanicznych.

(Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń wywołanych złapaniem palca w tej sekcji.)



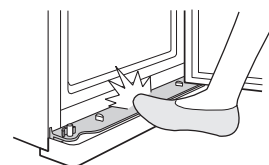
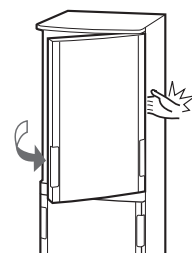
Części mechaniczne

Części mechaniczne

(To samo dotyczy otwierania z lewej strony.)

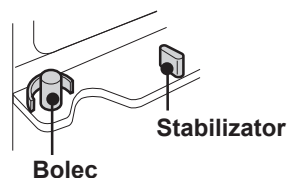
UWAGA

- Nie wkładaj rąk po przeciwnej stronie w celu otwarcia drzwi. Twoje palce mogą zostać przytrzaśnięte przez drzwi.
- Nie ciągnij za obydwie rączki w tym samym czasie. Rączki mogą się urwać.
- Nie niszc lub nie wkładaj przedmiotów w części mechaniczne zainstalowane na komorze i drzwiach. Spowoduje to problemy z otwieraniem i zamykaniem drzwi.
- Nie wkładaj przedmiotów w uchwyt rolki. Drzwi nie będzie można zamknąć.
- Nie wypełniaj olejem mechanicznych części komory, drzwi, rolek i uchwytów rolek. Zależnie od rodzaju oleju może to powodować pęknięcia plastiku.
- Nie stawaj na uchwycie rolek komory zamrażarki. Lodówka może się przewrócić lub uchwyt rolki może ulec uszkodzeniu.
- Zniszczenie uchwytu wałeczka prowadzi do trudności w otwieraniu i zamykaniu drzwi.



Struktura

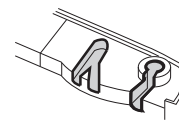
Mechanizmy korpusu
(Zainstalowane w 4 rogach każdej komory.)



Bolec

Stabilizator

Mechanizmy drzwi
(Zainstalowane w czterech rogach każdej drzwi)



Rolki
(2 sztuki)

Uchwyt rolki

Uchwyt rolki

Rolki (2 sztuki)

Rolka i uchwyt rolki
Ułatwiają otwieranie i zamykanie drzwi.

OSTRZEŻENIE

- Nie przechowuj silnie lotnych i łatwopalnych materiałów takich jak eter, benzyna, gaz propan, aerozole w pojemnikach, klejów, czystego alkoholu etc. Materiały te mogą eksplodować.
- Nagromadzenie się kurzu na wtyczce przewodu zasilającego może spowodować pożar. Dokładnie wycieraj kurz.
- Nie próbuj zmieniać konstrukcji niniejszej lodówki. Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub wypadku.
- Dopilnuj by lodówka nie stanowiła zagrożenia dla dzieci podczas przechowywania do utylizacji (np. usuń magnetyczne uszczelki drzwi, żeby zapobiec ewentualnemu zatrzaśnięciu dziecka.)
- Lodówkę należy usunąć w odpowiedni sposób. Należy dostarczyć lodówkę do punktu recyklingu przystosowanego do obróbki palnych i wybuchowych gazów.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie dotykaj zespołu sprężarki ani części zewnętrznych, ponieważ nagrzewają się one podczas pracy lodówki, a metalowe brzegi mogą spowodować uszkodzenie ciała.
- Nie należy dotykać żywności ani metalowych pojemników w komorze zamrażarki wilgotnymi rękami. Może to spowodować odmrożenie.
- Nie korzystaj z przedłużacza ani wtyczek rozdzielających.
- Nie stawiaj napojów w butelkach ani napojów w puszkach w zamrażarce, ponieważ mogą pęknąć po zamrożeniu.
- Sprawdź, czy przewód zasilania nie został uszkodzony podczas instalacji lub transportu. Jeśli wtyczka lub przewód zasilania są luźne, nie podłączaj wtyczki do gniazdka. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Gdy odłączasz lodówkę od sieci, ciągnij za wtyczkę a nie za przewód. Ciągnięcie za przewód może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- System chłodzący znajdujący się z tyłu i wewnątrz lodówki wykorzystuje płyn chłodzący. Nie należy dotykać systemu chłodzącego ostrymi przedmiotami.
- Jeśli uszkodzisz izolację przewodu zasilającego, musisz wymienić go w autoryzowanym punkcie SHARP, ponieważ wymagany jest specjalny przewód.
- W przypadku ulatniania się gazu, dokładnie wywietrz pomieszczenie otwierając okna itp. Nie dotykaj lodówki ani gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Nie stawiaj na lodówce przedmiotów niestabilnych lub zawierających płyn.
- Opisywana lodówka nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z lodówki przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo. Małe dzieci powinny korzystać z lodówki pod nadzorem zapewniającym, że dzieci nie będą wykorzystywały lodówki do zabawy.

PL

Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów



Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.

Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo pozbyć się produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody usunięcia produktu.

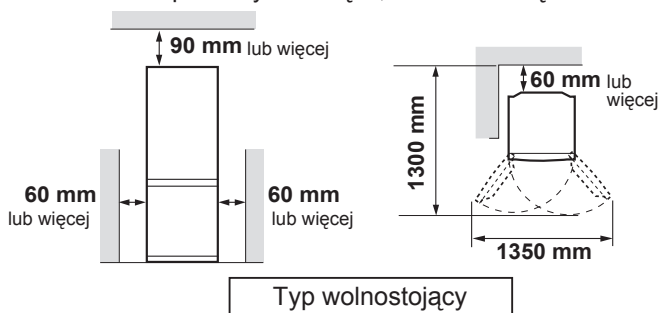
Szwajcaria: Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny można bezpłatnie zwrócić do punktu sprzedaży, nawet jeżeli nie dokonuje się zakupu nowego urządzenia. Inne punkty zbiórki odpadów są wymienione na witrynach internetowych www.swico.ch i www.sens.ch.

INSTALACJA

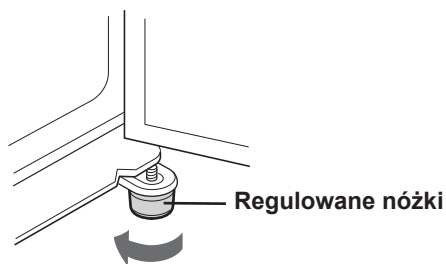
OSTRZEŻENIE

- Nie instaluj lodówki w wilgotnym lub mokrym miejscu może to spowodować uszkodzenie izolacji i nieszczelność. Wilgoć może ponadto osadzać się na ścianie komory i spowodować korozję.

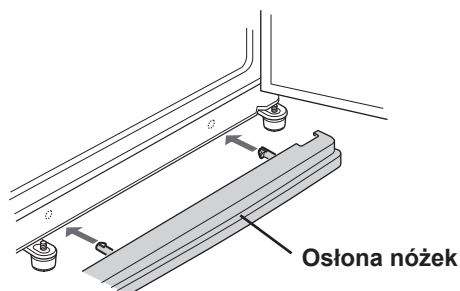
- 1 Należy zachować odpowiednią przestrzeń wokół lodówki pozwalającą na wentylację.
 - Na rysunku przedstawiono minimalną wymaganą przestrzeń do instalacji lodówki. Zużycie energii zależy od ilości wolnego miejsca.
 - Przy zachowaniu większej przestrzeni, lodówka może zużywać mniejszą ilość energii.
 - Korzystanie z lodówki w przestrzeni mniejszej niż pokazana na rysunku poniżej może spowodować wzrost temperatury wewnątrz, hałas i awarię.



- 2 Użyj dwóch regulowanych przednich nóżek, żeby zapewnić stabilne ustawienie lodówki na podłodze.



- 3 Nasuń osłonę (dostarczoną w zestawie - wewnątrz komory lodówki) na przednie nóżki regulowane.



UWAGA

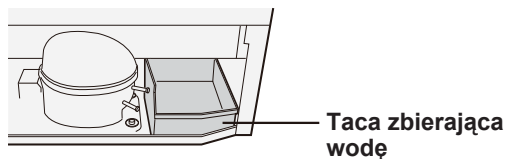
- Ustaw swoją lodówkę tak, by wtyczka była łatwo dostępna.
- Nie narażaj lodówki na bezpośrednie światło słoneczne.
- Nie umieszczaj lodówki blisko obiektów wydzielających ciepło.
- Nie ustawiaj bezpośrednio na ziemi. Zapewnij odpowiednią podstawę.

Przed rozpoczęciem obsługi lodówki

Wyczyść części wewnętrzne ściereczką zwilżoną ciepłą wodą. Jeśli używasz wody z mydłem, po umyciu dokładnie zmyj ją czystą wodą.

Przed transportem

- Wytrzyj do sucha tacę zbierającą wodę. Przed wytarciem wody poczekaj przynajmniej godzinę od wyciągnięcia wtyczki, gdyż jednostka cyklu chłodzenia jest bardzo rozgrzana. (Taca zbierająca wodę znajduje się z tyłu produktu.)

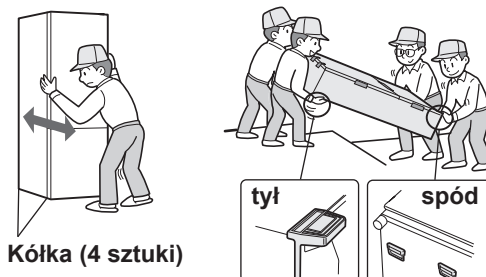


UWAGA

- Nie wyginaj ani nie niszczyć przewodów znajdujących się po wewnętrznej stronie tacy zbierającej wodę. Może to prowadzić do awarii.

Podczas transportu

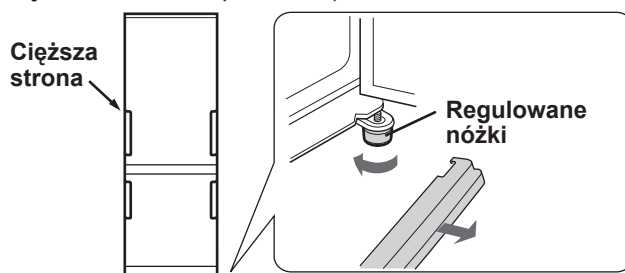
- Kółka pozwalają na przestawianie lodówki.
- Przenoś lodówkę trzymając ją za uchwyty z tyłu i na spodzie.



Jeśli drzwi się ciężko otwierają

Jeśli jedna strona drzwi jest zbyt ciężka

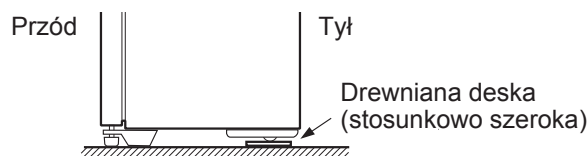
- Jeśli lewa strona jest zbyt ciężka, obniż prawą stronę za pomocą regulowanej nóżki. (Dopóki przeciwna strona regulowanych nóżek nie oprze się nieznacznie na podłodze.)

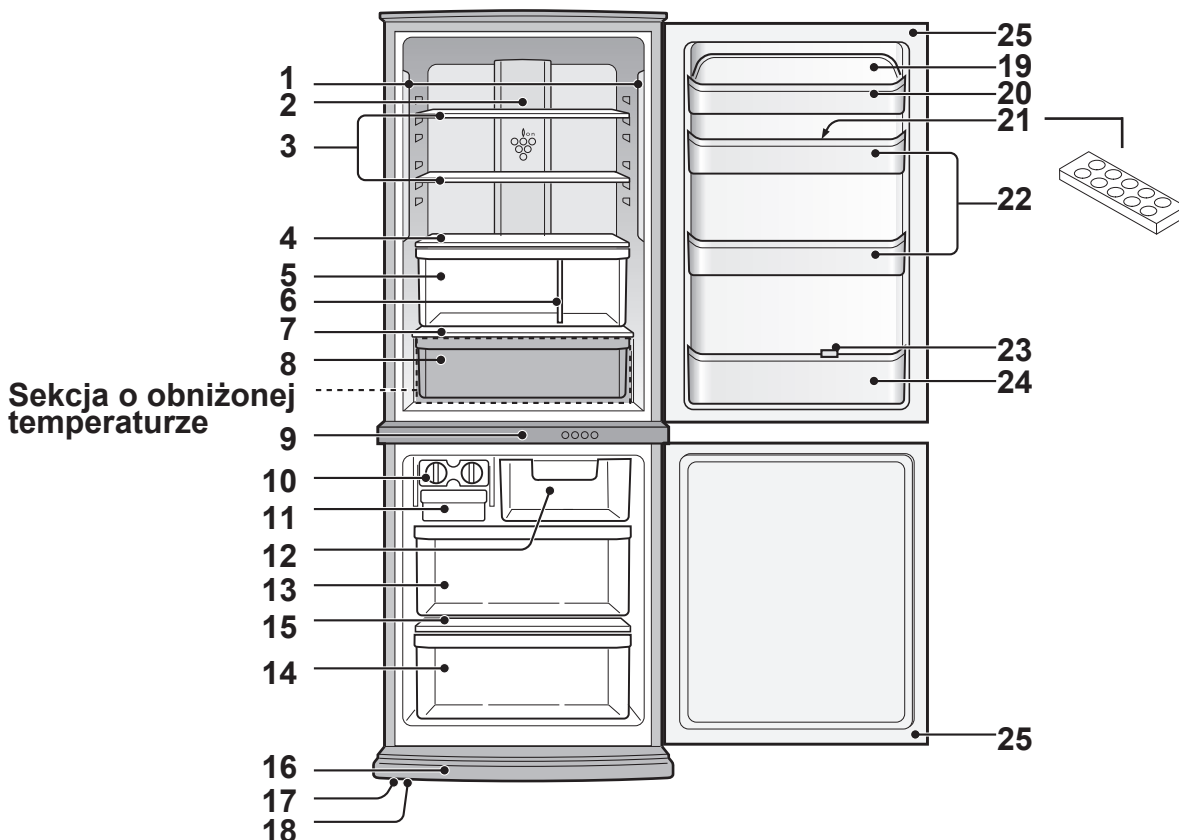


- Jeśli prawa strona jest zbyt ciężka, obniż lewą stronę za pomocą regulowanej nóżki.

Jeśli obie strony są ciężkie

- Gdy lodówka jest pochylona wstaw drewnianą deskę (stosunkowo szeroką) pomiędzy tył lodówki a podłogę celem dostosowania pochylecia.





Szekcja o obniżonej temperaturze

1. Oświetlenie LED

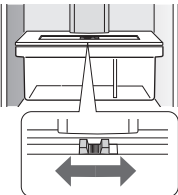
2. Panel chłodzenia hybrydowego (panel aluminiowy)

Panel chłodzony jest od tyłu, tym samym pośrednio chłodzi komorę lodówki. W ten sposób żywność chłodzona jest delikatnie bez narażania na strumienie zimnego powietrza.

3. Półki lodówki (2 sztuki)

4. Półka na owoce i warzywa

Możesz regulować przepływ powietrza do pojemnik na warzywa poruszając dźwignię wentylacyjną w prawo lub w lewo.



5. Pojemnik na owoce i warzywa

6. Przegroda

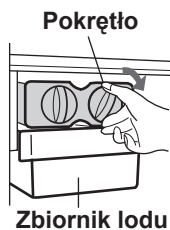
7. Półka

8. Przedział o obniżonej temperaturze

9. Panel sterujący

10. Kostkarka do lodu

- 1) Foremek do wytwarzania lodu nie należy napełniać nadmierną ilością wody, ponieważ po zamrożeniu kostki będą pozlepiane.
- 2) Gdy lód jest gotowy, obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby opróżnić foremki do zbiornika na lód w komorze zamrażarki.



Pokrętko

Zbiornik lodu

UWAGA

Nie rób lodu w pojemniku na lód, ani nie nalewaj do niego oleju. Pojemnik na lód może pęknąć.

11. Zbiornik lodu

12. Pojemnik zamrażarki (górny)

13. Pojemnik zamrażarki (środkowy)

14. Pojemnik zamrażarki (dolny)

15. Półka zamrażarki

16. Osłona nóżek

17. Kółka (4 sztuki)

18. Nóżki regulacyjne (2 sztuki)

19. Pokrywa pojemnika

20. Uniwersalny pojemnik

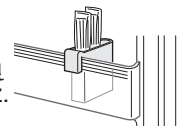
21. Foremka do przechowywania jajek

22. Pojemniki w drzwiach (2 sztuki)

23. Ogranicznik butelek / stojak

Chroni butelki itp. przed upadkiem.

Podłużne produkty żywnościowe mogą być również przechowywane wewnątrz.



24. Pojemnik na butelki

25. Uszczelki drzwi magnetycznych (2 sztuki)

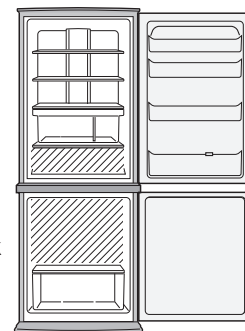
Urządzenie dezodoryzujące

Katalizator dezodoryzujący znajduje się na przewodach zimnego powietrza. Nie ma potrzeby jego czyszczenia ani obsługi.

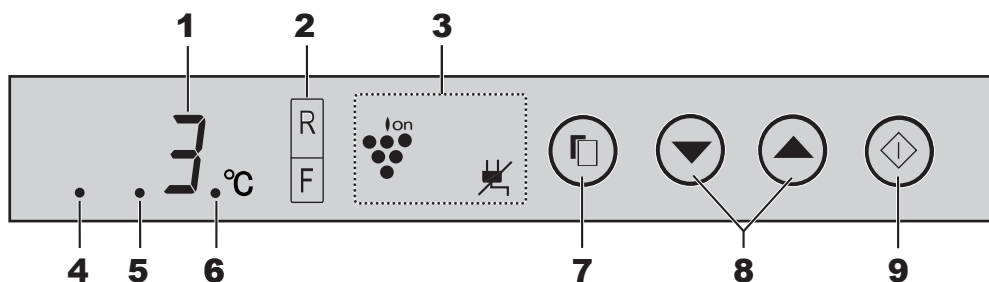
Więcej żywności może być przechowywane poprzez usunięcie akcesoriów wskazanych na poniższym rysunku.

(Przedział o obniżonej temperaturze, kostkarka do lodu, zbiornik lodu, pojemnik zamrażarki (górny i środkowy))

- Jeśli lodówka jest włączona z wyjątkami tymi akcesoriami, będzie pracować w najbardziej energooszczędnych warunkach.
- Nie wolno demontować pojemnik zamrażarki (dolny).



Panel sterujący



1. Wyświetlacz ustawienia temperatury

Wyświetlana jest temperatura ustawiona w komorach. Nie jest to rzeczywista temperatura panująca w komorach.

2. Wyświetlacz kontroli temperatury

Istnieje możliwość ustawienia temperatury w chłodzarnie i zamrażarce. Po wybraniużądanego przedziału, w którym temperatura ma zostać zmieniona, świeci odpowiedni wskaźnik temperatury.

3. Wyświetlacz ikon funkcji

Wyświetlane są ikony aktywnych funkcji.



4. Wskaźnik ustawienia trybu obniżonego zużycia energii

Pokazuje, że tryb obniżonego zużycia energii jest "WŁĄCZONY".

5. Wskaźnik ustawienia sygnału dźwiękowego

Wskaźnik pokazuje, że sygnał dźwiękowy jest „WYŁĄCZONY”.

6. Wskaźnik alarmu drzwi

Wskaźnik pokazuje, że alarm drzwi jest „WŁĄCZONY”.

7. Przycisk wyboru

Przyciśnij, aby wybrać ikony i sygnał alarmu drzwi.

8. Przyciski ▼ / ▲

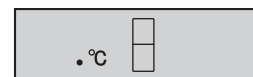
Przyciśnij, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ funkcję lub ustawić temperaturę.

9. Przycisk ◊ (Enter)

Zatwierdź ustawienia.

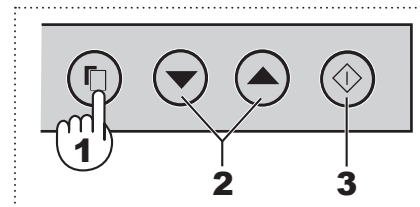
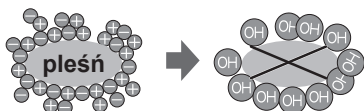
UWAGA

- Funkcje uruchamiają się automatycznie - patrz rysunek po prawej po włożeniu wtyczki do gniazdka elektrycznego. (Początkowe ustawienie: alarm drzwi „WŁĄCZONY”)
- Jeśli panel nie jest obsługiwany przez 1 minutę, wyświetlacz automatycznie powróci do początkowych ustawień. Dodatkowo wyświetlacz zostanie wyłączony, gdy powyżej 1 minuty.
- Jeśli którykolwiek z przycisków zostanie naciśnięty, wyświetlacz pulsuje jeden raz i pokazuje pierwotne ustawienia. Jeśli lodówka przerywa pracę z powodu awarii zasilania, w czasie przywracania zasilania wyświetlacz pokazuje to samo co przed awarią.

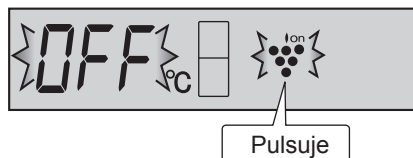


Jonizator „Plasmacluster”

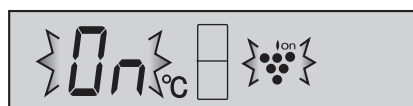
Generator wewnątrz lodówki uwalnia jony Plasmacluster będące mieszaniną jonów dodatnich i ujemnych. Jony Plasmacluster zapobiegają tworzeniu się pleśni.



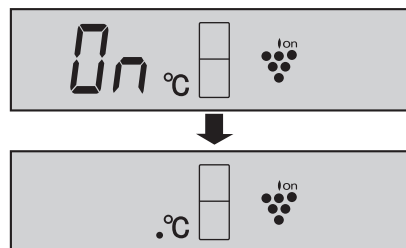
1 Naciśnij przycisk wyboru i wybierz ikonę Plasmacluster.



2 Naciśnij przycisk ▲. [▲: ON (WŁĄCZONY), ▼: OFF (WYŁĄCZONY)]

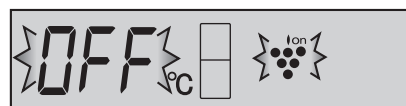


3 Naciśnij przycisk „◊”.



Wyłączenie funkcji

W taki sam sposób jak uruchomienie funkcji. Przyciśnij klawisz ▼ w punkcie 2.

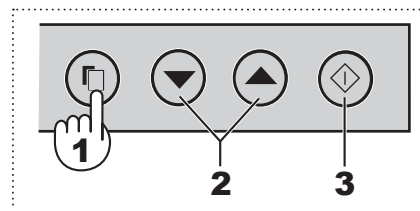


UWAGA

- Może pojawić się słaby zapach w lodówce. To jest zapach ozonu wytwarzanego przez jonizator. Ilość ozonu jest minimalna i szybko rozkłada się w lodówce.

Regulacja temperatury

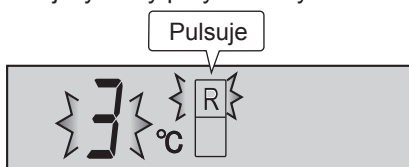
Lodówka kontroluje temperaturę automatycznie. Jeśli zajdzie taka potrzeba, wyreguluj temperaturę jak podano poniżej.



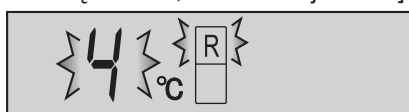
Komora lodówki

Temperaturę można regulować w zakresie od 0°C do 6°C, ze skokiem co 1°C.

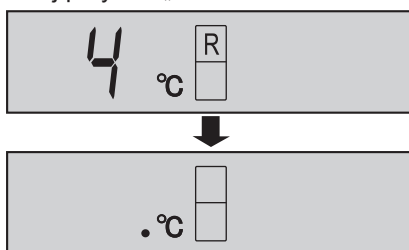
- 1 Naciśnij wybrany przycisk i wybierz ikonę **R**.



- 2 Naciśnij przycisk ▲/▼ i ustaw temperaturę. [▲ : zwiększanie, ▼ : zmniejszanie]



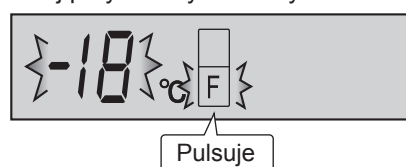
- 3 Naciśnij przycisk „◇”.



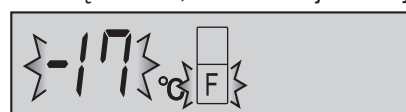
Komora zamrażarki

Temperaturę można regulować w zakresie od -13°C do -21°C, ze skokiem co 1°C.

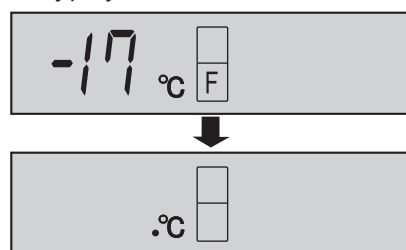
- 1 Naciśnij przycisk wyboru i wybierz ikonę **F**.



- 2 Naciśnij przycisk ▲/▼ i ustaw temperaturę. [▲ : zwiększanie, ▼ : zmniejszanie]



- 3 Naciśnij przycisk „◇”.



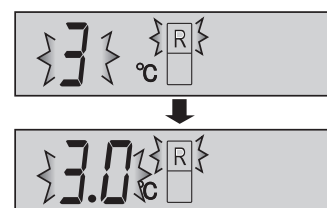
PL

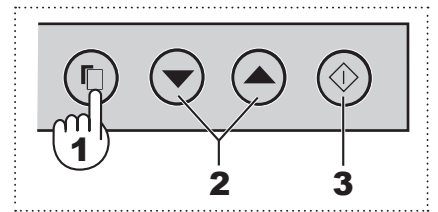
Zaawansowane ustawienia komory lodówki

Temperatura komory lodówki może być zmieniana ze skokiem co 0,5°C według poniższych czynności od ① do ③.

- ① Wybierz ikonę **R**.
- ② Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◇ przez 3 sekundy lub dłużej.
- ③ Ustaw temperaturę w ten sam sposób według punktów od 2 do 3.

Powtórz czynności ① do ② po raz kolejny, jeśli chcesz ustawić temperaturę ze skokiem o 1°C.

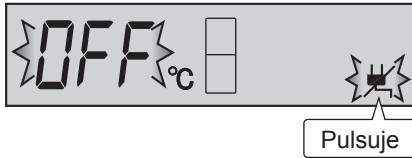




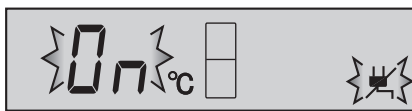
Awaria zasilania

Gdy ta funkcja jest włączona, będzie wskazywać wzrost temperatury wnętrza spowodowany przez awarię zasilania i inne czynniki.

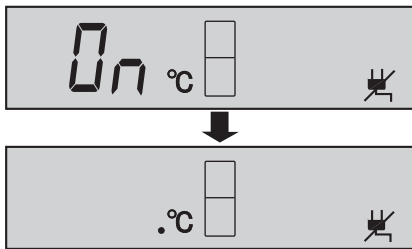
- 1 Naciśnij przycisk wyboru, żeby wybrać ikonę awarii zasilania. (ikona jest pomarańczowa)



- 2 Naciśnij przycisk ▲.
[▲: ON (WŁĄCZONY), ▼: OFF (WYŁĄCZONY)]

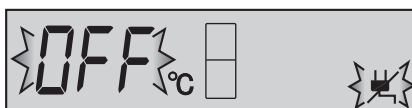


- 3 Naciśnij przycisk „◇”.



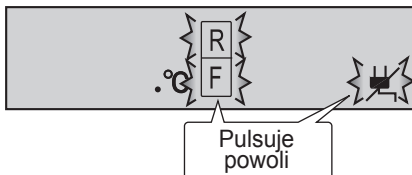
Wyłączenie funkcji

W taki sam sposób jak uruchomienie funkcji. Przyciśnij klawisz ▼ w punkcie 2.



Wskaźnik awarii zasilania

- Jeśli w czasie przywracania zasilania temperatura lodówki i zamrażarki będzie wyglądać następująco (R: powyżej 7°C, F: poniżej -10°C), ikona awarii zasilania będzie powoli pulsować.



- Sprawdź jakość pożywienia przed spożyciem.

Wyłączenie pulsowania wskaźników

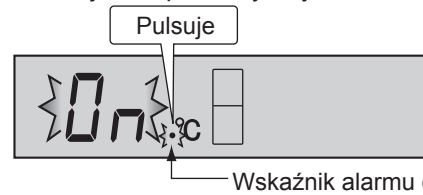
Naciśnij przycisk ◇, gdy ikony pulsują.

Alarm drzwi

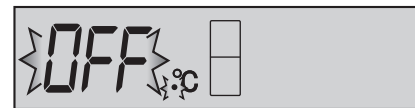
- Jeśli drzwi lodówki są otwarte w lewą stronę będzie słycać alarm.
- Sygnał alarmu drzwi rozlega się po upływie minuty od otwarcia drzwi; sygnał rozlega się ponownie po kolejnej minucie (za każdym razem jest to pojedynczy sygnał).
- Jeżeli drzwi pozostają otwarte przez około 3 minuty, sygnał alarmu zmieni się na ciągły.
- Na początku alarm drzwi jest ustawiony na „WŁĄCZONY”.

Aby wyłączyć funkcję

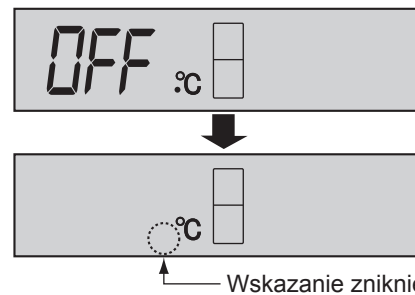
- 1 Naciśnij przycisk wyboru i wybierz wskaźnik alarmu drzwi tak, jak na poniższym rysunku.



- 2 Naciśnij przycisk ▼.
[▲: ON (WŁĄCZONY), ▼: OFF (WYŁĄCZONY)]

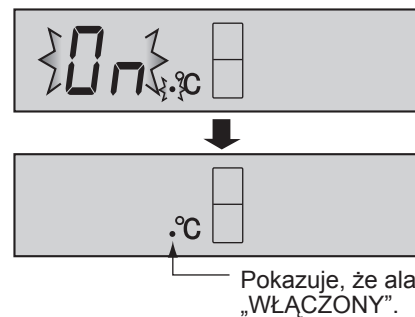


- 3 Naciśnij przycisk „◇”.



Włączenie funkcji

W taki sam sposób jak wyłączenie funkcji. Przyciśnij klawisz ▲ w punkcie 2.



Ustawienie sygnału dźwiękowego

Użyj tej funkcji, by ustawić dźwięk operacji.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy przyciski ▼ i ◆.

Bip bip bip

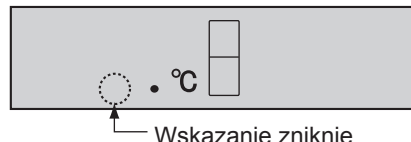


Pokazuje, że dźwięk jest „WYŁĄCZONY”.

Żeby ustawić dźwięk na „WŁĄCZONY”

Ponownie naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy przyciski ▼ i ◆.

Bip bip bip



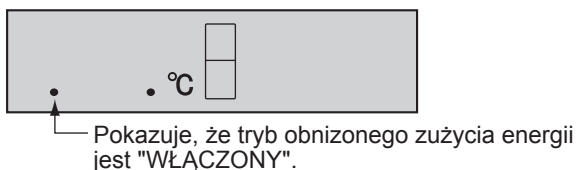
Wskazanie zniknie

Oszczędzanie energii

Użyj tej funkcji, jeśli chcesz zmienić tryb pracy na energooszczędny.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy przyciski ▲ i ◆.

Bip bip bip



Pokazuje, że tryb obniżonego zużycia energii jest „WŁĄCZONY”.

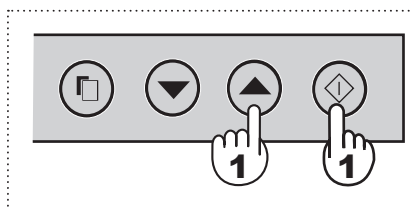
Aby wyłączyć funkcję

Ponownie naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy przyciski ▲ i ◆.

Bip bip bip



Wskazanie zniknie



UWAGA

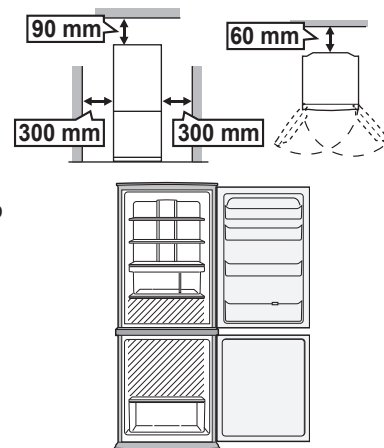
- Gdy ta funkcja jest włączona, temperatura wewnątrz komór lodówki i zamrażarki będzie wyższa niż ustawiona, według następującej reguły (R: około 1°C, F: około 2°C). Powyższe temperatury notuje się jedynie orientacyjnie gdy ustawiona temperatura wynosi R: 3°C, F: -18°C. (Temperatura wyświetlana pozostanie bez zmian.)
- Wydajność oszczędzania energii zależy od warunków otoczenia (sterowania temperaturą, temperatury otoczenia, częstotliwości otwierania i zamykania drzwi, ilości pożywienia).
- Anuluj tę funkcję, jeśli czujesz, że napoje nie są wystarczająco schłodzone lub tworzenie kostek lodu wymaga dłuższego czasu.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

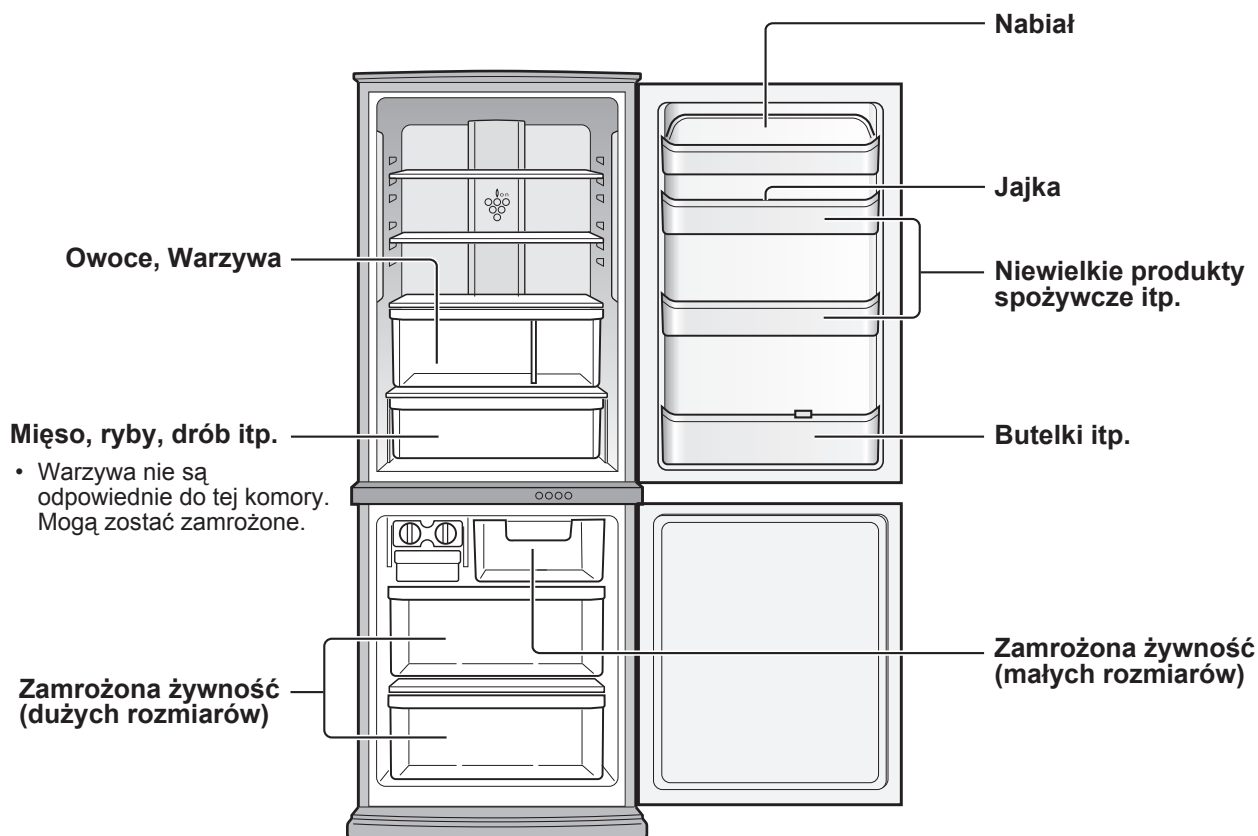
- Zachowaj jak najwięcej wolnej przestrzeni wokół lodówki dla prawidłowej wentylacji.
- Trzymaj lodówkę z dala od bezpośredniego światła słonecznego, ani nie stawiaj w bezpośrednim sąsiedztwie urządzeń generujących ciepło.
- Otwieraj drzwi od lodówki na tak krótko, jak tylko to możliwe.
- Ciepłe pożywienie należy ochłodzić przed przechowywaniem.
- Poukładaj pożywienie równomiernie na półkach, aby zapewnić cyrkulację zimnego powietrza.

Zużycie energii tego modelu mierzone jest wg międzynarodowych standardów odnoszących się do lodówek.

- Zużycie energii tego modelu zostało zmierzone w przypadku odstępów ukazanych na rysunku po prawej.
- Zużycie energii tego modelu zostało zmierzone po wyjęciu pewnych akcesoriów, jak pokazano na rysunku.



PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI



Przechowywanie produktów żywnościowych w lodówce zmniejszy ryzyko ich zepsucia. Aby wydłużyć przydatność produktów żywnościowych do spożycia, upewnij się, że przechowujesz produkty o najwyższej świeżości. Poniżej zamieszczono ogólne wskazówki pozwalające właściwie przechowywać żywność przez dłuższy okres.

Owoce / warzywa

Aby zminimalizować utratę wilgoci, owoce i warzywa powinny być umieszczone luźno w plastikowej osłonie np. w folii lub torebkach (nie zamykać) i umieszczone w pojemniku na warzywa.

Nabiał i jajka

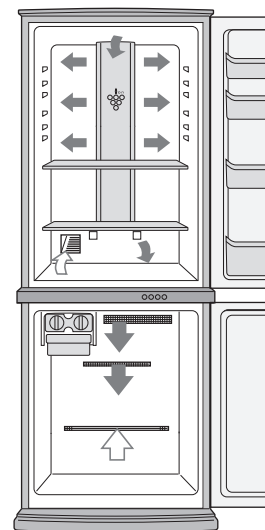
- Większość produktów nabiałowych ma na opakowaniu zalecaną temperaturę przechowywania i datę przydatności do spożycia.
- Jajka powinieneś przechowywać w pojemniku na jajka.

Mięso / ryby / drób

- Umieść na talerzu lub w pojemniku i zakryj warstwą papieru lub folią do zawijania.
- Większe kawałki mięsa, ryb lub drobiu umieść z tyłu półek.
- Upewnij się, że wszystkie gotowane produkty żywnościowe są dokładnie zawinięte lub umieszczone w hermetycznych pojemnikach.

UWAGA

- Rozkładaj produkty żywnościowe na półkach równomiernie, aby zapewnić efektywną cyrkulację chłodnego powietrza.
- Przed włożeniem żywności do lodówki powinieneś pozwolić żywności się ochłodzić. Przechowywanie gorącego pożywienia podnosi temperaturę wewnątrz lodówki i zwiększa ryzyko zepsucia się żywności.
- Nie blokuj żywnością ani pojemnikami otworów wlotu i wylotu powietrza układu chłodzącego; w przeciwnym wypadku żywność znajdująca się w lodówce nie zostanie równomiernie schłodzona.
- Trzymaj drzwi dobrze zamknięte.



← WLOT
→ WYLOT

Nie umieszczaj żywności przy wylocie chłodnego powietrza. Może to prowadzić do zamrażania żywności.

Aby uzyskać jak najlepsze mrożenie

- Żywność powinna być świeża.
- Aby szybko zamrozić żywność, zamrażaj jednocześnie niewielkie jej ilości.
- Żywność powinna być odpowiednio przechowywana i powinna być zawinięta tak, aby uniemożliwić dostęp powietrza.
- Rozkładaj żywność w lodówce równomiernie.
- Etykietuj torebki i pojemniki, aby orientować się w zawartości zamrażarki.

CZYSZCZENIE LODÓWKI

OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, najpierw odłącz lodówkę od gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Unikaj pryskania wodą bezpośrednio na obudowę lub do środka lodówki. Może to doprowadzić do zardzewienia części oraz do uszkodzenia izolacji przewodów elektrycznych.

WAŻNE

Aby zapobiec pękaniu powierzchni wewnętrznych i elementów z tworzyw sztucznych, przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Wytrzyj dokładnie pochodzące z żywności zatluszczenia, które przywarły do elementów plastikowych.
- Niektóre środki chemiczne mogą powodować uszkodzenia, dlatego należy korzystać jedynie z roztworu płynu do zmywania naczyń (wody z mydłem).
- Jeśli do czyszczenia użyjesz stężonego detergentu lub nie wytrzesz dokładnie resztek płynu, plastikowe części mogą popękać.

- 1 Wyjmij z lodówki i drzwi akcesoria, np. półki. Umyj je ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń, wypłukaj i wytrzyj do sucha.
- 2 Umyj wnętrze lodówki ściereczką zmoczoną ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń. Następnie chłodną wodą zmyj resztki płynu.
- 3 Za każdym razem, gdy obudowa się zabrudzi, wytrzyj ją miękką ściereczką.
- 4 Czyść uszczelki magnetyczne drzwi szczoteczką do zębów zamoczoną w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń.
- 5 Wytrzyj panel sterujący suchą ściereczką.

UWAGA

- Aby zapobiec uszkodzeniu lodówki, nie używaj silnych środków czyszczących lub rozpuszczalników (lakier, farba, proszek polerski, benzyna, wrzątek itp.).
- Jeśli dojdzie do odłączenia zasilania, należy odczekać co najmniej 5 minut przed ponownym podłączeniem zasilania.
- Szklane półki ważą ok. 2 kg każda. Gdy wyjmujesz je z lodówki lub przenosisz, trzymaj je mocno.
- Płyny (na przykład soki) rozlane w okolicy panelu sterowania należy natychmiast wytrzeć. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie panelu sterowania.
- Nie upuszczaj żadnych przedmiotów wewnątrz lodówki ani nie uderzaj w ściany wewnętrzne. Może to spowodować popękanie powierzchni ścian.

Odmrażanie

Odmrażanie lodówki odbywa się automatycznie dzięki unikalnemu systemowi oszczędności energii.

Przepalona żarówka w komorze

Skontaktuj się z punktem serwisowym autoryzowanym przez firmę SHARP w celu zamówienia zapasowej lampy oświetlenia komory. Lampę mogą wymontowywać jedynie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

Wyłączanie lodówki

Jeśli przed wyjazdem na dłuższy czas wyłączasz lodówkę, wyjmij wszystkie produkty żywnościowe i dokładnie wyczyść wnętrze lodówki. Odłącz przewód zasilania od gniazdka elektrycznego w ścianie i pozostaw wszystkie drzwi otwarte.

ZANIM WEZWIESZ SERWIS

Zanim wezwiesz serwis, sprawdź poniższe punkty.

Problem	Rozwiązanie
Zewnętrzna część obudowy jest gorąca w dotyku.	To normalne. W obudowie znajduje się przewód grzejny, zapobiegający gromadzeniu się wilgoci.
Lodówka hałasuje.	Jest normalnym objawem, że lodówka wydaje następujące dźwięki. <ul style="list-style-type: none">• Głośny dźwięk wydawany przy rozpoczęciu pracy sprężarki<ul style="list-style-type: none">--- Dźwięk staje się po chwili cichszy.• Głośny dźwięk wydawany raz dziennie przez sprężarkę<ul style="list-style-type: none">--- Dźwięk wskazujący na działanie wydawany natychmiast po automatycznym rozmrażaniu.• Dźwięk przelewanego płynu (bulgotanie, syczenie)<ul style="list-style-type: none">--- Dźwięk czynnika chłodzącego w przewodach chłodzących (od czasu do czasu dźwięk może być głośniejszy).• Dźwięk pęknięcia lub trzaskania, dźwięk skrzypienia<ul style="list-style-type: none">--- Dźwięk powstający podczas rozszerzania lub kurczenia się wewnętrznych ścian i części lodówki podczas ochładzania.
Wewnątrz lub na zewnątrz lodówki pojawia się szron lub zbiera się wilgoć.	Może do tego dochodzić w jednym z poniższych przypadków. Użyj mokrej ściereczki do starcia szronu i suchej ściereczki do starcia wilgoci. <ul style="list-style-type: none">• Jeśli wilgotność otoczenia jest wysoka.• Jeśli drzwi lodówki są często otwierane i zamykane.• Jeśli przechowywana jest żywność zawierająca dużo wilgoci. (Należy ją w coś zawinąć.)
Żywność w komorze lodówki zamara.	<ul style="list-style-type: none">• Czy lodówka jest używana przez dłuższy czas z temperaturą chłodzenia ustawioną na 0°C?• Czy lodówka jest używana przez dłuższy czas z temperaturą zamrażania ustawioną na -21°C?• Niska temperatura otoczenia może także spowodować zamrożenie produktów żywnościowych w lodówce, nawet jeśli temperaturą chłodzenia nastawiona jest w pozycji 6°C.
Nieprzyjemny zapach w komorze lodówki.	<ul style="list-style-type: none">• Żywność o silnym zapachu należy owinać lub zapakować.• Urządzenie dezodoryzujące nie jest w stanie całkowicie usunąć zapachu.

JEŚLI NADAL POTRZEBUJESZ PORADY W SERWISIE

Skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym autoryzowanym przez firmę SHARP.

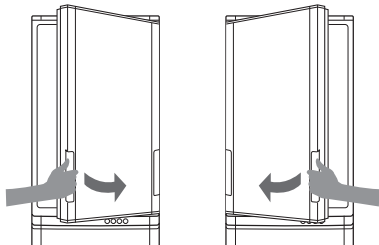
Nagyon köszönjük, hogy megtisztelt bennünket vásárlásával, és ezt a SHARP terméket választotta. Mielőtt használatba venné új SHARP hűtőszekrényét, kérjük, a készülék legjobb kihasználása érdekében olvassa el ezt a használati utasítást.

Kizárólag háztartási használatra.

KÉTIRÁNYÚ AJTÓNYITÁS

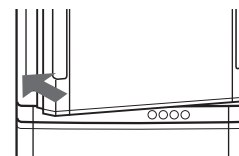
Az ajtó jobbról és balról is nyitható.
A fagyasztó ajtaja szintén.

Az ajtó nyitásához vagy zárásához fogja meg a fogantyút.



Amikor kinyitja az ajtót

Nyomja meg erősen az ajtót, győződjön meg róla, hogy biztosan zárva van, mert az ajtó nem rendelkezik önzáródó funkcióval. Ha félúton elengedi a fogantyút, az ajtó félig nyitva maradhat. A félig nyitott ajtó a hideg levegő szökését okozhatja. Az ajtó nem nyitható az ellenkező oldalról, kivéve, ha teljesen bezárták.

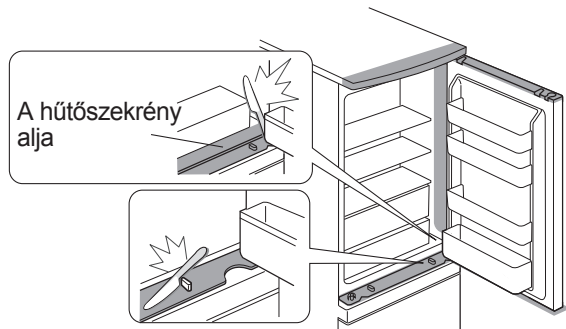


FIGYELMEZTETÉS

- A következő feltételek mellett ne próbálja meg kinyitni vagy bezárni erőszakosan az ajtót. A fagyasztó ajtaja szintén.

Az ajtó leeshet és sérülést okozhat.

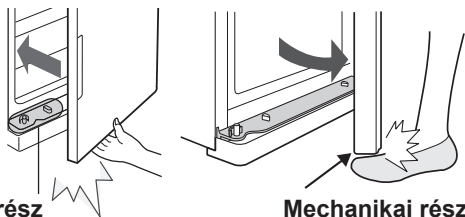
- Ha tárgyak ragadnak be az ajtó körül. (● részek)
- Ha az ajtót nehéz kinyitni. Nyissa ki az ajtót a másik oldalról, és ellenőrizze, hogy nem ragadt-e be valami.



A hűtőszekrény alja

- Ne tegye a kezét vagy lábfejét a nyitott ajtó alá. Különösen legyen óvatos a mechanikai résznél.

(Sérülésveszély, pl. az ujjak beszorulása annál a résznél.)



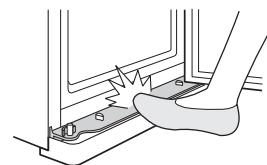
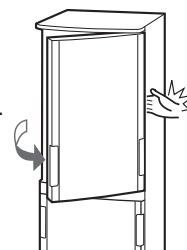
Mechanikai rész

Mechanikai rész

(Ugyanez a teendő, ha balkéz felől nyitja ki.)

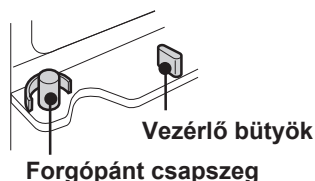
MEGJEGYZÉS

- Ne tegye a kezét az ellentétes oldalra, hogy kinyissa az ajtót. Az ujját becsípheti az ajtó.
- Ne húzza mindkét fogantyút egyszerre. A fogantyúk letörhetnek.
- Ne okozzon kárt, vagy ne helyezzen tárgyakat a hűtőszekrényre és ajtókra szerelt mechanikai részre. Ez problémát okozhat az ajtó kinyitásánál és becsukásánál.
- Ne tegyen tárgyakat a görgőtartóra. Az ajtó nem csukható be.
- Ne öntsön olajat a hűtőszekrény és ajtajainak mechanikai részére, a görgőkre vagy görgőtartókra. Az olajak minőségétől függően a műanyag részek megrepedhetnek.
- Ne lépjen a fagyasztótér görgőtartójára. A hűtőszekrény előredőlhet, vagy a görgőtartó eldeformálódhat. A sérült görgőtartó az ajtó nehézkes nyitásához vagy zárásához vezet.



Szerkezet

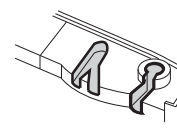
Test mechanizmusok
(Felszerelve mindegyik rekesz négy sarkánál)



Vezérlő büttyök

Forgópánt csapszeg

Ajtó mechanizmusok
(Felszerelve mindegyik ajtó négy sarkánál)



Görgők (2 db)

Görgőtartó

Görgőtartó

Görgők (2 db)

Görgő & Görgőtartó
Az ajtó egyenes nyitásáért és zárásáért.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne tároljon erősen illékony és gyúlékony anyagokat, mint például étert, benzint, propángázt, aeroszolos szpréket, ragasztóanyagokat, és tiszta alkoholt stb. Ezek az anyagok hajlamosak a robbanásra.
- A hálózati dugaszon felgyűlt por tüzet okozhat. Gondosan törölje le.
- Ne próbálja meg átalakítani vagy módosítani a hűtőszekrényt! Ellenkező esetben tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
- Gondoskodjon róla, hogy a hűtőszekrény semmiféle veszélyt ne jelentsen a gyermekek számára az ártalmatlanítást megelőző tárolás során! (Pl. távolítsa el a mágneses ajtózárat, nehogy beszoruljon a gyermek!)
- Gondoskodjon a hűtőszekrény megfelelő ártalmatlanításáról. Vigye a hűtőszekrényt egy újrahasznosító telepre, ahol megfelelően tudnak gondoskodni a szigeteléshez használt éghető gázok kezeléséről.

VIGYÁZAT

- Ne érintse meg a kompresszoregységet vagy annak perifériális részeit, mert ezek működés közben rendkívül felforrósodhatnak, és a fémek sérülést okozhatnak!
- Ne nyúljon nedves kézzel a fagyasztótérben lévő élelmiszerekhez és fémdobozokhoz! Ellenkező esetben fagyási sérülést szenvedhet.
- Ne használjon hosszabbítókábelt vagy adapterdugaszt!
- Ne helyezzen üveges vagy dobozos italokat a mélyhűtőbe, mivel ezek megfagyásuk nyomán megrepedhetnek!
- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem sérült meg beszerelés, illetve mozgás közben! Ha a hálózati dugaszt vagy a kábel meglazult, ne dugja a hálózati dugaszt a konnektorba! Ellenkező esetben fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.
- A hálózatról történő lecsatlakoztatáshoz húzza ki a hálózati dugaszt az aljzathól. Ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki! Ellenkező esetben áramütést szenvedhet vagy tüzet okozhat.
- A hűtőszekrény mögött, illetve belsejében lévő hűtőrendszer hűtőközeget tartalmaz. Ügyeljen rá, hogy ne érintkezzen semmilyen éles tárgy a hűtőrendszerrel.
- Ha a hajlékony tápkábel megsérül, akkor a SHARP által jóváhagyott szervizben cseréltesse ki, mivel speciális kábelre van szükség.
- Gázszivárgás esetén nyisson ablakot stb., és szellőztesse ki a helyiséget. Ne nyúljon a hűtőszekrényhez és a csatlakozóaljzathoz!
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó, illetve instabil tárgyakat a hűtőgép tetejére!
- A hűtőszekrényt nem csökkent fizikai, érzékelési és szellemi képességekkel rendelkező személyek (köztük gyerekek), illetve az efféle gépek használatában teljességgel járatlan személyek általi használatra tervezték – kivéve, ha a hűtőszekrény fenti személyek általi használatát egy biztonságukért felelős személy felügyeli vagy irányítja. A kisgyermek is felügyeletet igényelnek, mert biztosítani kell, hogy ne játszhassanak a hűtőszekrényvel.

H

Hulladék-elhelyezési tájékoztató felhasználók részére (magán háztartások)



Figyelem:
A terméket ezzel a jelöléssel látták el. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

1. Az Európai Unióban

Figyelem: Ha a készüléket ki akarja selejtezni, kérjük, ne a közönséges szemetes kukát használja!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket külön, és a használt elektromos és elektronikus berendezések szabályszerű kezeléséről, visszanyeréséről és újrahasznosításáról rendelkező jogszabályokkal összhangban kell kezelni.

A tagállamok általi végrehajtást követően az EU államokon belül a magán háztartások használt elektromos és elektronikai berendezéseiket díjmentesen juttathatják vissza a kijelölt gyűjtőlétesítményekbe*. Egyes országokban* a helyi kiskereskedés is díjmentesen visszaveheti Öntől a régi terméket, ha hasonló új terméket vásárol.

*) A további részletekről, kérjük, érdeklődjön az önkormányzatnál.

Ha használt elektromos vagy elektronikus berendezésében elemek vagy akkumulátorok vannak, kérjük, előzetesen ezeket selejtezze ki a helyi előírásoknak megfelelően.

A termék szabályszerű kiselejtezésével Ön segít biztosítani azt, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges kezelésen, visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson, ezáltal közreműködik a lehetséges káros környezeti és humán egészségi hatások megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a helytelen hulladékkezelés következtében előállhatnának.

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon az önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

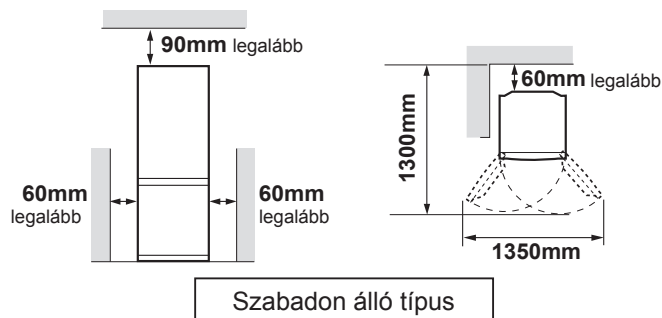
Svájc esetében: A használt elektromos vagy elektronikai berendezést ingyen visszaadhatja a forgalmazónak, akkor is, ha nem vásárol új terméket. A további begyűjtési lehetőségekről a www.swico.ch or www.sens.ch honlapon talál tájékoztatást.

ÜZEMBE HELYEZÉS

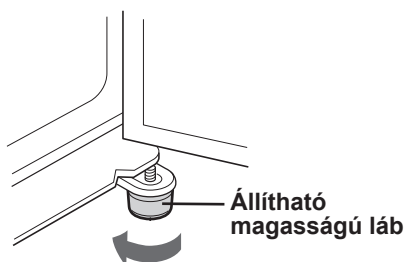
FIGYELMEZTETÉS

- Ne állítsa a hűtőszekrényt nyirkos vagy nedves helyre, mivel ez a szigetelőanyag károsodását eredményezheti, és ennek nyomán szivárgás léphet fel. Ezen kívül páralecsapódás következhet be a hűtőszekrény külső részén, ami rozsdásodáshoz vezethet.

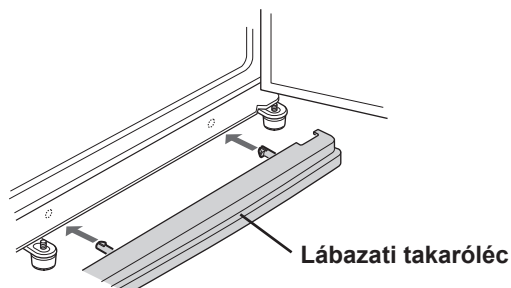
- 1** Biztosítson megfelelő szellőzési teret a hűtőgép körül!
- Az ábrán a hűtőszekrény beszereléséhez szükséges minimális helyigény látható. Az energiafogyasztás teljesítményfelvétele más méretű helyhez van beállítva.
 - Ha nagyobb helyet hagy, akkor a hűtőszekrény használata kisebb energiafogyasztással történhet.
 - Ha a hűtőszekrényt az ábrán láthatónál kisebb méretű helyen használja, akkor a hőmérséklet megemelkedhet benne, hangos zaj keletkezhet és működési problémák következhetnek be.



- 2** Használja a két állítható első lábat, hogy biztosítsa a hűtőszekrény szilárd és egyenes helyzetét a földön.



- 3** Pattintsza fel a lábazati takarólécet (mely szállításkor a hűtőszekrény belsejében található) a két állítható láb elé.



MEGJEGYZÉS

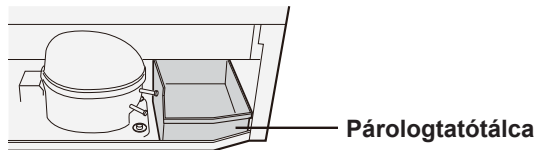
- Úgy helyezze el a hűtőszekrényt, hogy a dugasz elérhető legyen.
- Gondoskodjon róla, hogy a hűtőszekrény ne legyen kitéve közvetlen napfénynek.
- Ne helyezze a hűtőszekrényt hőtermelő készülék közelébe!
- Ne közvetlenül a talajon helyezze el. Gondoskodjon megfelelő talpazatról.

A hűtőszekrény használatbavétele előtt

Tisztítsa meg a belső felületeket langyos vízzel benedvesített ruhával. Ha szappanos vizet használ, gondosan törölje le vizes ruhával.

Szállítás előtt

- Törölje szárazra a párolócsészét. A csapszeg kihúzása után várjon legalább egy órát, mielőtt hozzálát a víz feltörlésének, mert a hűtési ciklust biztosító berendezés rendkívül forró. (A párolócsésze a termék hátoldalán található.)



MEGJEGYZÉS

- Ne hajlítsa meg vagy okozzon kárt a párolócsésze belsejében található vezetékben, mert az meghibásodáshoz vezethet.

Szállításkor

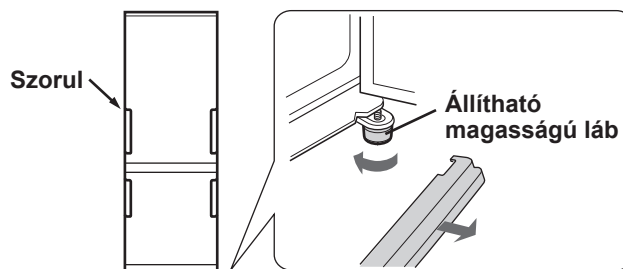
- Az önbeálló kerekek révén a hűtőszekrényt előre hátra lehet mozgatni.
- A hűtőszekrényt a hátsó részén és alsó részén elhelyezett fogókkal emelje.



Ha az ajtót nehézkes kinyitni

Ha az ajtó egyik oldala szorul

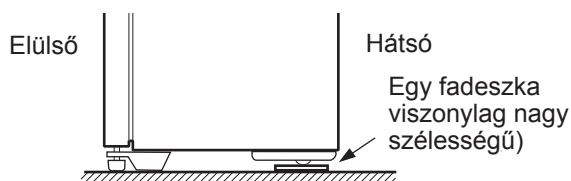
- Ha a bal oldal szorul, állítsa lejjebb a jobb oldali állítható lábat. (Addig, amíg az ellenkező oldalon lévő állítható magasságú láb kicsit fel nem emelkedik a földről.)

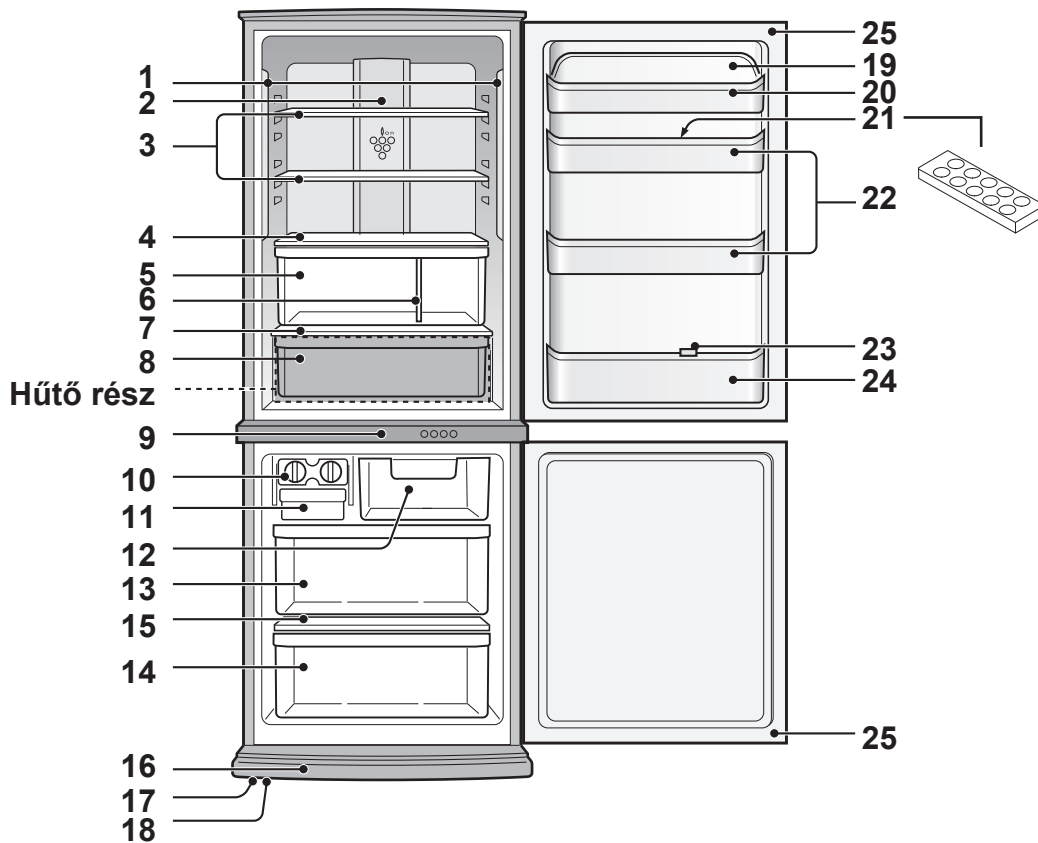


- Ha a jobb oldal szorul, állítsa lejjebb a bal oldali állítható lábat.

Ha mindkét oldal szorul

- Ha a hűtőszekrény hátrabilen, helyezzen alá egy fadeszkát (viszonylag nagy szélességűt), stb. a hűtőszekrény hátsó része és a föld közé, hogy kiigazítsa a dőlést.





1. LED lámpák

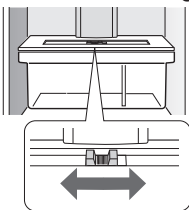
2. Hibrid hűtőpanel (alumíniumpanel)

A lemez hűtése hátulról történik, ezáltal közvetve hűti a hűtőteret. Tehát az élelmiszer lehűtése kíméletesen történik anélkül, hogy ki lenne téve a hideg levegőáramnak.

3. Hűtőszekrénypolcok (2 db)

4. Zöldség- és gyümölcs polc

A zöldségfrissentartó légárama a szellőzőnyílás működtetőkarjának jobbra-balra mozgásával szabályozható.



5. Zöldség- és gyümölcsfrissentartó

6. Elválasztólap

7. Polc

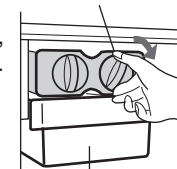
8. Hűtő rekesz

9. Vezérlőpanel

10. Jégkockakészítő

- 1) Ne töltse túl a jégkockakészítő tálcát, különben a jégkockák összefagynak.
- 2) Amikor elkészültek a jégkockák, fordítsa el a jégkockakiszedő kart az óramutató járásával megegyező irányba. A jégkockák ekkor a jégkockatartó dobozba potyognak.

Működtetőkar



Jégkockatartó doboz

MEGJEGYZÉS

Ne készítsen jéget a jégkockatartó dobozban, és ne öntsön bele olajat! Ellenkező esetben a jégkockatartó doboz megsérülhet.

11. Jégkockatartó doboz

12. Fagyasztóláda (felső)

13. Fagyasztóláda (középső)

14. Fagyasztóláda (alsó)

15. Fagyasztópolc

16. Lábazati takaróléc

17. Önbeálló kerekek (4 db)

18. Állítható magasságú lábak (2 db)

19. Többfunkciós rekesz fedele

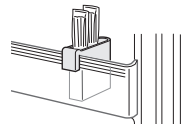
20. Többfunkciós rekesz

21. Tojástartó

22. Ajtórekeszek (2 db)

23. Üvegfogó / Csöves állvány

Megakadályozza a palackok stb. feldőlését. Hosszúcs alakú élelmiszerek is tárolhatók a belsejében.



24. Palacktartó rekesz

25. Mágneses ajtózárok (2 db)

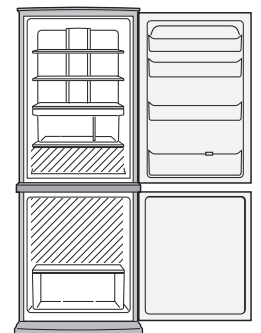
Szagtalanító egység

A hideg levegő áramlási útvonalán szagtalanító katalizátorok vannak elhelyezve. Ezek nem igényelnek külön működtetést, illetve tisztítást.

Több élelmiszer tárolható, ha a következő tartozékokat az alábbi ábrán feltüntetett módon eltávolítja.

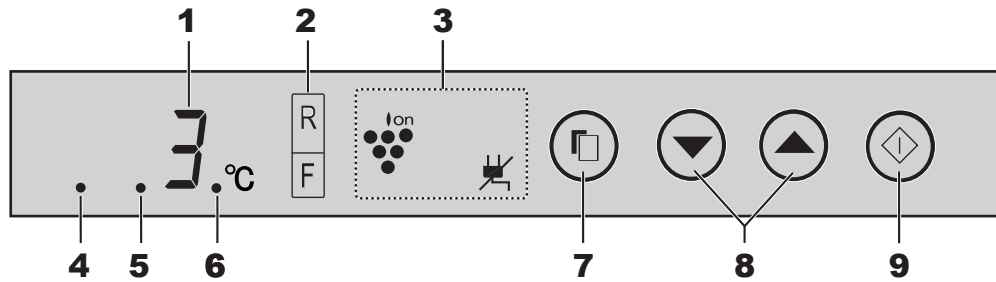
(Hűtő rekesz,
Jégkockakészítő,
Jégkockatartó doboz,
Fagyasztóláda (felső &
középső))

- Ha a hűtőszekrényt ezen tartozékok nélkül működteti, a leghatékonyabb energiafelhasználást éri el.
- Kérjük, ne távolítsa el a fagyasztóládát (alsó).



MŰKÖDTETÉS

Vezérlőpanel



1. Hőmérséklet-beállítás kijelzője

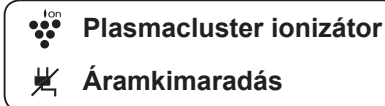
A kiválasztott rekesz előre beállított hőmérséklete kerül kijelzésre. Ez nem az adott rekesz aktuális hőmérsékletét mutatja.

2. Kijelző a hőmérséklet vezérléséhez.

A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete kiválasztható. A hőmérsékletjelző világítani fog, amikor kiválasztja, hogy megváltoztatja a hőmérsékletet a hűtőtérben.

3. A funkció ikonjának kijelzője

Az éppen működésben lévő funkciók ikonjait a rendszer kijelzi.



4. Energiatakarékos jelzés

A jelzés azt mutatja, hogy az energiatakarékos mód "BE" van kapcsolva.

5. Hang KI/BE jelzés

Ez a jelzés mutatja, hogy a hang "KI" van kapcsolva.

6. Ajtóriasztó jelzés

Ez a jelzés mutatja, hogy az ajtóriasztó "BE" van kapcsolva.

7. Kiválasztás gomb

Nyomja meg a funkció ikon és az ajtóriasztó jelzés kiválasztásához.

8. ▼ / ▲ gomb

Nyomja meg a BE/KI funkció kiválasztásához vagy a hőmérséklet beállításához.

9. ◆ (Enter) gomb

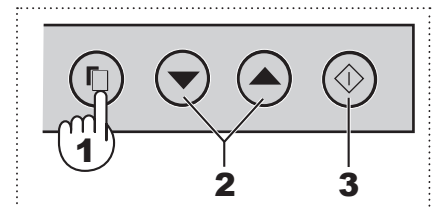
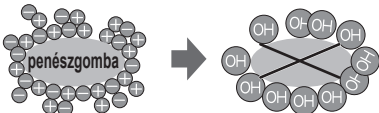
A beállítások véglegesítése.

MEGJEGYZÉS

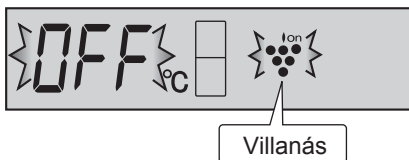
- A hálózati dugasz csatlakoztatása nyomán automatikusan működésbe lépő funkciókat a jobbra lévő ábrán láthatja. (Az egyedüli kezdeti beállítás az Ajtóriasztó "BE" állapotban.)
- Ha 1 percig semmilyen művelet nem kerül végrehajtásra, a kijelző automatikusan visszaáll az eredeti tartalomra. Ráadásul, a kijelző ki is kapcsol, ha semmilyen művelet nem kerül végrehajtásra 1 percig.
- Ha bármelyik gombot megnyomja, a kijelző egyszer felvillan és az eredeti tartalom kerül kijelzésre. Ha áramkimaradás miatt a hűtőszekrény leáll, akkor az áramellátás helyreállásakor a kijelzőn ugyanaz jelenik meg, mint az áramkimaradás előtt.

Plasmacluster ionizátor

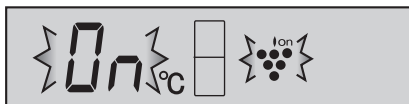
A hűtőszekrényben elhelyezett ionizátor pozitív és negatív ionokból álló ion-együtteseket bocsát ki a hűtőtérben. Ezek az ion-együttesek kiittatják a levegőben lebegő penészgombákat.



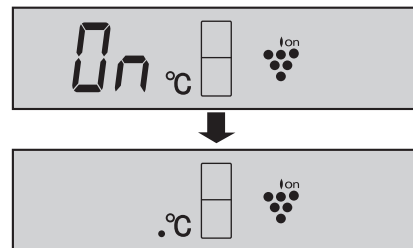
1 Nyomja meg a Kiválasztás gombot és válassza ki a Plasmacluster ikont.



2 Nyomja meg ▲ gombot. [▲: ON (BE), ▼: OFF (KI)]

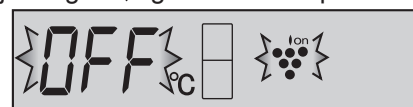


3 Nyomja meg a „◆” gombot.



A művelet visszavonása

Azonos lépésekkel lehet kikapcsolni a funkció működését. Nyomja meg a ▼ gombot a 2. lépésben.

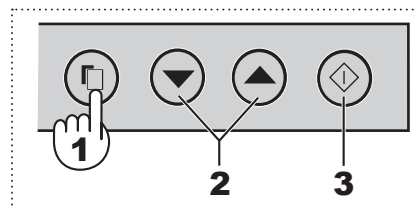


MEGJEGYZÉS

- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrényben furcsa szag tapasztalható. Ez az ionizátor által keltett ózon szaga. Az ózon minimális mennyiségben van jelen, és rövid időn belül elbomlik a hűtőszekrényben.

A hőmérséklet szabályozása

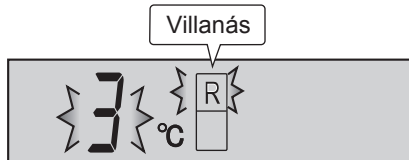
A hűtőszekrény automatikusan szabályozza hőmérsékletét. Szükség esetén a következőképpen állíthatja be a hőmérsékletet.



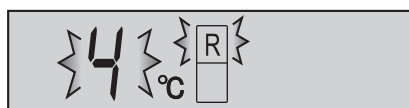
Hűtőtér

0 °C és 6 °C között állítható, 1 °C-os lépésközzel.

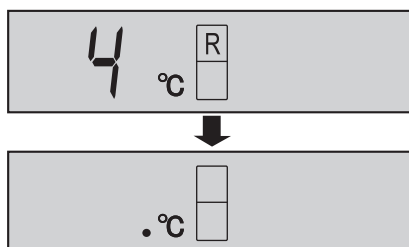
- 1 Nyomja meg a Kiválaszt gombot, és válassza ki az **R** ikont.



- 2 Nyomja meg a ▲ / ▼ gombot, és állítsa be a hőmérsékletet. [▲ : növelés, ▼ : csökkentés]



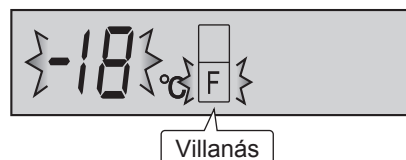
- 3 Nyomja meg a „◇” gombot.



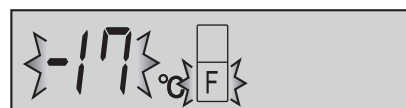
Fagyasztótér

-13 °C és -21 °C között állítható, 1 °C-os lépésközzel.

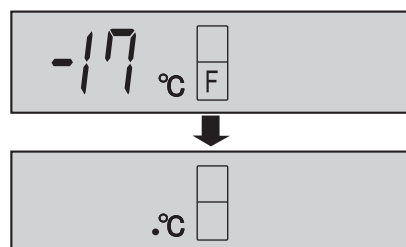
- 1 Nyomja meg a Kiválaszt gombot, és válassza ki az **F** ikont.



- 2 Nyomja meg a ▲ / ▼ gombot, és állítsa be a hőmérsékletet. [▲ : növelés, ▼ : csökkentés]



- 3 Nyomja meg a „◇” gombot.



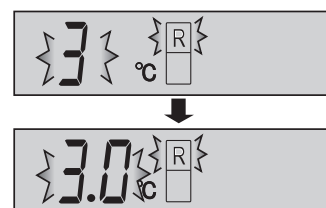
(H)

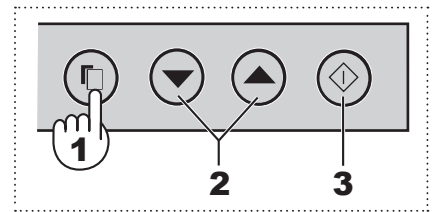
Hűtőtér előre beprogramozott beállítása

A hűtőtér hőmérséklete 0,5°C beosztásban állítható, az alábbiakban leírtak szerint (lépés ① - ③).

- ① Válassza ki az **R** ikont.
② Tartsa nyomva a ◇ gombot legalább 3 másodpercig vagy még tovább.
③ Állítsa be ugyanígy a hőmérsékletet, a fentiekben leírtak szerint (lépések 2-3).

Kövesse ①-től ②-ig a lépéseket újra, ha a hőmérsékletet 1°C beosztásokban szeretné beállítani.

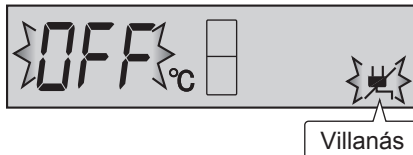




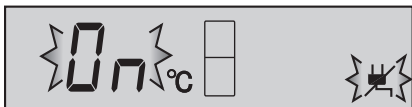
Áramszünet

Amíg ez a funkció működésben van, jelzi a hűtőszekrény belsejében áramkimaradás vagy más ok miatt bekövetkező hőmérséklet emelkedést.

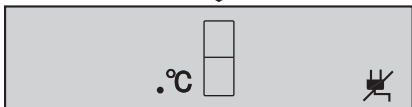
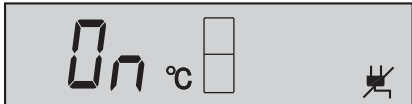
- 1 Nyomja meg a kiválaszt gombot és válassza ki az áramszünet ikont. (Ez az ikon narancssárga).



- 2 Nyomja meg ▲ gombot. [▲: ON (BE), ▼: OFF (KI)]

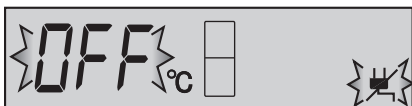


- 3 Nyomja meg a „◇” gombot.



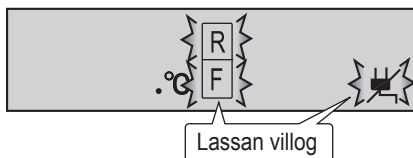
A művelet visszavonása

Azonos lépésekkel lehet kikapcsolni a funkció működését. Nyomja meg a ▼ gombot a 2. lépésben.



Áramszünet jelzése

- Az áramellátás helyreállásakor, ha a hűtőtér és a fagyasztótér belső hőmérséklete a következőképp alakul (R: több mint 7°C, F: több mint -10°C), az áramszünet ikon lassan villogni kezd.



- Ellenőrizze az élelmiszer minőségét fogyasztás előtt.

Hogyan állítsa le a kijelző villogását

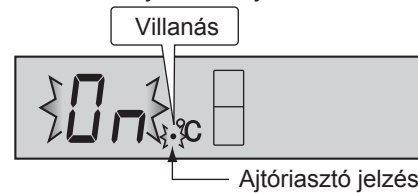
Nyomja meg a ◇ gombot, miközben az ikonok villognak.

Ajtóriasztó

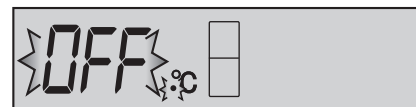
- Ha nyitva marad a hűtőszekrény ajtaja, az ajtóriasztó megszólal.
- Az ajtóriasztó az ajtó kinyitása után 1 perccel szólal meg, majd 1 perc múlva ismét (minden esetben egyszer).
- Ha az ajtó kb. 3 percig marad nyitva, a riasztó folyamatosan szól.
- Első alkalommal, az ajtó riasztó "BE" van kapcsolva.

A művelet visszavonása

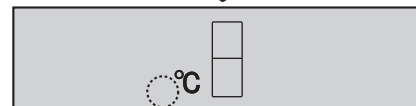
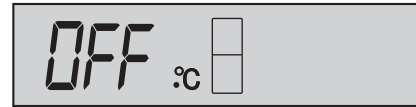
- 1 A kiválasztás gomb megnyomásával válassza ki az ábrán látható ajtóriasztó jelzést.



- 2 Nyomja meg ▼ gombot. [▲: ON (BE), ▼: OFF (KI)]



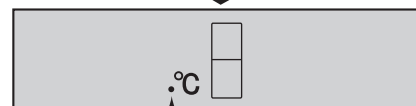
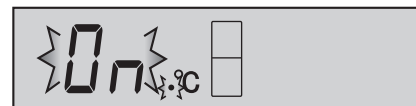
- 3 Nyomja meg a „◇” gombot.



A jelzés eltűnik.

A művelet elindításához

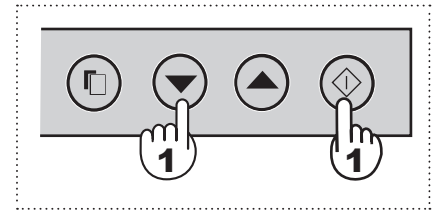
Azonos lépésekkel lehet bekapcsolni a funkció működését. Nyomja meg a ▲ gombot a 2. lépésben.



Azt jelzi, hogy az ajtóriasztó "BE" van kapcsolva.

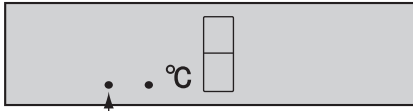
Hang BE/KI

Használja ezt a funkciót a billentyűzet működtetésekor hallható hang kikapcsolásához.



- 1 Nyomja meg a ▼ gombot és a ◊ gombot egyszerre és tartsa mindkettőt nyomva legalább 3 másodpercig.

Sípolás sípolás sípolás

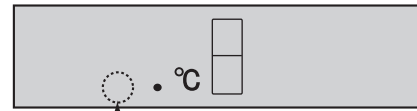


Azt jelzi, hogy a hang "KI" van kapcsolva.

A hang "BE" kapcsolásához

Nyomja meg a ▼ gombot és a ◊ gombot egyszerre és tartsa mindkettőt nyomva legalább 3 másodpercig még egyszer.

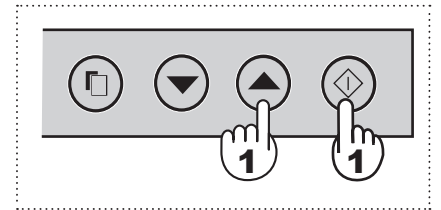
Sípolás sípolás sípolás



A jelzés eltűnik.

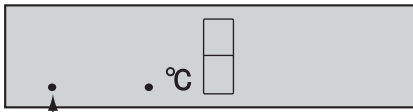
Energiatakarékos mód

Használja ezt a funkciót, ha át szeretné állítani a készüléket energiatakarékos üzemmódba.



- 1 Nyomja meg a ▲ gombot és a ◊ gombot egyszerre és tartsa mindkettőt nyomva legalább 3 másodpercig.

Sípolás sípolás sípolás

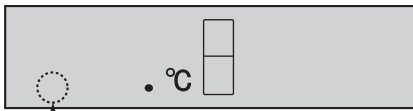


Azt jelzi, hogy energiatakarékos funkció "BE" van állítva.

A művelet visszavonása

Nyomja meg a ▲ gombot és a ◊ gombot egyszerre és tartsa mindkettőt nyomva legalább 3 másodpercig még egyszer.

Sípolás sípolás sípolás



A jelzés eltűnik.

MEGJEGYZÉS

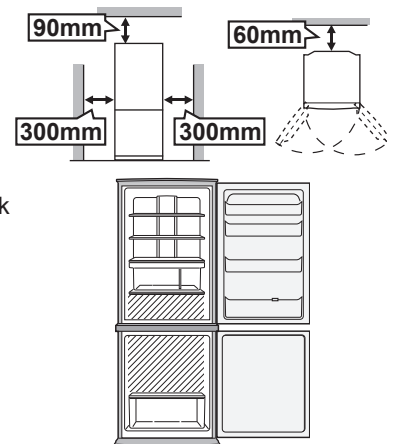
- Amíg ez a funkció működésben van, a hűtőszekrény és a fagyasztótér belsejének hőmérséklete magasabb lehet, mint az előre beállított hőmérséklet, az alábbi mértékkel (Hűtő: kb. 1°C, Fagyasztó kb. 2°C). A fenti hőmérsékletek csupán irányadó értékek, mikor az előre beállított hőmérsékletek a Hűtőnél: 3 °C, a Fagyasztónál: -18 °C. (A kijelzett hőmérséklet nem fog megváltozni).
- Az energiatakarékos hatékonyasága függ a használati környezettől (hőmérséklet-szabályozás, környezet hőmérséklete, az ajtó nyitásának gyakorisága, a tárolt étel mennyisége).
- Állítsa le ezt a funkciót, ha úgy érzi az italok nem eléggé hűltek le vagy a jég készítése időbe telik.

Tippek az energiatakarékosra

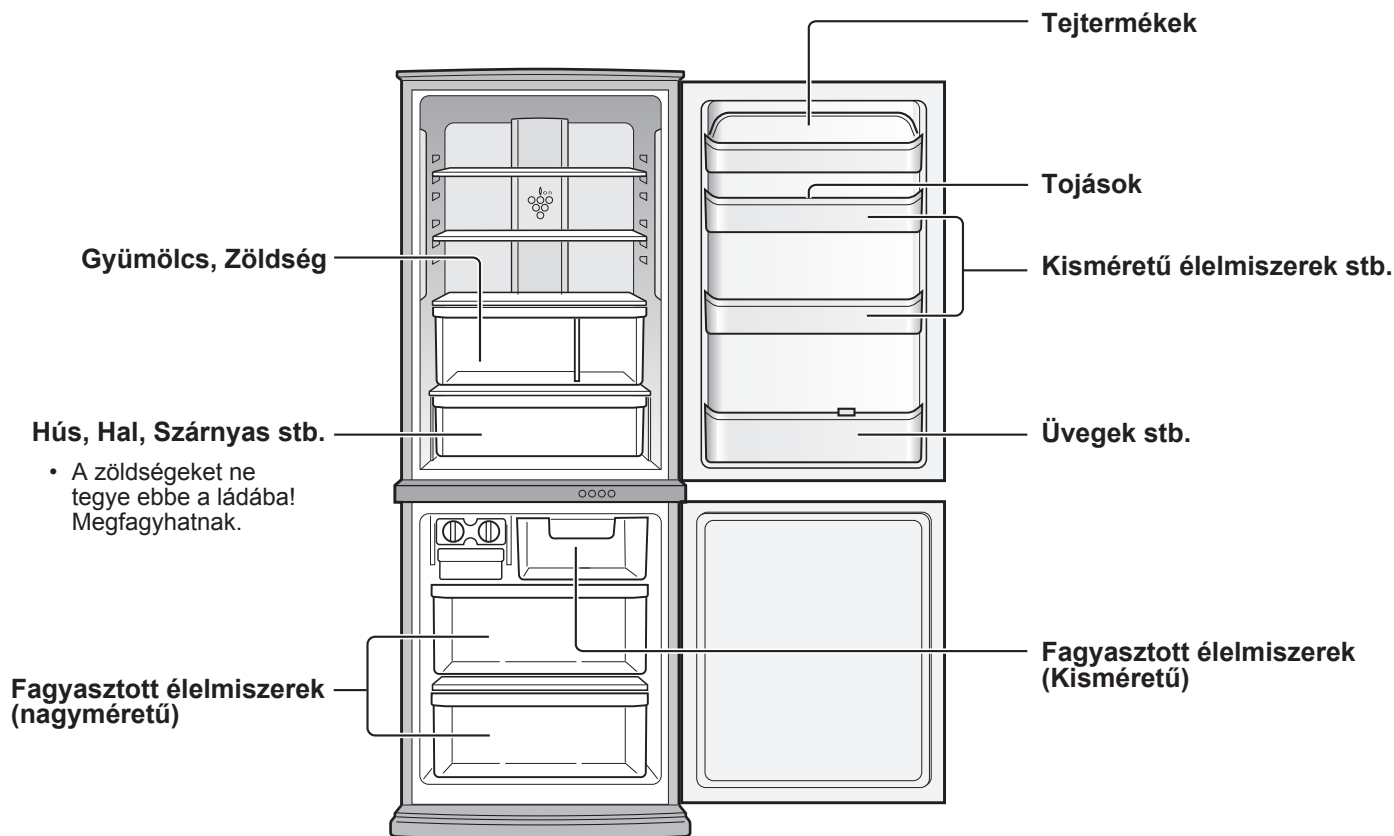
- Biztosítson megfelelő szellőzési teret a hűtőszekrény körül.
- Gondoskodjon róla, hogy a hűtőszekrény ne legyen kitéve közvetlen napfénynek és ne helyezze a hűtőszekrényt hő termelő készülék közelébe.
- Olyan röviden tartsa nyitva a hűtőszekrény ajtaját, amennyire csak lehetséges.
- Tárolás előtt hűtse le a forró ételeket.
- Egyenletesen elosztva helyezze el az élelmiszereket a polcokon, hogy a hűtőlevegő hatékonyan keringessen.

E modell energiafelhasználásának mennyiségét a hűtőszekrény teljesítmény nemzetközi szabványa szerint mérik.

- E modell energiafelhasználásának mértékét a jobb oldali ábrán látható távolságok mellett mérték.
- E modell energiafelhasználásának mértékét a jobb oldali ábrán jelzett tartozékok nélkül mérik.



ÉLELMISZER-TÁROLÁS



A lehűtés lelassítja az élelmiszer romlásának folyamatát. A romlandó élelmiszerek leghosszabb tárolhatóságának biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy az élelmiszer a lehető legfrissebb legyen. Az alábbiakban néhány általános útmutatást talál az élelmiszerek tárolási idejének meghosszabbítására vonatkozóan.

Gyümölcs / zöldség

A nedvességvesztés minimalizálása érdekében a gyümölcsöket és zöldségeket lazán valamilyen műanyag anyagba kell csomagolni (anélkül, hogy teljesen lezárná), és a zöldségfrissentartóban kell elhelyezni.

Tejtermékek és tojás

- A legtöbb tejtermék külső csomagolásán fel van tüntetve a szavatossági idő, amely megadja a javasolt tárolási hőmérsékletet és a termék tárolhatóságának idejét.
- A tojásokat a tojástartóban kell tárolni.

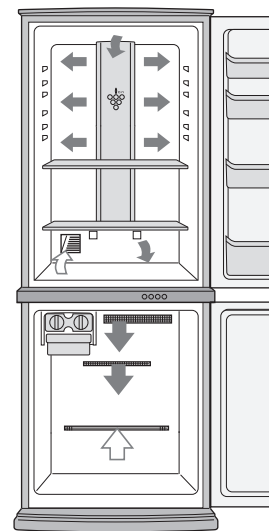
Húsok / Halak / Szárnyasok

- Helyezze tátra vagy tányérra, és fedje be papírral vagy műanyag csomagolófóliával.
- A nagyobb szelet húsokat, halakat vagy szárnyasokat helyezze a polcok hátsó végébe.
- Gondoskodjon arról, hogy a főtt ételek alaposan be legyenek csomagolva, vagy légmentesen záródó edényben legyenek.

MEGJEGYZÉS

- Egyenletesen elosztva helyezze el az élelmiszereket a polcokon, hogy a hűtőlevegő hatékonyan keringhessen.
- Tárolás előtt hűtse le a forró ételeket. A forrón behelyezett étel megemeli a hőmérsékletet a hűtőszekrényben, és ezáltal megnöveli az élelmiszer megromlásának kockázatát.
- Ne takarja el a hűtőlevegő-keringtető rendszer be-, illetve kimeneti nyílásait élelmiszerekkel vagy edényekkel, ellenkező esetben az élelmiszerek nem egyformán hűlnek le a hűtőszekrény különböző pontjain.
- Tartsa az ajtót jól becsukva!

← BE
→ KI



Ne helyezzen élelmiszert a hideg levegő kimeneti nyílása elé. Ellenkező esetben az élelmiszer megfagyhat.

A legjobb fagyasztás érdekében

- Friss élelmiszert használjon.
- Egyszerre csak kis mennyiségű élelmiszert fagyasszon, hogy az adag gyorsan megfagyjon.
- Az élelmiszert megfelelően kell tárolni vagy befedni, és a levegőt el kell távolítani a szoros lezárás érdekében.
- Egyenletesen ossza el az élelmiszert a fagyasztóban.
- Címkézze meg a csomagokat és az edényeket, hogy számba tudja venni a fagyasztott élelmiszereket.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS

- Először húzza ki a hűtőszekrény csatlakozóját az áramütés megelőzése érdekében.
- Ne öntsön vizet közvetlenül a külső szekrényre vagy belsejébe! Ez rozsdásodáshoz és a villamos szigetelés tönkremeneteléhez vezethet.

FONTOS

A belső felületek és a műanyag alkatrészek megrepedésének megelőzése érdekében tartsa be az alábbiakat!

- Törölje le a műanyag alkatrészekre tapadt összes ételolajat!
- Bizonyos háztartási vegyszerek kárt okozhatnak, ezért kizárólag hígított folyékony mosószert (szappanos vizet) használjon!
- Ha hígítatlan tisztítószert használ, vagy ha a szappanos vizet nem törli le alaposan, akkor a műanyag alkatrészek megrepedhetnek.

- 1 Vegye ki a tartozékokat (pl. polcok) a szekrényből és az ajtóból! Meleg szappanos vízzel mossa le ezeket, majd tiszta vízzel öblítse le, és szárítsa meg.
- 2 Meleg szappanos vízbe mártott ruhával tisztítsa meg a belső teret, majd hideg vizes ruhával törölje le a szappanos vizet.
- 3 Puha ruhával törölje át a hűtőszekrény külső felületét, ha beszennyeződött.
- 4 A mágneses ajtózárat fogkefével és meleg szappanos vízzel tisztítsa.
- 5 Száraz ruhával törölje le a vezérlőpanelt.

MEGJEGYZÉS

- A hűtőszekrény károsodásának megelőzése érdekében ne használjon erőteljes tisztítószereket és oldószereket (lakot, festéket, csiszolóport, benzint, forró vizet stb.)!
- Áramszünet esetén az áramellátás visszakapcsolása előtt várjon legalább 5 percet!
- Az üvegpolek egyenként 2 kg tömegűek. A hűtőszekrényből történő kiemelésükkor, illetve áthelyezésükkor fogja őket erősen.
- Ha a vezérlőpanel közelében gyümölcsle vagy hasonló ömlik ki, rögtön törölje fel. Ellenkező esetben működési hibát okozhat a vezérlőpanelben.
- Ügyeljen rá, hogy ne essenek le tárgyak a hűtőszekrény belsejében, és ne ütődjenek neki a belső falnak. Ellenkező esetben a belső felület megrepedhet.

Leolvasztás

A leolvasztás egy egyedi energiatakarékos rendszer révén teljesen automatikusan történik.

Amikor a hűtőtér lámpája kiég

Forduljon egy SHARP által jóváhagyott szervizhez, és kérjen hűtőtérlámpa-cserét! A hűtőtérlámpát kizárólag képesített szerelő távolíthatja el.

A hűtőszekrény kikapcsolása

Ha hosszabb idejű távollét miatt ki akarja kapcsolni a hűtőszekrényt, akkor vegyen ki minden élelmiszert, és alaposan tisztítsa ki a készülék belsejét. Húzza ki a hálózati csatlakozó dugaszát az aljzatból, és hagyja az összes ajtót nyitva.

MIELŐTT SZERVIZHEZ FORDULNA

Mielőtt a szervizhez fordulna, ellenőrizze az alábbiakat.

Probléma	Megoldás
A hűtőszekrény külseje forró, amikor megérintem.	Ez normális jelenség: a hűtőszekrény falában található a harmatképződés megakadályozására szolgáló melegítőcső.
Amikor a hűtőszekrényből zaj hallatszik.	Normális jelenség, hogy a hűtőszekrényből az alábbi hangok hallhatók. <ul style="list-style-type: none">• Erős kompresszor zaj beinduláskor --- a hang kis idő elteltével gyengül.• Erős kompresszor zaj naponta egyszer --- közvetlenül az automatikus leolvasztási művelet utáni működés hangja.• Áramló folyadék hangja (bugyogó, sístergő hang)--- a csővezetékekben áramló hűtőfolyadék hangja (a hang időnként felerősödhet).• Recsegés, ropogás, cincogás --- a hűtés folyamán a belső falak és belső elemek összehúzódásának és tágulásának hangjai.
Zúzmara vagy harmat képződik a hűtőszekrény belsejében vagy külsején.	Ez az alábbi esetekben következhet be. A zúzmara nedves, a harmatot száraz ruhával törölje le. <ul style="list-style-type: none">• Amikor a környezet páratartalma nagy.• Az ajtó gyakori nyitása és csukása nyomán.• Nagy nedvességtartalmú élelmiszerek tárolása esetén (ezek csomagolást igényelnek).
A hűtőtérben lévő élelmiszerek megfagynak.	<ul style="list-style-type: none">• A hűtőszekrény hőmérséklet-szabályozását 0 °C -ra állítva működtette huzamosabb ideig a hűtőszekrényt?• A fagyasztó hőmérséklet-szabályozását -21 °C -ra állítva működtette huzamosabb ideig a hűtőszekrényt?• Ha a környezeti hőmérséklet alacsony, akkor a hűtőtérbe helyezett élelmiszer még akkor is megfagyhat, ha a hűtőszekrény hőmérséklet-szabályozása 6 °C -ra van állítva.
A hűtőtérnek kellemetlen illata van.	<ul style="list-style-type: none">• Az erős szagú ételek csomagolást igényelnek.• A szagtalanító egység nem tudja a szagot teljes mértékben megszüntetni.

HA MÉG EZEK UTÁN IS SZERVIZELÉSRE VAN SZÜKSÉGE

Forduljon a legközelebbi SHARP által jóváhagyott szervizhez.

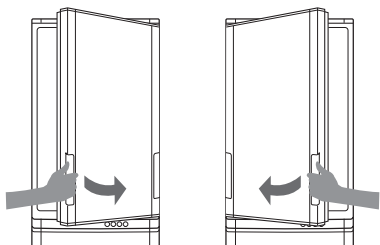
Vă mulțumim foarte mult pentru achiziționarea acestui produs SHARP. Înainte de a folosi acest frigider SHARP, vă rugăm să citiți acest manual de instrucțiuni pentru a beneficia la maximum de noul Dumneavoastră frigider.

Doar pentru uz casnic.

UȘĂ CU DESCHIDERE DUBLĂ

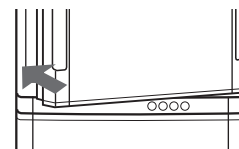
Ușa poate fi deschisă din partea dreaptă și din partea stângă. Ușa congelatorului este aceeași.

Țineți mânerul pentru a deschide sau închide ușa.



La închiderea ușii

Împingeți ușa asigurându-vă că este complet închisă, deoarece ușa nu are o funcție de autoînchidere. Dacă dați drumul mânerului la jumătatea distanței, ușa ar putea rămâne întredeschisă. Ușa întredeschisă poate determina pierderea aerului rece. Dacă ușa nu este închisă complet, nu poate fi deschisă din partea opusă.

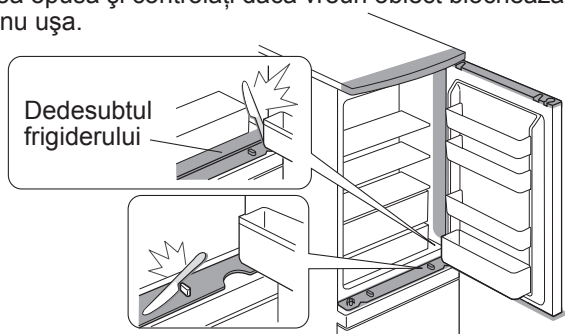


AVERTISMENT

■ Sub următoarele condiții, nu deschideți și închideți în mod forțat ușa. Ușa congelatorului este aceeași.

Ușa poate să cadă și poate cauza vătămări.

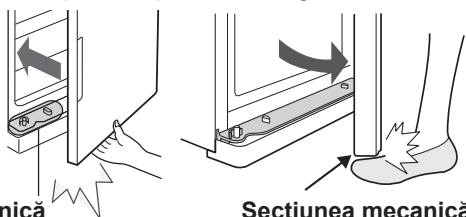
- Când anumite obiecte sunt blocate în jurul ușii. (componente)
- Când este dificil să deschideți ușa. Deschideți ușa din partea opusă și controlați dacă vreun obiect blochează sau nu ușa.



Dedesubtul
frigiderului

■ Nu puneți mâinile sau picioarele sub ușa deschisă. Fiți atenți în special cu secțiunea mecanică.

(Pericol de vătămare, precum prinderea degetelor în acea secțiune.)



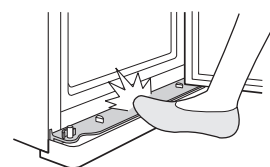
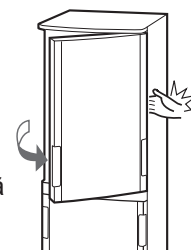
Secțiunea mecanică

Secțiunea mecanică

(Același lucru se aplică atunci când deschideți pe partea stângă.)

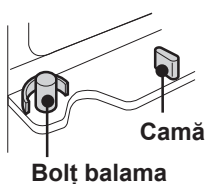
NOTĂ

- Nu poziționați mâna în partea opusă pentru a deschide ușa. Vă puteți prinde degetele în ușa.
- Nu trageți ambele mânere în același timp. Mânerele se pot defecta.
- Nu deteriorați și nu puneți obiecte pe secțiunea mecanică instalată pe etajera sau uși. Aceasta va cauza probleme în deschiderea sau închiderea ușii.
- Nu poziționați obiecte pe suportul tamburului. Ușa nu se va putea închide.
- Nu suplimentați uleiul secțiunii mecanice a etajerei și ușii, tamburi și suporturi ai tamburilor. În funcție de tipurile de uleiuri, pot apărea fisuri la componentele din plastic.
- Nu călcați pe suportul tamburului al compartimentului congelatorului. Frigiderul poate să cadă în față sau pot avea loc transformări la nivelul suportului tamburului. Suportul deteriorat al tamburului duce la dificultate în deschiderea sau închiderea ușii.



Structură

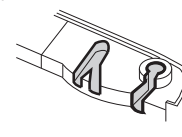
Mecanisme corp
(Instalate în patru colțuri al
fiecărui compartiment)



Bolț balama

Camă

Mecanismele ușii
(Instalate în patru colțuri ale
fiecărei ușii)



Tamburi
(2 buc.)

Suport tambur

Suport tambur

Tamburi (2 buc.)

Tambur și suport tambur
Pentru o ușoară deschidere și
închidere a ușii.

AVERTISMENTE

- Nu depozitați substanțe deosebit de volatile și inflamabile cum ar fi eterul, benzina, gazul propan, recipient cu aerosoli, substanțe adezive, alcoolul pur etc. Aceste materiale pot să explodeze.
- Praful depus pe priza electrică poate cauza incendiu. Ștergeți praful cu grijă.
- Nu încercați să operați modificări la frigider. Se pot produce incendii, șocuri electrice sau răni.
- Asigurați-vă că frigiderul nu prezintă pericol pentru copii în timp ce este depozitat (de ex., scoateți izolările magnetice ale ușii pentru a împiedica blocarea copiilor înăuntru).
- Acest frigider trebuie să fie eliminat în mod adecvat. Duceți frigiderul la un centru de reciclare pentru gaze refrigerante inflamabile și gaze izolante sub presiune.

PRECAUȚII

- A nu se atinge compresorul sau alte părți periferice ale frigiderului deoarece, în timpul funcționării, pot fi încălzite puternic iar muchiile pot cauza răni.
- Nu atingeți alimentele sau cutiile metalice din compartimentul congelatorului cu mâinile umede. Acest lucru poate provoca degerături.
- Nu folosiți cablu prelungitor sau priză adaptoare.
- Nu puneți lichide ambalate în sticle sau în cutii de metal în congelator fiindcă pot crăpa când îngheață.
- Asigurați-vă că nu ați deteriorat cablul de alimentare cu energie în timpul instalării sau mutării. Dacă cablul de alimentare este slăbit, nu introduceți ștecherul în priză. Există riscul de șoc electric sau de incendiu.
- Când deconectați cablul electric, nu trageți de cablu, ci de ștecher. Dacă trageți de cablu, se poate produce șoc electric sau incendiu.
- Sistemul de refrigerare din spatele și din interiorul frigiderului conține agent refrigerant. Nu lăsați obiecte ascuțite să intre în contact cu sistemul de refrigerare.
- În cazul în care cordonul flexibil de alimentare s-a deteriorat, trebuie înlocuit de către un agent de service aprobat de SHARP, deoarece este nevoie de un cablu special.
- În cazul pierderii de gaz, ventilați zona deschizând fereastra etc. Nu atingeți frigiderul sau cablul electric.
- Nu puneți obiecte care conțin lichide sau obiecte instabile deasupra frigiderului.
- Acest frigider nu este destinat utilizării de către persoanele (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, fără supravegherea sau instruirea privind utilizarea frigiderului din partea unei persoane responsabile de siguranța lor. Copiii mici trebuie să fie ținuți sub supraveghere, pentru a se asigura că nu se joacă cu frigiderul.

RO

Informații pentru utilizatorii casnici



Atenție:
Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol care indică că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile casnice. Pentru aceste produse există un sistem separat de colectare.

1. În Uniunea Europeană

Atenție: Dacă doriți să aruncați acest echipament, vă rugăm să nu folosiți recipientul de gunoi uzual!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie eliminate separat, în conformitate cu legislația în vigoare care impune tratarea, valorificarea și reciclarea corespunzătoare a acestora.

În urma implementării legislației de către statele membre UE, utilizatorii casnici din acestea pot preda gratuit* echipamentele electronice și electrice uzate la centrele de colectare autorizate. În anumite țări* magazinele locale preiau gratuit produsul uzat la achiziționarea unui alt produs similar.

*) Pentru informații suplimentare vă rugăm contactați autoritatea locală.

Dacă echipamentele dumneavoastră electrice și electronice uzate au baterii sau acumulatori, acestea/aceștia trebuie eliminate/eliminați separat în conformitate cu reglementările locale.

Eliminând acest produs în mod corect contribuiți la tratarea, valorificarea și reciclarea corespunzătoare a deșeurilor, prevenind astfel efectele negative asupra sănătății umane și a mediului care pot apărea în urma managementului necorespunzător al deșeurilor.

2. În alte țări din afara Uniunii Europene

Dacă doriți să aruncați acest produs, vă rugăm contactați autoritatea locală pentru a afla care este metoda corectă de eliminare.

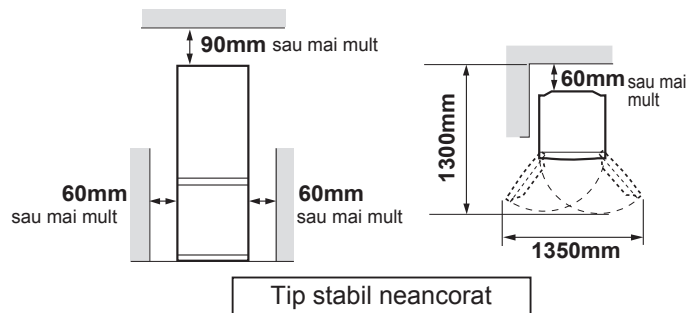
Pentru Elveția: Echipamentele electrice și electronice uzate pot fi returnate gratuit la distribuitor chiar dacă nu cumpărați un produs nou. Mai multe puncte de colectare sunt listate în pagina principală a www.swico.ch sau www.sens.ch.

INSTALARE

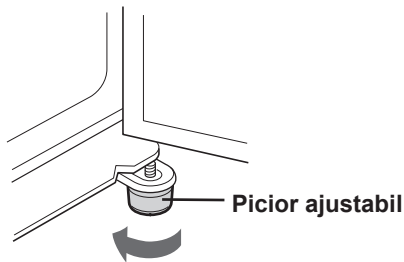
AVERTISMENT

- Nu poziționați acest frigider în locuri umede, deoarece izolația se poate defecta și pot apărea scurgeri. De asemenea, este posibil să se formeze condens pe exteriorul frigiderului, ce poate cauza rugină.

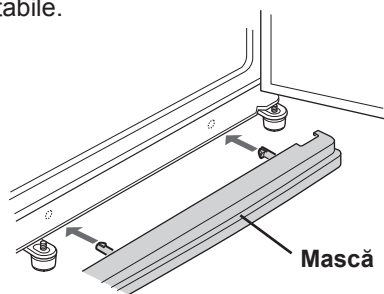
- 1** Asigurați spațiu de ventilare adecvat în jurul frigiderului.
- Imaginea arată spațiul minim necesar pentru instalarea frigiderului. Măsurarea consumului de energie electrică se realizează într-un spațiu diferit.
 - Prin menținerea unui spațiu mai mare, frigiderul poate opera cu un consum de energie electrică mai mic.
 - Folosirea frigiderului într-un spațiu de dimensiuni mai mici decât cele din figura de mai jos, poate cauza creșterea temperaturii în unitate, zgomot puternic și defectare.



- 2** Folosiți cele două picioare ajustabile din față pentru a asigura așezarea fermă și uniformă a frigiderului pe podea.



- 3** Potrivii masca (furnizată în interiorul compartimentului frigiderului) în poziție în fața celor două picioare ajustabile.



NOTĂ

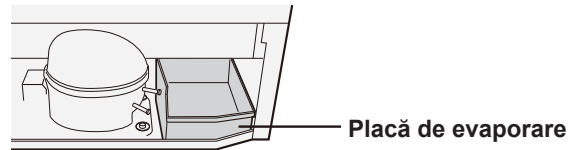
- Amplasați frigiderul astfel încât ștecherul să fie accesibil.
- Păstrați frigiderul în afara razelor directe de soare.
- Nu așezați frigiderul în apropierea surselor de căldură.
- Nu așezați direct pe podea. Folosiți un stativ potrivit.

Înainte de a folosi frigiderul

Curățați părțile interioare cu o cârpă înmuiată în apă caldă. Dacă se folosește apă cu săpun, ștergeți bine cu apă.

Înainte de transportare

- Ștergeți apa din placa de evaporare. Înainte de a șterge apa așteptați ceva mai mult de o oră după ce ați scos ștecherul deoarece echipamentul ciclului de refrigerare este foarte fierbinte. (Placa de evaporare este amplasată în partea din spate a produsului.)

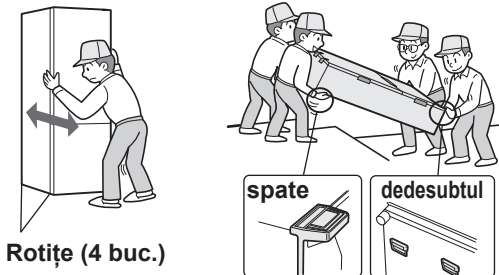


NOTĂ

- Nu îndoiți sau deteriorați rețeaua de conducte amplasată în interiorul plăcii de evaporare. Aceasta poate duce la defecțiuni.

La transport

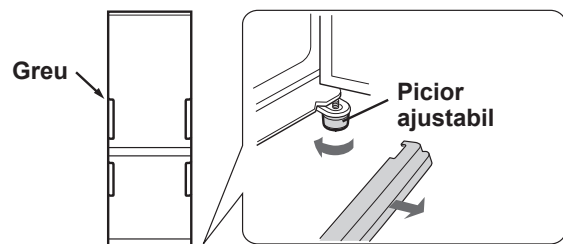
- Unghiurile de fugă ale roților facilitează deplasarea frigiderului în față și în spate.
- Transportați frigiderul ținându-l de mânerile aflate în spatele și dedesubtul frigiderului.



Atunci când ușa este greu de deschis

Atunci când o parte a ușii este grea

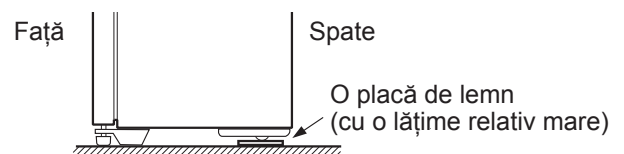
- Atunci când partea stângă este grea, coborâți piciorul ajustabil din partea dreaptă. (Până când piciorul ajustabil din partea opusă este ușor deasupra solului.)



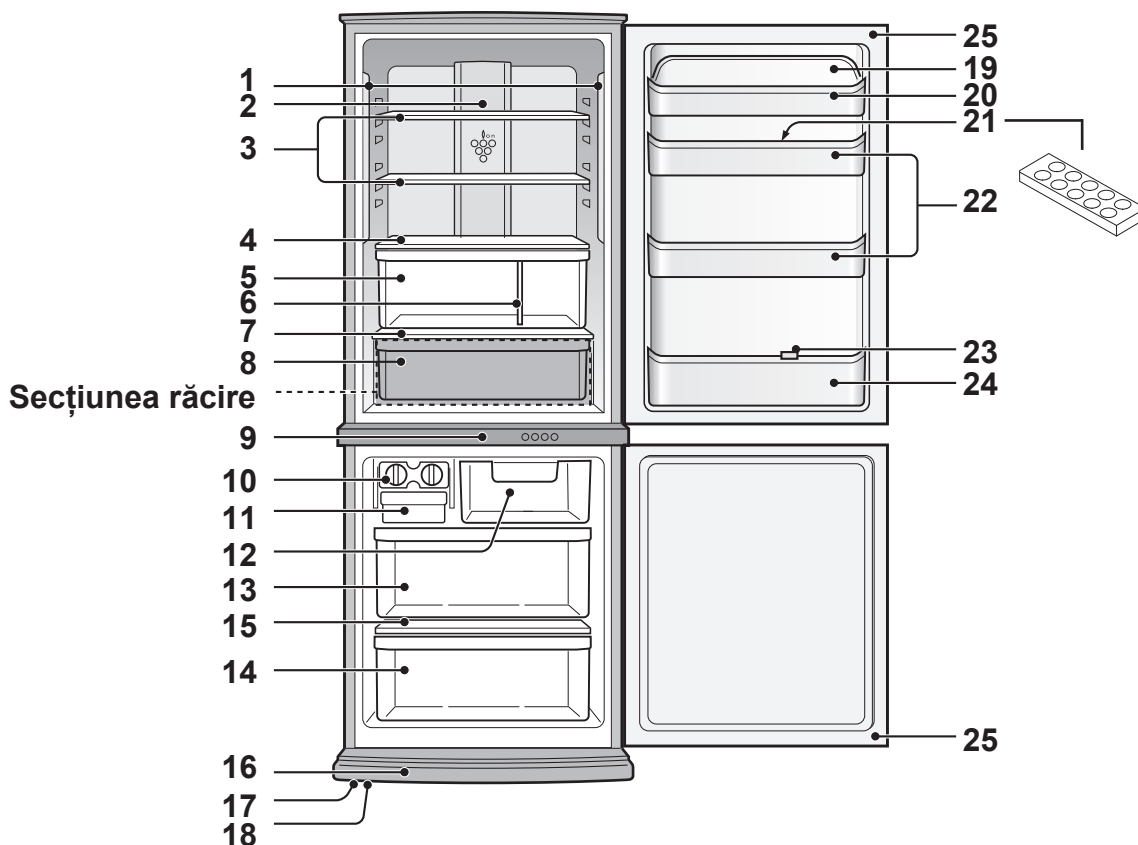
- Atunci când partea dreaptă este grea, coborâți piciorul ajustabil din partea stângă.

Atunci când ambele parti sunt grele

- Atunci când frigiderul este înclinat în spate, inserați o placă de lemn (cu o lățime relativ mare) etc. între partea din spate a frigiderului și podea, pentru ajustarea înclinării.



DESCRIERE



1. Lumini LED

2. Panou răcire hybrid (Panou aluminiu)

Panoul este răcit din spate și în felul acesta se răcește indirect compartimentul frigiderului. Astfel congelatorul este răcit încet, fără expunere la un flux de aer rece.

3. Rafturile frigiderului (2 buc.)

4. Raft pentru fructe și legume

Curentul de aer la sertarul de legume proaspete poate fi controlat prin deplasarea mânerului la dreapta sau la stânga.

5. Compartiment pentru fructe și legume

6. Placă de separare

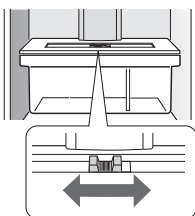
7. Raft

8. Cutia de răcire

9. Panou de comandă

10. Dispozitiv pentru prepararea cuburilor de gheață

- 1) Nu puneți prea multă apă în tăvile de pregătit gheață, deoarece cuburile de gheață se vor uni între ele.
- 2) Când cuburile sunt înghețate, întoarceți mânerul în sensul acelor de ceasornic pentru a goli gheața în cutia pentru cuburi de gheață.



Măner
Cutie pentru cuburi de gheață

NOTĂ

Nu faceți gheață și nu turnați ulei în Cutia de cuburi de gheață. Cutia de cuburi de gheață poate crăpa.

11. Cutie pentru cuburi de gheață

12. Congelator (deasupra)

13. Congelator (mijloc)

14. Congelator (dedesubt)

15. Raft de congelator

16. Mască

17. Rotițe (4 buc.)

18. Picioare ajustabile (2 buc.)

19. Capac compartiment utilități

20. Sertar utilitar

21. Dispozitiv pentru păstrarea de ouă

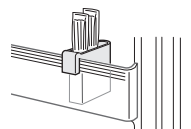
22. Compartimente ușă (2 buc.)

23. Opritor pentru sticle / Suport furtun

Previne căderea sticlelor etc. Aici pot fi depozitate alimente cu forma alungită.

24. Buzunar pentru sticle

25. Izolații magnetice ale ușii (2 buc.)



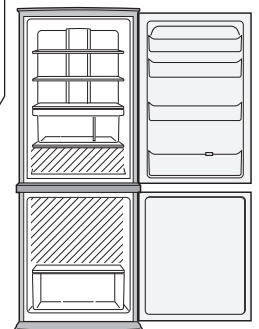
Dispozitiv dezodorizant

Catalizatorul dezodorizant este instalat pe rutele de aer rece. Nu este necesară funcționare sau curățare.

Mai multe alimente pot fi depozitate prin înlăturarea următoarelor accesorii, așa cum este indicat în figura de mai jos.

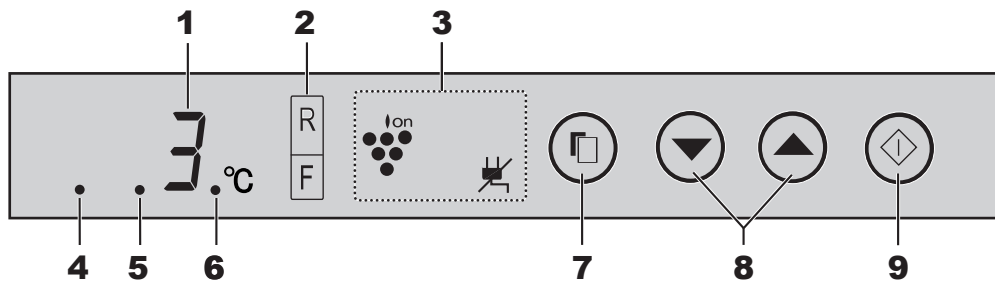
Cutie de răcire, dispozitiv de cuburi de gheață, cutie pentru cuburi de gheață, cutie congelator (deasupra & mijloc)

- Când congelatorul funcționează fără aceste accesorii, va funcționa în condițiile cele mai economice.
- Vă rugăm să nu înlăturați cutia de congelator (dedesubt).



FUNȚIONAREA

Panou de comandă



1. Afișaj pentru setarea temperaturii

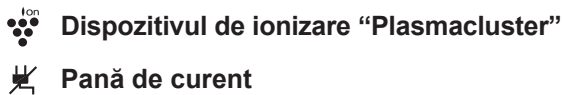
Este afișată temperatura presetată a compartimentului selectat. Nu este temperatura existentă acum în compartiment.

2. Afișaj pentru controlul temperaturii

Temperatura frigiderului și a congelatorului poate fi selectată. Indicatorul temperaturii va lumina atunci când compartimentul este selectat să își schimbe temperatura.

3. Afișaj pentru iconiță adițională

Pictogramele funcțiilor activate sunt afișate.



4. Semnal economisire energie

Acest indicator arată economisire energie „Pornit”.

5. Indicator sunet Pornit/Oprit

Acest indicator arată sunet „Oprit”.

6. Afișaj alarmă ușă

Acest indicator arată alarmă ușă „Pornit”.

7. Buton selectare

Apăsați pentru „Selectare” a pictogramei și semnalului pentru alarma ușii.

8. Buton ▼ / ▲

Apăsați pentru a selecta funcția Pornit/Oprit sau setare temperatură.

9. ◊ Buton (Introducere)

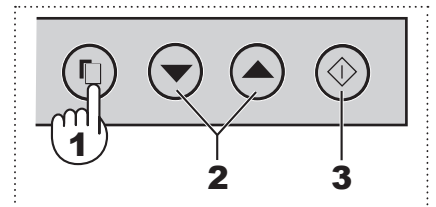
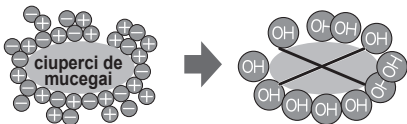
Finalizați setarea.

NOTĂ

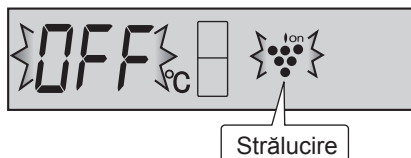
- Funcțiile pornesc automat ca în figura din dreapta atunci când ștecherul este introdus în priză. (Conținutul inițial este doar Alarmă ușă „Pornit”)
- Atunci când nu are loc nici o operațiune timp de 1 minut, afișajul se întoarce automat la conținutul inițial. Adițional, afișajul se închide dacă timp de 1 minut nu are loc nici o operațiune.
- Atunci când oricare dintre butoane este apăsat, afișajul licărește o dată și arată conținutul inițial. Când frigiderul se oprește din cauza unei întreruperi de curent sau a ceva asemănător, în momentul în care alimentarea revine, afișajul arată asemănător cu cel dinainte de defectiune.

Dispozitivul de ionizare „Plasmacluster”

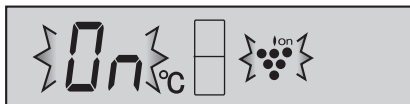
Dispozitivul de ionizare din interiorul frigiderului emite fasciculi de ioni, care sunt mulțimi colective de ioni pozitivi și negativi, în interiorul compartimentului frigiderului. Acești fasciculi de ioni reduc transmiterea prin aer a ciupercilor de mucegai.



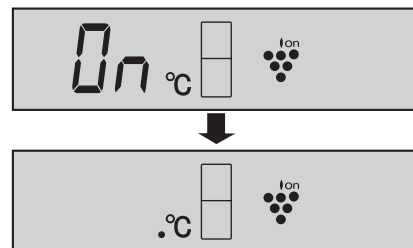
1 Apăsați butonul „Selectare” și selectați pictograma Plasmacluster.



2 Apăsați butonul ▲. [▲: ON (Pornit), ▼: OFF (Oprit)]

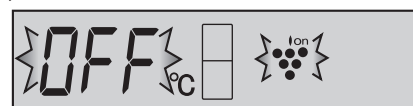


3 Apăsați butonul „◊”.



Pentru a anula operațiunea

Se aplică aceeași metodă ca pentru începerea operațiunii. Apăsați butonul ▼ în pasul 2.

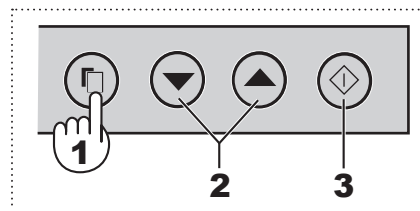


NOTĂ

- Este posibil să existe un miros ușor în frigider. Acesta este mirosul ozonului generat de dispozitivul de ionizare. Cantitatea de ozon este minimă, și se descompune rapid în frigider.

Controlarea temperaturii

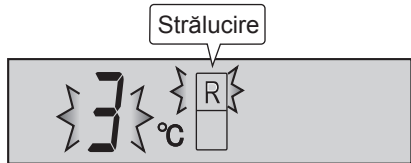
Frigiderul își controlează temperatura automat. Cu toate acestea, dacă este necesar, reglați temperatura după cum urmează.



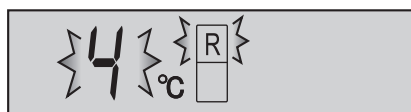
Compartimentul frigiderului

Reglabil între 0°C și 6°C în trepte de 1°C.

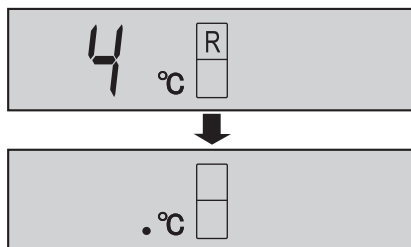
- 1 Apăsați butonul „Selectare” și selectați pictograma „R”.



- 2 Apăsați butonul ▲ / ▼ și reglați temperatura.
[▲ : creștere, ▼ : scădere]



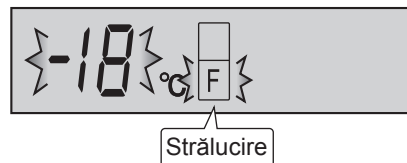
- 3 Apăsați butonul „◇”.



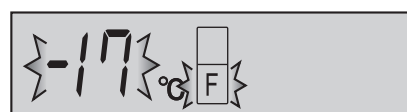
Compartimentul congelatorului

Reglabil între -13°C și -21°C în trepte de 1°C.

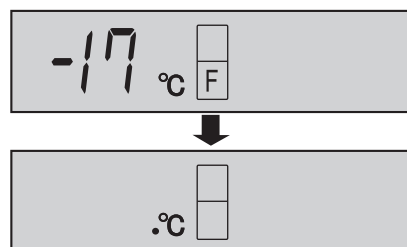
- 1 Apăsați butonul „Selectare” și selectați pictograma „F”.



- 2 Apăsați butonul ▲ / ▼ și reglați temperatura.
[▲ : creștere, ▼ : scădere]



- 3 Apăsați butonul „◇”.

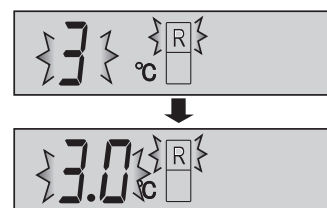


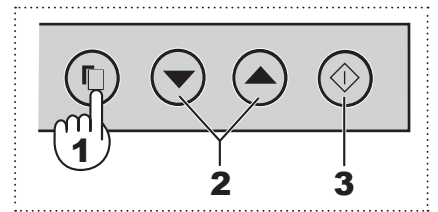
RO

Setări Avansate ale compartimentului frigiderului

Temperatura din compartimentul frigiderului poate fi ajustată în pași de 0.5°C prin urmărirea pașilor ① la ③ de mai jos.

- 1 Selectați pictograma „R”.
- 2 Apăsați butonul de „Selectare” continuu timp de 3 secunde sau mai mult ținând apăsat butonul „◇”.
- 3 Ajustați temperatura în același mod ca în pașii de la 2 la 3 de mai sus.
Reluați pașii de la ① la ② dacă doriți să ajustați temperatura în trepte de 1°C.

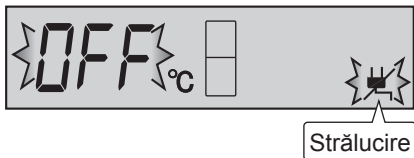




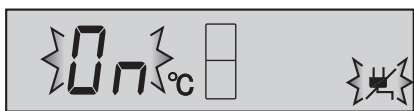
⚡ Pană de curent

În timp ce operează această funcție, va indica dacă va crește temperatura internă din cauza penei de curent sau din alte cauze.

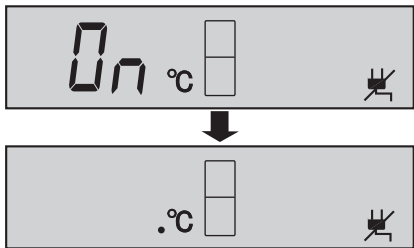
- 1 Apăsați butonul „Selectare” și selectați pictograma „Pană de curent”. (Pictograma este portocalie).



- 2 Apăsați butonul ▲. [▲: ON (Pornit), ▼: OFF (Oprit)]

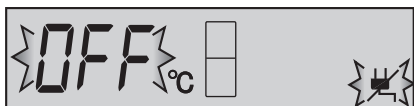


- 3 Apăsați butonul „◇”.



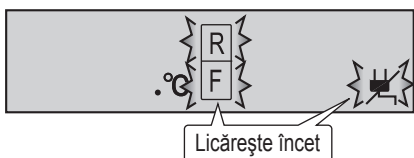
Pentru a anula operațiunea

Se aplică aceeași metodă ca pentru începerea operațiunii. Apăsați butonul ▼ în pasul 2.



Indicarea penei de curent

- La momentul revenirii tensiunii, dacă temperatura internă a frigiderului și compartimentului congelatorului devine după cum urmează (R: mai mult de 7°C, F: mai mult de -10°C), pictograma Pană de curent va licări încet.



- Verificați calitatea alimentelor înainte de a le consuma.

Cum să anulați licăritul din afișaj

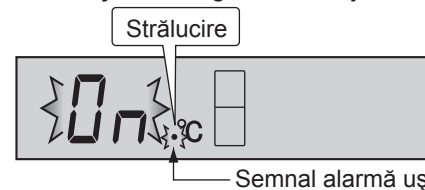
Apăsați butonul „◇” în timp ce pictogramele licăresc.

Alarmă ușă

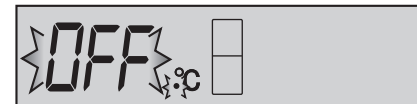
- Atunci când ușa frigiderului este lăsată deschisă, alarma ușii va suna.
- Alarma ușii va suna 1 minut după deschiderea ușii și din nou după 1 minut (câte o dată în fiecare caz).
- Dacă ușa este lăsată deschisă timp de aproximativ 3 minute, alarma va suna continuu.
- La început, alarma ușii este setată „Pornit”.

Pentru a anula operațiunea

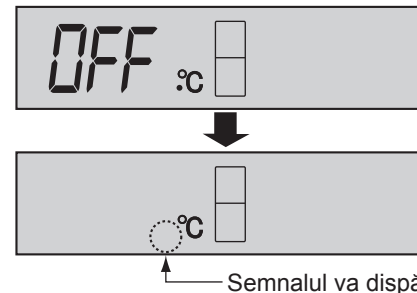
- 1 Apăsați butonul de „Selectare” și selectați afișajul de alarmă a ușii, ca în figura de mai jos.



- 2 Apăsați butonul ▼. [▲: ON (Pornit), ▼: OFF (Oprit)]

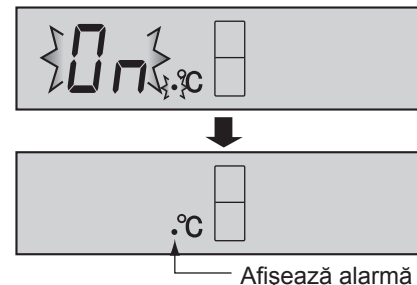


- 3 Apăsați butonul „◇”.



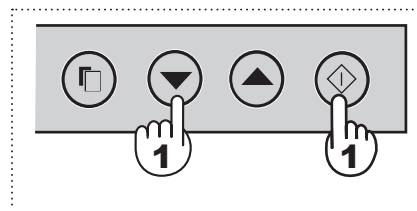
Pentru a porni operațiunea

Se aplică aceeași metodă ca pentru anularea operațiunii. Apăsați butonul ▲ în pasul 2.



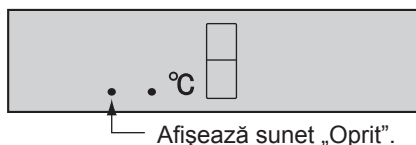
Sunet Pornit/Oprit

Folosiți această funcție pentru a dezactiva sunetul operațiunii principale.



- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul „▼” și „◆” timp de cel puțin 3 secunde.

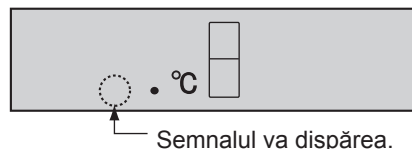
Bip bip bip



Pentru setare sunet „Pornit”

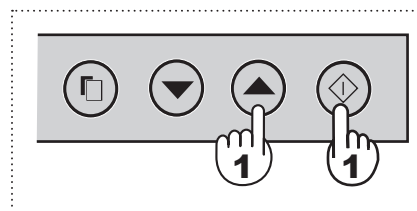
Apăsați din nou și mențineți apăsat butonul „▼” și „◆” timp de cel puțin 3 secunde.

Bip bip bip



Economisire Energie

Utilizați această funcție atunci când vreți să comutați frigiderul pe operațiune economă.



RO

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul „▲” și „◆” timp de cel puțin 3 secunde.

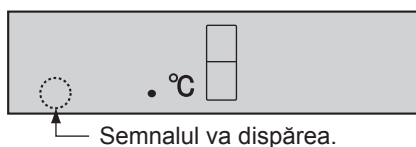
Bip bip bip



Pentru a anula operațiunea

Apăsați din nou și mențineți apăsat butonul „▲” și „◆” timp de cel puțin 3 secunde.

Bip bip bip



NOTĂ

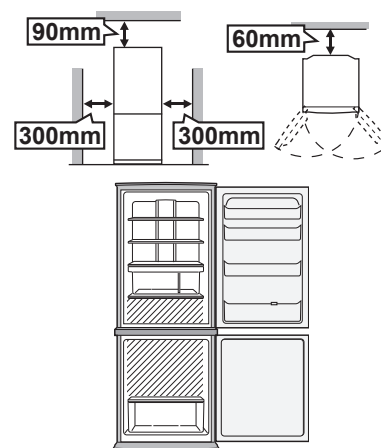
- În timp ce operează această funcție, temperatura interioară a frigiderului și a congelatorului va fi mai ridicată decât temperatura presetată, după cum urmează (F: aproximativ 1°C, C: aproximativ 2°C). Temperaturile de mai sus sunt date doar cu titlu indicativ atunci când temperatura presetată este setată la F: 3°C, C: -18°C. (Temperatura afișată nu se va schimba)
- Eficiența economiei de energie depinde de mediul de utilizare (controlarea temperaturii, temperatura mediului ambiant, frecvența deschiderii sau a închiderii ușii, cantitatea de mâncare).
- Anulați această funcție atunci când considerați că băuturile nu sunt destul de reci sau că procesul de creare al gheții durează mult.

Ideii pentru economisirea energiei

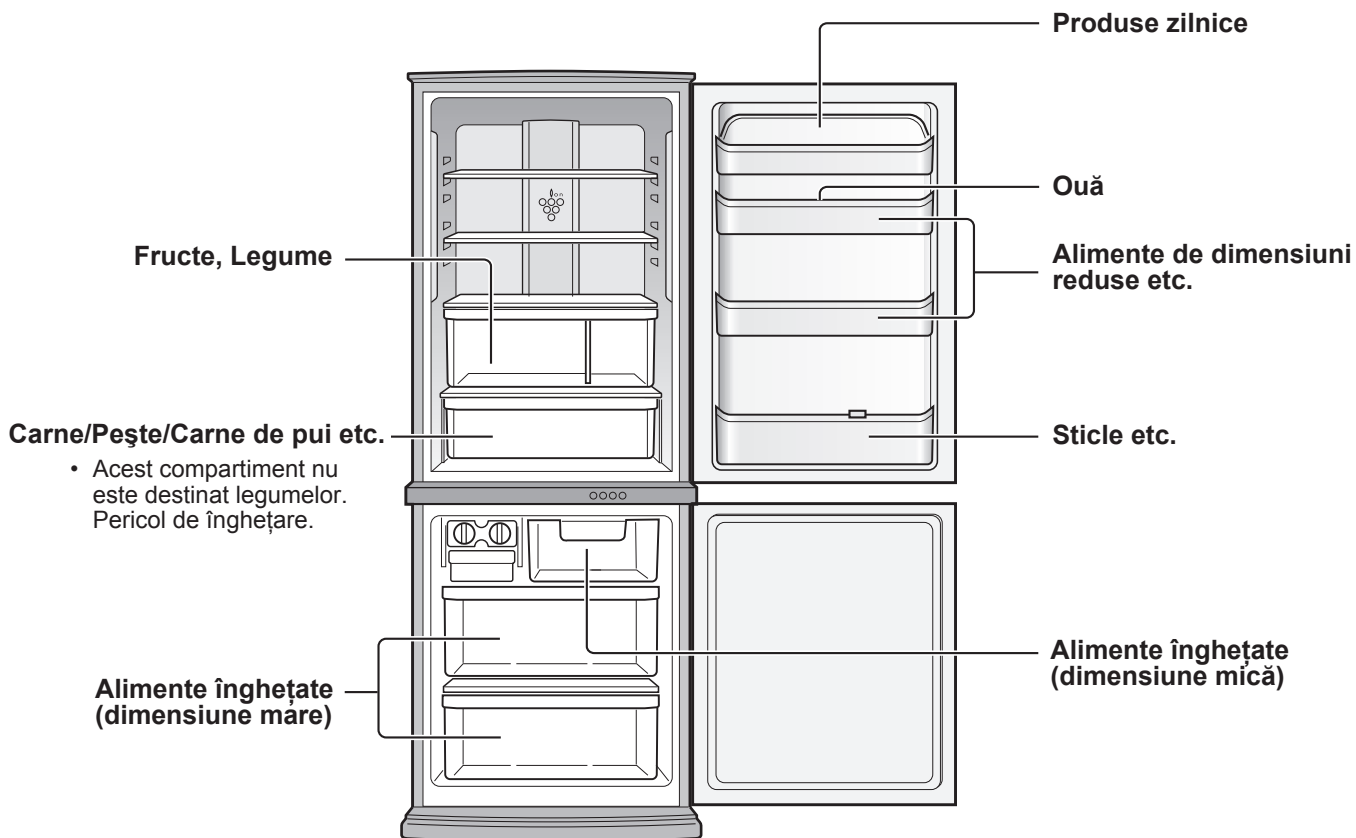
- Asigurați spațiu de ventilare pe cât de mult posibil în jurul frigiderului.
- Păstrați frigiderul în afara razelor directe ale soarelui și nu așezați frigiderul în apropierea surselor de căldură.
- Deschideți ușa frigiderului pentru un timp cât mai scurt posibil.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită înainte de a fi introdusă în frigider.
- Așezați alimentele în mod uniform pe tăvi, pentru a permite circulația eficientă a aerului rece.

Consumul energetic al acestui model este măsurat în funcție de standardul internațional al performanței frigiderului.

- Consumul energetic al acestui model este măsurat în spațiul dimensional, așa cum este indicat în figura din dreapta.
- Consumul energetic al acestui model este măsurat cu anumite accesorii scoase, așa cum este indicat în figura din dreapta.



PĂSTRAREA ALIMENTELOR



Refrigerarea reduce viteza de alterare a alimentelor. Pentru a lungi viața alimentelor alterabile asigurați-vă de faptul că alimentele sunt de cea mai proaspătă calitate. Ceea ce urmează este un ghid general ce ajută la prelungirea perioadei de păstrare a alimentelor.

Fructe/Legume

Pentru a minimiza pierderile de umezeală, fructele și legumele trebuie să fie învelite lejer în material plastic, ca de exemplu, plastic de împachetat, pungi de plastic (nu le etanșați) și ținute în Sertarul de legume proaspete.

Produse zilnice și ouă

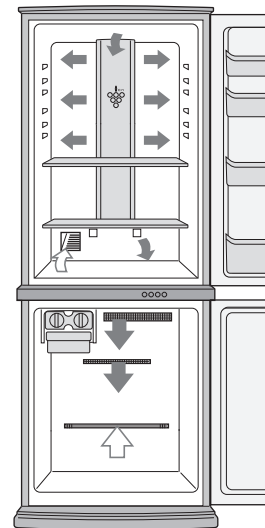
- Cele mai multe produse alimentare zilnice au un termen de garanție imprimat pe pachet, care ne arată temperatura recomandată și data expirării.
- Ouăle trebuie păstrate în suportul pentru ouă.

Carne/Pește/Carne de pui

- Puneți-le pe o tavă sau farfurie și acoperiți-le cu hârtie sau celofan.
- Bucățile mari de carne pește sau pui trebuie păstrate în spatele etajelor.
- Asigurați-vă de faptul că toată mâncarea gătită este bine împachetată sau pusă într-un recipient ermetic.

NOTĂ

- Așezați alimentele pe tăvi în mod uniform, pentru a permite circulația eficientă a aerului rece.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită înainte de introducerea în frigider. Introducerea mâncărilor fierbinți mărește temperatura în frigider și crește riscul deteriorării alimentelor.
- Nu blocați cu alimente sau cutii orificiul de evacuare și orificiul de admisie al circuitului de circulare a aerului rece; în caz contrar, alimentele nu vor fi răcite uniform în interiorul frigiderului.
- Țineți ușa bine închisă.



← INTRĂ
→ IEȘI

Nu așezați alimente direct în fața orificiului de evacuare a aerului rece. Aceasta poate conduce la congelarea alimentelor.

Pentru cea mai bună congelare

- Alimentele trebuie să fie proaspete.
- Congelați cantități mici de alimente pentru congelare rapidă.
- Alimentele trebuie păstrate sau acoperite în mod corespunzător, iar aerul trebuie scos pentru a etanșa bine.
- Plasați alimentele în mod uniform în congelator.
- Puneți etichete pe pungi sau recipiente pentru a păstra un inventar al alimentelor congelate.

ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

AVERTISMENT

- Mai întâi întrerupeți alimentarea cu curent electric pentru prevenirea șocurilor electrice.
- Nu împroșcați cu apă direct pe exteriorul carcasei sau în interior. Aceasta poate duce la ruginire și deteriorarea izolației electrice.

IMPORTANT

Pentru a preveni crăparea suprafețelor interioare și a componentelor de plastic, urmați aceste sfaturi.

- Ștergeți uleiurile alimentare depuse pe componentele de plastic.
- Unele substanțe chimice de uz casnic pot cauza deteriorări, așa că folosiți doar lichid de spălare diluat (apă cu săpun).
- Dacă folosiți detergent nediluat, sau dacă nu ștergeți apa și săpunul, plasticul se poate crăpa.

- 1 Îndepărtați accesoriile, de exemplu rafturile, din interior și de pe uși. Spălați-le cu apă caldă, cu detergent de spălat vase. Limpeziți cu apă curată și uscați.
- 2 Ștergeți interiorul folosind o cârpă înmuiată în apă caldă și detergent de vase. Apoi folosiți apă rece pentru a șterge detergentul.
- 3 Când exteriorul se murdărește, ștergeți-l cu o cârpă moale.
- 4 Curățați banda magnetică izolatoare a ușii cu o perie de dinti și cu apă caldă cu detergent.
- 5 Ștergeți panoul de comandă cu o cârpă uscată.

NOTĂ

- Pentru a preveni deteriorarea frigiderului dvs., nu folosiți substanțe de curățare abrazive sau solvenți (lacuri, vopsea, praf de lustruit, benzină, apă fiartă etc.).
- Dacă alimentarea cu energie electrică este deconectată, vă rugăm să așteptați cel puțin 5 minute înainte de a o reconecta.
- Rafturile de sticlă cântăresc aproximativ 2kg fiecare. Țineți-le ferm la extragerea din receptaclul, sau la transport.
- Atunci când se scurge suc sau alte lichide asemănătoare în apropierea panoului de comandă, ștergeți-l cât mai repede. Acesta poate provoca defectarea panoului de comandă.
- Nu lăsați să cadă obiecte în interiorul frigiderului, și nu loviți peretele interior. Aceasta ar putea provoca crăpături în suprafața interioară.

Decongelarea

Decongelarea este complet automată datorită unui sistem unic de economisire a energiei.

Atunci când lumina compartimentului se stinge

Contactați agentul de service autorizat de SHARP pentru a cere o înlocuire a becului compartimentului. Becul compartimentului nu trebuie scos de nimeni altcineva decât de personalul de service calificat.

Decuplarea frigiderului

Dacă decuplați frigiderul când sunteți plecat pentru o perioadă mai lungă, scoateți toate alimentele din frigider și curățați bine interiorul. Scoateți cablul din priză și lăsați toate ușile deschise.

ÎNAINTE DE A CHEMA SERVICIUL DE DEPANARE

Înainte de a chema serviciul de depanare verificați următoarele.

Problemă	Soluție
În exterior, corpul frigiderului este cald la atingere.	Este normal. Țeava caldă este plasată în corpul frigiderului pentru a preveni generarea condensului.
Când iese zgomot de la frigider.	Este normal ca frigiderul să producă următoarele sunete. <ul style="list-style-type: none">• Sunet puternic produs de compresor la pornirea operației --- sunetul descrește în intensitate după o vreme.• Sunet puternic produs o dată pe zi de compresor --- sunet de operare produs imediat după operația de decongelare automată.• Sunet de lichid curgând (gâlgâit, fâsâit) --- sunet produs de lichidul congelant curgând prin țevi (sunetul poate crește în intensitate din când în când).• Pocnet sau sunet de măcinare, scârțâit --- sunet produs de expandarea și contracția pereților interiori și a părților interioare în timpul răcirii.
Congelarea sau generarea de condens se produce în interiorul sau în exteriorul frigiderului.	Acest lucru poate interveni în unul dintre următoarele cazuri. Folosiți o cârpă umedă pentru ștergerea gheții și o cârpă uscată pentru a șterge condensul. <ul style="list-style-type: none">• Când umiditatea ambiantă este ridicată.• Când ușa este deschisă și închisă frecvent.• Când sunt păstrate alimente care conțin multă umezeală. (Este necesară înfășurarea.)
Alimentele din compartimentul frigiderului îngheață.	<ul style="list-style-type: none">• Frigiderul funcționează timp îndelungat cu butonul control al temperaturii frigiderului setat la 0°C?• Frigiderul funcționează timp îndelungat cu butonul control al temperaturii congelatorului setat la -21°C?• Dacă temperatura ambiantă este foarte scăzută alimentele din frigider pot congela chiar dacă controlul temperaturii frigiderului este la nivelul 6°C.
În compartiment este un miros neplăcut.	<ul style="list-style-type: none">• Alimentele cu miros puternic trebuie să fie înfășurate.• Dispozitivul dezodorizant nu poate îndepărta tot mirosul.

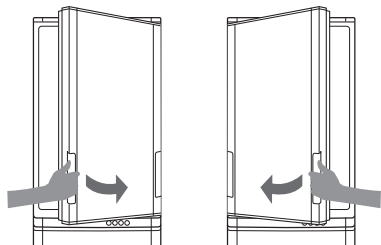
DACĂ AVEȚI ÎNTR-ADEVĂR NEVOIE DE SERVICE

Apelați la cel mai apropiat centru aprobat de SHARP.

DVEŘE S OBOUSTRANNÝM OTVÍRÁNÍM

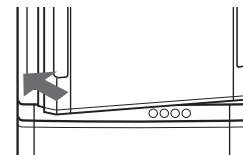
Dveře se dají otevřít zleva i zprava.
Totéž u dveří mrazničky.

K otevření nebo zavření dveří použijte rukojeť.



Při zavírání dveří

Rázně na dveře zatlačte, abyste se ujistili, že jsou naprosto zavřené, protože nemají samouzavírací funkci. Jestliže pustíte rukojeť dříve, dveře mohou zůstat pootevřené, což může způsobit únik studeného vzduchu. Pokud nejsou dveře zavřené pořádně, nedají se otevřít z druhé strany.

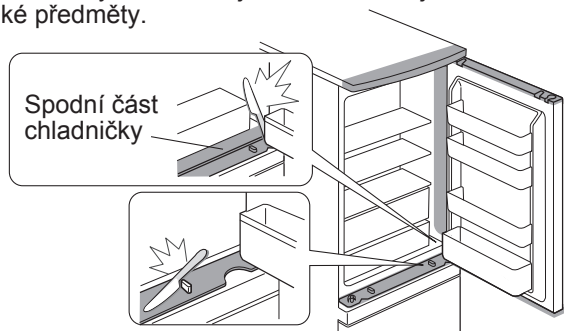


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Neotvírejte ani nezavírejte dveře silou, pokud nastane některá z následujících situací. Totéž u dveří mrazničky.

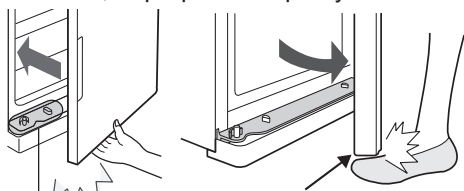
Dveře by mohly vypadnout a způsobit zranění.

- Pokud zůstanou nějaké předměty v mezidveřním prostoru. (● části)
- V případě, že je obtížné dveře otevřít. Otevřete dveře z druhé strany a zkontrolujte, zda uvnitř nejsou zaseknuté nějaké předměty.



- Nedávejte ruce či nohy pod otevřené dveře. Zvláště buďte opatrní okolo mechanické části.

(Hrozí nebezpečí zranění, např. prstů skřípnutých v této části.)



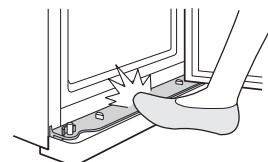
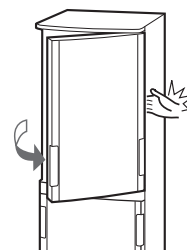
Mechanická část

Mechanická část

(Totéž platí, pokud se dveře otevrou směrem doleva.)

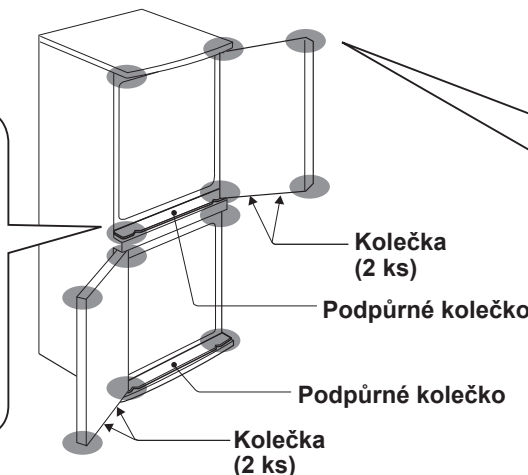
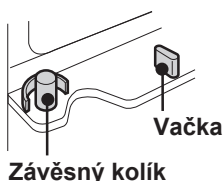
POZNÁMKA

- Nepokládejte ruku na opačnou stranu otevřených dveří. Mohli byste si do dveří skřípnout prsty.
- Netahejte naráz za obě rukojeti. Mohly by se rozbít.
- Dejte pozor, abyste nepoškodili mechanickou část, instalovanou ve skříni i ve dveřích, ani na ni nepokládejte žádné předměty. Mohlo by to způsobit problémy s otevíráním nebo zavíráním dveří.
- Nepokládejte žádné předměty na podpůrné kolečko. Dveře by se nedaly potom zavřít.
- Mechanické části skříně a dveří, kolečka a podpůrná kolečka neolejujte. V závislosti na různých druzích olejů by mohlo dojít k popraskání plastových částí.
- Na podpůrné kolečko u mrazícího oddělení nestoupejte. Chladnička by se mohla převážít dopředu nebo by mohlo dojít k deformaci podpůrného kolečka. Rozbité podpůrné kolečko bude mít za následek obtíže s otevíráním či zavíráním dveří.

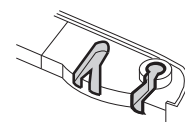


Struktura

Tělo mechanismu
(Instalováno ve čtyřech rozích každého oddělení)



Dveřní mechanismy
(Instalováno ve čtyřech rozích obou dveří)



Kolečka
(2 ks)

Podpůrné kolečko

Podpůrné kolečko

Kolečka
(2 ks)

Kolečko & Podpůrné kolečko
Slouží ke hladkému otevírání a zavírání dveří.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- V chladničce neskladujte vysoce těkavé a vznětlivé materiály, jako je éter, benzín, propan, nádoby s aerosolem, adhezivní činidla, čistý alkohol atd. Tyto materiály mají tendence k výbuchu.
- Prach napadáný na síťovou zástrčku může způsobit požár. Otřete ji proto pečlivě.
- Neměňte ani neupravujte tuto chladničku. Mohlo by to způsobit požár, elektrický úraz nebo zranění.
- Zajistěte, aby chladnička, která je určena k likvidaci, nepředstavovala žádné nebezpečí pro děti (např. odstraňte magnetický uzávěr dveří, aby se v ní děti nemohly zavřít).
- Při likvidaci chladničky je třeba postupovat náležitým způsobem. Chladničku odevzdejte ve sběrném místě určeném pro zpracování hořlavých chladících látek a izolace.

UPOZORNĚNÍ

- Nedotýkejte se kompresoru ani jeho okrajových částí, protože během provozu jsou velmi horké a kovové okraje mohou způsobit zranění.
- Nedotýkejte se mokřýma rukama potravin nebo kovových obalů v mrazícím oddělení. Může dojít k omrzlinám.
- Nepoužívejte prodlužovací šňůru ani rozbočovací zásuvku.
- Nápoje v láhvích a v plechovkách neukládejte do mrazáku, protože při zmrznutí by mohly prasknout.
- Ujistěte se, že napájecí šňůra nebyla při instalaci nebo přemístování poškozena. Pokud je napájecí zástrčka nebo šňůra uvolněná, nezapojte napájecí zástrčku. Hrozí nebezpečí elektrického šoku nebo požáru.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky uchopte nikoliv šňůru, ale přímo zástrčku. Zatáhnutí za šňůru může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Chladicí systém na zadní straně chladničky a v jejím vnitřku obsahuje chladicí látky. Zamezte kontaktu ostrých předmětů s chladicím systémem.
- Pokud dojde k poškození pružného přívodního kabelu, obraťte se na autorizovaný servis SHARP. Ke chladničce se smí použít pouze speciální kabel.
- V případě úniku plynu vyvětrejte prostor otevřením okna apod. Nedotýkejte se chladničky ani síťové zásuvky.
- Nepokládejte předměty obsahující kapaliny ani nestabilní předměty na horní část chladnice.
- Tato chladnička není určena pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, rozpoznávacími nebo rozumovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost nepoučila o používání chladničky nebo na ně nedohlží. Malé děti musí být pod dohledem, aby si s chladničkou nehráli.

CZ

Informace o likvidaci pro uživatele (domácnosti)



Upozornění:
Váš výrobek je označen tímto symbolem. Znamená to, že je zakázáno likvidovat použitý elektrický nebo elektronický výrobek s běžným domácím odpadem. Pro tyto výrobky je k dispozici samostatný sběrný systém.

1. V zemích Evropské unie

Upozornění: Toto zařízení nelikvidujte v běžných odpadkových koších!

Použité elektrické a elektronické vybavení je třeba likvidovat samostatně a v souladu s legislativou, která vyžaduje řádnou likvidaci, obnovení a recyklaci použitého elektrického a elektronického vybavení.

Na základě dohody členských států mohou domácnosti v zemích Evropské unie vracet použité elektrické a elektronické vybavení v určených sběrných zdarma*. V některých zemích* od vás může místní prodejce odebrat zdarma použitý výrobek, pokud zakoupíte nový podobný.

*) Další podrobnosti vám sdělí orgány místní správy.

Pokud použité elektrické nebo elektronické vybavení obsahuje baterie nebo akumulátory, zlikvidujte je předem samostatně v souladu s místními vyhláškami.

Řádnou likvidací tohoto výrobku pomáháte zajistit, že bude odpad vhodným způsobem zlikvidován, obnoven a recyklován a zabráníte tak možnému poškození životního prostředí a zdraví obyvatel, ke kterému by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

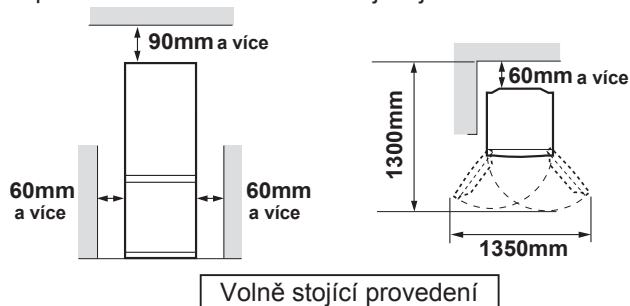
Pro Švýcarsko: Použité elektrické nebo elektronické vybavení lze zdarma vrátit prodejci i v případě, že nekupujete nový výrobek. Další sběrná místa jsou uvedena na webových stránkách www.swico.ch nebo www.sens.ch.

INSTALACE

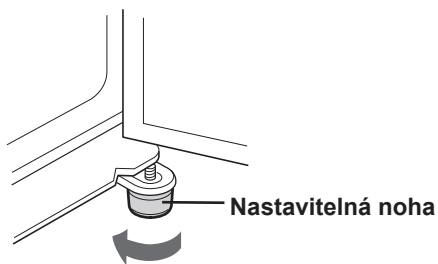
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- **Neinstalujte tuto chladničku do vlhkých nebo mokrých prostorů, předejdete tím možnosti poškození či netěsnosti izolace. Navíc může dojít ke kondenzaci na vnější straně chladničky, což může způsobit korozi.**

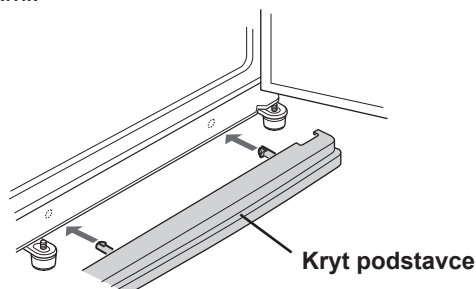
- 1 Ponechte kolem chladničky odpovídající prostor, aby bylo zajištěno její dostatečné odvětrání.
 - Na obrázku je znázorněn minimální prostor nutný pro instalaci chladničky. Velikost prostoru kolem chladničky ovlivňuje její spotřebu energie.
 - Chladnička bude mít nižší spotřebu energie, pokud kolem ní necháte větší prostor.
 - Pokud používáte chladničku v menších prostorách, než je ukázáno na obrázku níže, může se v důsledku toho zvýšit teplota uvnitř jednotky, zařízení může způsobovat hluk nebo může dojít k jeho selhání.



- 2 Použijte dvě přední nastavitelné nohy k tomu, abyste chladničku na podlaze umístili pevně a rovně.



- 3 Zaklapněte kryt podstavce (najdete jej uvnitř chladicího oddělení) do správné polohy před oběma nastavitelnými nohama.



POZNÁMKA

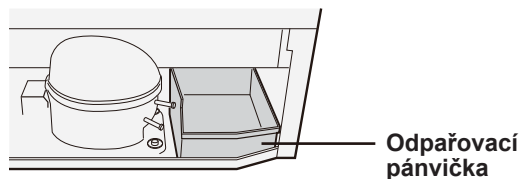
- Umístěte vaši chladničku s mrazákem tak, aby byla přístupná zástrčka.
- Chraňte vaši chladničku před přímým slunečním zářením.
- Neumísťujte ji vedle zařízení tepelného zdroje.
- Neumísťujte ji přímo na podlahu. Použijte vhodný podstavec.

Před používáním vaší chladničky

Vyčistěte vnitřní součásti hadříkem namočeným v teplé vodě. Jestliže použijete mýdlovou vodu, otřete je znovu čistou vodou.

Před přepravou

- Vytřete vodu z odpařovací pánvičky. Předtím, než vodu vytřete, počkejte po odpojení zástrčky ze sítě alespoň 1 hodinu, protože okruh chladicího zařízení je velmi horký (odpařovací pánvička je umístěna v zadní části produktu).

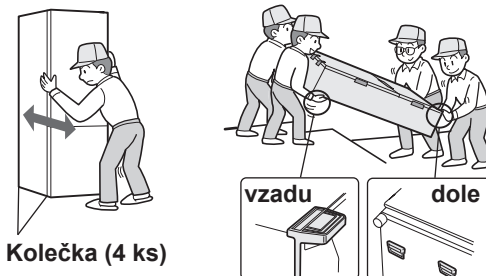


POZNÁMKA

- Neohýbejte ani neponičte rozvody, umístěné uvnitř odpařovací pánvičky. Mohlo by dojít k selhání.

Při přepravě

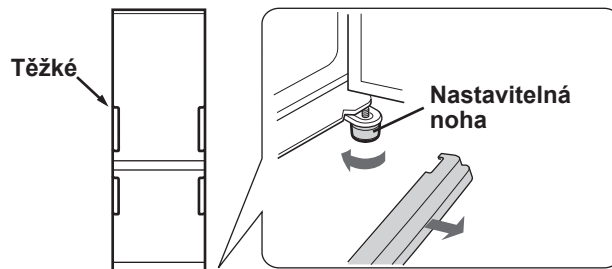
- Kolečka slouží k tomu, aby se dala chladničkou pohybovat vpřed.
- Přenášejte chladničku tak, že ji budete držet za rukojeti umístěné vzadu a dole.



Pokud je těžké dveře otevřít

Pokud je těžká jedna strana dveří

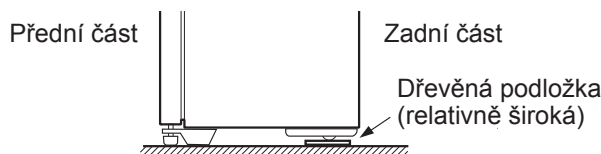
- Pokud je těžká levá strana, snižte nastavitelné nohy na pravé straně.
(Dokud se nastavitelná noha na opačné straně nebude těsně dotýkat podlahy.)

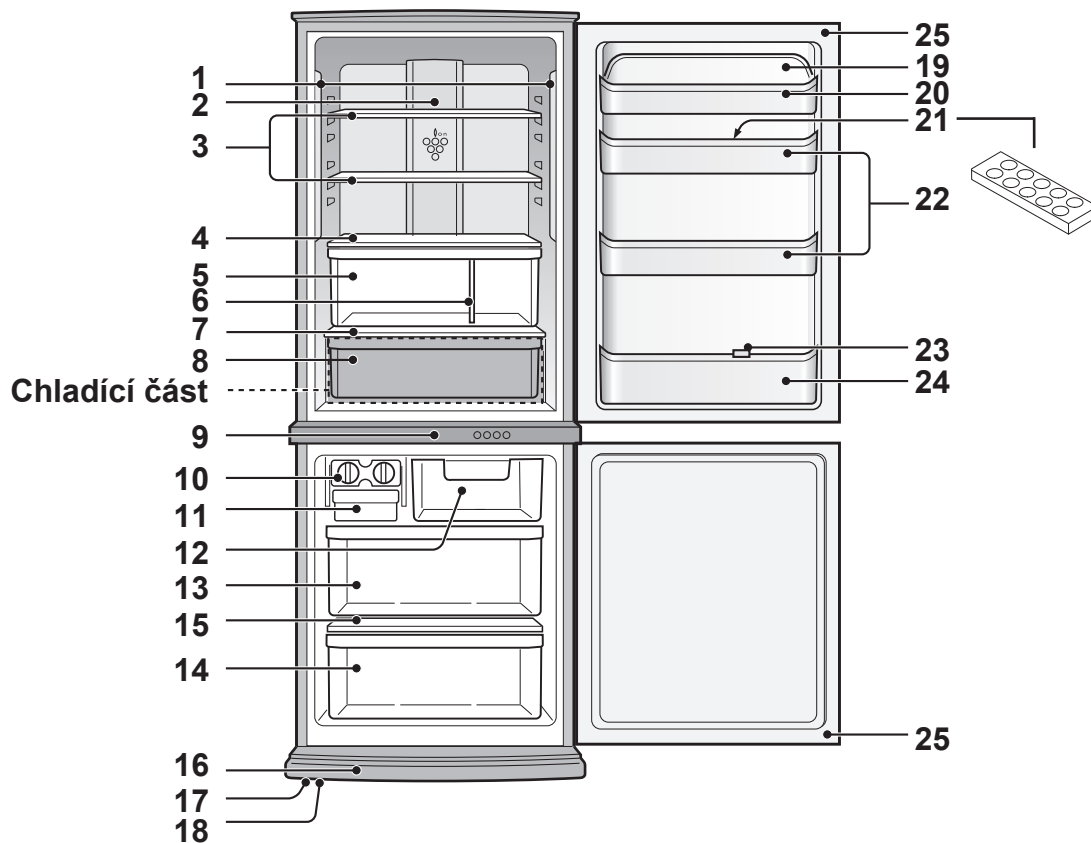


- Pokud je těžká pravá strana, snižte nastavitelné nohy na levé straně.

Pokud jsou těžké obě strany

- Pokud je chladnička nakloněná dozadu, použijte dřevěnou podložku (relativně širokou), např. k tomu, abyste vyrovnali naklonění, podložte zadní část chladničky.





1. LED osvětlení

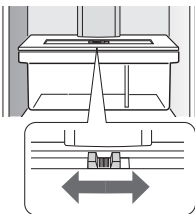
2. Hybridní chladicí panel (hliníkový)

Panel je chlazen zezadu a nepřímo tak ochlazuje chladicí oddělení. Potraviny jsou proto zmrazovány šetrně a nejsou vystaveny proudu chladného vzduchu.

3. Police v chladničce (2 ks)

4. Police pro ovoce & zeleninu

Proud vzduchu do oddělení pro zeleninu lze regulovat polohou páky ventilací štěrbinu doprava nebo doleva.



5. Oddělení pro ovoce & zeleninu

6. Oddělovací deska

7. Police

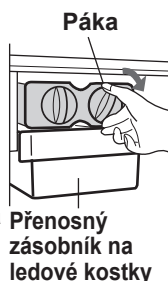
8. Chladicí krabice

9. Ovládací panel

10. Výrobek ledu

1) Nepřepínejte vodou tácky na výrobu ledu, jinak se kostky při zmrznutí navzájem spojí.

2) Jakmile jsou kostky zmrazené, otočte pákou ve směru hodinových ručiček a vysypte je do přenosného zásobníku na ledové kostky.



POZNÁMKA

Nevyrábějte led pomocí přenosného zásobníku na ledové kostky a ani do ní nenalévejte olej. Přenosného zásobníku na ledové kostky může prasknout.

11. Přenosný zásobník na ledové kostky

12. Krabice do mrazáku (vrchní)

13. Krabice do mrazáku (střední)

14. Krabice do mrazáku (spodní)

15. Police mrazáku

16. Kryt podstavce

17. Kolečka (4 ks)

18. Nastavitelné nohy (2 ks)

19. Kryt víceúčelové přihrádky

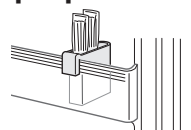
20. Víceúčelová přihrádka

21. Přihrádka na vejce

22. Přihrádky ve dveřích (2 ks)

23. Zarážka na láhve / Dutá dělicí přepážka

Zabraňuje lahvím apod., aby nespadly. Potravinové výrobky ve tvaru tyčky je možné uchovávat vevnitř.



24. Přihrádka na láhve

25. Magnetické těsnění dveří (2 ks)

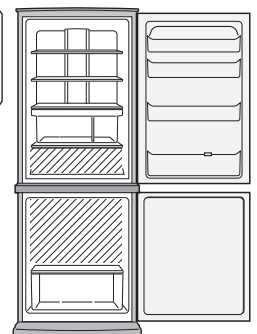
Jednotka na odstraňování zápachu

V rozvodu chladného vzduchu je instalován katalyzátor pro odstraňování zápachu. Manipulace ani čištění nejsou nutné.

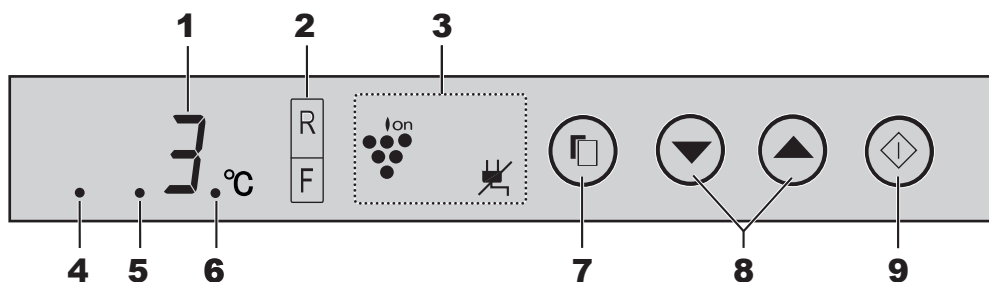
Když odstraníte následující příslušenství (na obrázku dole), můžete uvnitř skladovat více jídla.

(Chladicí krabice, Výrobek ledu, Přenosný zásobník na ledové kostky, Krabice do mrazáku (vrchní & střední))

- Pokud z chladničky odstraníte všechna tato příslušenství, bude pracovat v neekonomičtějších režimu.
- Neodstraňujte krabice do mrazáku (spodní).



Ovládací panel



1. Displej pro nastavení teploty

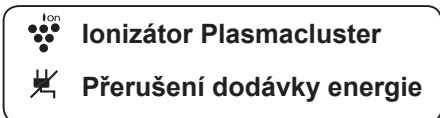
Zobrazí se přednastavená teplota vybraných oddělení. Nejedná se o skutečnou teplotu v tomto oddělení.

2. Displej pro kontrolu teploty

Můžete nastavit teplotu chladničky a mrazáku. Indikátor teploty se rozsvítí, pokud nastavíte změnu teploty v oddělení.

3. Displej pro symbol funkce

Zobrazují se symboly aktivních funkcí.



4. Indikátor úspory energie

Tento indikátor ukazuje, že je zapnutá úspora energie („ZAPNUTO“).

5. Indikátor zvuku zapnuto/vypnuto („ZAPNUTO/VYPNUTO“)

Tento indikátor ukazuje, že je zvuk vypnutý („VYPNUTO“).

6. Indikátor upozornění na otevřené dveře

Tento indikátor ukazuje, že je zapnuté upozornění na otevřené dveře („ZAPNUTO“).

7. Tlačítko pro výběr oddělení

Stisknutím vyberete značku funkce a signál upozornění na otevřené dveře.

8. Tlačítko ▼ / ▲

Stisknutím vyberete funkci ZAPNUTO/VYPNUTO nebo nastavení teploty.

9. ⬇ tlačítko (Enter)

Dokončete nastavení.

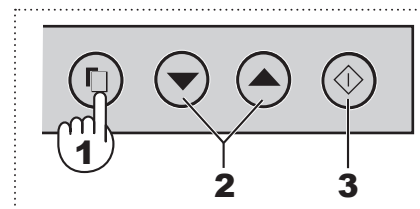
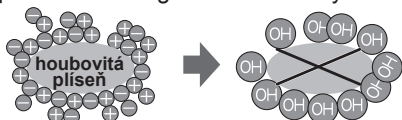
POZNÁMKA

- Funkce se zapnou automaticky (obrázek vpravo), jakmile bude zapojena napájecí zástrčka (jako výrobní nastavení je zapnuta pouze funkce upozornění na otevřené dveře („ZAPNUTO“)).
- Jestliže nebudete displej obsluhovat po dobu 1 minuty, vrátí se k počátečnímu obsahu a vypne se.
- Pokud stisknete některé z tlačítek, displej jednou blikne a ukáže počáteční obsah. V případě, že chladnička přestane pracovat v důsledku přerušeni dodávky elektrické energie, displej bude po opětovném zapojení ukazovat podobně jako před selháním.

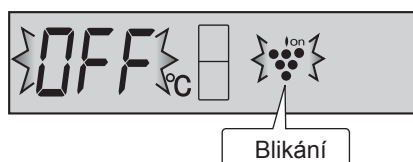


Ionizátor Plasmacluster

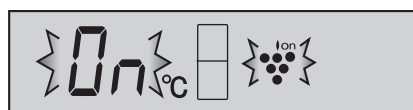
Ionizátor uvnitř vaší chladničky uvolňuje do chladicího oddělení svazky iontů, což jsou kolektivní shluky pozitivních a negativních iontů. Tyto svazky iontů snižují výskyt plísňové houby ve vzduchu.



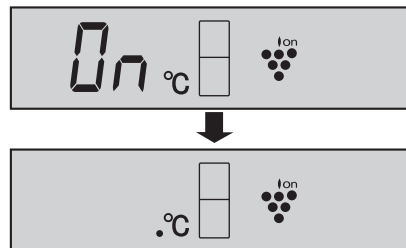
1 Stiskněte tlačítko pro výběr a vyberte ikonu Plasmacluster.



2 Stiskněte tlačítko ▲. [▲: ON (ZAPNUTO), ▼: OFF (VYPNUTO)]

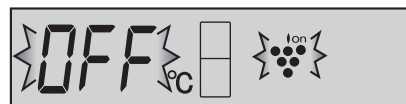


3 Stiskněte tlačítko „⬇“.



Zrušení operace

Stejný postup se používá při spuštění. V kroku 2 stiskněte tlačítko ▼.

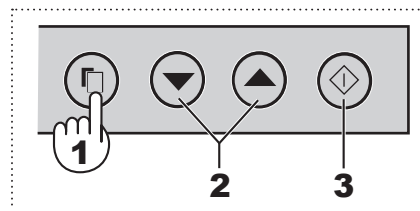


POZNÁMKA

- V chladničce může být cítit mírný zápach. Jedná se o pach ozónu generovaného ionizátorem. Množství ozónu je minimální a rychle se v chladničce rozkládá.

Nastavení teploty

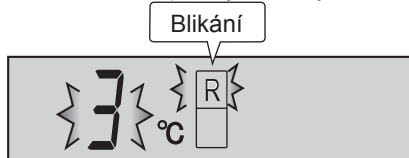
Chladnička si reguluje teplotu automaticky. Avšak, je-li to zapotřebí, nastavte teplotu následovně.



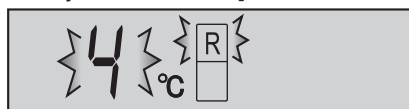
Chladicí oddělení

Nastavitelná od 0°C do 6°C v krocích po 1°C.

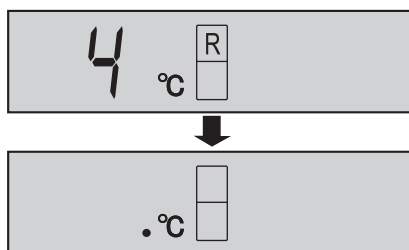
- 1 Stiskněte tlačítko pro výběr a vyberte ikonu **R**.



- 2 Stiskněte tlačítko ▲ / ▼ a nastavte teplotu.
[▲ : zvýšit, ▼ : snížit]



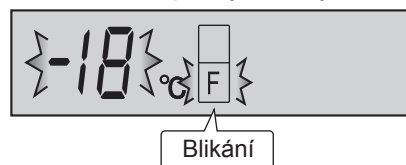
- 3 Stiskněte tlačítko „◇“.



Mrazicí oddělení

Nastavitelná od -13°C do -21°C v krocích po 1°C.

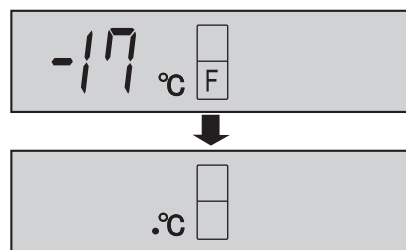
- 1 Stiskněte tlačítko pro výběr a vyberte ikonu **F**.



- 2 Stiskněte tlačítko ▲ / ▼ a nastavte teplotu.
[▲ : zvýšit, ▼ : snížit]



- 3 Stiskněte tlačítko „◇“.

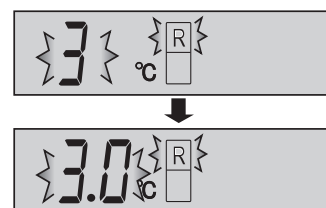


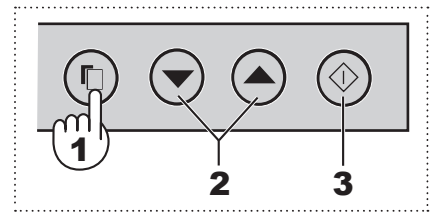
CZ

Pokročilé nastavení chladicího oddělení

Teplota chladicího oddělení se dá přizpůsobit po 0,5 °C v následujících krocích ① až ③.

- 1 Zvolte ikonu **R**.
 - 2 Stiskněte tlačítko ◇ po dobu minimálně 3 sekund.
 - 3 Teplotu přizpůsobíte následováním kroků 2 až 3 výše.
- Následujte kroky ① až ②, pokud chcete přizpůsobit teplotu po 1 °C.

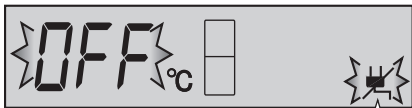




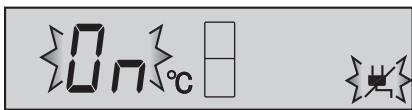
⚡ Přerušeni dodávky elektrické energie

Pokud je zapnuta tato funkce, budete upozorněni na vzrůst teploty uvnitř zařízení.

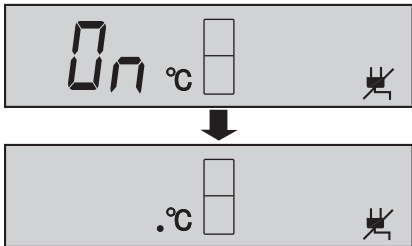
- 1 Stiskněte tlačítko pro výběr a vyberte ikonu pro přerušeni dodávky elektrické energie (ikona je oranžová).



- 2 Stiskněte tlačítko ▲. [▲: ON (ZAPNUTO), ▼: OFF (VYPNUTO)]

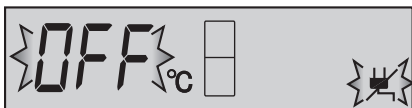


- 3 Stiskněte tlačítko „◇“.



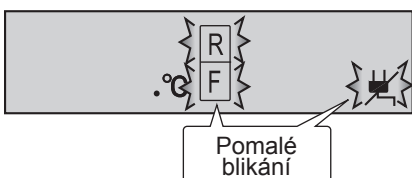
Zrušení operace

Stejný postup se používá při spuštění. V kroku 2 stiskněte tlačítko ▼.



Indikace přerušeni dodávky elektrické energie

- Pokud během přerušeni vnitřní teplota chladicího a mrazicího oddělení vzroste (chladnička: více než 7 °C, mrazák: více než -10 °C), ikona pro přerušeni dodávky elektrické energie začne pomalu blikat.



- Před tím, než začnete jíst, zkontrolujte, jestli není jídlo zkažené.

Jak zrušit blikání indikátoru

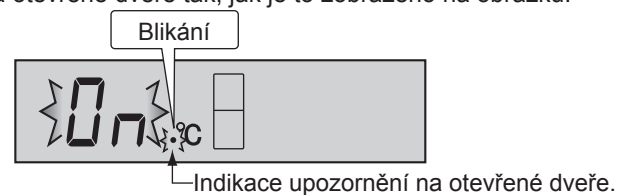
Stiskněte tlačítko „◇“ během blikání ikony.

Upozornění na otevřené dveře

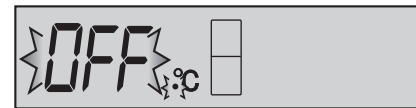
- Zůstanou-li otevřené dveře chladničky, zazní upozornění na otevřené dveře.
- Upozornění na otevřené dveře se ozve asi 1 minutu po otevření dveří a potom opět po 1 minutě (pokaždé jenom jednou).
- Zůstanou-li dveře otevřené přibližně 3 minuty, bude se upozornění ozývat nepřetržitě.
- Zpočátku je upozornění na otevřené dveře nastaveno na zapnuto („ZAPNUTO“).

Zrušení operace

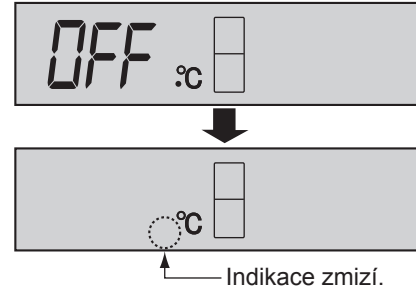
- 1 Stiskněte tlačítko pro výběr a vyberte ikonu pro upozornění na otevřené dveře tak, jak je to zobrazeno na obrázku.



- 2 Stiskněte tlačítko ▼. [▲: ON (ZAPNUTO), ▼: OFF (VYPNUTO)]

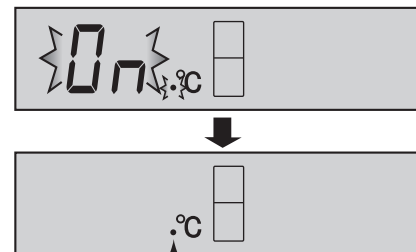


- 3 Stiskněte tlačítko „◇“.



Spuštění operace

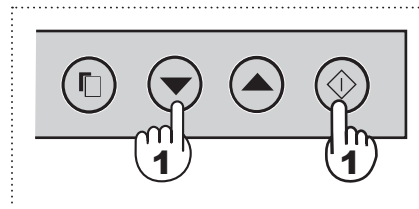
Stejný postup se používá při zrušení operace. V kroku 2 stiskněte tlačítko ▲.



Ukazuje, že je zapnuto upozornění na otevřené dveře („ZAPNUTO“).

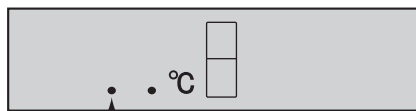
Zvuk zapnutý/vypnutý („ZAPNUTO/VYPNUTO“)

Použijte tuto funkci, pokud chcete vypnout zvuk klíčové operace.



- 1 Stiskněte zároveň tlačítka ▼ a ◆ a držte je po dobu minimálně 3 sekund.

Píp píp píp

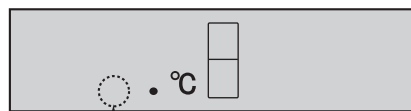


Ukazuje, že je vypnutý zvuk („VYPNUTO“).

Nastavit zvuk na zapnuto („ZAPNUTO“)

Stiskněte znovu tlačítka ▼ a ◆ zároveň a držte je po dobu minimálně 3 sekund.

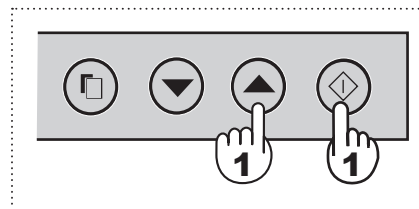
Píp píp píp



Indikace zmizí.

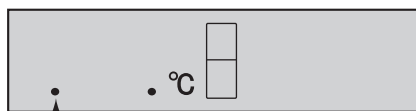
Úspora energie

Použijte tuto funkci, pokud chcete spotřebič přepnout do režimu úspory energie.



- 1 Stiskněte zároveň tlačítka ▲ a ◆ a držte je po dobu minimálně 3 sekund.

Píp píp píp

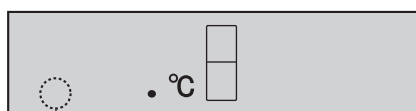


Ukazuje, že je zapnuta úspora energie („ZAPNUTO“).

Zrušení operace

Stiskněte znovu tlačítka ▲ a ◆ zároveň a držte je po dobu minimálně 3 sekund.

Píp píp píp



Indikace zmizí.

POZNÁMKA

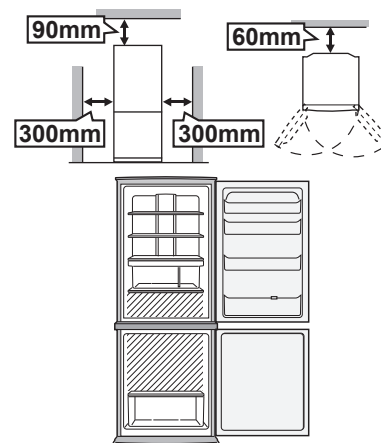
- Zatímco je v provozu tato funkce, vnitřní teplota chladicího a mrazicího oddělení bude vyšší než přednastavená teplota následovně (chladnička: asi 1 °C, mrazák: asi 2 °C). Výše zmíněné teploty se uvádějí pouze jako příklad při teplotě přednastavené na 3 °C v chladničce a -18 °C v mrazáku. (Zobrazená teplota se nezmění.)
- Schopnost úspory energie závisí na prostředí, ve kterém zařízení používáte (regulace teploty, okolní teplota, četnost otevírání a zavírání dveří, množství jídla).
- Zrušte tuto funkci, jestliže pocítujete, že nápoje nejsou dostatečně studené nebo že výroba ledu zabírá příliš dlouhou dobu.

Tipy pro šetření energie

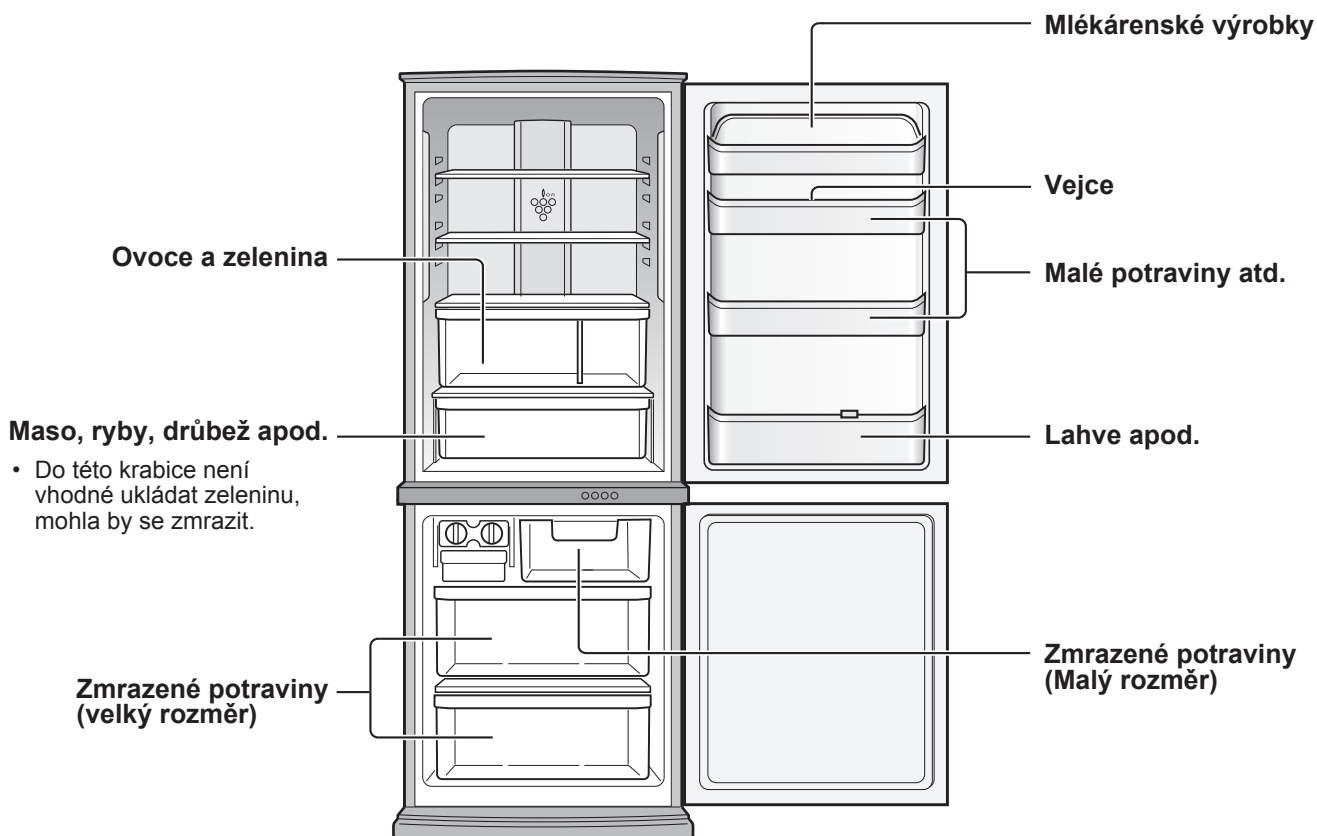
- Okolo chladničky ponechte co největší prostor pro větrání.
- Nenechávejte chladničku na přímém slunečním světle a vedle tepelných spotřebičů.
- Otevírejte dveře chladničky tak zřídka, jak je to jenom možné.
- Teplá jídla nechte před vložením do chladničky vystydnout.
- Rozmístěte potraviny na policích rovnoměrně, aby mohl chladicí vzduch účinně cirkulovat.

Výše spotřeby energie tohoto modelu byla měřena s ohledem na mezinárodní standardy o výkonu chladících zařízení.

- Výše spotřeby energie tohoto modelu byla měřena v prostoru, který je zobrazen vpravo.
- Výše spotřeby energie tohoto modelu byla měřena bez některých příslušenství tak, jak je zobrazeno vpravo.



ULOŽENÍ POTRAVIN



- Do této krabice není vhodné ukládat zeleninu, mohla by se zmrazit.

Chlazení snižuje rychlost, se kterou se kazí potraviny. Pro maximální udržení čerstvosti potravinářských výrobků, které podléhají zkáze, následuje obecný návod pro prodloužení doby uskladnění potravin.

Ovoce a zelenina

Pro zamezení ztráty vlhkosti mají být ovoce a zelenina volně zabalené do plastového materiálu, např. fólie nebo sáčků (neuzavírejte), a umístěné do oddílu pro zeleninu.

Mlékárenské výrobky a vejce

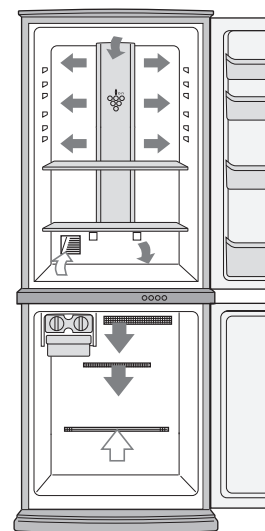
- Většina mlékařských výrobků má uvedeno datum doporučené spotřeby na vnějším obalu, který rovněž informuje o doporučené teplotě a době uskladnění výrobku.
- Vejce mají být uskladněny v přihrádkách na vejce.

Maso, ryby a drůbež

- Umístěte na podnos nebo na talíř a zakryjte papírovým nebo plastovým obalem.
- Větší výseky masa, ryb nebo drůbeže umístěte do zadní části na police.
- Dbejte, aby všechny vařené potraviny byly pečlivě zabalené nebo umístěné ve vzduchotěsném obalu či nádobě.

POZNÁMKA

- Rozmístěte potraviny na policích rovnoměrně, aby mohl chladicí vzduch účinně cirkulovat.
- Teplé potraviny je nutné ochladit před jejich uložením do chladničky. Uložení teplých potravin zvyšuje teplotu v jednotce a zvyšuje nebezpečí zkažení potravin.
- Nezablokujte vývod a přívod obvodu proudění chladicího vzduchu potravinami nebo nádobami; jinak by potraviny v chladničce nebyly rovnoměrně chlazené.
- Dveře pečlivě zavírejte.



Neumístujte potraviny přímo před vývod studeného vzduchu. Toto by mohlo způsobit zmrazení potravin.

Pro nejlepší zmrazení

- Potraviny musí být čerstvé.
- Zmrazujte malé množství potravin najednou, abyste je rychle zmrazili.
- Potraviny by měly být správně uloženy nebo zakryté a vzduch by měl být odstraněn pro těsné uzavření.
- Potraviny rozložte v mrazáku rovnoměrně.
- Označte si tašky nebo kontejnery, abyste měli přehled o zmrazených potravinách.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nejprve odpojte chladničku od sítě, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Nestříkejte vodu přímo na vnější skříňku nebo do ní. Toto může způsobit korozi a poškození elektrické izolace.

DŮLEŽITÉ

Abyste předešli popraskání vnitřních povrchů a plastových součástí, dodržujte následující doporučení.

- Odstraňte důkladně všechny tuky z potravin, které jsou nalepené na plastových součástech.
- Některé domácí čisticí prostředky mohou způsobit poškození, proto při čištění používejte pouze přípravek na mytí nádobí (mýdlovou vodu).
- Je-li použito nezředěného čisticího roztoku nebo saponátová voda není důkladně vysušena, může dojít k popraskání plastových částí.

- 1 Vyjměte příslušenství, jako např. police, ze skříně a ze dveří. Omyjte je v teplé vodě se saponátem na mytí nádobí; opláchněte v čisté vodě a usušte.
- 2 Vyčistěte vnitřek hadrem namočeným v teplé vodě se saponátem na mytí nádobí. Potom použijte studenou vodu pro odstranění saponátové vody.
- 3 Očistěte vnější skříň měkkým hadrem pokaždé, když je znečištěna.
- 4 Očistěte magnetické těsnění dveří zubním kartáčkem a teplou vodou se saponátem na mytí nádobí.
- 5 Ovládací panel očistěte suchou látkou.

POZNÁMKA

- Chcete-li předejít poškození chladničky, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla (laky, barvy, leštící prášek, benzín, horkou vodu apod.)
- Dojde-li k náhlému výpadku elektrické energie, prosíme počkejte alespoň 5 minut před tím, než zařízení opět zapnete.
- Každá skleněná police váží přibližně 2kg. Držte je pevně, pokud je vyjímáte ze skříně nebo při přenášení.
- Při potřísnění ovládacího panelu šťávou a podobnými produkty jej ihned otřete. Může dojít k poruše ovládacího panelu.
- Vyvarujte se pádu předmětů uvnitř chladničky stejně tak úderů do vnitřních stěn. Může to způsobit praskliny na vnitřním povrchu.

Odmrazování

Unikátní energeticky úsporný mechanismus zařízení odmrazuje zcela automaticky.

Když zhasne osvětlení v oddělení

Kontaktujte autorizovaný servis společnosti SHARP a požádejte o náhradní žárovku do oddělení. Žárovku v oddělení smí vyměňovat pouze kvalifikovaný pracovník servisu.

Vypnutí vaší chladničky

Pokud vypnete vaši chladničku, jestliže odjízdíte na dlouhou dobu, odstraňte všechny potraviny a důkladně vyčistěte její vnitřní prostor. Odpojte zástrčku napájecí šňůry ze síťové zásuvky a ponechte všechny dveře otevřené.

NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE

Než zavoláte opraváře, zkontrolujte si následující body.

Problém	Řešení
Vnější strana skříně je horká na dotek.	Je to zcela normální. Horké potrubí slouží k zabránění vzniku orosení.
Když je chladnička hlučnější.	Je normální, aby chladnička vydávala následující zvuky. <ul style="list-style-type: none">• Značný hluk způsobený kompresorem při zahájení provozu --- Zvuk bude tišší po chvíli.• Značný hluk způsobený kompresorem jednou denně --- Provozní zvuk vyvolaný bezprostředně po provedení automatického odmrazení.• Zvuk proudící tekutiny (bublavý nebo šumivý zvuk) --- Zvuk proudícího chladiwa v trubkách (zvuk může být čas od času hlasitější).• Praskavý nebo křupavý zvuk, skřípavý zvuk --- Zvuk vytvořený roztahováním a smršťováním vnitřních stěn a vnitřních součástí během chlazení.
Uvnitř nebo vně chladničky se vytváří námraza nebo orosení.	Může k tomu docházet v některém z následujících případů. Námrazu otřete vlhkou látkou, orosení suchou látkou. <ul style="list-style-type: none">• Při vysoké okolní vlhkosti.• Při častém otvírání a zavírání dveří.• Při uložení potravin s vysokým obsahem vlhkosti. (Je třeba je zabalit.)
Potraviny v chladicím oddělení jsou zmrzlé.	<ul style="list-style-type: none">• Není chladnička provozována dlouhou dobu s nastavenou teplotou chladničky na 0°C?• Není chladnička provozována dlouhou dobu s nastavenou teplotou mrazáku na -21°C?• Nízká okolní teplota může způsobit, že umístěné potraviny zmrznou, i když je Nastavení teploty chladničky nastavené na 6°C.
V oddělení je cítit zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny se silným oděrem je třeba zabalit.• Jednotka na odstraňování zápachu nemůže odstranit všechny zápachy.

JESTLIŽE STÁLE POŽADUJETE OPRAVÁŘE

Obraťte se na nejbližší autorizovaný servis společnosti SHARP.

CZ

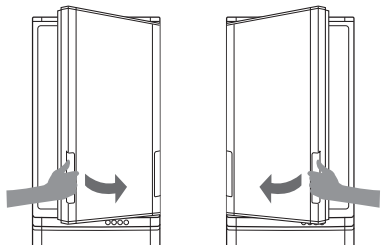
Ďakujeme vám, že ste si kúpili práve výrobok značky SHARP. Pred použitím chladničky značky SHARP si láskavo preštudujte návod na obsluhu. Nová chladnička vám tak prinesie najväčší úžitok.

Len na používanie v domácnosti.

OBOJSTRANNE OTVÁRATEĽNÉ DVERE

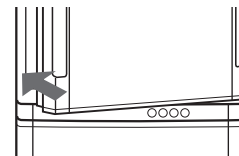
Dvere sa môžu otvárať sprava aj zľava.
Dvere mrazničky sú rovnaké.

Pri otváraní alebo zatváraní dverí držte rukoväť.



Pri zatváraní dverí

Zatlačte dvere, aby ste ich úplne zatvorili, lebo dvere nemajú funkciu samozatvárania. Ak spustíte ruku z rukoväte predčasne, dvere môžu ostať napoly otvorené. Napoly otvorené dvere môžu spôsobiť unikanie studeného vzduchu. Ak dvere nie sú úplne zatvorené, nemožno ich otvoriť z druhej strany.

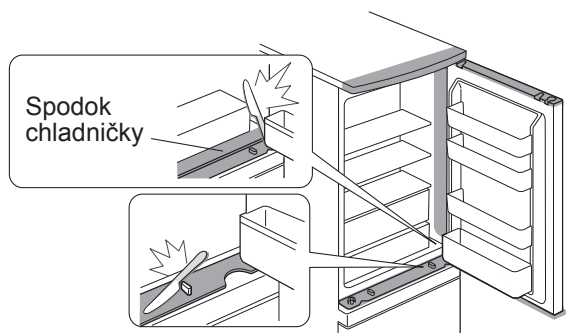


UPOZORNENIE

■ Neotvárajte ani nezatvárajte dvere silou za nasledujúcich podmienok. Dvere mrazničky sú rovnaké.

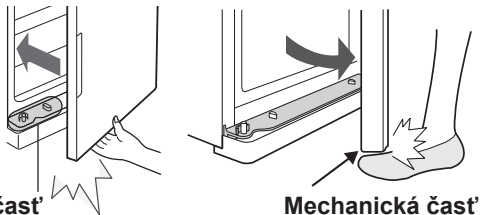
Dvere môžu vypadnúť, čo môže spôsobiť zranenie.

- Keď sa niektoré objekty zaseknú vo dverách. (časti)
- Keď sa dvere ťažko otvárajú. Otvorte dvere z druhej strany a skontrolujte, či sa nejaký predmet nezasekol.



■ Nedávajte ruky alebo nohy pod otvorené dvere. Osobitnú pozornosť venujte pri mechanickej časti.

(Nebezpečenstvo poranenia, napríklad zachytenie prstov v tejto časti.)



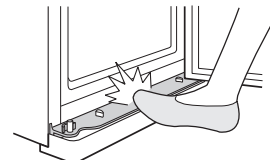
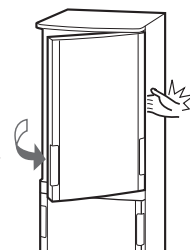
Mechanická časť

Mechanická časť

(To isté platí aj pre otváranie dverí z ľavej strany.)

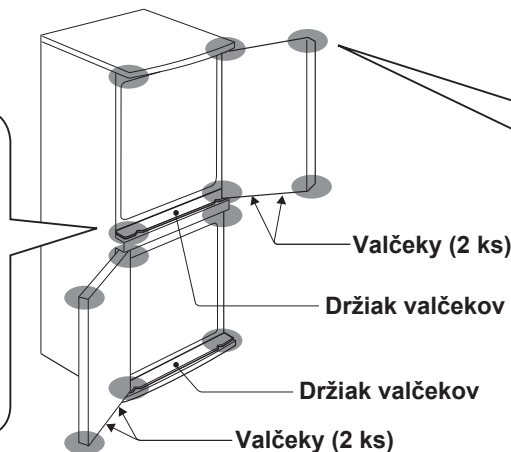
POZNÁMKA

- Keď otvárate dvere, nedávajte ruku na opačnú stranu dverí. Vaše prsty sa môžu zachytiť vo dverách.
- Neťahajte obe rukoväte súčasne. Rukoväte sa môžu zlomiť.
- Nepoškodzujte ani nedávajte predmety na mechanickejšiu časť inštalovanú v skrini a dverách chladničky. Zapríčiňuje to problém pri otváraní a zatváraní dverí.
- Nedávajte predmety na držiak valčiek. Dvere sa nebudú dať zatvoriť.
- Nelejte olej do mechanickej časti chladničky a dverí, na valčeky a držiaky valčiek. V závislosti od druhu oleja môžu plastové časti prasknúť.
- Nestúpajte na držiak valčiek v priestore mrazničky. Chladnička sa môže prevrátiť dopredu alebo sa môže poškodiť držiak valčeka. Poškodený držiak spôsobí ťažkosti pri otváraní alebo zatváraní dverí.

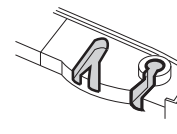


Konštrukcia

Mechanizmus zavesenia (Inštalovaný v štyroch rohoch každého priestoru)



Mechanizmus dverí (Inštalované v štyroch rohoch každých dverí)



Valčeky a držiak valčiek
Pre plynulé otváranie a zatváranie dverí.

UPOZORNENIE

- Neodkladajte do chladničky vysoko prchavé horľavé materiály ako éter, benzín, propán, plechovky s aerosólom, lepidlo, čistý lieh atď. Tieto materiály môžu spôsobiť výbuch.
- Starostlivo utierajte prach usadený na sieťovej vidlici. Mohol by spôsobiť požiar.
- Je zakázané chladničku upravovať. Chladničku môžu rozoberať alebo opravovať iba servisní technici. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iného úrazu.
- Zabezpečte, aby chladnička nepredstavovala žiadne nebezpečenstvo pre deti počas uskladnenia na likvidáciu. (Např. odstráňte magnetické tesnenie dverí, aby sa predišlo zabuchnutiu detí.)
- Táto chladnička by sa mala zlikvidovať požadovaným spôsobom. Vezmite chladničku na recyklačné miesto so zameraním na horľavé chladivá a plyny na rozpínanie izolácie.

POZOR

- Nedotýkajte sa kompresora alebo jeho periférnych častí z dôvodu ich veľkej teploty počas prevádzky a tiež kvôli kovovým hranám, ktoré môžu spôsobiť poranenie.
- Nedotýkajte sa potravín alebo kovových nádob v priestore mrazničky mokrymi rukami. Môže to spôsobiť omrzliny.
- Nepoužívajte predlžovaciu šnúru ani adaptérovú zástrčku.
- Neodkladajte do mrazničky nápoje vo fľašiach a konzervách, pretože obsah zamrzne a fľaše alebo konzervy môžu prasknúť.
- Presvedčte sa, či počas montáže alebo premiestňovania nedošlo k poškodeniu sieťovej zástrčky. Ak sú kontakty sieťovej zástrčky alebo kábla uvoľnené, nezasúvajte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Sieťovú vidlicu nevyťahujte za kábel, ale za vidlicu. Ťahanie sieťového kábla môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Chladiaci systém v zadnej časti a vo vnútri chladničky obsahuje chladivo. Nedovoľte, aby do kontaktu s chladiacim systémom prišli akékoľvek ostré predmety.
- Poškodený ohybný prírodný sieťový kábel musí vymeniť autorizovaný servisný zástupca firmy SHARP. Vyžaduje sa totiž špeciálny kábel.
- V prípade úniku plynu vetrajte miestnosť otvoreným oknom a pod. Nedotýkajte sa chladničky ani elektrického prívodu.
- Neodkladajte na chladničku žiadne nádoby s kvapalinami alebo nestabilné predmety.
- Osoby (vrátane detí) fyzicky, zmyslovo alebo mentálne handicapované alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí nesmú chladničku používať bez dozoru alebo bez pokynov ohľadom jej používania od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Takisto malé deti môžu chladničku používať iba pod dozorom, aby sa s ňou nehrali.

SK

Informácie o likvidácii pre používateľov (domácnosti)



Pozor:
Výrobok je označený týmto symbolom.
Znamená to, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s bežným domovým odpadom.
Pre tieto výrobky existuje samostatný zberný systém.

1. V Európskej únii

Pozor: Ak chcete zlikvidovať toto zariadenie, nepoužívajte bežný kôš na odpadky! Použité elektrické a elektronické zariadenia musia byť spracované oddelene a podľa platných zákonov, ktoré vyžadujú správne zaobchádzanie, obnovu a recyklovanie použitých elektrických a elektronických zariadení.

Podľa implementácie v jednotlivých členských štátoch môžu domácnosti v štátoch EÚ vrátiť použité elektrické a elektronické zariadenia na určené zberné miesta bez poplatkov*. V niektorých štátoch* môžu vaše staré výrobky zdarma odobrať tiež miestni maloobchodní predajcovia, ak si zakúpíte podobný nový výrobok.

*) Ďalšie podrobnosti sa dozviete od vašich miestnych orgánov.

Ak sa vo vašich použitých elektrických alebo elektronických zariadeniach nachádzajú batérie, zlikvidujte ich samostatne vopred, podľa miestnych požiadaviek. Správnu likvidáciu tohto výrobku pomôžete pri zabezpečení toho, aby odpad prešiel potrebnou úpravou, obnovou a recykláciou a takto sa predchádzalo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb, ku ktorým by inak mohlo dochádzať v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

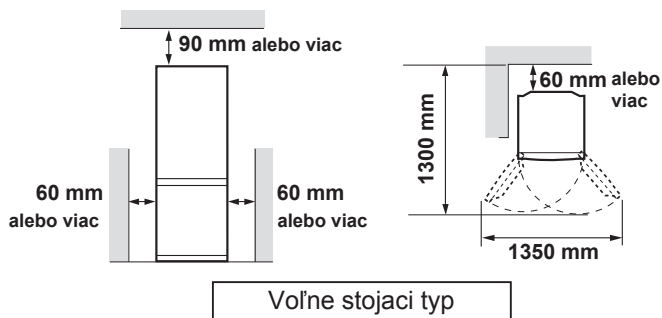
Pre Švajčiarsko: Použité elektrické alebo elektronické zariadenie sa dá bezplatne vrátiť predajcovi, dokonca aj keď si nezakúpíte nový výrobok. Ďalšie zberné miesta sú uvedené na domovskej stránke www.swico.ch alebo www.sens.ch.

INŠTALÁCIA

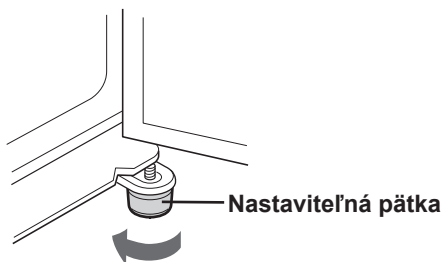
UPOZORNENIE

- Chladničku nezapájajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Môže sa poškodiť izolácia a zapríčiniť pretekánie. Navyše sa na vonkajšom povrchu chladničky môže zrážať voda, ktorá môže spôsobovať koróziu.

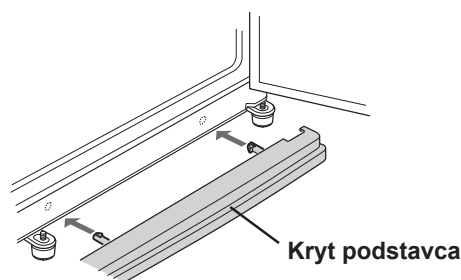
- 1 Udržujte okolo chladničky dostatočný priestor na ventiláciu.
 - Obrázok zobrazuje minimálny priestor, ktorý je potrebný na montáž chladničky. Podmienky merania spotreby elektrickej energie boli stanovené pri inom priestorovom umiestnení.
 - Umiestnením chladničky vo väčšom voľnom priestore môžete doceliť nižšiu spotrebu elektrickej energie.
 - Používanie chladničky v priestore menšom, ako je uvedený na obrázku dolu, môže spôsobiť zvýšenie teploty v agregáte, nadmerný hluk a poruchu.



- 2 Použite dve predné nastaviteľné pätky, aby ste zabezpečili pevnú a vodorovnú polohu chladničky na podlahe.



- 3 Príchytkami (nájdete ich v priestore chladničky) zaistíte kryt podstavca v požadovanej polohe pred dvoma nastaviteľnými pätkami.



POZNÁMKA

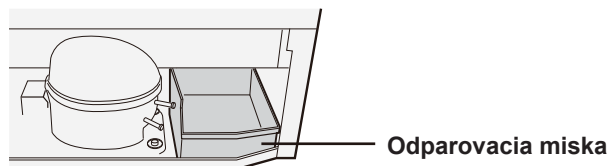
- Kombinovanú chladničku s mrazničkou umiestnite tak, aby bola prístupná vidlica.
- Chráňte chladničku pred priamym slnečným svetlom.
- Neumiestňujte chladničku vedľa spotrebiča vyžarujúceho teplo.
- Neumiestňujte chladničku priamo na zem. Zabezpečte vhodný podklad.

Pred použitím chladničky

Vyčistite vnútorné časti handričkou navlhčenou vlažnou vodou. Ak použijete mydlovú vodu, dôkladne ju utrite s vodou.

Pred prenášaním

- Vysušte všetku vodu v odparovacej miske. Pred vysušovaním vody počkajte minimálne 1 hodinu po vytiahnutí zástrčky, lebo mraziaci cyklus zariadenia je extrémne horúci. (Odparovacia miska je umiestnená na zadnej strane zariadenia.)

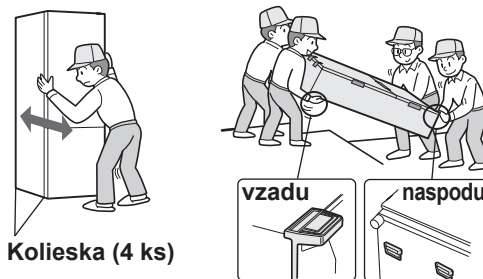


POZNÁMKA

- Neohýbajte alebo nepoškodzuje rozvody vo vnútri odparovacej misky. Mohli by ste spôsobiť poruchu.

Pri doprave

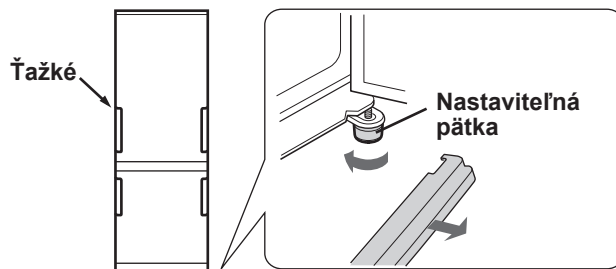
- Koleska umožňujú chladničke pohyb dopredu a dozadu.
- Chladničku prenášajte za rukoväte umiestnené vzadu a naspodu.



Keď sa dvere ťažko otvárajú

Keď je ťažká jedna strana dvier

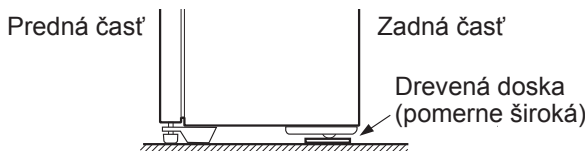
- Keď je ťažká ľavá strana, znížte pravú nastaviteľnú pätku. Až kým sa nastaviteľná päťka na opačnej strane nedostane tesne nad podlahu.

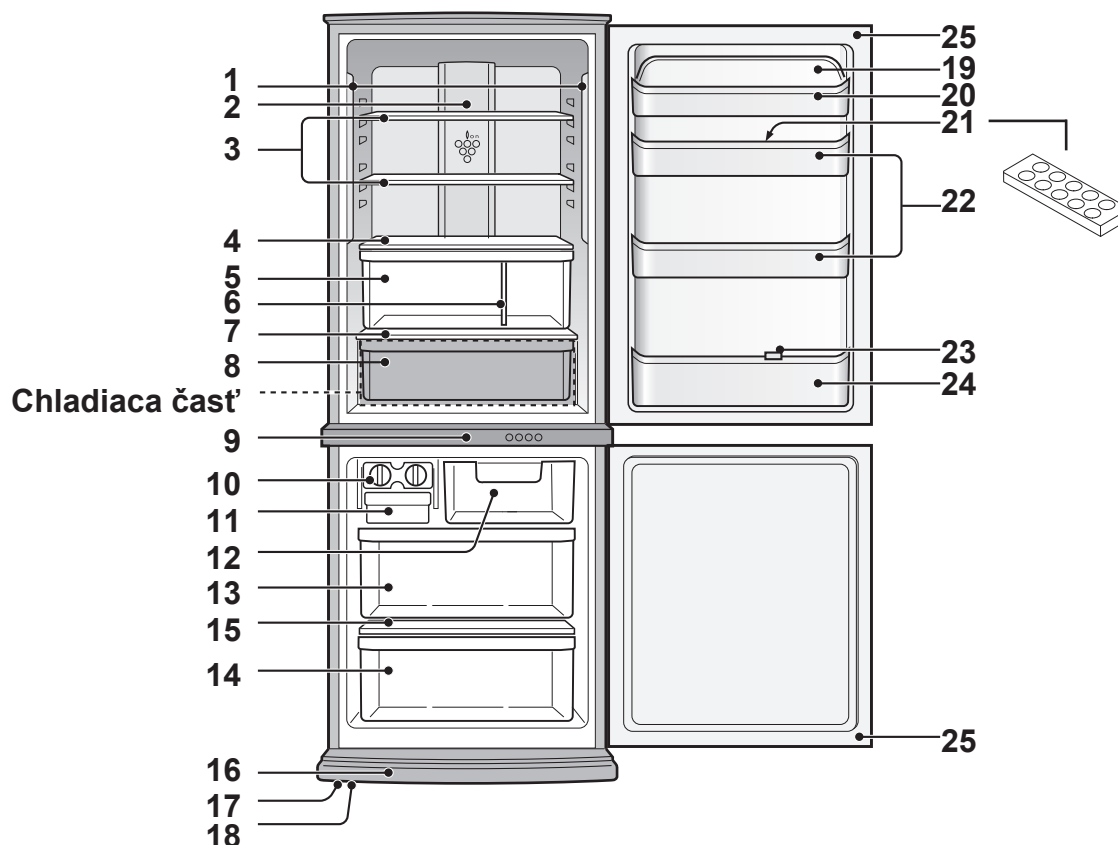


- Keď je ťažká pravá strana, znížte ľavú nastaviteľnú pätku.

Keď sú obe strany ťažké

- Keď je chladnička naklonená dozadu vložte drevenú dosku (pomerné širokú) a pod. medzi zadnú časť chladničky a dlážku, aby ste prispôbili sklon chladničky.





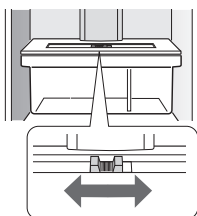
Chladiaca časť

1. LED svetlá
2. Hybridný chladiaci panel (hliníkový panel)

Panel je chladený zozadu, čím sa priestor chladničky chladí nepriamo. Týmto spôsobom sa potraviny chladia mierne bez toho, aby boli vystavené prúdeniu chladného vzduchu.

3. Police chladničky (2 ks)
4. Polička na ovocie a zeleninu

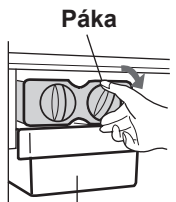
Prúdenie vzduchu v zásuvka na zeleninu môžete ovládať posúvaním ovládača vetracieho otvoru doprava alebo doľava.



5. Zásuvka na ovocie a zeleninu
6. Deliacia doska
7. Polica
8. Priehradka na chladenie
9. Ovládaci panel
10. Výrobník ľadu

- 1) Nádoby na tvorbu ľadových kociek nenaplňte úplne, inak sa ľadové kocky po zamrznutí spoja dohromady.

- 2) Keď sú kocky ľadu hotové, otočte páku v smere pohybu hodinových ručičiek a vyprázdňte ľad do zásobníka na ľad.



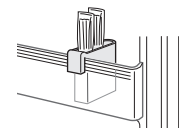
POZNÁMKA

V zásobníku nevyrábajte ľad a nelejte doň olej. Zásobník na ľad môže prasknúť.

11. Zásobník na ľad
12. Priehradka mrazničky (horná)
13. Priehradka mrazničky (stredná)
14. Priehradka mrazničky (spodná)

15. Polica mrazničky
16. Kryt podstavca
17. Koleska (4 ks)
18. Nastaviteľná päťka (2 ks)
19. Kryt priehradky na pomôcky
20. Viacúčelová priehradka
21. Držiak na vajcia
22. Priehradky na dverách (2 ks)
23. Zátka / Držiak fľaš

Chráni fľaše a pod. pred prevrhnutím. Vnútri možno skladovať potraviny valcovitého tvaru.



24. Priehradka na fľaše
25. Magnetické tesnenia dverí (2 ks)

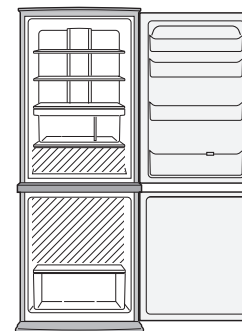
Dezodoračná jednotka

Dezodoračný katalyzátor je nainštalovaný tam, kde prúdi studený vzduch. Nie je potrebná žiadna operácia ani čistenie.

Odstránením nasledujúceho príslušenstva, ako je znázornené nižšie na obrázku, môžete uskladniť viac potravín.

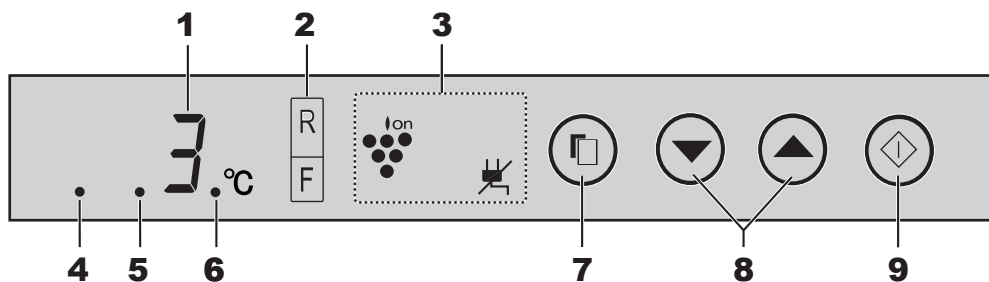
(priehradka na chladenie, výrobník ľadu, zásobník na ľad, priehradka mrazničky (horná a stredná))

- Ak chladnička pracuje bez tohto príslušenstva, bude pracovať za energeticky najefektívnejších podmienok.
- Prosím, nevyberajte spodnú priehradku mrazničky.



PREVÁDZKA

Ovládací panel



1. Zobrazenie nastavenia teploty

Zobrazí sa predvolená teplota zvoleného priestoru. Nie je to skutočná teplota v priestore.

2. Zobrazenie regulácie teploty

Môžete zvoliť teplotu v chladničke a mrazničke. Keď zvolíte priestor, v ktorom chcete zmeniť teplotu, indikátor teploty bude svietiť.

3. Zobrazenie ikony funkcie

Zobrazujú sa ikony funkcií, ktoré sú v prevádzke.



4. Indikácia úspory energie

Táto indikácia ukazuje zapnutú úsporu energie „ZAP“.

5. Zvuková indikácia ZAP/VYP.

Táto indikácia ukazuje vypnutie zvuku „VYP“.

6. Indikácia výstražnej signalizácie dverí

Táto indikácia ukazuje zapnutie výstražnej signalizácie dverí „ZAP“.

7. Tlačidlo voľby

Stlačením zvolíte ikonu funkcie a ikonu výstražnej signalizácie dverí.

8. Tlačidlo ▼ / ▲

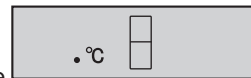
Stlačením zvolíte funkciu ZAP/VYP alebo nastavenie teploty.

9. Tlačidlo ◊ (Enter)

Ukončenie nastavovania.

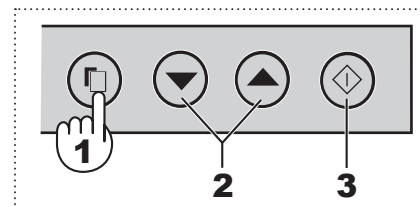
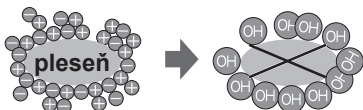
POZNÁMKA

- Funkcie sa spustia automaticky po zapojení do sieťovej zásuvky ako na obrázku vpravo. (Základné zobrazenie je len výstražná signalizácia dverí „ZAP“.
- Ak počas 1 minúty nedôjde k žiadnemu úkonu, displej sa automaticky vráti k základnému zobrazeniu. Ak počas ďalšej 1 minúty nedôjde k žiadnemu úkonu, displej sa vypne.
- Po stlačení akéhokoľvek tlačidla displej blikne raz a ukáže sa základné zobrazenie. Keď sa prevádzka chladničky zastaví kvôli výpadku napájania, zobrazenie displeja bude po obnovení napájania rovnaké, ako bolo pred jeho výpadkom.

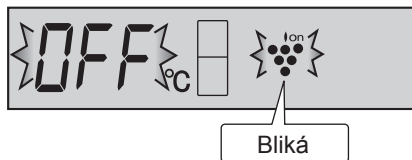


Ionizátor „Plasmacluster“

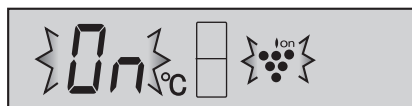
Ionizátor uvoľňuje do priestoru chladničky zhluky iónov tvorených zmesou kladných a záporných iónov. Tieto zhluky iónov obmedzujú tvorbu vzduchom roznášaných plesní.



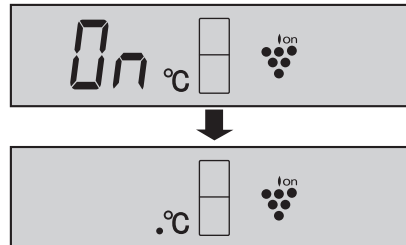
1 Stlačte tlačidlo voľby a vyberte ikonu Plasmacluster.



2 Stlačte tlačidlo ▲ [▲: ON (ZAP), ▼: OFF (VYP)]

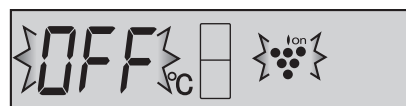


3 Stlačte tlačidlo „◊“.



Zrušiť činnosť

Je to rovnaký spôsob ako pri spúšťaní prevádzky. V kroku 2 stlačte tlačidlo ▼.

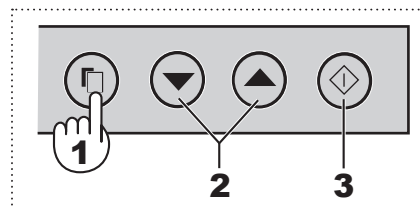


POZNÁMKA

- V chladničke možno cítiť mierny zápach. Je to pach ozónu vyrábaného ionizátorom. Množstvo ozónu v chladničke je minimálne a rýchlo sa rozkladá.

Regulácia teplôt

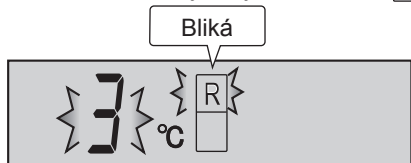
Teplota v chladničke sa reguluje automaticky. V prípade potreby možno teplotu aj nastavovať.



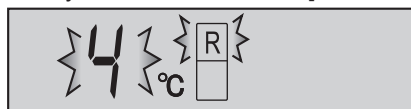
Priestor chladničky

Nastaviteľná medzi 0°C a 6°C v krokoch po 1°C.

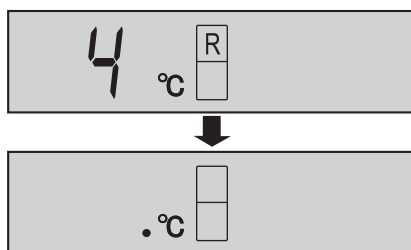
- 1 Stlačte tlačidlo voľby a vyberte ikonu **R**.



- 2 Stlačte tlačidlo **▲/▼** a nastavte teplotu. [**▲** : zvýšenie, **▼** : zníženie]



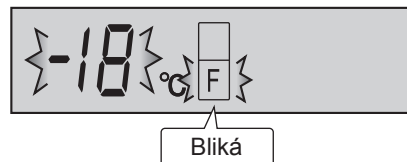
- 3 Stlačte tlačidlo „**◆**“.



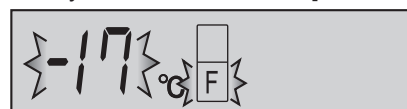
Priestor mrazničky

Nastaviteľná medzi -13°C a -21°C v krokoch po 1°C.

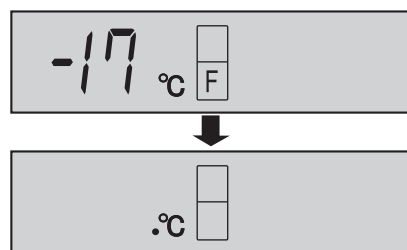
- 1 Stlačte tlačidlo voľby a vyberte ikonu **F**.



- 2 Stlačte tlačidlo **▲/▼** a nastavte teplotu. [**▲** : zvýšenie, **▼** : zníženie]



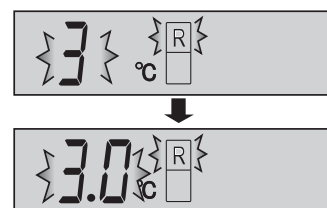
- 3 Stlačte tlačidlo „**◆**“.

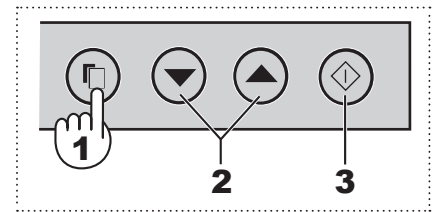


Pokročilé nastavenia priestoru chladničky

Teplota priestoru chladničky sa môže nastaviť v krokoch po 0,5°C podľa nižšie uvedených krokov ①–③.

- ① Vyberte ikonu **R**.
- ② Stlačte a podržte tlačidlo **◆** na 3 sekundy alebo dlhšie.
- ③ Nastavte teplotu rovnakým spôsobom, ako je uvedené vyššie v krokoch 2 – 3.
- Ak chcete nastaviť teplotu v krokoch po 1°C, postupujte opakovane podľa krokov ① – ②.

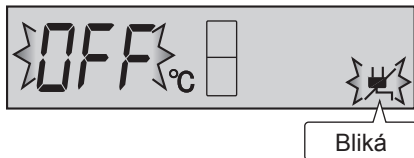




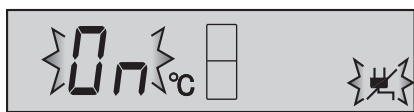
Zlyhanie napájania

Kým je táto funkcia aktívna, bude ukazovať nárast teploty v chladničke zapríčinený zlyhaním napájania alebo iným dôvodom.

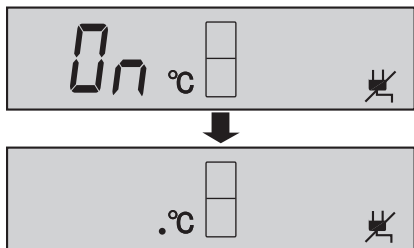
- 1 Stlačte tlačidlo voľby a vyberte ikonu zlyhania napájania. (Ikona je oranžová.)



- 2 Stlačte tlačidlo ▲ [▲: ON (ZAP), ▼: OFF (VYP)]

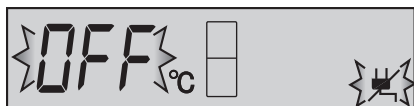


- 3 Stlačte tlačidlo „◇“.



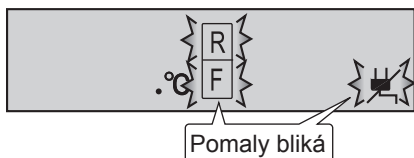
Zrušiť činnosť

Je to rovnaký spôsob ako pri spúšťaní prevádzky. V kroku 2 stlačte tlačidlo ▼.



Indikácia zlyhania napájania

- Počas obnovenia dodávky energie, ak vnútorná teplota priestoru chladničky a mrazničky prevýši nasledujúce hodnoty (R: viac než 7°C, F: viac než -10°C), bude ikona zlyhania napájania pomaly blikať.



- Skontrolujte kvalitu potravín pred konzumáciou.

Ako zrušiť blikanie indikátora

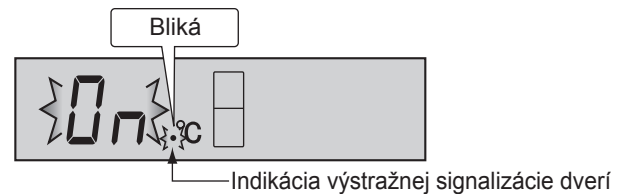
Stlačte tlačidlo „◇“, kým ikony blikajú.

Výstražná signalizácia dverí

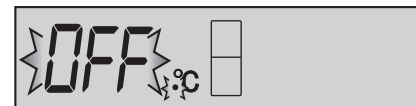
- Ak dvere chladničky zostanú otvorené, zaznie výstražná signalizácia dverí.
- Výstražná signalizácia dverí sa zapne 1 minútu po otvorení dverí a potom znovu po 1 minúte (raz v každom prípade).
- Ak dvere zostanú otvorené asi 3 minúty, výstražná signalizácia bude znieť nepretržite.
- Najprv je výstražná signalizácia dverí nastavená na „ZAP“.

Zrušiť činnosť

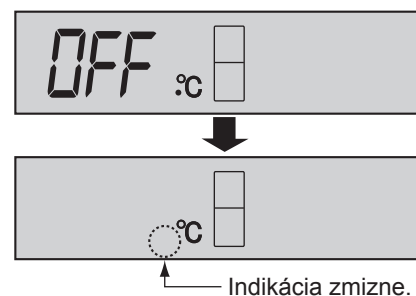
- 1 Stlačte tlačidlo voľby a vyberte indikáciu výstražnej signalizácie dverí ako na obrázku nižšie.



- 2 Stlačte tlačidlo ▼ [▲: ON (ZAP), ▼: OFF (VYP)]

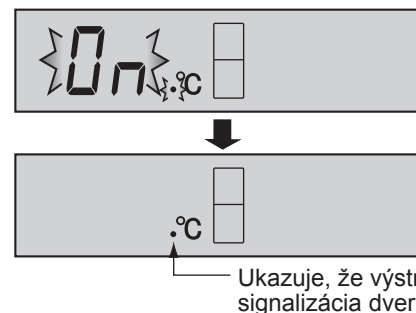


- 3 Stlačte tlačidlo „◇“.



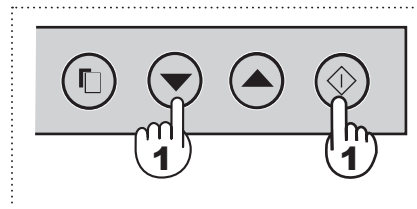
Spustenie činnosti

Je to rovnaký spôsob ako pri zrušení činnosti. V kroku 2 stlačte tlačidlo ▲.



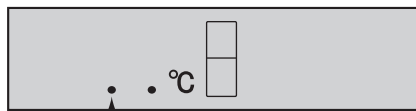
Zvuk ZAP/VYP

Použite túto funkciu na vypnutie zvuku činnosti tlačidiel.



- 1 Stlačte súčasne tlačidlo ▼ a tlačidlo ◆ na 3 sekundy alebo dlhšie.

Píp píp píp

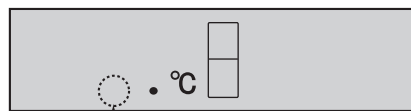


Ukazuje zvukovú signalizáciu „VYP“.

Pre nastavenie zvuku „ZAP“

Stlačte súčasne tlačidlo ▼ a tlačidlo ◆ na 3 sekundy alebo dlhšie ešte raz.

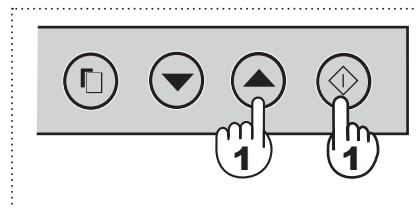
Píp píp píp



Indikácia zmizne.

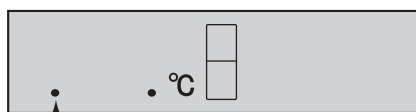
Úspora energie

Použite túto funkciu, ak chcete prepnúť zariadenie do úsporného režimu.



- 1 Stlačte súčasne tlačidlo ▲ a tlačidlo ◆ na 3 sekundy alebo dlhšie.

Píp píp píp

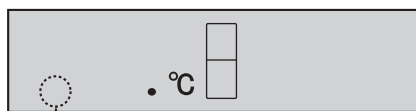


Ukazuje, že funkcia úspory energie je „ZAP“.

Zrušiť činnosť

Stlačte súčasne tlačidlo ▲ a tlačidlo ◆ na 3 sekundy alebo dlhšie ešte raz.

Píp píp píp



Indikácia zmizne.

POZNÁMKA

- Kým je táto funkcia aktívna, vnútorná teplota priestoru chladničky a mrazničky je vyššia ako prednastavená, a to nasledovne (R: približne 1°C, F: približne 2°C). Vyššie uvedené teploty sú len orientačné, keď predvolená teplota je nastavená na R:3°C, F:-18°C. (Zobrazená teplota sa nezmení.)
- Efektívnosť úspory energie závisí od viacerých užívateľských faktorov (regulácia teploty, okolitá teplota, frekvencia otvárania a zatvárania dverí, množstvo jedla).
- Vypnite túto funkciu, ak si myslíte, že nápoje nie sú dostatočne vychladené alebo výroba ľadu trvá dlho.

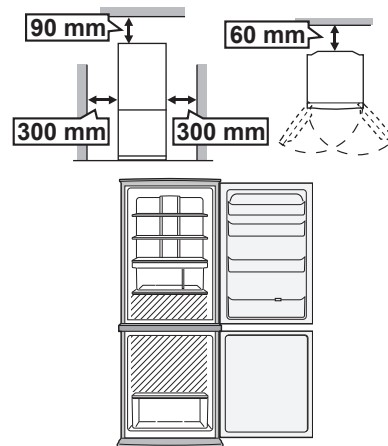
SK

Tipy na úsporu energie

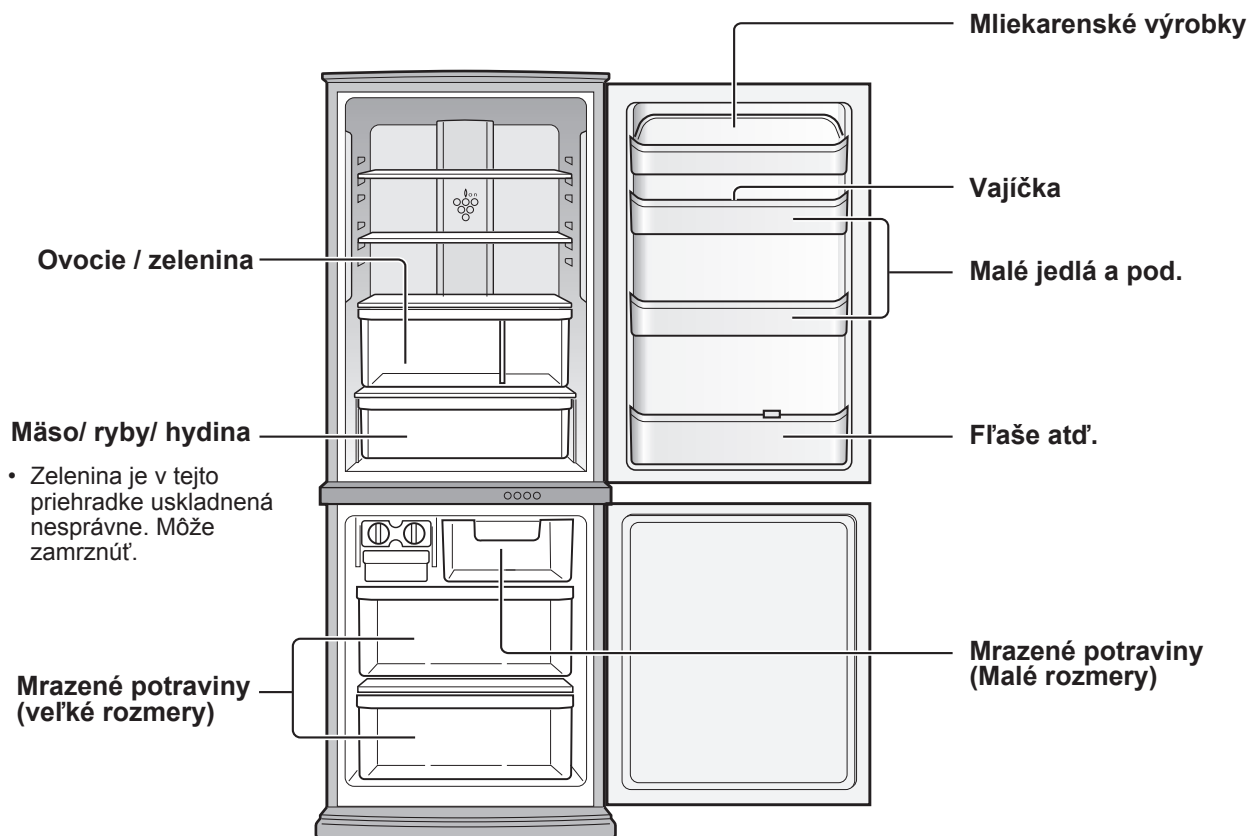
- Miesto na vetranie okolo chladničky nechajte tak veľké, ako je možné.
- Postavte chladničku mimo priameho slnka a neumiestňujte ju do blízkosti zariadení produkujúcich teplo.
- Otvárajte dvere chladničky na tak krátko, ako je možné.
- Horúce jedlá nechajte vychladnúť pred ukladaním do chladničky.
- Potraviny ukladajte na police rovnomerne, zabezpečí sa tak efektívnejšia cirkulácia chladiaceho vzduchu.

Množstvo spotreby elektrickej energie tohto modelu sa meria na základe medzinárodných štandardov výkonnosti chladničiek.

- Množstvo spotreby elektrickej energie tohto modelu sa meria v priestorovom umiestnení ako na obrázku vpravo.
- Množstvo spotreby elektrickej energie tohto modelu sa meria s vybraným príslušenstvom, ako je uvedené na obrázku vpravo.



SKLADOVANIE POTRAVIN



- Zelenina je v tejto priehradke uskladnená nesprávne. Môže zamrznúť.

Chladienie spomaľuje proces znehodnocovania potravín. Na dosiahnutie najdlhšej životnosti uskladňujte v chladničke podľa možnosti čerstvé a kvalitné potraviny. Ďalej sú uvedené základné pravidlá na dosahovanie čo najdlhšej skladovateľnosti potravín.

Ovocie / zelenina

Ovocie a zeleninu treba voľne zabaliť do plastového materiálu, napr. fólia alebo vrecká (neuzatvárať hermeticky) a uložiť do zásuvky na zeleninu na minimalizovanie strát vlhkosti.

Mliekarenské výrobky a vajcia

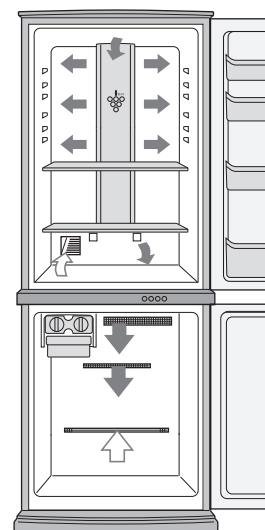
- Na obale väčšiny mliečnych výrobkov sa uvádza dátum najneskoršej spotreby, odporúčaná teplota a skladovateľnosť výrobku.
- Vajcia sa ukladajú do držiaka na vajcia.

Mäso / ryby / hydina

- Uložiť na tanier alebo misku prikrytú papierom alebo fóliou.
- Veľké kusy mäsa, rýb alebo hydiny skladovať v zadnej časti políc.
- Všetky varené potraviny starostlivo zabaliť alebo vložiť do vzduchotesnej nádoby.

POZNÁMKA

- Potraviny ukladajte na police rovnomerne, zabezpečí sa tak efektívnejšia cirkulácia chladiaceho vzduchu.
- Horúce potraviny pred uložením ochladte. Zvyšovali by teplotu v chladničke a vzrástlo by riziko znehodnotenia potravín.
- Nasávací a výstupný otvor cirkulačného okruhu chladiaceho vzduchu nezakrývajte nádobami, v opačnom prípade sa potraviny v chladničke nebudú rovnomerne ochladzovať.
- Dvere musia byť starostlivo zatvorené.



← DNU
→ VON

Potraviny neukladajte pred výstupný otvor chladiaceho vzduchu. Mohli by zamrznúť.

Najlepšie výsledky zmrazovania

- Potraviny musia byť čerstvé.
- Potraviny možno rýchlo zmrazovať v malých množstvách.
- Potraviny musia byť riadne uložené alebo prikryté. V prípade vzduchotesného uzavretia sa musí odsasť vzduch.
- Potraviny ukladajte do mrazničky rovnomerne.
- Vrecká i nádoby označte etiketami, aby ste mali o zmrazených potravinách prehľad.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

UPOZORNENIE

- Odpojte chladničku od prívodu elektrickej energie kvôli zabráneniu zranení elektrickým prúdom.
- Nelejte vodu priamo na vonkajšiu skriňu ani do vnútra. Môže to viesť ku korózii a znehodnotiť elektrickú izoláciu.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Aby sa predišlo praskaniu vnútorných povrchov a plastových dielcov, riaďte sa týmito tipmi.

- Utrite z plastových dielcov akýkoľvek jedlý olej.
- Niektoré chemické čistiace prípravky pre domácnosť môžu spôsobiť poškodenie, takže používajte iba riedený tekutý prípravok na umývanie riadu (resp. mydlovú vodu).
- Používanie neriedených čistiacich prostriedkov, alebo ak sa voda s prípravkom na umývanie riadu dôkladne neutrie, môže spôsobiť praskanie plastových dielcov.

- 1 Vyberte príslušenstvo, napr. police, zo skrine chladničky a z dverí. Umyte ich vo vlažnej vode s prípravkom na umývanie riadu, opláchnite v čistej vode a vysušte.
- 2 Vnútorné povrchy vyčistite handričkou namočenou vo vlažnej vode s prípravkom na umývanie riadu. Potom studenou vodou odstráňte zvyšky čistiaceho prípravku.
- 3 Po každom znečistení utrite vonkajší povrch mäkkou handrou.
- 4 Magnetické tesnenie dverí čistite zubnou kefkou a vlažnou vodou s prípravkom na umývanie riadu.
- 5 Ovládací panel utierajte so suchou handričkou.

POZNÁMKA

- Aby sa predišlo poškodeniu chladničky, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo roztoky (lak, farbu, leštiaci prášok, technický benzín, vriacu vodu, atď.).
- Pred opätovným pripojením sieťového napätia pri jeho odpojení najprv počkajte najmenej 5 minút.
- Každá sklenená polica váži približne 2 kg. Držte ich pevne pri vyberaní z chladničky a prenášaní.
- Keď dôjde ku pokvapkaniu priestoru v blízkosti ovládacieho panela džúsom a podobne, okamžite ho poutierajte. Stáva sa to príčinou poruchy ovládacieho panela.
- Potraviny nehádzte do chladničky a nevrážajte do vnútorných stien. Mohol by pritom prasknúť vnútorný povrch.

Rozmrazovanie

Rozmrazovanie je úplne automatické vďaka použitiu jedinečného systému na úsporu energie.

Keď došlo k vypáleniu žiarovky v priestore chladničky

V prípade potreby výmeny osvetlenia priestoru chladničky, kontaktujte servisného zástupcu schváleného firmou SHARP. Servis osvetlenia priestoru chladničky smú vykonávať len kvalifikovaní servisní pracovníci.

Vypínanie chladničky

Ak vypínate chladničku, alebo ak odchádzate na dlhší čas, vyberte všetky potraviny a dôkladne vyčistite vnútro chladničky. Vytiahnite zo sieťovej zásuvky vidlicu kábla a všetky dvere nechajte otvorené.

SK

SKÔR NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU

Skôr než zavoláte do servisu, najprv si skontrolujte nasledujúci odsek.

Problém	Riešenie
Vonkajšie dielce chladničky sú na dotyk horúce.	Je to normálne. Horúca rúrka chladničky slúži na predchádzanie zaroseniu.
Keď je chladnička hlučná.	Je úplne normálne, ak činnosť chladničky sprevádzajú nasledujúce zvuky: <ul style="list-style-type: none">• Hlasný zvuk kompresora po uvedení do činnosti --- Po krátkom čase sa zvuk stíši.• Hlasný šum kompresora vydávaný raz denne --- Prevádzkový zvuk vydávaný bezprostredne po automatickom rozmrazovaní.• Zvuk prúdiacej tekutiny (žblnkanie, klokotanie) --- Zvuk chladiva prúdiaceho v rúrkach (tento zvuk môže z času na čas zosilnieť).• Praskanie alebo vŕzganie, škrípanie --- Zvuk spôsobený rozširovaním a sťahovaním vnútorných stien a vnútorných dielcov pri chladení.
Námraza alebo zarosenie sa objavuje vo vnútri ako aj z vonkajšej strany chladničky.	Môže sa objaviť v jednom z nasledujúcich prípadov. Pomocou mokrej handričky utrite námrazu a pomocou suchej handričky utrite zarosenie. <ul style="list-style-type: none">• Keď je veľká okolitosť vlhkosti.• Keď sa dvere často otvárajú a zatvárajú.• Keď sú uskladnené potraviny s veľkou vlhkosťou. (Vyžaduje sa obal.)
Potraviny v chladničke zamrzajú.	<ul style="list-style-type: none">• Pracuje chladnička dlhší čas s ovládačom regulácie teploty chladničky nastaveným na 0 °C?• Pracuje chladnička dlhší čas s ovládačom regulácie teploty mrazničky nastaveným na -21 °C?• Nízka okolitosť teploty vzduchu môže spôsobiť, že potraviny zamrznú, aj keď je regulácia teploty chladničky nastavená na 6 °C.
V priestore chladničky zapácha.	<ul style="list-style-type: none">• Obal sa vyžaduje pri potravinách s prenikavou vôňou.• Dezodoračná jednotka nemôže odstrániť všetky pachy.

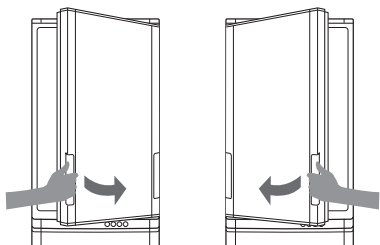
AK AJ NAPRIEK TOMU POTREBUJETE SERVIS

Obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu firmy SHARP.

IŠ DVIEJŲ PUSIŲ ATIDAROMOS DURYS

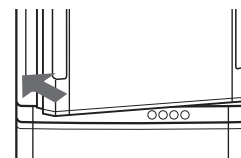
Durys gali būti atidaromos iš dešinės ir iš kairės pusės. Šaldiklio durys yra tokios pačios.

Duris atidarykite ir uždarykite laikydami už rankenos.



Uždarydami duris

Įsitikinkite, kad durys visiškai uždarytos, nes duryse nėra savaiminio užsidarymo funkcijos. Jei rankeną atleisite, kol durys nevisiškai prispaustos, jos gali likti praviros. Dėl pravirų durų gali atsirasti šalto oro nutekėjimas. Jei durys nėra visiškai uždarytos, jų negalima atidaryti iš priešingos pusės.



ĮSPĖJIMAS

■ Esant šioms aplinkybėms, neatidarykite ir neuždarykite durų jėga. Šaldiklio durys yra tokios pačios.

Durys gali nukristi ir sužaloti.

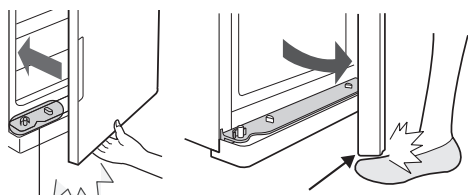
- Kai objektai įstringa duryse. (● daly) (● daly)
- Kai sunku atidaryti duris. Atidarykite duris iš priešingos pusės ir patikrinkite, ar neįstrigo koks nors daiktas.



Šaldytuvo apačia

■ Nedėkite rankų ir pėdų po atidarytomis durimis. Ypač būkite atsargūs aplink mechanines dalis.

(Sužeidimų pavojus, toks kaip pirštų prispaudimas toje dalyje)



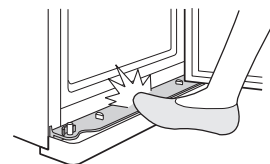
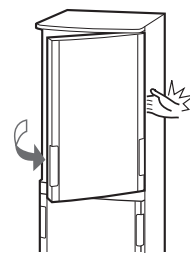
Mechaninė dalis

Mechaninė dalis

(Tas pats galioja atidarinėjant duris iš kairės pusės.)

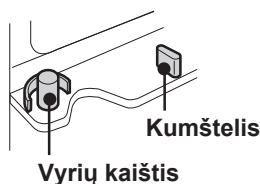
PASTABA

- Nedėkite rankos priešingoje atidarytų durų pusėje. Jūsų pirštai gali būti prispausti durų.
- Netraukite abiejų rankenų vienu metu. Rankenos gali sulūžti.
- Nežalokite arba nedėkite daiktų ant mechaninės dalies, pritaisytos ant spintelės ar durų. Tai sudarys problemą atidarinėjant ar uždarinėjant duris.
- Nedėkite daiktų ant veleno laikiklio. Durys negalės būti uždarytos.
- Nepilkite tepalo ant mechaninės durų ir spintelės dalies, veleno ir veleno laikiklių. Priklausomai nuo tepalų rūšies, plastikinės dalys gali įskilti.
- Neužminkite ant šaldiklio kameros veleno laikiklio. Šaldytuvus gali nuvirsti į priekį arba veleno laikiklis gali transformuotis. Apgadintas veleno laikiklis apsunkins durų atidarinėjimą ir uždarinėjimą.



Struktūra

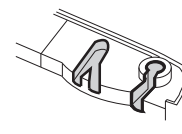
Korpuso mechanizmai
(įtaisyti kiekvienos kameros keturiuose kampuose)



Kumštelis

Vyrių kaištis

Durų mechanizmai
(įtaisyti abiejų durų keturiuose kampuose)



Velenai (2 vnt.)

Veleno laikiklis

Veleno laikiklis

Velenai (2 vnt.)

Velenas ir veleno laikiklis
Sklandžiam durų atidarymui ir uždarymui.

ĮSPĖJIMAS

- Šaldytuve nelaikykite lakių ar degių medžiagų, tokių kaip eteris, benzinas, propano dujos, aerosolio skardinės, lipniosios medžiagos, grynas alkoholis ir t.t. Šios medžiagos gali sprogti.
- Dulkės, nusėdusios ant elektros kištuko, gali sukelti gaisrą. Kruopščiai jas nušluostykite.
- Nebandykite keisti šio šaldytuvo konstrukcijos. Tai gali sukelti gaisrą, elektros šoką arba sužeisti.
- Jei šaldytuvą ruošiate utilizuoti, įsitikinkite, kad jis nesukels pavojaus vaikams (pvz., pašalinkite magnetinius durų tarpiklius, kad į šaldytuvą įlipęs vaikas neužsitrenktų.)
- Šaldytuvą išmesti reikia tinkamai. Šaldytuvą reikia nugabenti į degių ir sprogstamųjų dujų perdirbimo tašką.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Nelieskite kompresoriaus įrenginio arba jo išorinių dalių, nes jos veikimo metu labai įkaista ir metaliniai kraštai gali sužeisti.
- Drėgnomis rankomis nelieskite maisto arba metalinių indų, esančių šaldiklio kameroje. Galite nušalti.
- Nesinaudokite ilgintuvais ar adapterių kištukais.
- Nedėkite gėrimų buteliuose bei skardinėse į šaldiklį, nes užšalę jie gali įtrūkti.
- Įsitikinkite, kad elektros laidas nebuvo pažeistas instaliavimo arba transportavimo metu. Jei elektros kištukas ar laidas blogai pritvirtinti, kištuko nekiškite. Tai gali sukelti elektros šoką arba gaisrą.
- Elektros tiekimą išjunkite ištraukdami maitinimo laido kištuką iš elektros tiekimo lizdo. Netraukite paties maitinimo laido. Tai gali sukelti elektros šoką arba gaisrą.
- Už šaldytuvo ir šaldytuvo viduje esanti šaldymo sistema yra su šaldymo medžiaga. Šaldymo sistemos negalima liesti aštriais daiktais.
- Pažeistą lankstųjį elektros laidą reikia pakeisti SHARP įgaliotame aptarnavimo taške, nes tai turi būti specialus laidas.
- Dujų nutekėjimo atveju išvėdinkite patalpą, atidarykite langą ar pan. Nelieskite šaldytuvo ar elektros lizdo.
- Nestatykite daiktų su skysčiais ar nestabilių objektų ant šaldytuvo viršaus.
- Šiuo šaldytuvu negali naudotis asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinių, jutiminių ar protinių negalių arba tie, kurie stokoja patirties bei žinių. Tokie asmenys šaldytuvu gali naudotis tik už jų saugumą atsakingų asmenų priežiūroje, arba jei jis buvo išmokytas įrenginiu naudotis. Maži vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad su šaldytuvu nežaistų.

LT

Informacija vartotojams apie gaminių išmetimą (privatiems namų ūkiams)



Dėmesio:
Jūsų gaminyje pažymėtas šio simbolio. Tai reiškia, kad naudotą elektrinių ir elektroninių gaminių negalima išmesti į įprastinių buitinių atliekų konteinerius. Tokiems gaminiams taikoma atskira surinkimo sistema.

1. Europos Sąjungoje

Dėmesio: Šios įrangos negalima mesti į įprastinius šiukšlių konteinerius! Naudota elektrinė ir elektroninė įranga turi būti apdorojama atskirai, laikantis teisės aktų, kurie reikalauja tinkamai apdoroti, panaudoti ir perdirbti elektrinę ir elektroninę įrangą. Po atitinkamų teisės aktų įgyvendinimo valstybėse narėse privatūs ES šalių ūkiai gali nemokamai gražinti naudotą elektrinę arba elektroninę įrangą paskirtosioms surinkimo įmonėms*. Kai kuriose šalyse* vietiniai mažmenininkai taip pat gali nemokamai priimti iš jūsų seną gaminį, jei perkate panašų naują.

*) Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietos institucijas.

Jei jūsų naudotoje elektrinėje ar elektroninėje įrangoje yra baterijų ar akumuliatorių, prieš tai utilizuokite juos atskirai, laikydamiesi šalyje galiojančių reikalavimų.

Tinkamai išmesdami gaminį padėsite užtikrinti, kad atliekos būtų reikiamai apdorojamos, panaudojamos ir perdirbamos saugant aplinką ir žmonių sveikatą nuo neigiamo poveikio, kuris kiltų netinkamai elgiantis su atliekomis.

2. Ne ES šalyse

Jei norite išmesti šį gaminį, kreipkitės į vietos institucijas ir prašykite nurodyti tinkamą išmetimo būdą.

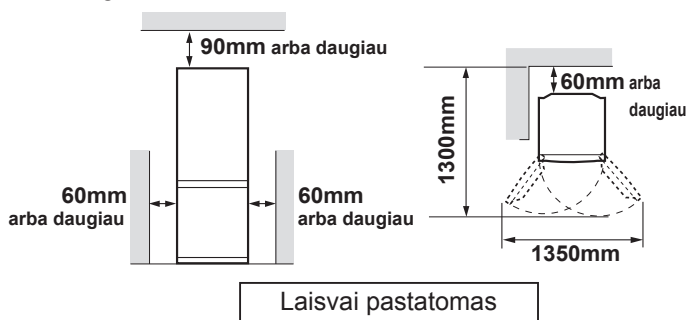
Tik Šveicarijai: panaudotą elektros arba elektronikos įrenginį galite nemokamai gražinti pardavėjui, net jei ir neperkate naujo gaminio. Surinkimo punktai išvardyti tinklalapyje www.swico.ch arba www.sens.ch.

INSTALIAVIMAS

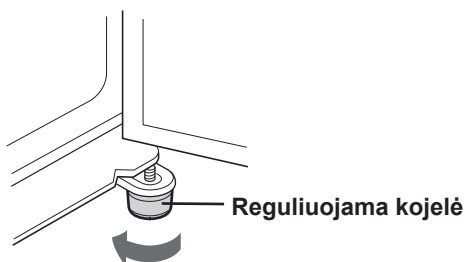
ĮSPĖJIMAS

- Neinstaliuokite šaldytuvo drėgnoje arba šlapioje vietoje, nes gali sugesti izoliacija ir atsirasti nutekėjimai. Taip pat ant išorinės įrenginio pusės gali susidaryti kondensacija, kuri sukelia rūdijimą.

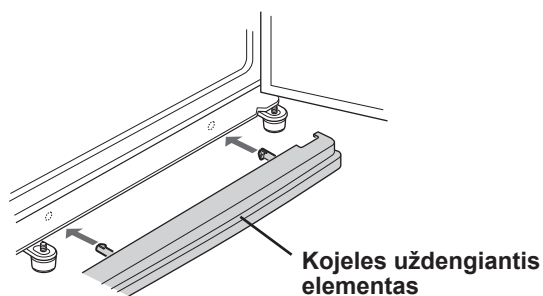
- 1 Pasirūpinkite, kad aplink šaldytuvą būtų pakankamai vietos vėdinimui.
 - Ilustracija rodo minimaliai reikalaujamą erdvę šaldytuvo įrengimui. Energijos sunaudojimo matavimo sąlygos yra nustatomos pagal kitokius erdvės dydžius.
 - Palikus didesnę erdvę, šaldytuvas gali veikti sunaudodamas mažiau energijos.
 - Jei šaldytuvui suteikiama mažiau erdvės nei pavaizduota žemiau, jis gali įkaisti, skleisti triukšmą ir sugesti.



- 2 Naudokite dvi priekines reguliuojamas kojeles, kad užtikrintumėte, jog šaldytuvas ant grindų pastatytas tvirtai ir lygiai.



- 3 Ant priekyje esančių dviejų reguliuojamų kojelių pritvirtinkite jas dengiantį elementą (pateiktas šaldytuvo kameros viduje).



PASTABA

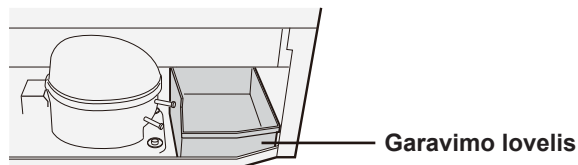
- Pastatykite šaldytuvą taip, kad kištukas būtų pasiekiamas.
- Laikykite šaldytuvą toliau nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Nestatykite netoli šilumą generuojančių prietaisų.
- Nestatykite tiesiai ant grindų. Parinkite tinkamą pagrindą.

Prieš pradėdant šaldytuvą eksploatuoti

Nuvalykite vidines dalis audiniu, sudrėkintu šiltame vandenyje. Jeigu naudojamas muilinas vanduo, kruopščiai jį nuplaukite vandeniu.

Prieš perveždami

- Iššluostykite vandenį garavimo lovelyje. Prieš šluostydami, palaukite daugiau nei vieną valandą ištraukę kištuką, nes šaldymo ciklo įranga labai karšta. (Garavimo lovelis yra užpakalinėje gaminio dalyje.)

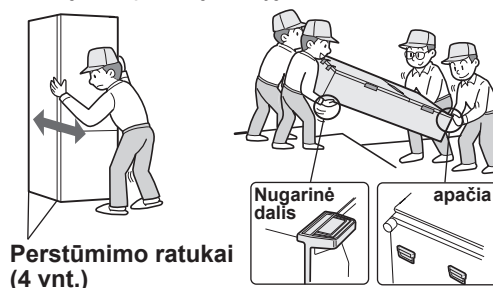


PASTABA

Nelankstykite ir negadinkite vamzdelio, esančio garavimo lovelyje, nes šaldytuvas gali neveikti.

Transportavimo metu

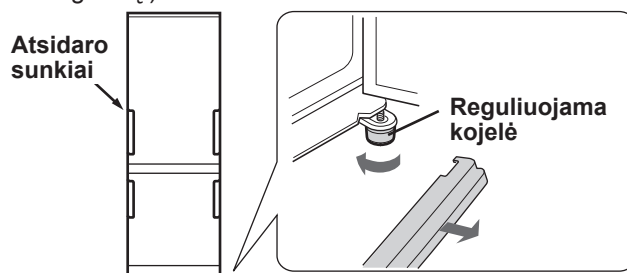
- Perstūmimo ratukai leidžia judinti šaldytuvą.
- Šaldytuvą neškite laikydami jį už rankenų, esančių užpakalinėje ir apatinėje dalyje.



Kai sunku atidaryti duris

Kai durys iš vienos pusės atsidaro sunkiai

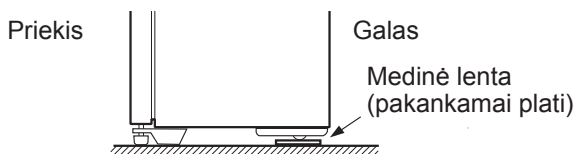
- Kai durys sunkiai atsidaro iš kairės pusės, pažeminkite dešinėje pusėje esančias reguliuojamas kojeles. (Kol priešingos pusės reguliuojamos kojelės yra šiek tiek virš grindų.)

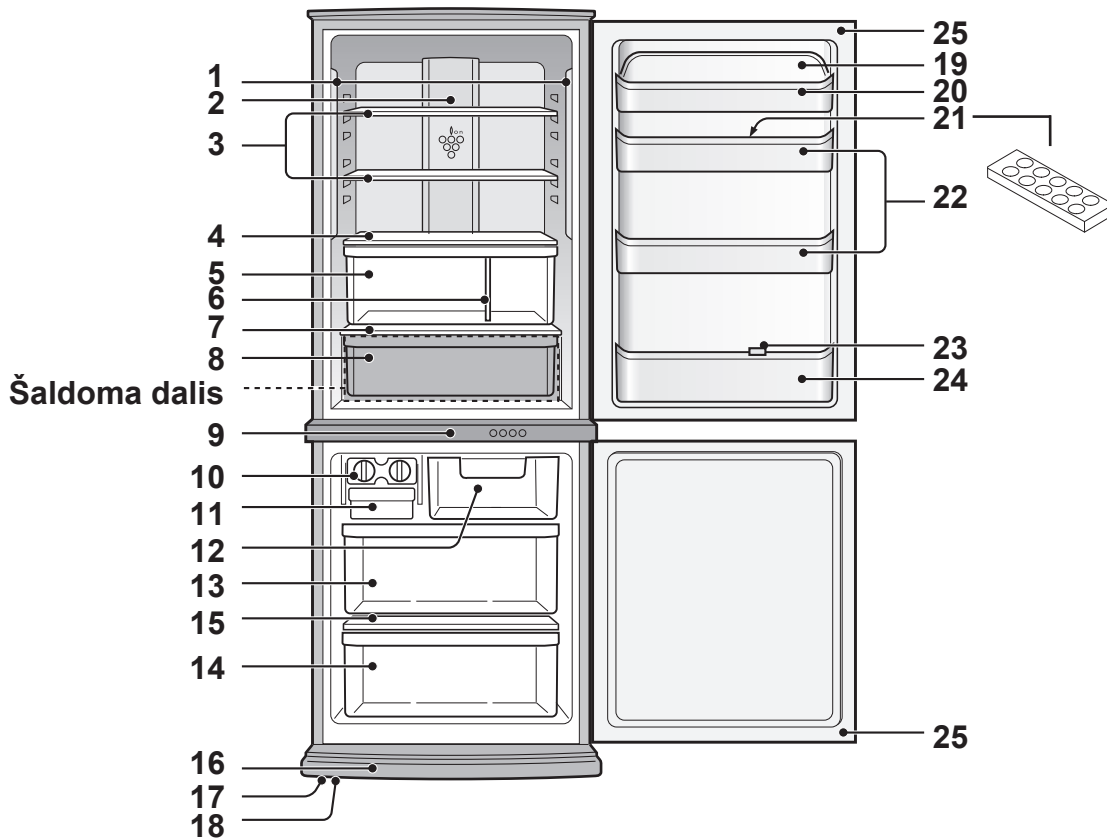


- Kai durys sunkiai atsidaro iš dešinės pusės, pažeminkite kairėje pusėje esančias reguliuojamas kojeles.

Kai durys sunkiai atsidaro iš abiejų pusių

- Jei šaldytuvas yra pasviręs atgal, tarp šaldytuvo užpakalinės dalies ir grindų padėkite medinę lentą (pakankamai plačią), kad sureguliuotumėte pasvirimą.





1. Šviesos diodų ekrano lemputės
2. Hibridinis šaldymo skydelis (aliuminio skydelis)

Šis skydelis šaldomas iš nugarinės pusės, todėl šaldytuvo kamera yra šaldoma netiesiogiai. Maistas šaldomas neintensyviai, jo neveikia šalto oro srautas.

3. Šaldytuvo lentynėlės (2 vnt.)

4. Vaisių ir daržovių lentyna

Į daržovių dėžutę įeinančią oro tėkmę galite reguliuoti sukdami ventilacijos angos svirtį į dešinę arba į kairę.

5. Vaisių ir daržovių dėžė

6. Skiriamoji sienelė

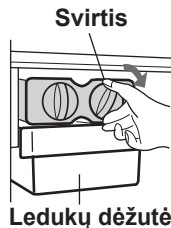
7. Lentynėlė

8. Šaldoma dėžė

9. Valdymo pultas

10. Ledukų gaminimo aparatas

- 1) Neperpildykite ledukų dėklų; priešingu atveju, ledukai šaldymo metu susijungs.
- 2) Kai ledukai susidaro, pasukite svirtį laikrodžio rodyklės sukimosi kryptimi, kad iškratytumėte juos į dėžutę.



PASTABA

Kad nesugadintumėte ledukų dėžutės, negaminkite ledukų iškart dėžutėje ir nepilkite į ją aliejaus.

11. Ledukų dėžutė

12. Šaldiklio dėžė (viršus)

13. Šaldiklio dėžė (vidurys)

14. Šaldiklio dėžė (apačia)

15. Šaldiklio lentynėlė

16. Kojelės uždengiantis elementas

17. Perstūmimo ratukai (4 vnt.)

18. Reguliuojamos kojelės (2 vnt.)

19. Pagalbinio dėklo dangtis

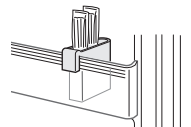
20. Pagalbinis dėklas

21. Kiaušinių laikiklis

22. Lentynėlės šaldytuvo duryse (2 vnt.)

23. Butelių pertvara / Vamzdelinis stovas

Neleidžia buteliams nuvirsti. Pailgo tipo maisto produktai laikomi viduje.



24. Butelių lentyna

25. Magnetinių durų tarpikliai (2 vnt.)

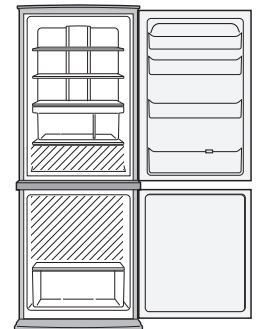
Blogų kvapų šalinimo įtaisas

Blogų kvapų šalinimo katalizatorius įrengiamas šalto oro srauto kelyje. Jo nereikia nei valdyti, nei valyti.

Nuėmus šiuos, žemiau aprašytus priedus šaldytuve galėsite sutalpinti daugiau maisto.

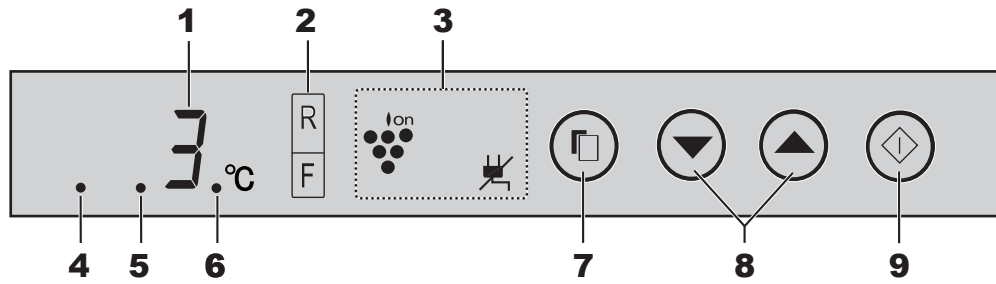
{ Šaldoma dėžė, ledukų gaminimo aparatas, ledukų dėžutė, šaldiklio dėžė (viršutinė ir vidurinė) }

- Jei šaldytuvai veiks be šių priedų, jis dirbs efektyviausiai energiją išnaudojamomis sąlygomis.
- Prašome nenuimti šaldiklio dėžės (apatinės).



APTARNAVIMAS

Valdymo pultas



1. Temperatūros nustatymo rodmuo

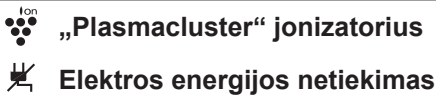
Rodoma nustatyta pasirinktos kameros temperatūra. Tai nėra tiksli kameros temperatūra.

2. Ekranas temperatūros kontroliavimui

Šaldytuvo ir šaldiklio temperatūra gali būti parinkta. Temperatūros indikatorius užsidegs, kai bus pasirinkta kamera temperatūros pakeitimui.

3. Ekranas savybių piktogramai

Rodomos veikiančių savybių piktogramos



4. Energijos taupymo parodymai

Šie parodymai rodo, jog energijos taupymas „IJUNGTA“.

5. Garso IJUNGIMO / IŠJUNGIMO parodymai

Parodymai rodo, kad garsas „IŠJUNGTA“.

6. Durų signalizacijos parodymai

Parodymai rodo, kad durų signalizacija yra „IJUNGTA“.

7. Pasirinkimo mygtukas

Paspauskite, kad pasirinktumėte savybių piktogramą ir durų signalizacijos signalą.

8. ▼ / ▲ mygtukas

Paspauskite, kad pasirinktumėte savybę IJUNGTA/ IŠJUNGTA arba temperatūros nustatymą.

9. ◆ mygtukas

Užbaigia nustatymą.

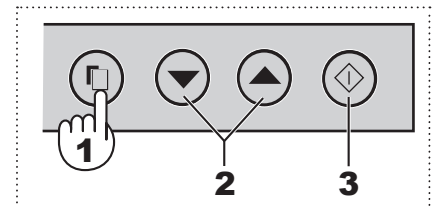
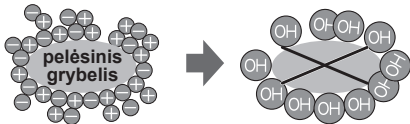
PASTABA

- Įjungus elektros maitinimo kištuką, savybės pasileidžia automatiškai, kaip parodyta dešiniajame paveikslėlyje (Pradinis parodymas yra tik durų signalizacija „IJUNGTA“)
- Kai vieną minutę neatliekamas joks veiksmas, ekranas automatiškai sugrįš į pradinį parodymą. Be to, ekranas išsijungs, kai vieną minutę nebus atliekamas joks veiksmas.
- Kai kuris nors mygtukas nuspaudžiamas, ekranas sumirksės vieną kartą ir parodys pradinį parodymą. Kai šaldytuvą nustoja veikti dėl elektros energijos netikimo iš naujo paskirstant elektros energiją, rodoma panašiai kaip prieš elektros energijos netikimą.

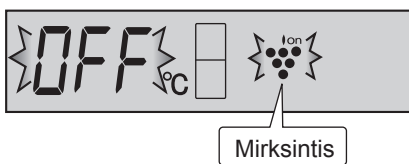


„Plasmacluster“ jonizatorius

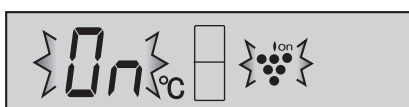
Jonizatorius šaldytuvo viduje paleidžia į šaldytuvo kamerą grupę jonų, kurie yra bendra masė teigiamų ir neigiamų jonų. Šios jonų grupės neutralizuoja pakilusių į orą pelėsinis grybelius.



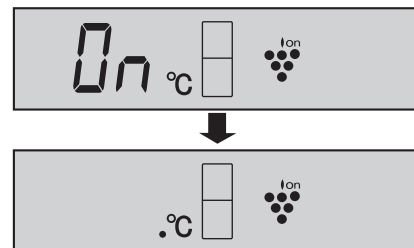
1 Paspauskite pasirinkimo mygtuką ir pasirinkite „Plasmacluster“ piktogramą.



2 Paspauskite ▲ mygtuką. [▲ : ON (IJUNGTA), ▼ : OFF (IŠJUNGTA)]

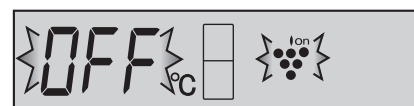


3 Paspauskite mygtuką „◆“.



Funkcijos išjungimas

Tai toks pat metodas kaip ir paleidimo operacija. Paspauskite ▼ mygtuką antrame žingsnyje.

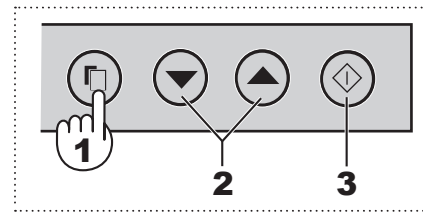


PASTABA

- Galite jausti lengvą kvapą šaldytuve. Tai ozono kvapas, kurį išskiria jonizatorius. Ozono kiekis yra minimalus ir greitai išsisklaido šaldytuve.

Temperatūros reguliavimas

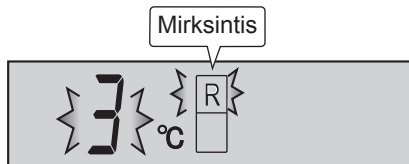
Šaldytuvas reguliuoja temperatūrą automatiškai. Tačiau, jei reikia, sureguliuokite temperatūrą taip.



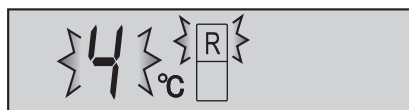
Šaldytuvo kamera

Galima reguliuoti nuo 0° C iki 6° C (1° C padalomis).

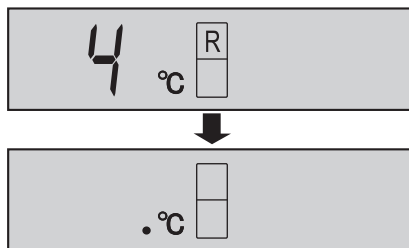
- 1 Paspauskite pasirinkimo mygtuką ir pasirinkite **R** piktogramą.



- 2 Paspauskite mygtuką ▲ / ▼ ir nustatykite temperatūrą. [▲ : padidinti, ▼ : sumažinti]



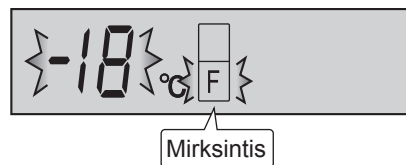
- 3 Paspauskite mygtuką „◇“.



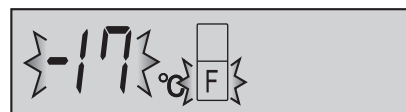
Šaldiklio kamera

Galima reguliuoti nuo -13° C iki -21° C (1° C padalomis).

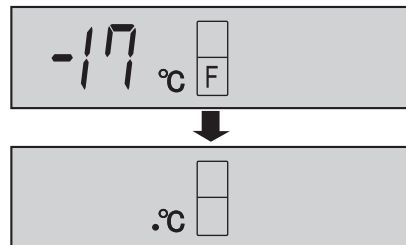
- 1 Paspauskite pasirinkimo mygtuką ir pasirinkite **F** piktogramą.



- 2 Paspauskite mygtuką ▲ / ▼ ir nustatykite temperatūrą. [▲ : padidinti, ▼ : sumažinti]



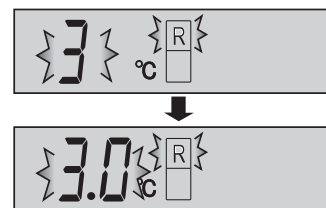
- 3 Paspauskite mygtuką „◇“.

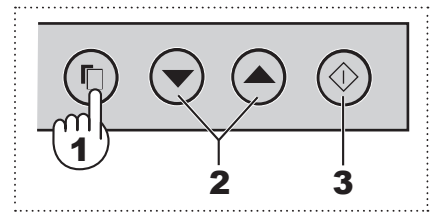


Sudėtingesnis šaldytuvo kameros nustatymas

Šaldytuvo kameros temperatūra gali būti nustatoma 0,5°C žingsniais atliekant ① - ③ veiksmus, nurodytus žemiau.

- ① Pasirinkite **R** piktogramą
 - ② Paspauskite ◇ mygtuką nepertraukiamai 3 sekundes ar daugiau.
 - ③ Nustatykite temperatūrą tokiu pat būdu kaip 2 ir 3 žingsnyje.
- Vėl laikykitės ① ir ② žingsnių, jei norite nustatyti temperatūrą 1°C intervalu.

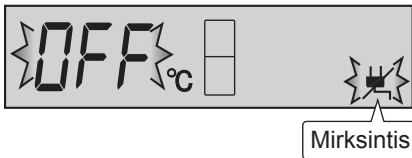




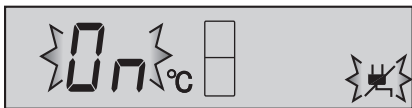
⚡ Elektros energijos netiekimas —

Veikiant šiai savybei, bus rodomas temperatūros pakilimas, atsirandantis dėl elektros energijos netiekimo ar pan.

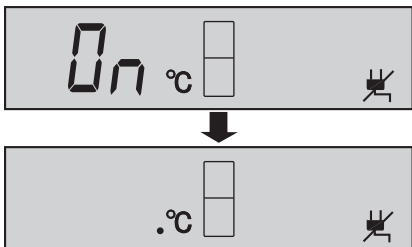
- 1 Paspauskite pasirinkimo mygtuką ir pasirinkite elektros energijos netiekimo piktogramą (Piktograma yra oranžinė.)



- 2 Paspauskite ▲ mygtuką.
[▲ : ON (JUNGTA), ▼ : OFF (IŠJUNGTA)]

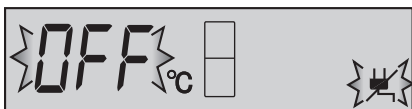


- 3 Paspauskite mygtuką „◇“.



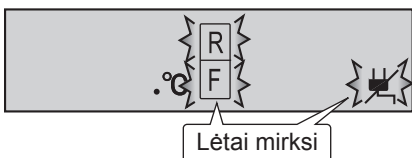
Funkcijos išjungimas

Tai toks pat metodas kaip ir paleidimo operacija. Paspauskite ▼ mygtuką antrame žingsnyje.



Elektros energijos netiekimo parodymai

- Pakartotino energijos tiekimo metu esant šaldytuvo ir šaldiklio kameros vidaus temperatūrai tokiai (šaldytuvas: daugiau nei 7°C, šaldiklis: daugiau nei -10°C), elektros energijos netiekimo piktograma lėtai mirksės.



- Patikrinkite maisto kokybę prieš valgant.

Kaip panaikinti indikatoriaus mirksėjimą

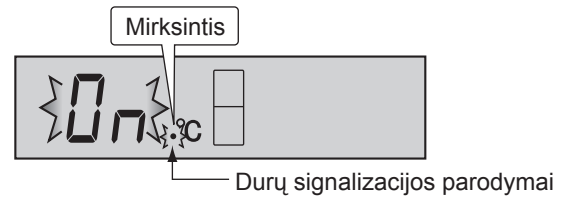
Paspauskite ◇ mygtuką, kai piktogramos mirksi.

Durų signalizacija

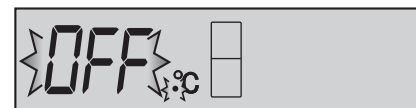
- Kai šaldytuvo durys paliktos atidarytos, suskambės durų signalizacija.
- Durų signalizacija suveiks praėjus 1 minutei po durų atidarymo ir pakartotinai dar po 1 minutės (po vieną kartą kiekvienu atveju).
- Jei durys paliekamos atidarytos maždaug 3 minutėms, signalizacija pradės veikti nepertraukiamai.
- Iš pradžių durų signalizacija yra nustatyta į „JUNGTA“.

Funkcijos išjungimas

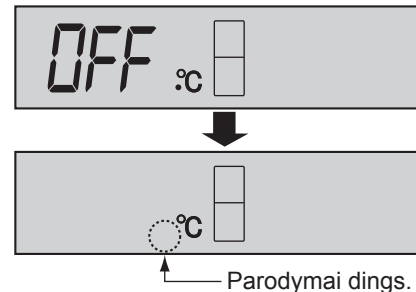
- 1 Paspauskite pasirinkimo mygtuką ir pasirinkite durų signalizacijos parodymus, kaip apatiniame paveikslėlyje.



- 2 Paspauskite ▼ mygtuką.
[▲ : ON (JUNGTA), ▼ : OFF (IŠJUNGTA)]

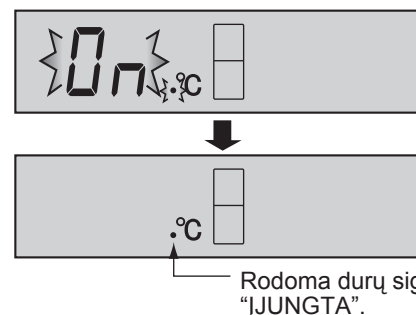


- 3 Paspauskite mygtuką „◇“.



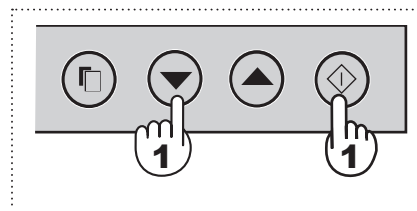
Funkcijos įjungimas

Tai toks pat metodas kaip ir išjungimo operacija. Paspauskite ▲ mygtuką antrame žingsnyje.



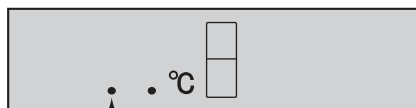
Garsas ĮJUNGTAS / IŠJUNGTAS

Naudokite šią savybę, kad išjungtumėte pagrindinės operacijos garsą.



- 1 Paspauskite ▼ mygtuką ir ◆ mygtuką vienu metu ir palaikykite 3 sekundes ar daugiau.

Pypsėjimas

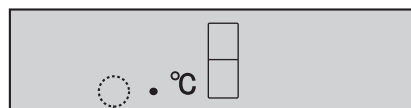


Rodoma, kad garsas yra "IŠJUNGTAS".

Kad įjungtumėte garsą

Vėl paspauskite ▼ mygtuką ir ◆ mygtuką vienu metu ir palaikykite 3 sekundes ar daugiau.

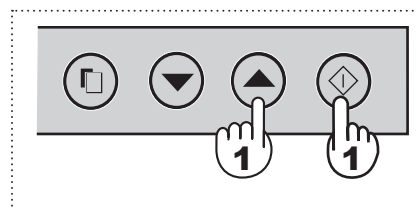
Pypsėjimas



Parodymai dings.

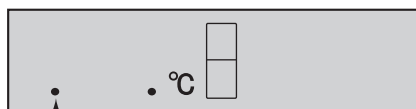
Energijos taupymas

Naudokite šią savybę, kai norite įjungti prietaisui energijos taupymo operaciją.



- 1 Paspauskite ▲ mygtuką ir ◆ mygtuką vienu metu ir palaikykite 3 sekundes ar daugiau.

Pypsėjimas

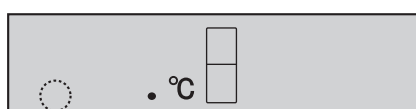


Rodoma, jog energijos taupymas "ĮJUNGTAS".

Funkcijos išjungimas

Vėl paspauskite ▲ mygtuką ir ◆ mygtuką vienu metu ir palaikykite 3 sekundes ar daugiau.

Pypsėjimas



Parodymai dings.

PASTABA

- Kol ši savybė veikia, šaldytuvo ir šaldiklio kameros vidaus temperatūra bus aukštesnė, nei nustatytoji temperatūra (šaldytuvai: apie 1°C, šaldiklis: apie 2°C). Minėta temperatūra yra orientacinė, kai iš anksto nustatyta temperatūra yra 3°C šaldytuve ir -18°C - šaldiklyje. (Rodoma temperatūra nesikeis)
- Energijos taupymo efektyvumas priklauso nuo naudojimo aplinkos (temperatūros valdymas, aplinkos temperatūra, durų atidarymo ir uždarymo dažnumas, maisto kiekis).
- Nutraukite šią savybę, kai jaučiate, kad gėrimai nėra pakankamai šaldomi ar ledo gaminimas užima daug laiko.

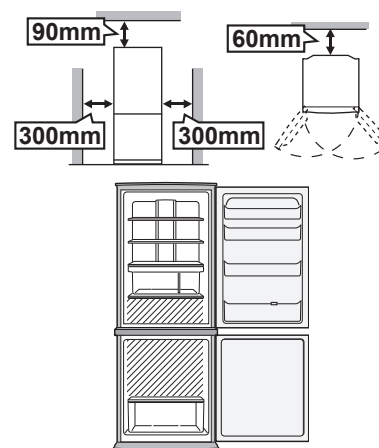
LT

Patarimai energijos taupymui

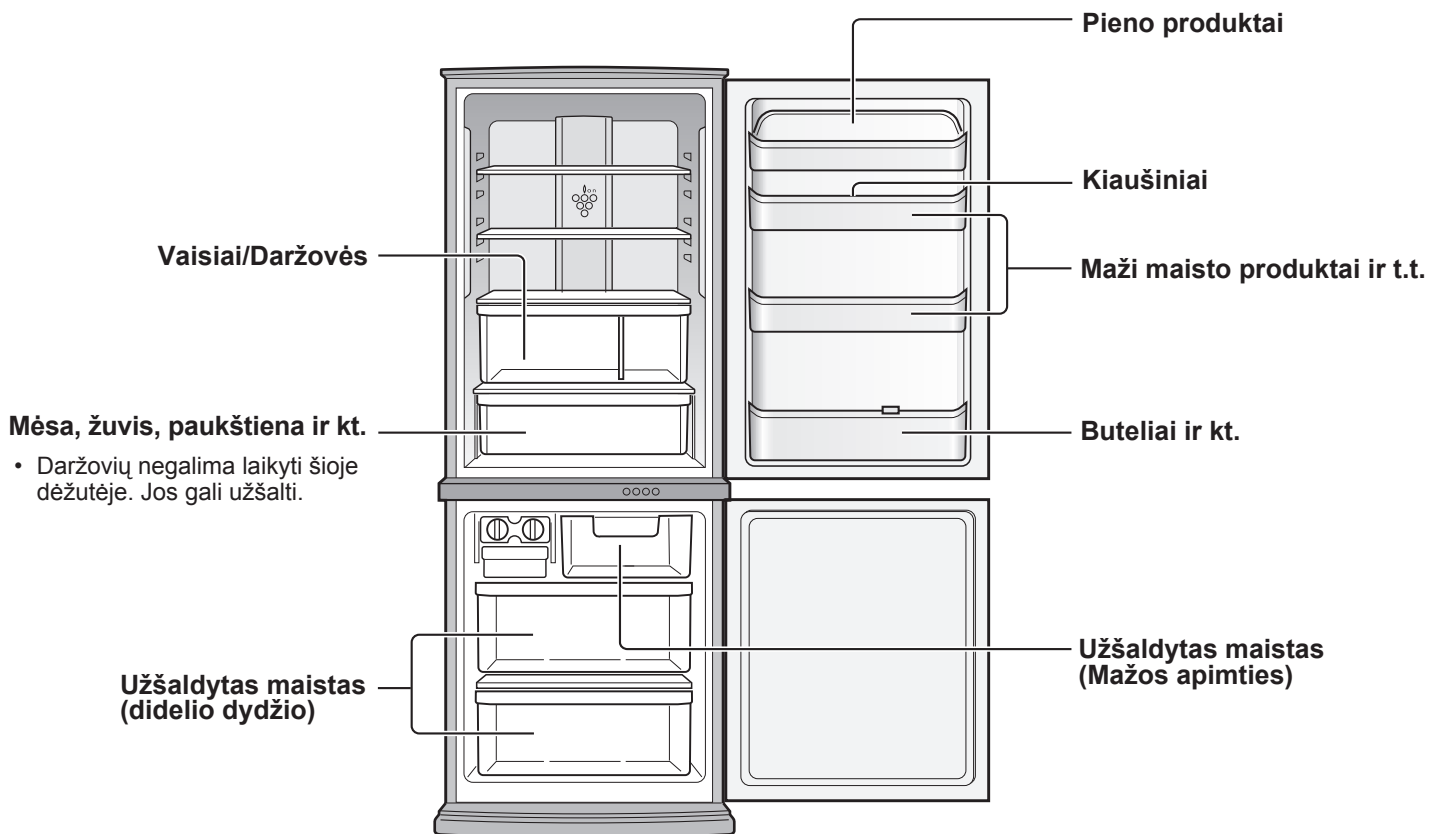
- Palikite kiek galima daugiau erdvės ventilacijai aplink šaldytuvą.
- Nelaikykite šaldytuvo tiesioginėje saulės šviesoje ir nestatykite jo šalia karštų generuojančio prietaiso.
- Atidarinėkite šaldytuvo duris kiek galima rečiau.
- Karštas maistas turėtų būti atvėsintas prieš laikymą.
- Paskirstykite maistą ant lentynų tolygiai, kad leistumėte šaltam orui efektyviai cirkuliuoti.

Šio modelio energijos suvartojimo kiekis yra matuojamas atsižvelgiant į tarptautinį šaldytuvo darbingumo standartą.

- Šio modelio energijos suvartojimo kiekis yra matuojamas pagal erdvės dydžius, parodytus dešiniajame paveiksle.
- Šio modelio energijos suvartojimo kiekis yra matuojamas išėmus kai kuriuos priedus, kaip parodyta dešiniajame paveiksle.



MAISTO LAIKYMAS



Šaldymas sumažina maisto gedimą. Kad prailgintumėte šaldytuve laikomų greitai gendančių maisto produktų galiojimo terminą, užtikrinkite, kad maistas būtų kuo šviežiausias. Vadovaudamiesi tolesniais bendro vadovo nurodymais, galėsite prailginti maisto laikymą.

Vaisiai/Daržovės

Norint minimalizuoti drėgmės praradimą, vaisiai ir daržovės turėtų būti laikomi laisvai plastikinėje medžiagoje, pvz., įvynioti, maišeliuose (sandariai neuždarytuose), ir padėti į vaisių ir daržovių stalčių.

Pieno produktai ir kiaušiniai

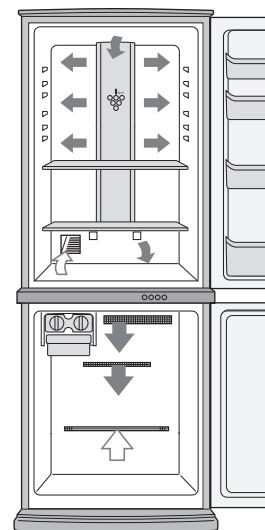
- Ant daugumos pieno produktų pakuočių yra nurodyta galiojimo data bei rekomenduojama laikymo temperatūra.
- Kiaušiniai turėtų būti laikomi kiaušinių laikiklyje.

Mėsa/Žuvis/Paukštiena

- Padėkite ant lėkštės ar indo ir uždenkite popieriumi arba polietilenu.
- Didelius mėsos, žuvies arba paukštienos gabalus padėkite lentynėlių gale.
- Įsitikinkite, kad visas pagamintas maistas yra gerai suvyniotas arba supakuotas hermetiškuose indeliuose.

PASTABA

- Vienodai paskirstykite maistą lentynose, kad šaldantis oras galėtų efektyviai cirkuliuoti.
- Karštas maistas turėtų būti atvėsintas prieš dedant į šaldytuvą. Karšto maisto laikymas šaldytuve pakelia temperatūrą šaldytuvo viduje ir didina maisto gedimo riziką.
- Neužblokuokite šalto oro cirkuliavimo grandinės įėjimo ir išėjimo maistu arba indais, indeliais; priešingu atveju, maistas šaldytuve nebus atšaldomas tolygiai.
- Laikykite dureles saugiai uždarytas.



← VIDUJE
→ IŠ

Nedėkite maisto tiesiogiai priešais šalto oro išėjimą. Ten maistas gali užšalti.

Geriausiam sušaldymui

- Maistas turėtų būti šviežias.
- Užšaldykite mažus maisto kiekius vienu metu, kad jie užšaltų greičiau.
- Maistas turėtų būti laikomas arba uždengiamas tinkamai ir hermetiškai, kad oras nepatektų į maistą.
- Maistą šaldiklyje išdėstykite tolygiai.
- Pažymėkite maišelius arba indelius, kad orientuotumėtės kas šaldiklyje yra laikoma.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

ĮSPĖJIMAS

- Pirmiausia išjunkite šaldytuvą, kad išvengtumėte elektros šoko.
- Stenkitės, kad vanduo neužtikštų tiesiogiai ant šaldytuvo išorinio arba vidinio paviršiaus. Tai gali sukelti rūdijimą ir elektros izoliacijos pažeidimą.

SVARBU

Kad būtų išvengta vidinių paviršių bei plastikinių dalių įskilimo, laikykite šiuos patarimus.

- Nušluostykite bet kokius maistinius riebalus, likusius ant plastikinių dalių.
- Kai kurie namų apyvokos cheminiai preparatai gali pakenkti, todėl naudokite tik atskiestą indų plovimo skystį (muiliną vandenį).
- Jeigu naudojama neatskiesta valymo priemonė arba muilinas vanduo nėra kruopščiai iššluostomas, plastikinės dalys gali įskilti.

- 1 Išimkite papildomas dalis, pvz., lentynas, iš šaldytuvo ir jo durelių. Plaukite šiltu muilinu indų plovimui tinkamu vandeniu; perplaukite švariu vandeniu ir nušluostykite.
- 2 Valykite šaldytuvo visų skudurėlių, pamirkytu šiltame muiliname indų plovimui tinkamame vandenyje. Tada naudokite šaltą vandenį, kad iššluostytumėte muiliną vandenį.
- 3 Nušluostykite šaldytuvo išorinį paviršių minkštu audiniu, kiekvieną kartą jį sutepus.
- 4 Valykite magnetinį durų tarpiklį dantų šepetuku su šiltu muilinu indų plovimui tinkamu vandeniu.
- 5 Valdymo pultą valykite sausos medžiagos skiaute.

PASTABA

- Kad išvengtumėte šaldytuvo sugadinimo, nenaudokite ypač stiprių valiklių ar tirpiklių (lako, dažų, šveitimo miltelių, benzino, verdančio vandens ir t.t.).
- Jeigu elektros tiekimas išjungiamas, prašome palaukti mažiausiai 5 minutes prieš vėl įjungiant elektrą.
- Kiekviena stiklinė lentynėlė sveria apytiksliai 2 kg. Laikykite tvirtai, kai išimate iš įrenginio arba nešate.
- Jei arti valdymo pulto užtykšta sulčių ar pan., iš karto nuvalykite. Valdymo pultas gali sugesti.
- Nemeskite daiktų į šaldytuvą ir netrankykite vidinės sienelės. Dėl to vidinis paviršius gali įskilti.

Atitirpinimas

Unikalios energijos taupymo sistemos dėka, šaldytuvus yra atitirpinamas visiškai automatiškai.

Jei perdega šaldytuvo apšvietimo lemputė

Kreipkitės į „SHARP“ įgaliotą aptarnavimo atstovą ir paprašykite pakeisti kameros lemputę. Kameros lemputę išimti gali tik kvalifikuotas aptarnavimo darbuotojas.

Šaldytuvo išjungimas

Jeigu išjungiame šaldytuvą, kai išvykstate ilgesniam laikui, išimkite visą maistą, kruopščiai išvalykite vidų. Ištraukite elektros laidą iš elektros šaltinio ir palikite visas dureles atdaras.

PRIEŠ SKAMBINANT Į APTARNAVIMO SKYRIŲ

Prie skambindami į aptarnavimo skyrių, patikrinkite šiuos dalykus.

Problema	Sprendimas
Šaldytuvo išorinis korpusas palietus bus karšta.	Tai normalu. Karštas laidas šaldytuvo korpuse yra įrengiamas tam, kad apsaugotų nuo drėgmės kaupimosi / rasojimo.
Jei šaldytuvus triukšmingai dirba.	Normalu, jei šaldytuvus skleidžia šiuos garsus. <ul style="list-style-type: none">• Garsus triukšmas, atsirandantis pradėjus kompresoriui veikti<ul style="list-style-type: none">--- Po kiek laiko garsas sumažėja.• Garsus triukšmas, skleidžiamas vieną kartą per dieną iš kompresoriaus<ul style="list-style-type: none">--- Apie veikimą informuojantis garsas. Atsiranda tuoj pat po automatinio atitirpymo.• Tekančio skysčio garsas (gurgiantis garsas, šnypščiantis garsas)<ul style="list-style-type: none">--- Šaldymo medžiagos, tekančios vamzdžiu, garsas (laikas nuo laiko garsas gali padidėti).• Skilimo arba traškėjimo garsas, girgždėjimo garsas<ul style="list-style-type: none">--- Garsas, skleidžiamas vidinių sienelių ir vidinių šaldytuvo dalių plėtimosi ir traukimosi atvėsus.
Šaldytuvo išorėje arba viduje susiformuoja šerkšnas arba kaupiasi drėgmė (vandens lašeliai).	Taip gali atsitikti žemiau nurodytais atvejais. Šerkšną valykite drėgnu audiniu, o vandens lašelius – sausu audiniu. <ul style="list-style-type: none">• Kai didelis aplinkos oro drėgnumas.• Kai dažnai atidaromos ir uždaromos durys.• Kai laikomi maisto produktai, kuriose daug drėgmės (reikia užvynioti).
Maisto produktai šaldytuvo kameroje užšąla.	<ul style="list-style-type: none">• Gal šaldytuvus ilgą laiką veikia šaldytuvo temp. valdikliui esant nustatytam ties 0°C?• Gal šaldytuvus ilgą laiką veikia šaldiklio temp. valdikliui esant nustatytam ties -21°C?• Esant žemai aplinkos temperatūrai, maistas gali užšalti, netgi jeigu šaldytuvo temp. valdiklis nustatytas ties 6°C.
Šaldytuvo kameroje pasklidęs nemalonus kvapas.	<ul style="list-style-type: none">• Stipraus kvapo maisto produktus reikia suvynioti.• Blogų kvapų šalinimo įtaisais negali pašalinti visų kvapų.

JEIGU JUMS VIS TIEK REIKIA APTARNAVIMO

Kreipkitės į artimiausią SHARP įgaliotą aptarnavimo atstovą.

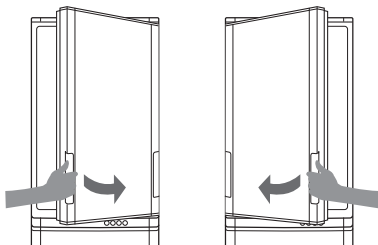
Paldies, ka iegādājāties šo SHARP produktu. Pirms SHARP ledusskapja izmantošanas izlasiet šo rokasgrāmatu, lai uzzinātu pēc iespējas vairāk par šo iekārtu.

Tikai izmantošanai mājāsaimniecībās.

DIVĒJĀDI ATVERAMAS DURVIS

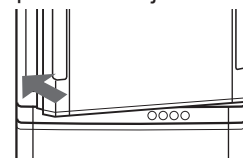
Durvis var atvērt gan no labās, gan no kreisās puses. Tas pats attiecas uz saldētava durvīm.

Atverot un aizverot durvis, turiet tās aiz roktura.



Durvju aizvēršana

Droši piespiediet durvis, lai nodrošinātu, ka tās tiek pilnībā aizvērtas, jo durvis nav aprīkotas ar pašai aizvēršanās funkciju. Atlaižot roku no roktura pusceļā, durvis var palikt pa pusei atvērtas. Pa pusei atvērtas durvis ļaus izplūst aukstajam gaisam. Ja durvis nav pilnībā aizvērtas, tās nav iespējams atvērt no pretējās puses.

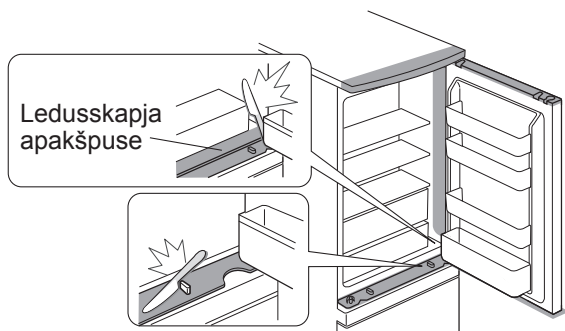


BRĪDINĀJUMS

- Neatveriet un neaizveriet durvis ar spēku turpmāk minētajos apstākļos. Tas pats attiecas uz saldētava durvīm.

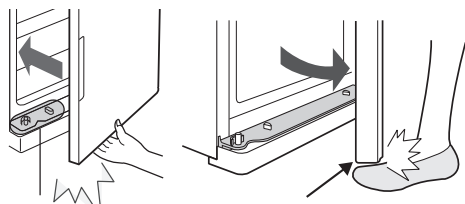
Durvis var nokrist un radīt savainojumus.

- Ja kādi priekšmeti ir iesprūduši pie durvīm. (daļas)
- Ja durvis ir grūti atvērt. Atveriet durvis no pretējās puses un pārbaudiet, vai nav iesprūdis kāds priekšmets.



- Nodrošiniet, lai rokas vai kājas neatrastos zem atvērtām durvīm. Esiet īpaši uzmanīgi mehāniskā daļa tuvumā.

(Jūs varat savainoties, iespiežot pirkstus šajā daļā.)



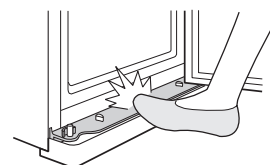
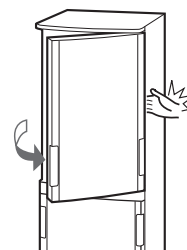
Mehāniskais nodalījums

Mehāniskais nodalījums

(Tas pats attiecas uz gadījumiem, kad durvis ver no kreisās puses.)

PIEZĪME

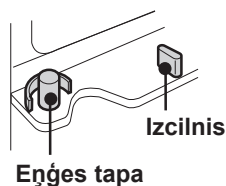
- Atverot durvis, neturiet tās aiz pretējās malas. Jūs varat iespiest durvīs pirkstus.
- Nevelciet abus rokturus vienlaikus. Šādi var salauzt rokturus.
- Nebojājiet durvīm un skapim uzstādītās mehāniskās nodalījums un neievietojiet tajās nekādus priekšmetus. Tas apgrūtinās durvju atvēršanu un aizvēršanu.
- Nelieciet nekādus priekšmetus uz veltņa turētāja. Durvis nevarēs aizvērt.
- Neelļojiet korpusu un durvju mehāniskos nodalījumus, kā arī veltņus un veltņu turētāju. Atkarībā no eļļas veida var sākt plaisāt plastmasas daļas.
- Nekāpiet uz saldētavas nodalījuma veltņa turētāja. Ledusskapis var gāzties uz priekšu vai var notikt veltņa turētāja deformēšanās. Sabojāts veltņa turētājs apgrūtinās durvju atvēršanu un aizvēršanu.



Uzbūve

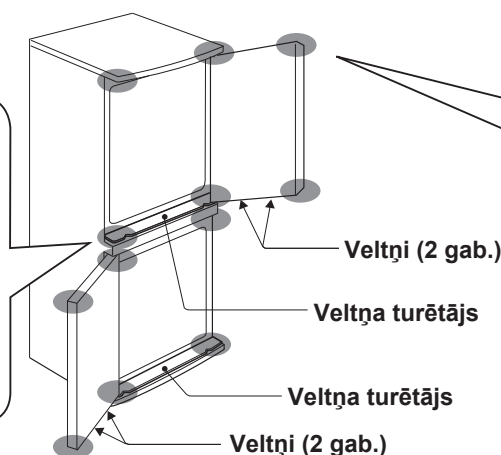
Korpasa mehānisms

(Uzstādīts visu nodalījumu četros stūros)



Enģes tapa

Izcilnis



Veltņi (2 gab.)

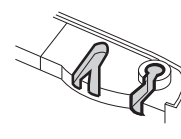
Veltņa turētājs

Veltņa turētājs

Veltņi (2 gab.)

Durvju mehānisms

(Uzstādīts visu durvju četros stūros)



Veltnis un veltņa turētājs

Vienmērīgai durvju atvēršanai uz aizvēršanai.

BRĪDINĀJUMS

- Neuzglabājiet ierīces tuvumā viegli gaistošus un uzliesmojošus materiālus, piemēram, ēteri, benzīnu, propāna gāzi, aerosola baloniņus, līmi, tīru spirtu utt. Šie materiāli var eksplodēt.
- Putekļu uzkrāšanās uz kontaktdakšas var izraisīt aizdegšanos. Rūpīgi tos noslaukiet.
- Nemēģiniet mainīt vai pārveidot šo ledusskapi. Tas var izraisīt aizdegšanos, elektriskās strāvas triecienu vai ievainojumus.
- Nodrošiniet, lai ledusskapis, kad tas tiek uzglabāts pirms utilizācijas, neradītu briesmas bērniem (piem., noņemiet durvīm magnētiskos durvju blīvējumus, lai bērni nevarētu iesprūst).
- Šo ledusskapi nepieciešams utilizēt pareizā veidā. Nogādājiet ledusskapi uz pārstrādes punktu, kas paredzēts ierīcēm ar uzliesmojošiem aukstumaģentiem un izolējošām gāzēm.

UZMANĪBU

- Nepieskarieties kompresors vai tā palīgdaļām, jo tās darbības laikā paliek ļoti karstas un to metāla stūri var izraisīt ievainojumu.
- Nepieskarieties ar mitrām rokām pārtikai vai metāla konteineriem, kas atrodas saldētavas nodalījumā. Tas var izraisīt apsaldējumus.
- Neizmantojiet pagarinātājus vai adapterus.
- Neievietojiet saldētavā pudelēs vai bundžās pildītus dzērienus, jo tās sasilstot var pārplīst.
- Pārliecinieties, vai strāvas kabeļa uzstādīšanas un pārvietošanas laikā tas nav bojāts. Ja kontaktdakša vai vads ir vajāgi, nespraudiet to kontaktā. Pastāv elektriskās strāvas trieciena vai aizdegšanās risks.
- Atvienojiet no strāvas tīkls, izņemot galveno kontaktdakšu no kontaktligzda. Neņemiet to ārā, velkot aiz strāvas vads. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
- Dzesēšanas sistēma ledusskapja aizmugurē un iekšpusē satur aukstumaģentu. Neļaujiet nekādiem asiem priekšmetiem nonākt saskarē ar dzesēšanas sistēmu.
- Ja tiek sabojāts elastīgais strāvas vads, tas ir jānomaina ar atbilstošu vadu. Tas jāizdara SHARP apkalpes speciālists.
- Gāzes noplūdes gadījumā izvēdiniet telpu, atverot logu u.c. Nepieskarieties ledusskapim vai sienas kontaktrozete.
- Nenovietojiet uz ledusskapja šķidrumu saturošus vai nestabilus priekšmetus.
- Šo ledusskapi bez uzraudzības nedrīkst lietot personas (ieskaitot bērnus) ar traucētām fiziskajām, sensorajām un mentālajām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, viņus neuzrauga vai nesniedz instrukcijas par ledusskapja lietošanu. Uzraugiet, lai mazi bērni nerotaļātos ar ledusskapi.

LV

Informācija lietotājiem par izmešanu (privātās mājāsaimniecības)



Uzmanību!
Uz jūsu ierīces redzams šāds simbols. Tas nozīmē, ka lietotas elektriskas un elektroniskas ierīces nedrīkst jaukt kopā ar pārējiem atkritumiem. Šīm ierīcēm pastāv atsevišķa savākšanas sistēma.

1. Eiropas Savienībā

Uzmanību! Ja vēlaties izmest šo ierīci, lūdzu, neizmantojiet šim nolūkam parasto atkritumu konteineri!

Lietotas elektriskās un elektroniskās ierīces ir jāapstrādā atsevišķi un saskaņā ar likumdošanas aktiem, kas nosaka lietotu elektrisku un elektronisku ierīču īpašu apstrādi, pārstrādi un atkārtotu izmantošanu.

Pēc noteikumu ieviešanas, ES dalībvalstu privātās mājāsaimniecības var nodot savas lietotas elektriskās un elektroniskās ierīces speciāli tam paredzētos savākšanas punktus bez maksas*. Dažās valstīs* arī vietējais izplatītājs var pieņemt atpakaļ nolietotās ierīces bez maksas, ja jūs iegādāties tai līdzīgu jaunu ierīci.

*) Lūdzu, sazinieties ar savu vietējo kompetento institūciju detalizētākas informācijas saņemšanai.

Ja jūsu lietotai elektriskai vai elektroniskai ierīcei ir baterijas vai akumulatori, lūdzu, izmetiet tos atsevišķi jau iepriekš, saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem.

Pareizi utilizējot šo ierīci, jūs palīdzēsiet nodrošināt pareizu atkritumu apstrādi, pārstrādi un atkārtotu izmantošanu, un tādējādi novērsīsiet iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko izraisītu nepareiza atkritumu apsaimniekošana.

2. Citās valstīs ārpus ES

Ja vēlaties izmest šo izstrādājumu, lūdzu, sazinieties ar vietējo kompetento institūciju, lai noskaidrotu pareizo izmešanas metodi.

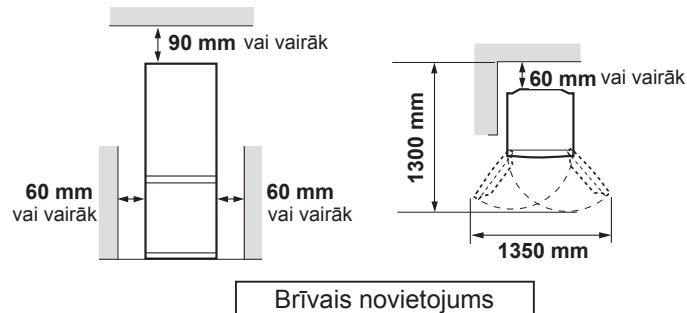
Šveice: savu laiku nokalpojušās elektriskās un elektroniskās iekārtas var bez maksas atgriezt izplatītājam, pat ja Jūs neiegādājat jaunu izstrādājumu. Tālākās savākšanas punkti norādīti interneta vietnēs www.swico.ch vai www.sens.ch.

UZSTĀDĪŠANA

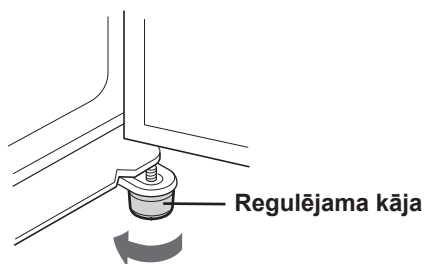
BRĪDINĀJUMS

- **Nenovietojiet ledusskapi drēgnā vai mitrā vietā, jo tas var izraisīt izolācijas bojājumus un noplūdi. Iekārtas ārpusē var veidoties kondensāts, izraisot rūsū.**

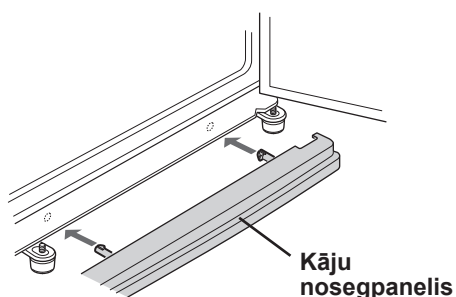
- 1** Nodrošiniet ap ledusskapi pienācīgu ventilāciju.
- Attēlā parādīta ledusskapja uzstādīšanai nepieciešamā minimālā telpa. Strāvas patēriņa mērījumi tiek veikti dažāda lieluma telpās.
 - Uzstādot plašākā telpā, ledusskapis patērēs mazāk strāvas.
 - Lietojot ledusskapi telpā, kuras izmēri ir mazāki, nekā parādīts attēlā, ierīcē var paaugstināties temperatūra, parādīties skaļš troksnis un darbības traucējumi.



- 2** Izmantojiet divas priekšējās regulējamās kājas, lai ledusskapi uz grīdas novietotu stabili un līdzeni.



- 3** Piestipriniet kāju nosegpaneli (piegādājot atrodas ledusskapja nodalījuma iekšienē) tam paredzētajā vietā, nosedzot nosegt kāju priekšpusi.



PIEZĪME

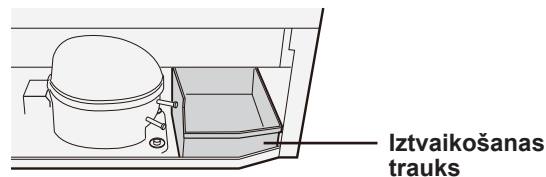
- Novietojiet ledusskapi tā, lai varētu brīvi piekļūt kontaktdakšai.
- Neturiet ledusskapi tiešā saulesgaismā.
- Nenovietojiet ledusskapi tuvu pie apkures ierīcēm.
- Nelieciet to tieši uz zemes. Nodrošiniet piemērotu pamatni.

Pirms ledusskapja lietošanas

Notīriet iekšējās daļas ar siltā ūdenī samitrinātu lupatiņu. Ja tiek izmantots ziepjūdens, rūpīgi noslaukiet to ar ūdenī samitrinātu lupatiņu.

Pirms transportēšanas

- Izslaukiet ūdeni no iztvaikošanas trauka. Iekams izslaucīt ūdeni pēc aizbāžņa izvilkšanas, pagaidiet vairāk nekā 1 stundu, jo saldēšanas cikla iekārta ir ļoti karsta. (Iztvaikošanas trauks atrodas izstrādājuma aizmugurē)



PIEZĪME

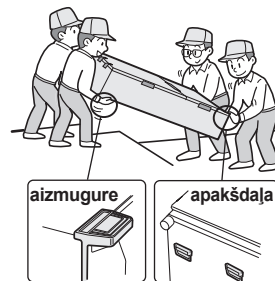
- Nelokiet un nebojāiet cauruļvadus, kas atrodas iztvaikošanas trauka iekšpusē. Tas var radīt bojājumus.

Transportēšanas laikā

- Izmantojot skrituļus, ledusskapi iespējams pārvietot ledusskapi uz priekšu un atpakaļ.
- Nesiet ledusskapi aiz aizmugurē un apakšā esošajiem rokturiem.



Skrituļi (4 gab.)

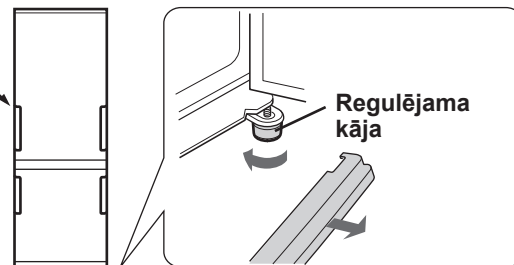


Ja ir grūti atvērt durvis

Ja viena durvju puse veras grūti

- Ja grūti veras kreisā puse, nolaidiet zemāk labās puses regulējamo kāju. (Kamēr pretējās puses regulējamā kāja ir mazliet virs grīdas.)

Grūti veras

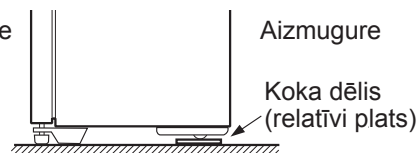


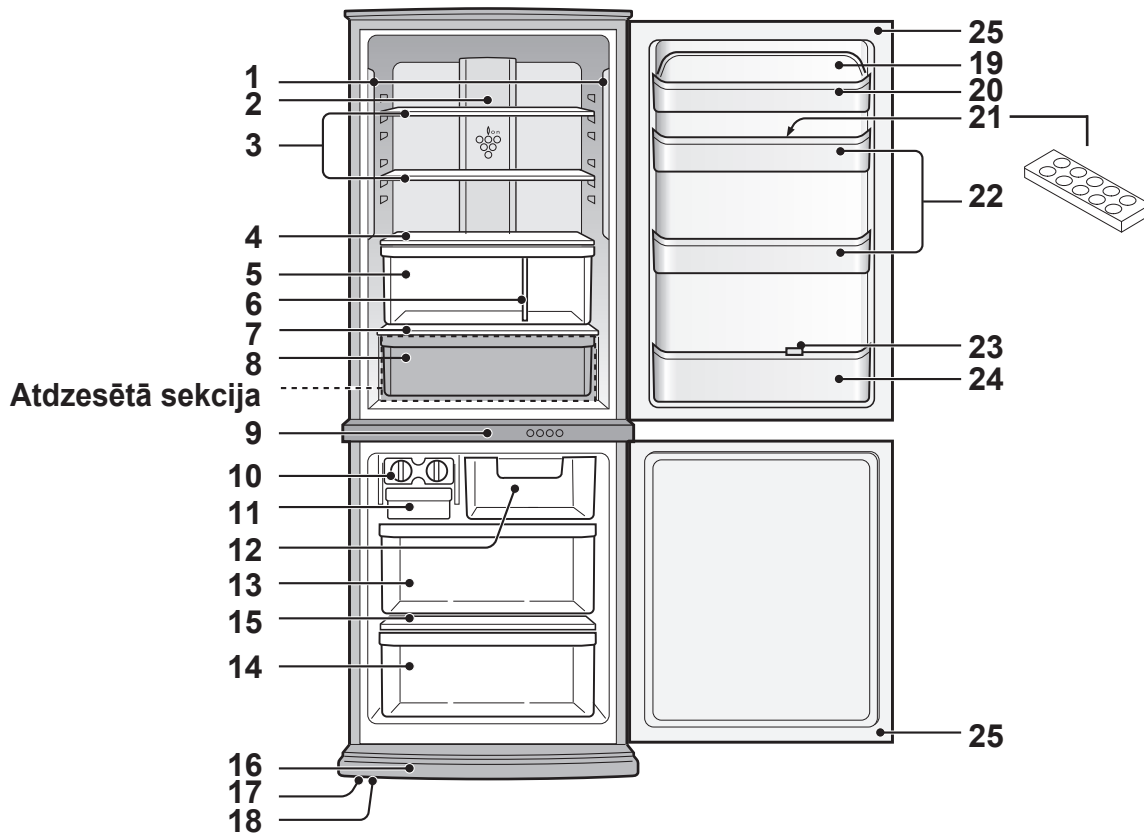
- Ja grūti veras labā puse, nolaidiet zemāk kreisās puses regulējamo kāju.

Ja grūti veras abas puses

- Kad ledusskapis ir sasvērts uz aizmuguri, ielieciet koka dēli (relatīvi platu) utt. starp ledusskapja aizmuguri un grīdu, lai regulētu tā slīpumu.

Priekšpuse





1. LED lampas

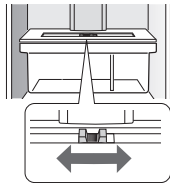
2. Hibrīda dzesēšanas panelis (alumīnija panelis)

Panelis tiek dzesēts no aizmugures un tādejādi netieši dzesē ledusskapja nodalījumu. Šādi pārtika tiek atdzesēta lēnām, nepakļaujot to auksta gaisa plūsmam.

3. Ledusskapja plaukti (2 gab.)

4. Augļu un dārzeņu plaukts

Gaisa plūsmu uz dārzeņu nodalījumu var kontrolēt, pakustinot ventilācijas ejas sviru vai nu pa labi, vai pa kreisi.



5. Augļu un dārzeņu nodalījums

6. Sadalītājs

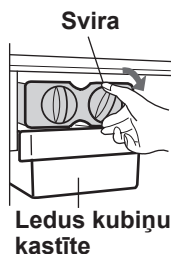
7. Plaukts

8. Atdzesētais nodalījums

9. Vadības panelis

10. Ledus kubiņu ierīce

- 1) Nepārpildiet ledus kubiņu traukus, citādi sasalušie kubiņi būs savienoti.
- 2) Kad ledus kubiņi ir gatavi, pagrieziet sviru pulkstenrādītāja kustības virzienā, lai iztukšotu trauku.



PIEZĪME

Lai nesabojātu ledus kubiņu kastīti, negatavojiet tajā ledu un nelejiet iekšā eļļu.

11. Ledus kubiņu kastīte

12. Saldētāja nodalījums (augšējais)

13. Saldētāja nodalījums (vidējais)

14. Saldētāja nodalījums (apakšējais)

15. Saldētāja plaukts

16. Kāju noseģpanelis

17. Skrituļi (4 gab.)

18. Regulējamās kājas (2 gab.)

19. Papildu nodalījuma vāks

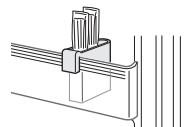
20. Papildu nodalījums

21. Olu turētājs

22. Durvju nodalījumi (2 gab.)

23. Pudeļu aizbāznis/cauruļu statnis

Pasargā pudeles un citus priekšmetus no krišanas. Var uzglabāt arī iegārenus produktu iesaiņojumus.



24. Pudeļu nodalījums

25. Magnētiskās durvju blīvējums (2 gab.)

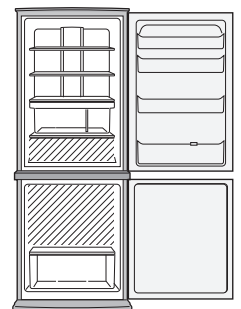
Dezodorēšanas iekārta

Dezodorēšanas katalizators ir uzstādīts aukstā gaisa plūsmas ceļā. Ar to nav nepieciešams veikt nekādas darbības vai tīrīt to.

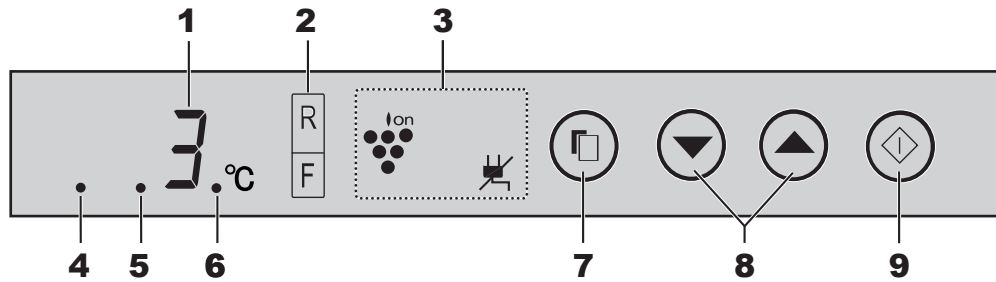
Lielāku pārtikas daudzumu var uzglabāt, izņemot tālāk redzamajā attēlā ietvertos priekšmetus.

(Atdzesētais nodalījums, ledus kubiņu ierīce, ledus kubiņu kastīte, saldētavas nodalījums (augšējais un vidējais))

- Ja ledusskapis tiek darbināts, izņemot šos piederumus, tas darbosies ar visaugstāko energoefektivitāti.
- Lūdzu, neizņemiet saldētavas nodalījumu (apakšējo).



Vadības panelis



1. Temperatūras iestatījuma rādījums

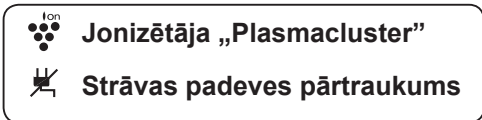
Tiek parādīta izvēlētajam nodalījumam iepriekš iestatītā temperatūra. Tā nav nodalījumā esošā faktiskā temperatūra.

2. Temperatūras kontroles rādījums

Var izvēlēties temperatūru ledusskapim un saldētavai. Izvēloties nodalījumu, lai mainītu tā temperatūru, iedegsies temperatūras indikators.

3. Funkciju ikonu displejs

Tiek parādītas aktīvo funkciju ikonas.



4. Enerģijas taupīšanas rādījums

Šis rādījums norāda, ka enerģijas taupīšanas režīms ir "IESLĒGTS".

5. Skaņas IESLĒGTA/IZSLĒGTA stāvokļa rādījums

Šis rādījums norāda, ka skaņa ir "IZSLĒGTA".

6. Durvju brīdinājuma rādījums

Šis rādījums norāda, ka durvju brīdinājums ir "IESLĒGTS".

7. Izvēles poga

Nospiediet, lai izvēlētos funkcijas ikonu un durvju brīdinājuma signālu.

8. Poga ▼/▲

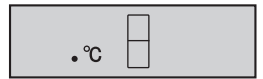
Nospiediet, lai izvēlētos funkciju IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA vai temperatūras iestatījumu.

9. Poga /◇/ (ievade)

Pabeidz iestatīšanu.

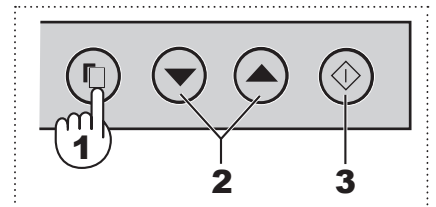
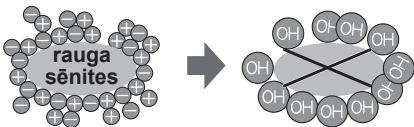
PIEZĪME

- Funkcijas tiek palaistas automātiski, kā parādīts attēlā pa labi, kad tiek iesprausta kontaktdakša. (Sākotnējais saturs ir tikai durvju brīdinājums "IESLĒGTS")
- Ja 1 minūti netiek veiktas nekādas darbības, displejā automātiski atgriezīsies sākotnējais saturs. Papildus tam, ja 1 minūti netiks veiktas nekādas darbības, displejs tiks izslēgts.
- Ja tiek nospiesta kāda no pogām, displejs vienreiz nomirgos un parādīs sākotnējo saturu. Ja ledusskapis pārtrauc darboties strāvas padeves pārtraukuma dēļ, pēc strāvas padeves atjaunošanas tiks rādīta tāda pati informācija, kā pirms strāvas padeves pārtraukuma.

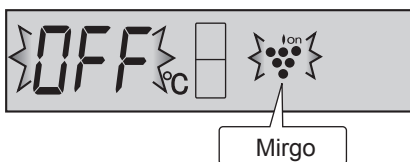


Jonizētāja „Plasmacluster”

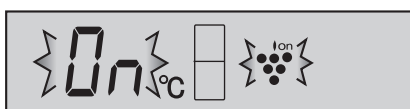
Jonizētājs ledusskapja iekšienē izdala jonu kopas, ko veido pozitīvie un negatīvie joni ledusskapja nodalījumā. Šīs jonu kopas samazina gaisā esošo pelējuma sēnīšu daudzumu.



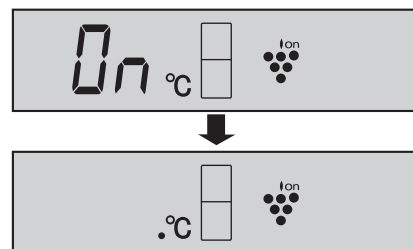
1 Nospiediet izvēles pogu un izvēlieties ikona Plasmacluster.



2 Nospiediet pogu ▲. [▲: ON (IESLĒGTS), ▼: OFF (IZSLĒGTS)]

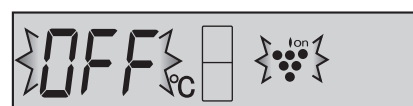


3 Nospiediet pogu ◇.



Procesa pārtraukšana

Tā ir tāda pati metode kā pie palaišanas darbības. Nospiediet 2. darbībā nospiediet pogu ▼.

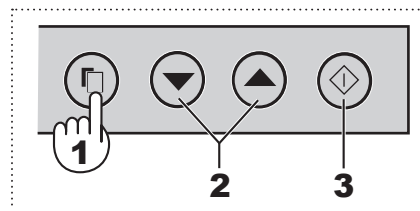


PIEZĪME

- Ledusskapī var būt neliela smarža. Tā ir ozona smarža, kuru rada jonizētājs. Ozona apjoms ir minimāls, un tas ātri sadalās.

Temperatūras kontrole

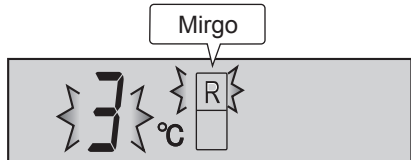
Ledusskapja temperatūra tiek regulēta automātiski. Tomēr, ja nepieciešams, to var pielāgot manuāli.



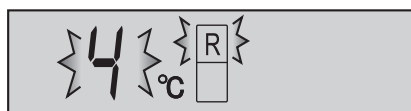
Ledusskapja nodalījums

Var regulēt robežās no 0°C līdz 6°C ar iedaļu 1°C.

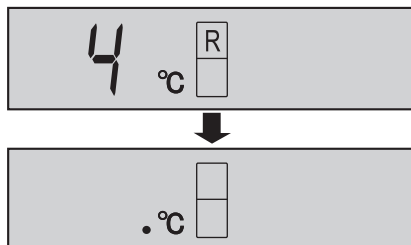
1 Nospiediet izvēles pogu un izvēlieties ikonu **R**.



2 Nospiediet pogu ▲ / ▼ un iestatiet temperatūru. [▲: palielināt, ▼: samazināt]



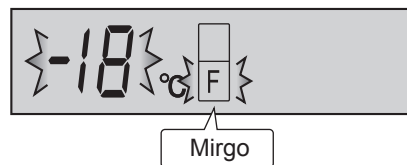
3 Nospiediet pogu ◆.



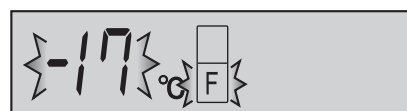
Saldētājkameras nodalījums

Var regulēt robežās no -13°C līdz -21°C ar iedaļu 1°C.

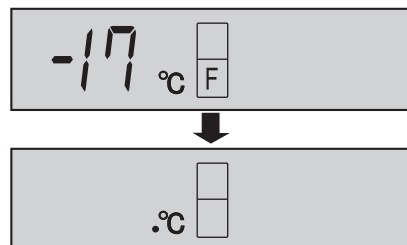
1 Nospiediet izvēles pogu un izvēlieties ikonu **F**.



2 Nospiediet pogu ▲ / ▼ un iestatiet temperatūru. [▲: palielināt, ▼: samazināt]



3 Nospiediet pogu ◆.



Ledusskapja nodalījuma papildu iestatījumi iestatījumi

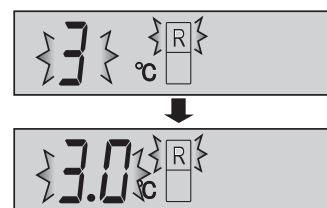
Temperatūru ledusskapja nodalījumā var regulēt ar 0,5°C iedaļu, izpildot tālāk aprakstītās darbības no ① līdz ③.

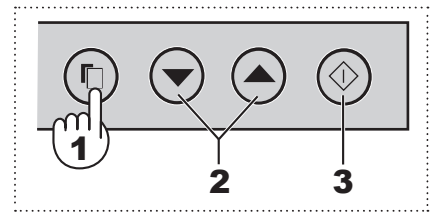
① Izvēlieties ikonu **R**.

② Nospiediet pogu ◆ uz 3 sekundēm vai ilgāk.

③ Noregulējiet temperatūru, kā aprakstīts iepriekš 2. un 3. darbībā.

Ja vēlaties regulēt temperatūru ar 1°C iedaļu, vēlreiz izpildiet ① un ② darbību.

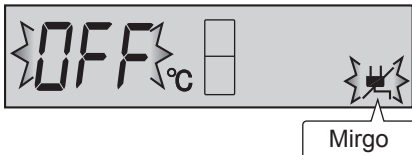




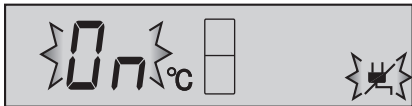
Strāvas padeves pārtraukums

Ja darbojas šī funkcija, tā norādīs iekšējās temperatūras paaugstināšanos, ko izraisis strāvas padeves pārtraukums vai kas cits.

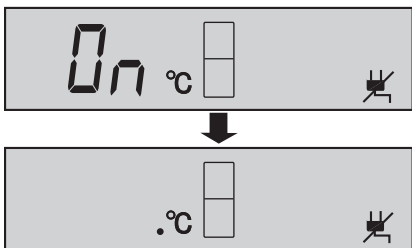
- 1 Nospiediet izvēles pogu un izvēlieties strāvas pārtrauces ikonu. (Ikona ir oranža.)



- 2 Nospiediet pogu ▲. [▲: ON (IESLĒGTS), ▼: OFF (IZSLĒGTS)]

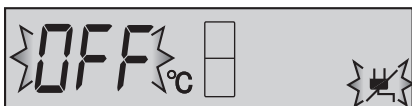


- 3 Nospiediet pogu ◇.



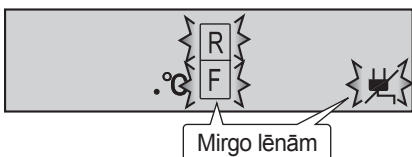
Procesa pārtraukšana

Tā ir tāda pati metode kā pie palaišanas darbības. Nospiediet 2. darbībā nospiediet pogu ▼.



Strāvas padeves pārtraukuma rādījums

- Ja, atjaunojoties strāvas padevei, iekšējā temperatūra ledusskapī un saldētavas nodalījumā ir šāda (R: vairāk nekā 7°C, F: vairāk kā -10°C), strāvas padeves pārtraukuma ikona mirgos lēnām.



- Pirms ēšanas pārbaudiet pārtikas kvalitāti.

Indikatora mirgošanas atcelšana

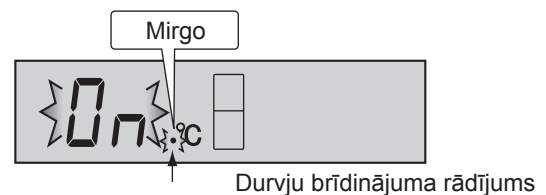
Nospiediet pogu ◇, kad ikonas mirgo.

Durvju brīdinājuma signāls

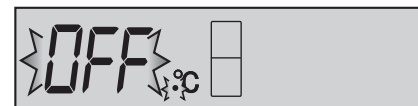
- Ja ledusskapja durvis ir atstātas atvērtas, skanēs durvju brīdinājuma signāls.
- Durvju brīdinājuma signāls atskanēs 1 minūti pēc durvju atvēršanas un tad atkal pēc 1 minūtes (vienreiz katrā reizē).
- Ja durvis ir atvērtas aptuveni 3 minūtes, brīdinājuma signāls skanēs nepārtraukti.
- Vispirms durvju brīdinājums tiek iestatīts "IESLĒGTĀ" stāvoklī.

Procesa pārtraukšana

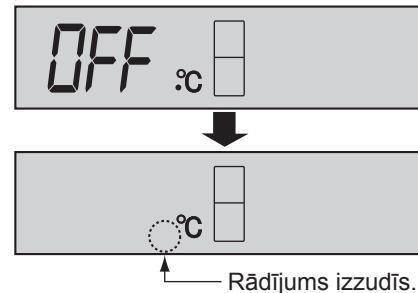
- 1 Nospiediet izvēles pogu un izvēlieties durvju brīdinājuma rādījumu, kā parādīts zemāk attēlā.



- 2 Nospiediet pogu ▼. [▲: ON (IESLĒGTS), ▼: OFF (IZSLĒGTS)]

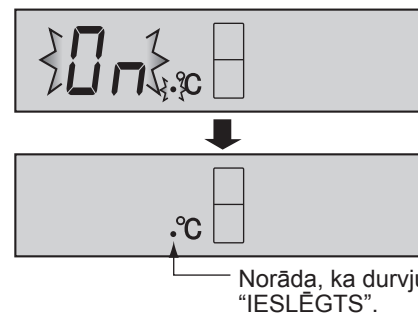


- 3 Nospiediet pogu ◇.



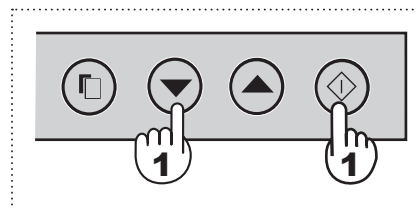
Procesa sākšana

Tā ir tāda pati metode kā pārtraukšanas operācija. Nospiediet 2. darbībā nospiediet pogu ▲.



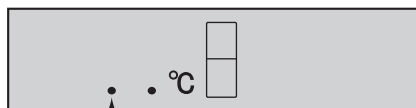
Skaņa IESLĒGTA/IZSLĒGTA

Izmantojiet šo funkciju, lai izslēgtu taustiņu skaņu.



- 1 Nospiediet vienlaikus pogu ▼ un pogu ◆ uz 3 sekundēm vai ilgāk.

Beep beep beep

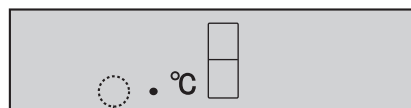


Rāda, ka skaņa ir "IZSLĒGTA".

Lai skaņu "IESLĒGTA"

Vēlreiz nospiediet pogu ▼ un pogu ◆ vienlaikus uz 3 sekundēm.

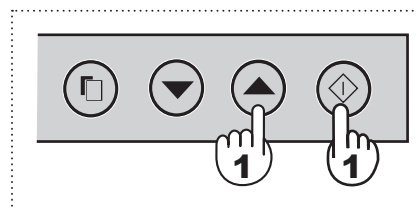
Beep beep beep



Rādījums izzudīs.

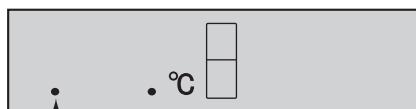
Enerģijas taupīšana

Izmantojiet šo funkciju, kad vēlaties pārslēgt ierīci enerģijas taupīšanas režīmā.



- 1 Nospiediet vienlaikus pogu ▲ un pogu ◆ uz 3 sekundēm vai ilgāk.

Beep beep beep

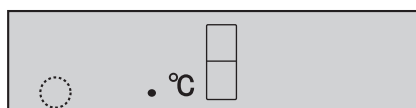


Norāda, ka enerģijas taupīšanas režīms ir "IESLĒGTA".

Procesa pārtraukšana

Vēlreiz nospiediet pogu ▲ un pogu ◆ vienlaikus uz 3 sekundēm.

Beep beep beep



Rādījums izzudīs.

PIEZĪME

- Kamēr darbojas šī funkcija, iekšējā temperatūra ledusskapja un saldētavas nodaļumos būs augstāka nekā iepriekšiestatītā temperatūra (R: par 1°C, F: par 2°C). Iepriekš norādītās temperatūras ir domātas tikai kā informatīvas pie nosacījuma, ka iepriekšiestatītā temperatūra ir iestatīta uz R:3°C, F:-18°C. (Parādītā temperatūra nemainīsies.)
- Elektroenerģijas ekonomijas efektivitāte ir atkarīga no vides, kurā izstrādājums tiek ekspluatēts (temperatūras kontroles, vides temperatūras, no tā, cik bieži tiek virinātas durvis un no pārtikas daudzuma).
- Atceliet šo funkciju, ja jums šķiet, ka dzērieni netiek pietiekami atdzesēti vai ledus saldēšana notiek pārāk ilgi.

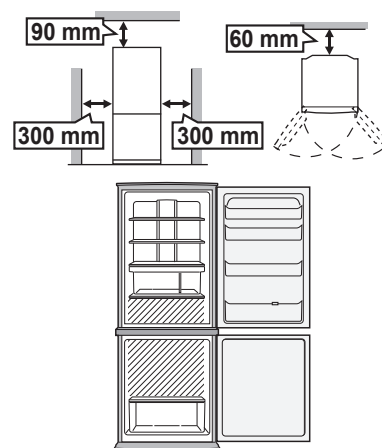
LV

Ieteikumi enerģijas taupīšanai

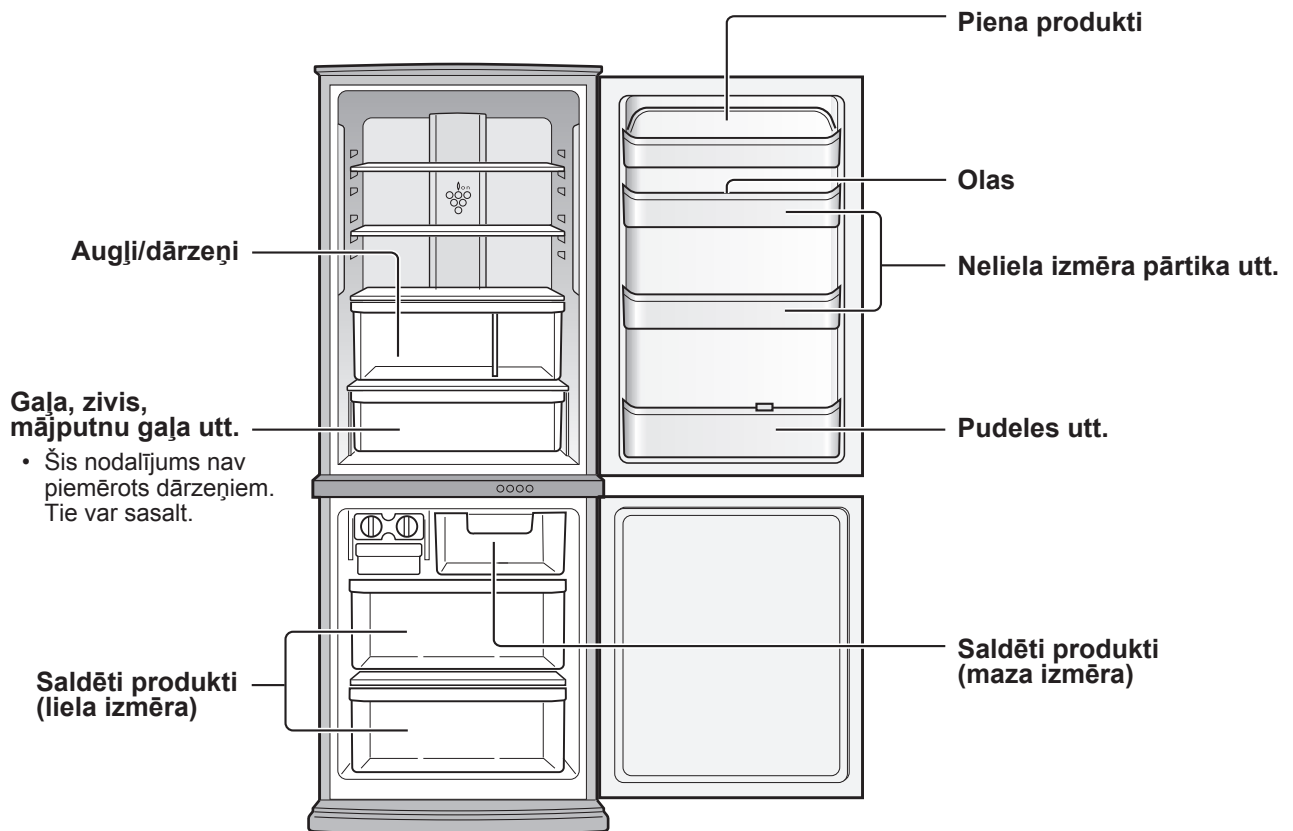
- Ierīkojiet ap ledusskapi iespējami vairāk ventilācijas telpas.
- Nenovietojiet ledusskapi vietā, kur to apspīd saule, un novietojiet to līdzas apsildes ierīcēm.
- Ledusskapja durvis atveriet uz pēc iespējas īsāku brīdi.
- Karsta pārtika pirms uzglabāšanas ir jāatdzesē.
- Pārtiku plauktos izvietojiet vienmērīgi un nodrošiniet efektīvu gaisa cirkulāciju.

Strāvas patēriņš šim modelim tika mērīts atbilstoši starptautiskajiem ledusskapju sniegums standartiem.

- Strāvas patēriņš šim modelim tika mērīts telpā, kuras izmēri atbilst attēlā pa labi norādītajiem.
- Strāvas patēriņš šim modelim tika mērīts bez dažiem piederumiem, kā tas parādīts attēlā pa labi.



PĀRTIKAS UZGLABĀŠANA



Ledusskapis samazina produktu bojāšanās risku. Lai palielinātu ātri bojājošos pārtikas produktu glabāšanas laiku, tiem jābūt pēc iespējas svaigākiem. Tālāk norādīts, kā ilgāk saglabāt produktus svaigus.

Augļi/dārzeni

Lai samazinātu mitruma zudumu, augļus un dārzeņus rūpīgi jāiepako plastmasas materiālā, piemēram, pārtikas plēvē vai maisiņā (kas nav hermētisks), un jāieliek dārzeņu nodalījumā.

Piena produkti un olas

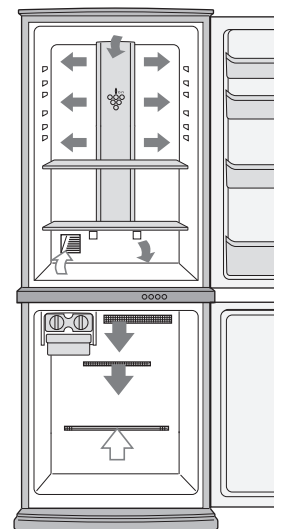
- Vairumam piena produktu uz iepakojuma ir norādes par uzglabāšanas termiņu, ieteicamo temperatūru un glabāšanas laiku.
- Olas jāuzglabā olu turētājā.

Gaļa/zivis/mājputnu gaļa

- Nolieciet uz šķīvja vai trauka un pārsedziet ar papīru vai pārtikas plēvi.
- Lielākus produktu gabalus uzlieciet uz plauktiņu restītēm.
- Pārlicinieties, ka pagatavotais ēdiens tiek ietīts vai ielikts hermētiskā traukā.

PIEZĪME

- Pārtiku plauktos izvietojiet vienmērīgi, lai vēsais gaiss varētu efektīvi cirkulēt.
- Karstu produktus pirms likšanas ledusskapī nepieciešams atdzesēt. Karstu produktu glabāšana palielina temperatūru ledusskapī un pārtikas sabojāšanās risku.
- Nebloķējiet aukstā gaisa cirkulācijas ieplūdes un izplūdes atveres ar pārtiku vai traukiem, citādi pārtika netiks vienmērīgi atdzesēta.
- Kārtīgi aizveriet durvis.



← IEKŠĀ
→ ĀRĀ

Novietojiet pārtiku tieši priekšā aukstā gaisa izplūdei. Pārtika var sasalt.

Labāka sasaldēšana

- Produktiem jābūt svaigiem.
- Sasaldējiet mazus produktu apjomus, lai vajadzības gadījumā varētu ātri atsaldēt.
- Pārtika jāuzglabā atbilstoši vai jāietin, izlaižot gaisu no iepakojuma un to kārtīgi aiztaisot.
- Ledusskapī pārtika jāizvieto vienmērīgi.
- Traukus vai paciņas var marķēt, lai varētu noteikt to saturu.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS

- Atslēdziet ledusskapi no strāvas, lai negūtu elektriskās strāvas triecienu.
- Nesmidziniet ūdeni tieši uz ārējās vai iekšējās virsmas. Tas var izraisīt rūsēšanu un elektroizolācijas pasliktināšanos.

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Ievērojiet šos ieteikumus, lai nepieļautu iekšējo virsmu un plastmasas daļu plaisāšanu.

- Noslaukiet uz plastmasas daļām nokļuvušās eļļas.
- Dažas sadzīves ķīmikālijas var radīt bojājumus, tādēļ izmantojiet tikai atšķaidītu mazgāšanas šķidrums (ziepju ūdeni).
- Ja tiek izmantots neatšķaidīts mazgāšanas līdzeklis vai ziepju ūdens netiek pilnībā notīrīts, plastmasas detaļas var ieplaisāt.

- 1 Izņemiet piederumus, piemēram, plauktus no ledusskapja un tā durvīm. Nomazgājiet tos siltā ziepju ūdenī, noskalojiet tīrā ūdenī un nožāvējiet.
- 2 Iekšpusi notīriet ar lupatiņu, kas samitrināta siltā ziepju ūdenī. Pēc tam noskalojiet ar aukstu ūdeni.
- 3 Ārpusi noslaukiet ar mīkstu lupatiņu ikreiz, kad tā tiek notraipīta.
- 4 Magnētisko durvju blīvi tīriet ar zobu birsti un siltu ziepju ūdeni.
- 5 Noslaukiet vadības paneli ar sausu lupatiņu.

PIEZĪME

- Lai nepieļautu ledusskapja bojājumus, neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus (laku un krāsu pulēšanas pulveri, benzīnu, vārtu ūdeni utt.).
- Ja ir atvienota strāvas padeve, pagaidiet vismaz 5 minūtes, pirms atjaunot strāvas padevi.
- Stikla plauktiņi katrs sver aptuveni 2 kg. Turiet tos cieši, izņemot vai nesot.
- Ja līdzās vadības panelim nopil sula un tamlīdzīgi šķidrums, noslaukiet tos nekavējoties. Tas var kļūt par vadības paneļa atteices cēloni.
- Nemetiet produktus ledusskapī, kā arī nesietiet pa iekšējo sienu. Tas var izraisīt iekšējās virsmas ieplaisāšanu.

Atkausēšana

Unikālās enerģijas taupīšanas sistēmas dēļ atkausēšana ir pilnībā automātiska.

Ja ir izdegusi nodalījuma apgaismojuma spuldze

Lai nomainītu nodalījuma apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes speciālists. Šādu spuldzi drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa personāls.

Ledusskapja izslēgšana

Ja izslēdzat ledusskapi, dodoties prom uz ilgāku laiku, izņemiet visu pārtiku, kārtīgi iztīriet iekšpusi. Izņemiet kontaktdakšu no kontaktlizgda un atstājiet visas ledusskapja durvis vaļā.

PIRMS ZVANĪT APKALPES DIENESTAM

LV

Pirms zvanīšanas pakalpojumu dienestam pārbaudiet :

Problēma	Risinājums
Pieskaroties ledusskapja korpusam no ārpuses, tas ir karsts.	Tas ir normāli. Karstā caurule korpusā ir tādēļ, lai nepieļautu kondensāts veidošanos.
Ja ledusskapis trokšņo.	Tas ir normāli, ja ledusskapis rada tālāk minētās: <ul style="list-style-type: none">• Kompresoram uzsākot darbību, rodas neliels troksnis --- Tas pēc brīža paliek klusāks.• Kompresors vienu reizi dienā rada skaļu troksni --- Darbības skaņa uzreiz pēc automātiskās atkausēšanas.• Plūstoša šķidrums skaņa (burbuļojoša skaņa) --- Aukstumaģenta skaņa, kad tas ieplūst caurulēs (laiku pa laikam tā var palikt skaļāka).• Krakšķoša, kraukšķoša vai čīkstoša skaņa --- To rada iekšējo virsmu un detaļu izplešanās un saraušanās dzesēšanas laikā.
Sasalējumi un kondensāts veidošanās ledusskapja iekšpusē vai ārpusē.	Tas var notikt kādā no šiem gadījumiem. Izmantojiet mitru lupatiņu, lai noslaucītu sarmu, un sausu lupatiņu, lai noslaucītu aprasojums. <ul style="list-style-type: none">• Ja apkārtējā vidē ir pārāk liels mitrums.• Ja durvis tiek bieži atvērtas un aizvērtas.• Ja tiek uzglabāta pārtika ar augstu mitruma saturu. (Nepieciešams iesaiņot.)
Pārtika ledusskapja nodalījumā sasilst.	<ul style="list-style-type: none">• Vai ledusskapis tiek ilgstoši darbināts ar ledusskapja temperatūras kontrole ir iestatīta uz 0°C?• Vai ledusskapis tiek ilgstoši darbināts ar saldētavas temperatūras kontrole ir iestatīta uz -21°C?• Zema apkārtējā temperatūra var izraisīt produktu sasaldēšanu, pat ja ledusskapja temperatūras kontrole ir iestatīta uz 6°C.
Nodalījumā jūtama smaka.	<ul style="list-style-type: none">• Pārtikas produktus ar spēcīgu un specifisku smaržu ieteicams iesaiņot.• Dezodorēšanas iekārta spēj likvidēt visas smakas.

JA JUMS TOMĒR NEPIECIEŠAMS SERVISS, sazinieties ar vietējo SHARP pilnvaroto servisa pārstāvi.

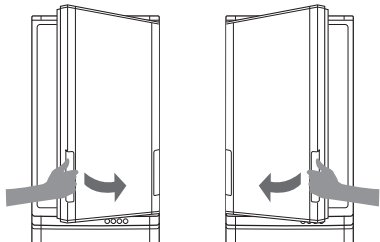
Täname Teid väga ettevõtte SHARP toote ostmise (omandamise) eest. Palun lugege enne külmiku kasutamist käesolevat juhendit, et oskaksite täielikult rakendada kõiki külmiku võimalusi.

Ainult majapidamises kasutamiseks

KAHEPOOLSELT AVATAV UKS

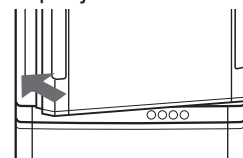
Ust on võimalik avada nii paremalt kui vasakult poolt. Sama kehtib ka sügavkülmiku ukse kohta.

Hoidke käepidemest, et ust avada või sulgeda.



Ukse sulgemine

Lücake ust kindlalt, et veenduda, kas see on täielikult suletud, sest uksele puudub ise sulgemise funktsioon. Kui lasete käepideme poole sulgemise ajal lahti, võib uks jääda pooleldi avatuks. Pooleldi avatud uks võib põhjustada külma õhu lekkimist. Kui uks pole täielikult suletud, ei saa seda teiselt poolt avada.

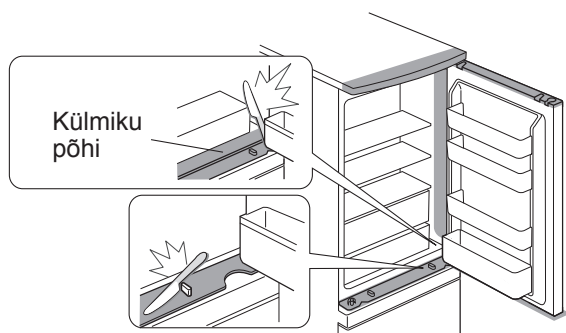


ETTEVAATUST

- Ärge avage ega sulgege ust järgmistes olukordades. Sama kehtib ka sügavkülmiku ukse kohta.

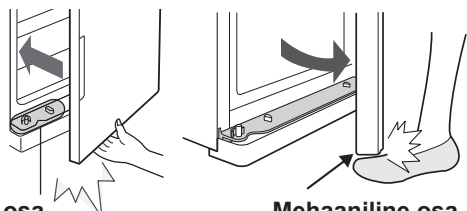
Uks võib eest kukkuda ja vigastusi põhjustada.

- Kui mingid objektid jäävad ukse juurde kinni (● osad).
- Kui ust on raske avada. Avage uks teiselt poolt ja kontrollige, kas mõni ese on sinna kinni jäänud või mitte.



- Ärge pange oma käsi või jalgu avatud ukse alla. Olge eriti ettevaatlik mehaanilise osa juures.

(Vigastuste oht, näiteks võivad sõrmed selle osa vahele jääda.)



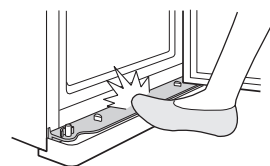
Mehaaniline osa

Mehaaniline osa

(Sama kehtib juhul, kui ust avatakse vasakult poolt.)

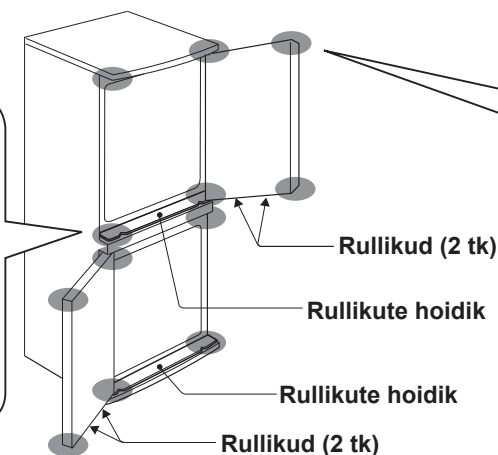
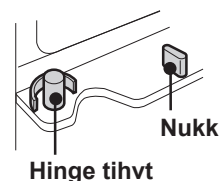
MÄRKUS

- Ärge pange oma kätt ukse avamiseks ukse vastasküljele. Teie sõrmed võivad selle käigus ukse vahele jääda.
- Ärge tõmmake mõlemat käepidet samaaegselt. Käepidemed võivad katki minna.
- Ärge kahjustage sektsioonidele ja ustele paigaldatud mehaanilist osa ega asetage sellele esemeid. Selline tegevus võib muuta ukse avamise või sulgemise raskeks.
- Ärge pange esemeid rullikute hoidikule. Sel juhul ei saa ust sulgeda.
- Ärge lisage sektsioonide ja uste, rullikute ja rullikute hoidiku mehaanilistele osadele õli. Sõltuvalt õli tüübist võib see põhjustada plastmassist osade pragunemist.
- Ärge astuge sügavkülmiku sektsiooni rullikute hoidikule. Külmik võib ümber kukkuda või see võib rullikute hoidikut kahjustada. Rullikute hoidikute kahjustused muudavad ukse avamise ja sulgemise raskeks.

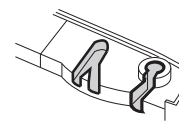


Ehitus

Põhiosa mehhanismid
(paigaldatud iga sektsiooni nelja nurka)



Ukse mehhanismid
(paigaldatud iga ukse nelja nurka)



Rullik ja rulliku hoidik
Ukse sujuvaks avamiseks ja sulgemiseks.

ETTEVAATUST

- Ärge hoidke külmikus lenduvaid ja kergestisüttivaid aineid (eeter, bensiin, propaan, kleepained, absoluutne alkohol jms). Need ained võivad plahvatada.
- Toitepistikule kogunev tolm võib tekitada tuleohtu. Pühkige pistik hoolikalt tolmust puhtaks.
- Ärge proovige külmikut ümber ehitada või selle detaile lahti võtta. See võib põhjustada tuleohtu, elektrilööke või kehavigastusi.
- Külmiku kõrvaldamiseks hoiustamisel hoolitsege, et see ei oleks ohtlik lastele (nt eemaldage laste löksu jäämise vältimiseks magnetilised ukseulgurid).
- Külmik tuleb kõrvaldada nõuetekohaselt. Viige külmik ümbertöötlemistehasesse tuleohtriku jahutusvedeliku ja isolatsioonigaaside ümbertöötlemiseks.

TÄHELEPANU

- Ärge katsuge kompressorisõlme või selle ümber paiknevaid alasid, kuna töö ajal muutuvad nad äärmiselt kuumaks ning nende metallservad võivad tekitada vigastusi.
- Ärge puudutage märgade kätega sügavkülmiku sektsioonis asuvaid toiduaineid või metallkonteinereid. See võib põhjustada külmakahjustust.
- Ärge kasutage pikendusjuhet ega adapterpistikut.
- Ärge asetage sügavkülmikusse pudeli- ega purgijooke, kuna need võivad külmumisel puruneda.
- Veenduge, et toitejuhe ei ole paigaldamise või teisaldamise käigus kahjustada saanud. Ärge ühendage pistikut, kui toitepistik või –juhe on lahti. See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Külmiku toite katkestamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast. Ärge sikutage toitejuhet. See võib põhjustada elektrilööke või tuleohtu.
- Külmiku taga ja sees paiknev jahutussüsteem sisaldab jahutusvedelikku. Vältige teravate objektide puutumist vastu jahutussüsteemi.
- Kui painduv toitekaabel saab vigastada, peab selle välja vahetama ettevõtte SHARP poolt tunnustatud hooldustehnik, kuna asendamiseks tuleb kasutada spetsiaalset kaablit.
- Kui külmikust lekib gaasi, avage aken, õhutage ruumi jne. Ärge katsuge külmikut ega toiteplokki.
- Ärge asetage külmikule vedelikku sisaldavaid või ebakindlaid esemeid.
- Külmikut ei tohiks kasutada füüsiliste, vaimsete või meeolepuuetega, aga ka väheste kogemuste või teadmistega inimesed (sh lapsed), ilma järelvalveta või eelneva juhendamise selle kasutamise kohta, nende ohutuse eest vastutava isiku poolt. Täiskasvanud peaks jälgima, et lapsed ei mängiks külmikuga.

EST

Kasutajainfo seadmete äraviskamise kohta (eramajapidamistele)



Tähelepanu:
Teie toode on tähistatud selle sümboliga. See tähendab, et kasutatud elektri- ja elektronseadmeid ei tohiks ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Nende toodete jaoks on eraldi kogumissüsteem.

1. Euroopa Liidus

Tähelepanu: kui soovite seadmest vabaneda, palun ärge visake seda tavalisse prügikasti! Kasutatud elektri- ja elektronseadmeid tuleb käidelda eraldi ja vastavalt õigusaktidele, mis nõuavad elektri- ja elektronseadmete õiget käitlust, taaskasutust ja ringlussevõttu. Pärast õigusaktide rakendamist liikmesriikides võivad ELi eramajapidamised tagastada oma kasutatud elektri- ja elektronseadmed tasuta selleks määratud kogumispunktidest*. Mõnedes riikides* võib kohalik jaemüüja vana toote tasuta tagasi võtta ka siis, kui ostate sarnase uue toote.

*) Palun võtke täpsustamiseks ühendust oma kohaliku asutusega.

Kui teie kasutatud elektri- või elektronseadmel on patareid või akud, palun vabaneege neist eelnevalt vastavalt kohalikele nõuetele.

Selle toote korrektse kõrvaldamisega aitate tagada jäätmete nõuetekohase käitluse, taaskasutuse ja ringlussevõtu ning seega vältida võimalikke kahjulikke mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele, mida jäätmete vale käitlus vastasel juhul kaasa võiks tuua.

2. Muudes riikides väljaspool ELi

Kui soovite sellest tootest vabaneda, võtke palun ühendust kohalike asutustega ja selgitage välja õige kõrvaldamisviis.

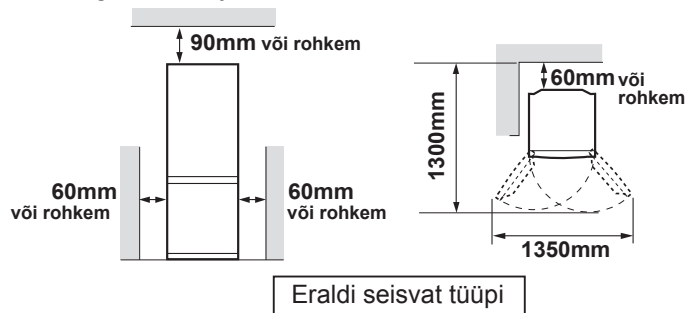
Šveitsi jaoks. Kasutatud elektri- või elektroonikaseadmeid saab diilerile tasuta tagastada isegi siis, kui te uut toodet ei osta. Kogumiskohad on loendatud kodulehel www.swico.ch või www.sens.ch.

PAIGALDAMINE

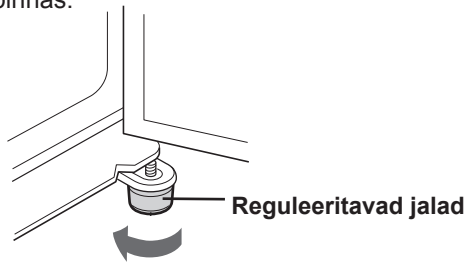
ETTEVAATUST

- Ärge paigutage külmikut niiskesse või märga kohta, kuna see võib kahjustada seadme isolatsiooni ja põhjustada leket. Samuti võib külmiku väliskorpusele sadestuda kondensaat, mis põhjustab roostetamist.

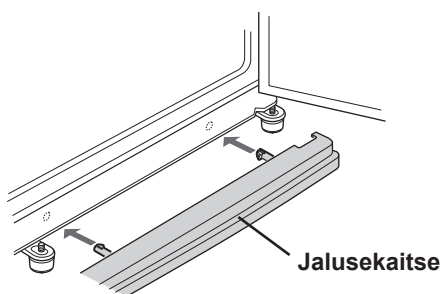
- Jätke külmiku ümber piisavalt ventilatsiooniruumi.
 - Joonisel on näidatud minimaalsed külmiku paigaldamiseks vajalikud vahekaugused. Külmiku võimsustarbimist mõõdetakse teistsugustes ruumilistes tingimustes.
 - Kui külmiku ümber on rohkem ruumi, võib see tarbida vähem võimsust.
 - Külmiku ümber joonisel näidatust väiksema ruumi jätmine võib põhjustada temperatuuri tõusu seadmes, tugeva müra ja rikke.



- Keerake kahte külmiku esikülje all asuvat reguleeritavat jalga, kuni külmik toetub kindlalt põrandale ja on sellega tasapinnas.



- Klõpsake jalgade kate (tarnimisel asub külmikusektsiooni sees) oma kohale kahe reguleeritava jala ees.



MÄRKUS

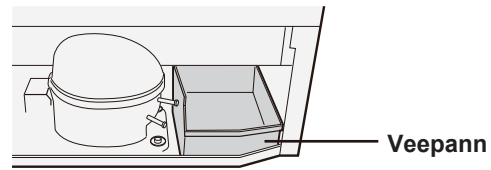
- Asetage külmik selliselt, et teil oleks võimalik ligi pääseda toitepistikule.
- Ärge asetage külmikut otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge paigutage külmikut kuumust kiirgava seadme kõrvale.
- Ärge asetage külmikut otse maapinnale. Leidke külmikule sobiv alus.

Enne külmiku kasutamist

Peske külmiku sisemust soojas vees niisutatud lapiga. Seebivee kasutamisel pühkige selle jäljed veega hoolikalt maha.

Enne transportimist

- Kuivatage veepann. Pärast toite lahti ühendamist oodake vähemalt üks tund enne, kui alustate kuivatamist, sest jahutusüsteemi seade on väga kuum. (Veepann asub toote tagaküljel.)

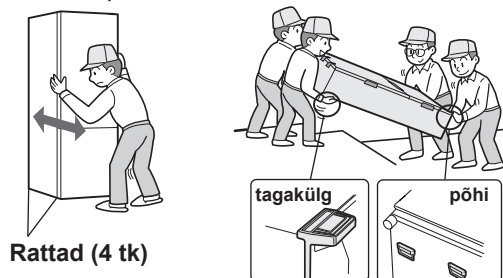


MÄRKUS

- Ärge painutage ega kahjustage veepanni sees asuvat torustikku. See võib põhjustada rikkeid.

Transportimisel

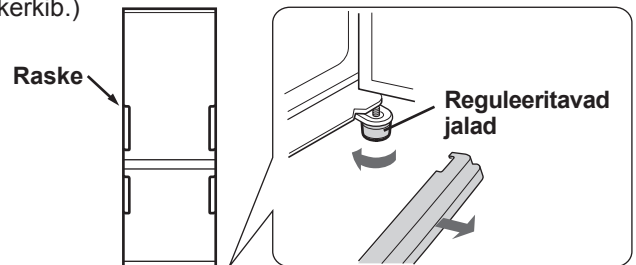
- Rataste abil saab külmikut edasi ja tagasi liigutada.
- Külmiku kandmisel hoidke kinni külmiku tagaküljel ja põhjal asuvatest käepidemetest.



Kui uks avaneb raskelt

Kui ukse üks külg on raske

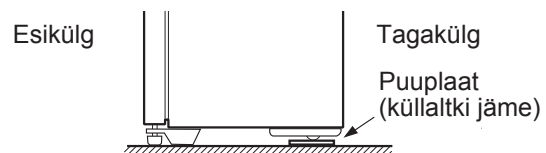
- Kui vasak külg on raske, langetage parempoolset reguleeritavat jalga. (Kuni vastaspoolne reguleeritav jalg kergelt maast lahti kerkib.)

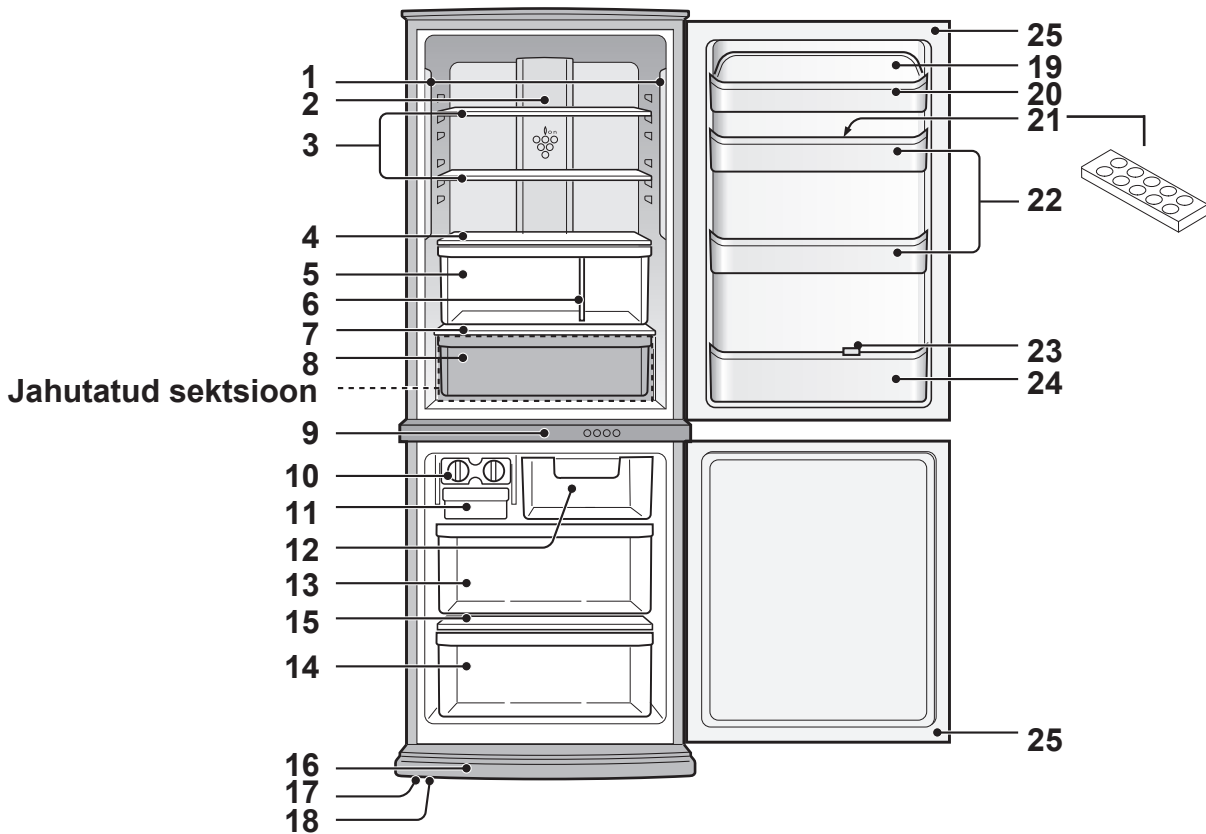


- Kui parem külg on raske, langetage vasakpoolset reguleeritavat jalga.

Kui mõlemad küljed on rasked

- Kui külmik kaldub tahapoole, pange külmiku tagakülje ja põranda vahele (küllaltki jäme) puuplaat vms, et kaldumist reguleerida.





1. LED-indikaatorid

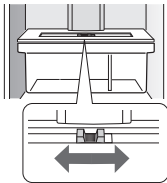
2. Hübriid-jahutuspaneel (alumiiniumpaneel)

Paneeli jahutatakse tagantpoolt, jahutades nii kaudselt külmikusektsiooni. Sel viisil tagatakse toidu sujuv jahutamine ilma seda külma õhuvooluga mõjutamata.

3. Külmikuriiulid (2 tk)

4. Puu- ja juurviljariiul

Juurviljalaeka õhuvarustust on võimalik muuta, kui liigutate ventilatsioonitava katteklappi paremale või vasakule.



5. Puu- ja juurviljalaegas

6. Vahesein

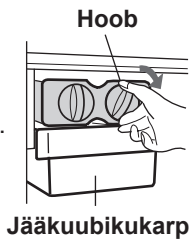
7. Riiul

8. Jahutatud laegas

9. Juhtpaneel

10. Jääkuubikuvalmistaja

- 1) Ärge täitke jääkuubikukandikuid ülemäärase veega, kuna sel juhul külmuvad jääkuubikud üksteise külge.
- 2) Kui jääkuubikud on valmis, pöörake hooba kellaosuti liikumissuunas – sellega kallatakse kuubikud jääkuubikukarpi.



MÄRKUS

Et vältida jääkuubikukarbi vigastamist, ärge valmistage jääd jääkuubikukarbis ega valage sinna õli.

11. Jääkuubikukarp

12. Sügavkülmiku laegas (ülemine)

13. Sügavkülmiku laegas (keskmine)

14. Sügavkülmiku laegas (alumine)

15. Sügavkülmiku riiul

16. Jalusekaitse

17. Rattad (4 tk)

18. Reguleeritavad jalad (2 tk)

19. Mitmeotstarbelise tasku kaas

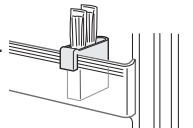
20. Mitmeotstarbeline tasku

21. Munahoidik

22. Uksetaskud (2 tk)

23. Pudelisulgur / Pudeliriiv

Takistab pudelite vms ümberkukkumist. Seda võib kasutada ka pikavarreliste aedviljade püstitamiseks.



24. Pudelitasku

25. Magnetilised ukseulgurid (2 tk)

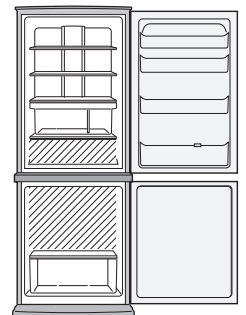
Lõhnaemaldussõlm

Külma õhu tee on paigaldatud lõhnaemalduse katalüsaator. See ei vaja hooldust ega puhastamist.

Eemaldades järgmise lisavarustuse joonisel näidatud viisil, saab külmikusse mahutada rohkem toiduaineid.

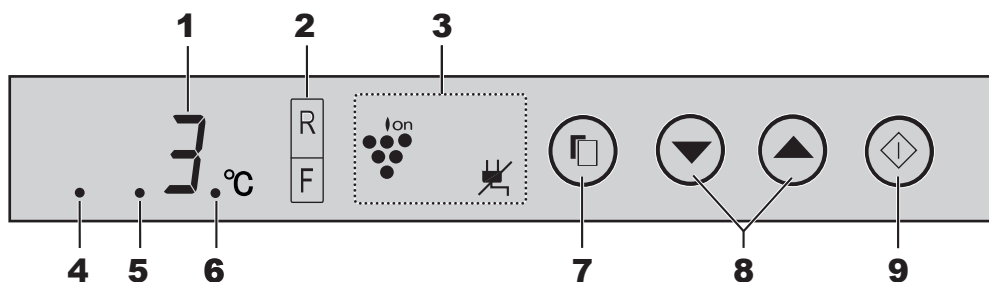
Jahutatud laegas, jääkuubikuvalmistaja, jääkuubikukarp, sügavkülmiku laegas (ülemine ja keskmine)

- Kui see lisavarustus on külmikust välja võetud, töötab see kõige energiatõhusamates tingimustes.
- Palun ärge eemaldage sügavkülmiku laegast (alumine).



TÖÖTAMINE

Juhtpaneel



1. Temperatuuriseade kuvar

Kuvar näitab valitud sektsiooni eelseade temperatuuri. See ei kujuta endast sektsiooni tegelikku temperatuuri.

2. Temperatuuri kontrollimise kuvar

Külmiku ja sügavkülmiku temperatuuri on võimalik valida. Kui valitakse sektsioon, mille temperatuuri soovitakse muuta, siis süttib temperatuurinäidik.

3. Funktsiooni ikooni kuvar

Kuvatud on aktiveeritud funktsioonide ikoonid.



4. Mäрге energia säästmisest

See mäрге näitab, et energia säästmine on „SEES“.

5. Mäрге helist SEES/VÄLJAS

See mäрге näitab, et heli on „VÄLJAS“.

6. Mäрге ukse helisignaalist

See mäрге näitab, et ukse helisignaali on „SEES“.

7. Valikunupp

Vajutage funktsiooni ikooni ja ukse helisignaali valimiseks.

8. ▼ / ▲ nupp

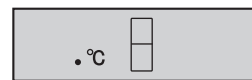
Vajutage funktsiooni SISSE/VÄLJA lülitamiseks või temperatuuri seadmiseks.

9. ◆ Sisestusnupp

Lõpetage seadistamine.

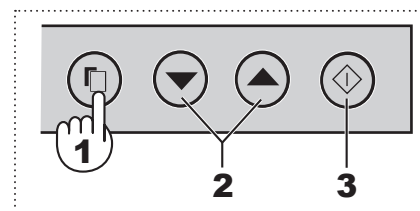
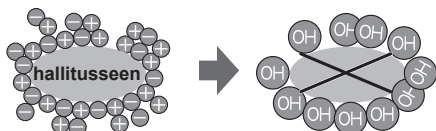
MÄRKUS

- Toite sisselülitamisel käivituvad automaatselt funktsioonid, nagu paremal pool esitatud joonisel (esialgne kuva on ainult ukse helisignaali „SEES“).
- Kuvar naaseb automaatselt esialgsele juurde 1 minut pärast viimast käitamist. Lisaks lülitatakse kuvar 1 minut pärast viimast käitamist välja.
- Kummagi nupu vajutamisel vilgub kuvar korra ja näitab esialgset kuva. Külmiku väljalülitumisel voolukatkestuse või muul sarnasel põhjusel taastub voolukatkestuse lõppedes kuvari katkestuseelne seis.

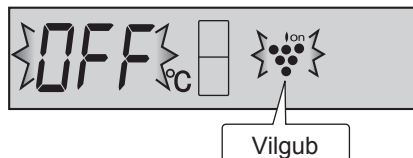


Ioniseerija „Plasmacluster“

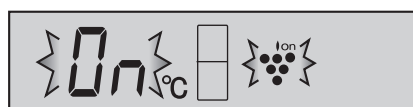
Külmiku sees asuv ioniseerija vallandab ioonikobaraid (positiivsete ja negatiivsete ioonide kogumeid) külmikusektsiooni. Need ioonikobarad takistavad õhu teel edasi kanduva hallitusseene levikut.



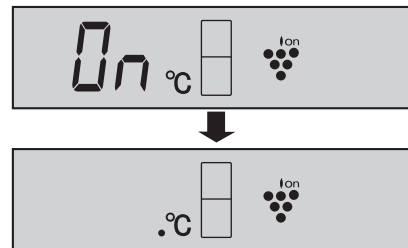
1 Vajutage valikunupule ja valige „Plasmacluster“ ikoon.



2 Vajutage ▲ -nuppu. [▲: ON (SEES), ▼: OFF (VÄLJAS)]

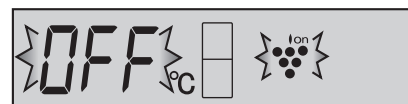


3 Vajutage ◆ -nuppu.



Funktsiooni äramuutmiseks

Sama meetodit kasutatakse protseduuri alustamiseks. Vajutage 2. punktis esitatud ▼ -nuppu.

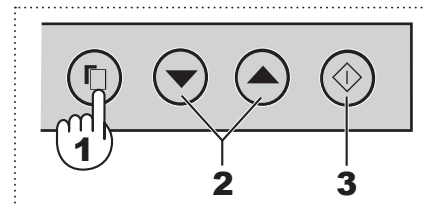


MÄRKUS

- Külmikus võib mõnikord tunda nõrka lõhna. See on ioniseerija poolt tekitatud osooni lõhn. Tekkiva osooni kogus on väga väike ning see laguneb külmikus kiiresti.

Temperatuuri reguleerimine

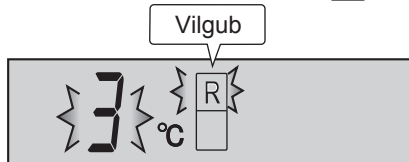
Külmik kontrollib oma temperatuuri automaatselt. Vajaduse korral on võimalik temperatuuri siiski reguleerida järgneval moel.



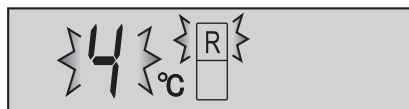
Külmiku sektsioon

Reguleeritav vahemikus 0°C ... 6°C sammuga 1°C.

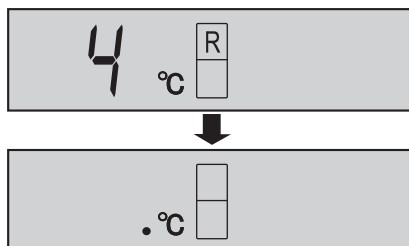
1 Vajutage valikunupule ja valige **R** ikoon.



2 Vajutage ▲ / ▼-nupule ja seadke temperatuur. [▲: tõsta, ▼: langetada]



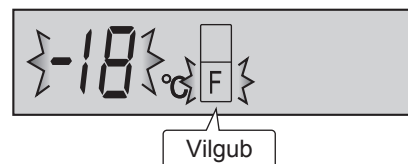
3 Vajutage ◆-nuppu.



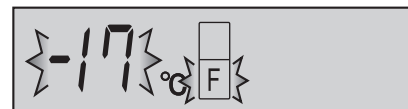
Sügavkülmiku sektsioon

Reguleeritav vahemikus -13°C ... -21°C sammuga 1°C.

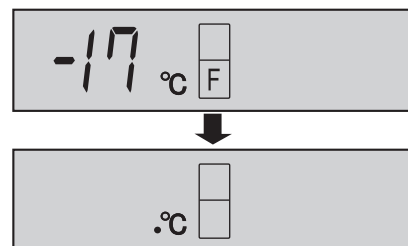
1 Vajutage valikunupule ja valige **F** ikoon.



2 Vajutage ▲ / ▼-nupule ja seadke temperatuur. [▲: tõsta, ▼: langetada]



3 Vajutage ◆-nuppu.



Külmikusektsiooni täpsemad sätted

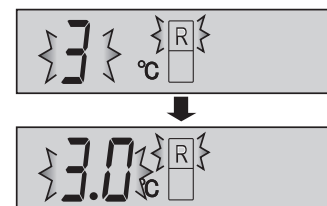
Külmikusektsiooni temperatuuri saab reguleerida sammuga 0,5 °C allpool esitatud sammude ①–③ abil.

① Valige ikoon **R**.

② Vajutage 3 sekundit või kauem pidevalt „**“-nupule.

③ Reguleerige temperatuuri samal viisil nagu eespool esitatud sammudes 2 ja 3.

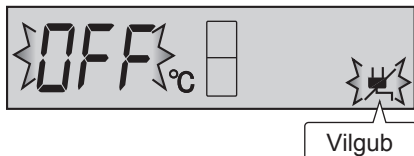
Kui soovite temperatuuri reguleerida sammuga 1 °C, siis järgige uuesti samme ① ja ②.



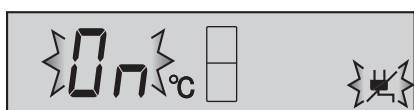
Voolukatkestus

Selle funktsiooni töötamine viitab sisetemperatuuri tõusule voolukatkestuse vms tõttu.

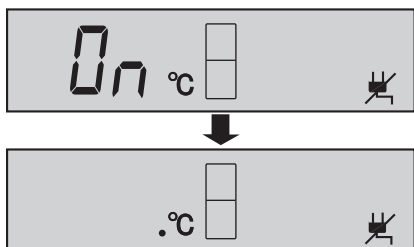
- 1 Vajutage valikunupule ja valige voolukatkestuse ikoon (oranž).



- 2 Vajutage ▲ -nuppu. [▲: ON (SEES), ▼: OFF (VÄLJAS)]

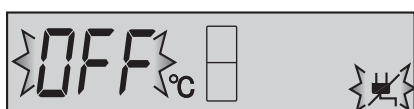


- 3 Vajutage ◊ -nuppu.



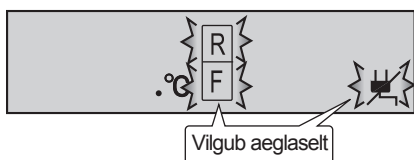
Funktsiooni äramuutmiseks

Sama meetodit kasutatakse protseduuri alustamiseks. Vajutage 2. punktis esitatud ▼-nuppu.



Märge voolukatkestusest

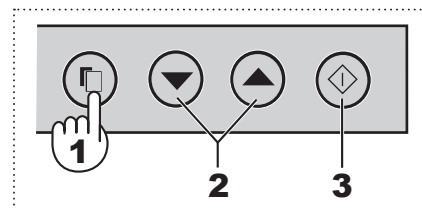
- Kui voolukatkestuse lõppedes on külmiku- ja sügavkülmiku sektsiooni sisetemperatuur järgmine (K: üle 7 °C, S: üle -10 °C), vilgub voolukatkestuse ikoon aeglaselt.



- Kontrollige enne söömaasumist toiduainete kvaliteeti.

Kuidas näidikute vilkumist lõpetada

Vajutage ikoonide vilkumise ajal ◊ -nupule.

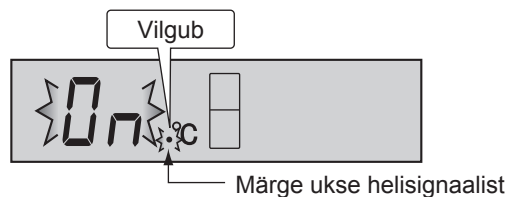


Ukse helisignaali

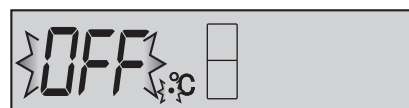
- Külmiku ukse lahti jätmisel kõlab ukse helisignaali.
- Ukse helisignaali kõlab 1 minuti vältel pärast ukse avamist ning uuesti 1 minuti möödumisel (üks kord korraga).
- Ukse ca 3 minutiks lahti jätmisel jääb helisignaali pidevalt tööle.
- Esialgu on ukse helisignaali seadistuseks „SEES“.

Funktsiooni äramuutmiseks

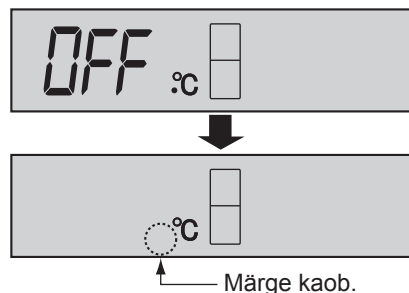
- 1 Vajutage valikunuppu ja valige ukse helisignaali ikoon, nagu allpool näidatud.



- 2 Vajutage ▼ -nuppu. [▲: ON (SEES), ▼: OFF (VÄLJAS)]

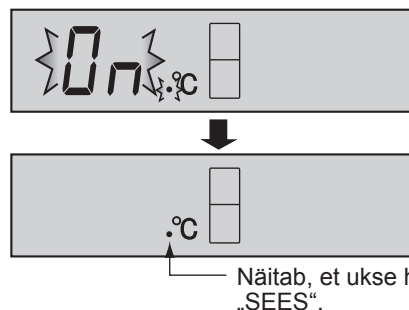


- 3 Vajutage ◊ -nuppu.



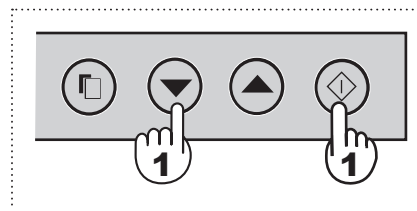
Toimingu alustamiseks

Sama meetodit kasutatakse protseduuri äramuutmiseks. Vajutage 2. punktis esitatud ▲-nuppu.



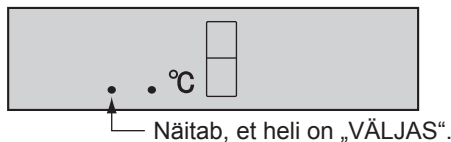
Heli SISSE/VÄLJA lülitamine

Kasutage seda funktsiooni klahvide töö heli väljalülitamiseks.



- 1 Vajutage pidevalt ja samaaegselt ▼-nupule ja
◆-nupule 3 või enama sekundi jooksul.

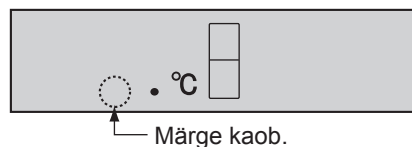
Piiks piiks piiks



Heli „SISSE“ lülitamiseks

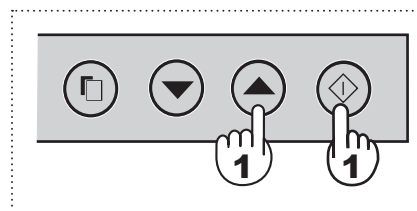
- Vajutage uuesti pidevalt ja samaaegselt ▼-nupule ja
◆-nupule 3 või enama sekundi jooksul.

Piiks piiks piiks



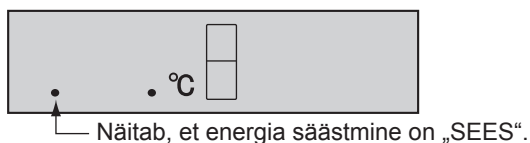
Energia säästmine

Kasutage seda funktsiooni, kui soovite lülitada seadet energia säästmise režiimi.



- 1 Vajutage pidevalt ja samaaegselt ▲-nupule ja
◆-nupule 3 või enama sekundi jooksul.

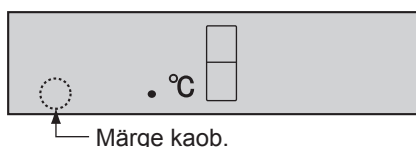
Piiks piiks piiks



Funktsiooni äramuutmiseks

- Vajutage uuesti pidevalt ja samaaegselt ▲-nupule ja
◆-nupule 3 või enama sekundi jooksul.

Piiks piiks piiks



MÄRKUS

- Kui see funktsioon töötab, on külmiku- ja sügavkülmiku sektsiooni sisetemperatuur kõrgem eelseatud temperatuurist järgmiselt (K: umbes 1°C, S: umbes 2°C). Ülal olevad temperatuurid on märgitud kui juhised tingimusel, et eelseatud temperatuur on määratud K: 3°C, S: -18°C. (Kuvatud temperatuuri ei muudeta.)
- Elektri säästmise tõhusus sõltub kasutamise keskkonnast (temperatuuri reguleerimine, ümbritsev temperatuur, ukse avamise ja sulgemise sagedus, toidu hulk).
- Lülitage funktsioon välja, kui tunnete, et joogid pole piisavalt jahutatud või jää valmistamine võtab liiga kaua aega.

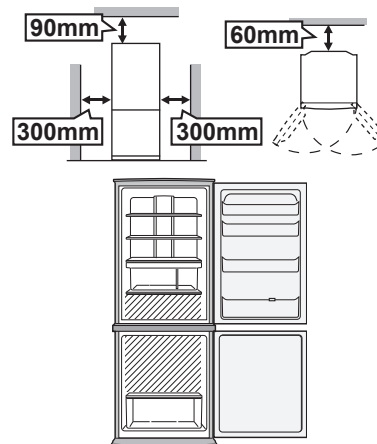
EST

Nipid energia säästmiseks

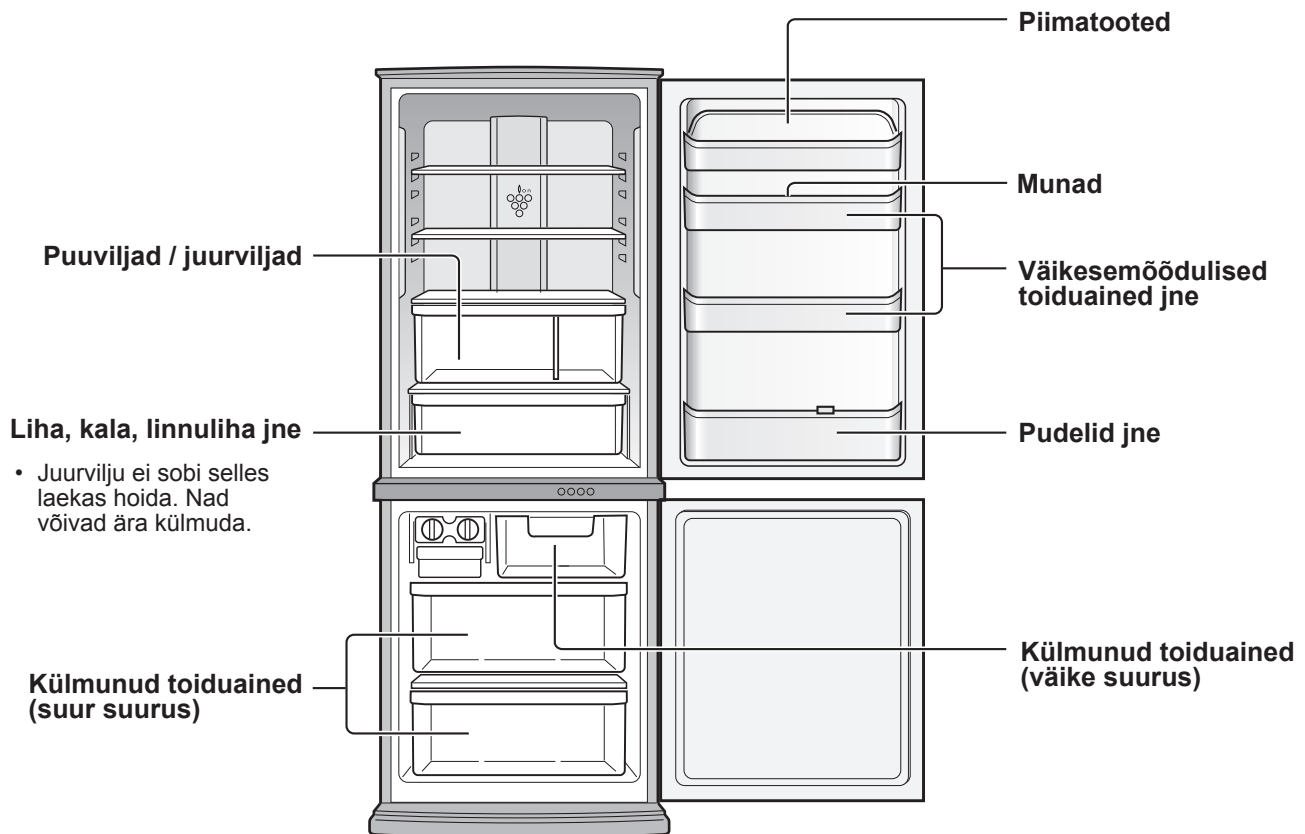
- Jätke külmiku ümber piisavalt ventilatsiooniruumi.
- Ärge asetage külmikut otsese päikesevalguse kätte ega kuumust kiirgava seadme kõrvale.
- Hoidke külmiku ust avatuna nii lühidalt kui võimalik.
- Kuumad toidud tuleb enne külmikusse asetamist maha jahutada.
- Asetage toiduained riulitele ühtlaselt, et jahutav õhk saaks külmikus tõhusalt ringelda.

Selle mudeli tarbitavat võimsust mõõdetakse vastavalt külmikute näitajate rahvusvahelisele standardile.

- Selle mudeli tarbitavat võimsust mõõdetakse paremal pool esitatud joonisel näidatud dimensioonides.
- Selle mudeli tarbitavat võimsust mõõdetakse ilma teatava lisavarustusega, mis on näidatud paremal pool esitatud joonisel.



TOIDUAINETE HOIDMINE



Külmik aeglustab toidu riknemist. Riknevatele toiduainetele maksimaalse säilivusaaja tagamiseks ostke võimalikult värskeid toiduaineid. Järgnevalt on toodud mõned üldised juhised, mis aitavad pikendada toidu säilivusaega.

Puuviljad / juurviljad

Niiskusekao vähendamiseks tuleks puu- ja juurviljad pakkida (mitte õhukindlalt sulgeda) plastümbrisesse, näit. pakkekiiled, kotid ja asetada juurviljalaekasse.

Piimatooted ja munad

- Suuremal osal piimatoodetel on pakendil näidatud säilivusaeg ning soovitatav säilitamistemperatuur.
- Mune tuleks hoida munahoidikus.

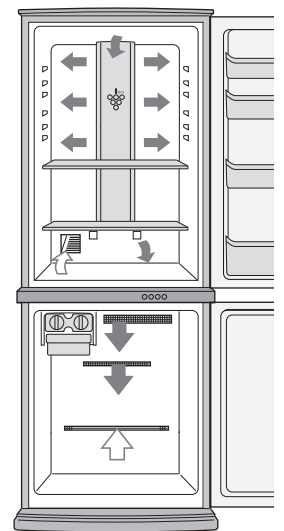
Liha / kala / linnuliha

- Asetage vaagnale või taldrikule ning katke paberi või pakkekilega.
- Suuremad liha-, kala- või linnulihalõigud asetage riilite tagumisse serva.
- Veenduge, et valmistoidud oleks kindlalt pakitud või asetatud õhukindlalt suletud anumasse.

MÄRKUS

- Asetage toiduained riilitele ühtlaselt, et jahutav õhk saaks külmikus tõhusalt ringelda.
- Kuumad toidud tuleb enne külmikusse asetamist maha jahutada. Kuumade toitude asetamine külmikusse tõstab külmiku temperatuuri ja suurendab toiduainete riknemise ohtu.
- Ärge blokeerige ringleva külma õhu sisse- ja väljalaskeavasid toiduainete või anumatega; vastasel korral ei jahutata kõiki külmikus olevaid toiduaineid ühtlaselt.
- Hoidke külmiku uks kindlalt kinni.

← SISSE
→ VÄLJA



Ärge asetage toitu otse külma õhu sisselaskeava ette. See võib põhjustada toidu külmumist.

Juhised külmutamiseks

- Külmutatavad toiduained peaks olema võimalikult värsked.
- Kiiremaks külmutamiseks külmutage korraga ainult väike kogus toiduaineid.
- Toiduained peavad olema korralikult pakitud või kaetud ja õhk peaks olema pakendist välja surutud.
- Asetage toit sügavkülmikusse ühtlaselt.
- Märgistage kotid siltidega, et säilitada ülevaadet külmutatud toiduainetest.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

ETTEVAATUST

- Kõigepealt tõmmake välja külmiku toitepistik, et vältida elektrilööki.
- Ärge valage vett otse korpuse välis- või siseküljele. See võib põhjustada roostetamist või elektriisolatsiooni lagunemist.

TÄHELEPANU

Sisepindade ja plastikosade mõranemise vältimiseks järgige neid soovitusi.

- Pühkige ära kõik plastikosade külge sattunud toidurasvad.
- Mõned majapidamises kasutatavad puhastusvahendid võivad külmikut kahjustada, seepärast kasutage ainult lahjendatud pesuveelikku (seebivett).
- Kui kasutatakse lahustamata pesuvahendit või kui pesuvahendi jääke ei pühita korralikult maha, võivad plastikosadesse tekkida mõrad.

- 1** Eemaldage külmiku seest ja ukse küljest kogu lisavarustus, nt riulid. Peske neid sooja veega, millele on lisatud veidi nõudepesuvahendit; loputage puhtas vees ja kuivatage.
- 2** Puhastage külmiku sisemust nõudepesuvahendit sisaldavas soojas vees niisutatud lapiga. Seejärel pühkige puhastusvahend külma vee abil maha.
- 3** Kasutage külmikapi välispinna puhastamiseks ainult pehmet lappi.
- 4** Magnetilise ukseulguri puhastamiseks kasutage hambaharja ja sooja vett, kuhu on lisatud veidi nõudepesuvahendit.
- 5** Pühkige juhtpaneeli kuiva lapiga

MÄRKUS

- Külmiku kahjustamise vältimiseks ärge kasutage tugevatoimelisi puhasteid või lahusteid (lakk, värv, lihvpulber, keeva vett jne).
- Kui külmiku pistik on kontaktist välja tõmmatud, oodake enne selle tagasipanekut vähemalt 5 minutit.
- Iga klaasriiul kaalub umbes 2 kg. Hoidke neist kindlalt kinni, kui eemaldate nad külmikust või kannate teise kohta.
- Mahla või muu taolise juhtpaneeli ümbrusesse tilkumisel pühkige see kohe ära. See võib põhjustada juhtpaneeli riket.
- Ärge visake esemeid külmiku põrandale ega asetage pudeleid vm. hooletult vastu külmiku siseseina. Külmiku sisemus võib mõraneda.

Sulatamine

Tänu ainulaadsele energiasäästusüsteemile toimub külmiku sulatamine täisautomaatselt.

Kui sisevalgustus läbi põleb

Pöörduge sisevalgustuse vahetuslambi saamiseks lähima SHARPi poolt volitatud remonditeenuse pakkuja poole. Sisevalgustuse lamp tuleb eemaldada ainult kvalifitseeritud teeninduspersonali poolt.

Külmiku väljalülitamine

Kui lahkute pikemaks ajaks kodust ja tahate külmiku välja lülitada, eemaldage sellest kõik toiduained ja puhastage hoolikalt selle sisemus. Tõmmake toitepistik kontaktist välja ja jätke kõik külmiku ukсед lahti.

ENNE MEHAANIKU KUTSUMIST

Enne mehaaniku poole pöördumist vaadake üle järgmised punktid.

EST

Probleem	Lahendus
Külmiku väliskorpus on puudutamisel kuum.	See on normaalne. Korpuses asub kuum toru, mille ülesanne on vältida kondensaadi ladestumist külmikule.
Külmik teeb müra.	Külmiku töötamisel on järgnevate helide kostumine täiesti normaalne. <ul style="list-style-type: none">• Kompressori poolt töö alustamisel tekitatav vali heli --- mõne aja pärast jääb heli vaiksemaks.• Kompressori poolt üks kord päevas tekitatav vali heli --- kompressor tekitab seda heli pärast automaatset sulatamisprotseduuri.• Voolava vedeliku helid (korisevad, kihisevad helid) --- neid helisid tekitab torudes voolav jahutusvedelik (periooditi võivad need olla tavapärasest valjemad).• Praksuvad või ragisevad helid, kriuksuvad helid --- neid helisid tekitab külmiku sisedetailide paisumine ja kokkutõmbumine.
Härmatis või kondensaadi ladestumine külmiku sees või väljas.	See võib aset leida järgmistel juhtudel. Härmatise pühkimiseks kasutage märga ja kondensaadi pühkimiseks kuiva lappi. <ul style="list-style-type: none">• Väliskeskkonna kõrge niiskuse korral.• Ukse sageli avamisel ja sulgemisel.• Suure niiskusesisaldusega toiduainete hoidmisel. (Need tuleb sisse mähkida.)
Toiduained külmikusektsioonis jäätvad.	<ul style="list-style-type: none">• Kas külmik on töötanud pikka aega külmiku temp. regulaatoriga asendis 0°C?• Kas külmik on töötanud pikka aega sügavkülmiku temp. regulaatoriga asendis -21°C?• Kui ümbritseva ruumi temperatuur on madal, võivad toiduained külmikus külmuda ka siis, kui külmiku temp. reguleerimine on seatud väärtusele 6°C.
Sektsioonis on tunda lõhna.	<ul style="list-style-type: none">• Tugeva lõhnaga toiduained tuleb sisse mähkida.• Lõhnaeemaldussõlm ei suuda kogu lõhna kõrvaldada.

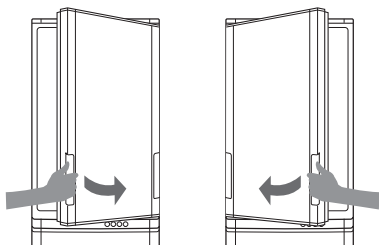
KUI TE SIISKI VAJATE MEHAANIKU ABI

Pöörduge lähima SHARPi poolt volitatud remonditeenuse pakkuja poole.

VRATA Z ODPIRANJEM V OBE SMERI

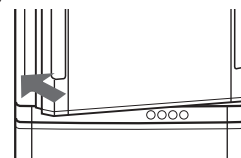
Vrata je mogoče odpirati z leve ali z desne strani. Enako velja tudi za vrata zamrzovalnika.

Vrata odpirajte tako, da jih držite za ročaj.



Zapiranje vrat

Potisnite vrata in se prepričajte, da so dobro zaprta, saj nimajo funkcije samodejnega zapiranja. Če prezgodaj izpustite ročaj, lahko vrata ostanejo odprta. Slabo zaprta vrata lahko povzročijo uhajanje hladnega zraka. Če vrata niso dobro zaprta, jih ne boste mogli odpreti z druge strani.

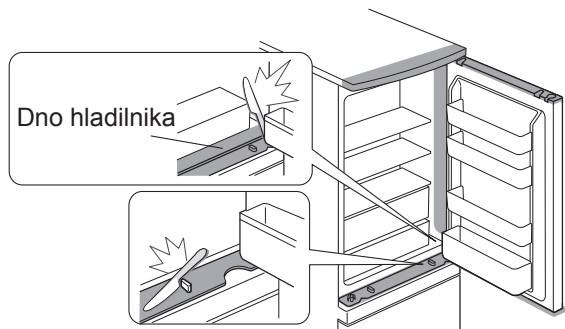


OPOZORILO

- Vrat v naslednjih okoliščinah ne odpirajte ali zapirajte na silo. Enako velja tudi za vrata zamrzovalnika.

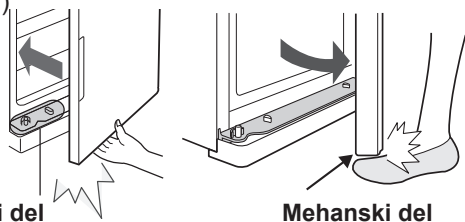
Vrata lahko padejo in vas poškodujejo.

- Če se zataknejo predmeti v območju vrat. (● delov)
- Če se vrata težko odpirajo. Vrata odprite na nasprotni strani in preverite, ali so se zataknili predmeti v območju vrat.



- Ne segajte z rokami ali z nogami pod odprta vrata. Še posebej previdni bodite blizu mehanizmov.

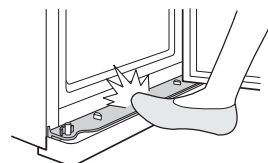
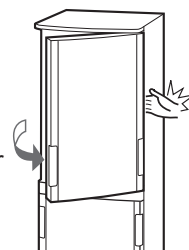
(Blizu mehanizmov obstaja nevarnost, da vam slednji priščipnejo prste.)



(Enako velja tudi za odpiranje z leve strani.)

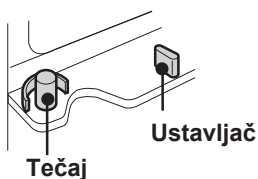
OPOMBA

- Ne odpirajte vrat tako, da jih držite. Vrata lahko priščipnejo vaše prste.
- Ne vlecite za oba ročaja naenkrat. Ročaja se lahko polomita.
- Ne odlagajte predmetov na mehanizme na ohišju in na vratih, sicer lahko nastopijo težave pri odpiranju in zapiranju vrat.
- Ne odlagajte predmetov na nosilec kolesc, sicer vrat ne bo mogoče zapreti.
- Ne skušajte naoljiti mehanizmov na ohišju in vratih, kolesc in nosilcev koles. Določena olja lahko povzročijo razpoke na plastičnih delih.
- Ne stopajte na nosilec kolesc zamrzovalnika. Zamrzovalnik lahko pade naprej ali pa se deformira nosilec kolesc. Poškodovan nosilec kolesc povzroči težavno odpiranje in zapiranje vrat.

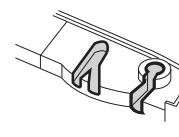


Tehnični sestav

Mehanizem na ohišju
(Vgrajen na štirih vogalih vsakega predela)



Mehanizem na vratih
(Vgrajen na štirih vogalih vsakega vrat)



Kolesca (2 kos.)

Držalo kolesc

Držalo kolesc

Kolesca (2 kos.)

Kolesca in držalo kolesc
Za gladko odpiranje in zapiranje vrat.

OPOZORILO

- Ne shranjujte zelo hlapljivih in vnetljivih snovi, kot so eter, bencin, propan, razpršila, lepila, čisti alkohol itd. Takšne snovi lahko eksplodirajo.
- Prah, ki se nahaja na vtiču, lahko povzroči požar. Previdno ga obrišite.
- Na tem hladilniku ne poskušajte izvajati sprememb ali prilagoditev. Takšno početje lahko povzroči požar, električni sunek ali poškodbe.
- Pri odlaganju hladilnika odstranite magnetno tesnilo. (tako preprečite morebitno ujetje otrok med igro).
- Hladilnik je po izteku življenjske dobe potrebno ustrezno odstraniti. Odpeljite ga v ustrezno tovarno, kjer bodo reciklirali vnetljivo hladilno tekočino in izolacijske pline.

PREVIDNOST

- Ne dotikajte se enote kompresorja ali njenih perifernih delov, saj med delovanjem postanejo izredno vroči, kovinski robovi pa lahko povzročijo poškodbe.
- Ne dotikajte se živil ali kovinskih vsebnikov v zamrzovalniku z mokrimi rokami. To lahko povzroči ozeblino.
- Ne uporabljajte podaljška ali vtičaka.
- Ne postavljajte pijač v steklenicah ali pločevinkah v zamrzovalnik, saj lahko razpokajo, ko zamrznejo.
- Prepričajte se, da pri nameščanju ali premikanju, napajalni kabel ni bil poškodovan. Če sta vtič ali kabel zrahljana, ne vključujte napajalnega vtiča, saj obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Hladilnik iz električnega omrežja izključite tako, da odstranite vtič iz električne vtičnice. Vtiča ne odstranjujte z vlečenjem za napajalni kabel. To lahko povzroči električni sunek ali požar.
- Hladilni sistem za in v hladilniku vsebuje hladilne tekočine. Preprečite, da bi prišli ostri predmeti v stik s hladilnim sistemom.
- Če se upogljiv napajalni kabel poškoduje, ga mora zamenjati pooblaščen servisier SHARP, saj je potreben poseben kabel.
- V primeru puščanja plina prezračite prostor, tako da odprete okna, itd. Ne dotikajte se hladilnika ali vtičnice.
- Ne postavljajte stvari, ki vsebujejo tekočino, ali netrdnih stvari na vrh hladilnika.
- Ta hladilnik ni namenjen temu, da ga uporabljajo osebe (vključujoč tudi otroke) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi zmožnostmi, oziroma pomanjkanjem izkušenj in znanja, edino v primeru, da jim je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost zagotovila ustrezen poduk in jim posredovala navodila o uporabi hladilnika. Mladi otroci naj bodo nadzorovani, da zagotovite, da se s hladilnikom ne igrajo.

SLO

Informacije o odlaganju za uporabnike (zasebna gospodinjstva)



Pozor:
Vaš izdelek je označen s tem simbolom. Ta opozarja, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Tem izdelkom je namenjen poseben sistem odlaganja.

1. V Evropski uniji

Pozor: Te opreme ne zavržite v običajen koš za smeti!

Rabljeno električno in elektronsko opremo je treba obravnavati ločeno in v skladu z zakonodajo, ki zahteva ustrezno ravnanje, predelavo in reciklažo rabljene električne in elektronske opreme.

Skladno z izvajanjem te zakonodaje lahko zasebna gospodinjstva v državah članicah EU rabljeno električno in elektronsko opremo brezplačno vrnejo na temu namenjena zbirna mesta*. V nekaterih državah* lokalni dobavitelj pri nakupu podobnega novega izdelka brezplačno prevzame tudi vašega starega.

*) Za več informacij se obrnite na ustrezne organe lokalne oblasti.

Če so v rabljeni električni oziroma elektronski opremi baterije ali akumulatorji, le-te predhodno zavržite v skladu z lokalnimi predpisi.

Z ustreznim odlogom tega izdelka boste poskrbeli, da bodo odpadki deležni ustreznega ravnanja, predelave in reciklaže ter tako pomagali preprečiti morebitne negativne učinke na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi sicer zaradi neustreznega ravnanja z odpadki lahko prišlo.

2. V državah zunaj EU

Če želite ta izdelek zavreči, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

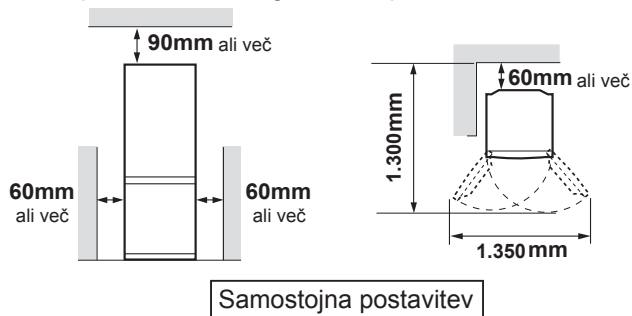
Švica: Rabljeno električno oziroma elektronsko opremo lahko brezplačno vrnete prodajalcu tudi če niste kupili novega izdelka. Ostala zbirna mesta so navedena na spletni strani www.swico.ch ali www.sens.ch.

NAMESTITEV

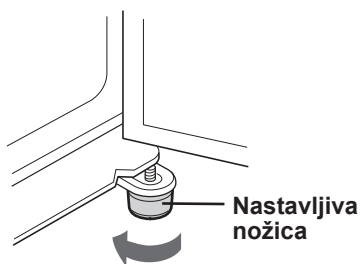
OPOZORILO

- Hladilnika ne nameščajte na vlažnih ali mokrih mestih. To lahko povzroči poškodbe izolacije in puščanje. Na zunanjem ohišju lahko prav tako nastane kondenz in povzroči rjavenje.

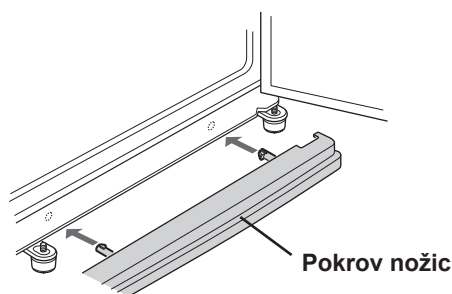
- 1 Okoli hladilnika pustite zadosten prostor za zračenje.
 - Slika prikazuje minimalni prostor, ki je potreben za namestitev hladilnika. Pri merjenju porabe energije se upoštevajo druge dimenzije prostora.
 - Z več prostora okoli hladilnika lahko le-ta deluje z manjšo porabo energije.
 - Če okoli hladilnika ne pustite toliko prostora, kolikor je prikazano na spodnji sliki, lahko to povzroči povečanje temperature v enoti, glasen hrup in okvaro.



- 2 Z uporabo dveh sprednjih nastavljivih nožic zagotovite, da bo hladilnik stabilno in ravno postavljen na tla.



- 3 Pritrdite pokrov nožic (najdete ga v notranjosti hladilnega predela) pred obe nastavljivi nožici.



OPOMBA

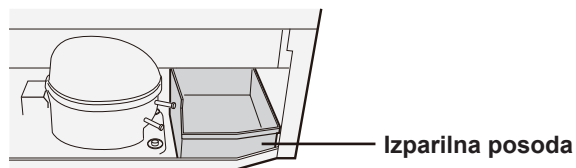
- Hladilnik namestite tako, da je električna vtičnica dosegljiva.
- Hladilnik držite stran od neposredne sončne svetlobe.
- Hladilnika ne postavljajte zraven naprav, ki proizvajajo toploto.
- Ne postavljajte ga neposredno na tla. Priskrbite primerno podlago.

Pred uporabo vašega hladilnika

Notranje dele očistite s krpo, ki ste jo namočili v topli vodi. Če uporabljate milnato vodo, površino sperite s čisto vodo in jo temeljito obrišite.

Pred prevozom

- Obrišite vodo iz izparilne posode. Preden pobrišete vodo, izvlomite čep in počakajte vsaj 1 uro, saj so deli hladilnega sistema zelo vroči. (Izparilna posoda se nahaja na zadnji strani izdelka.)



OPOMBA

- Pazite, da ne skrivite ali poškodujete kanalov v notranjosti izparilne posode. Sicer lahko pride do okvare izdelka.

Med prevozom

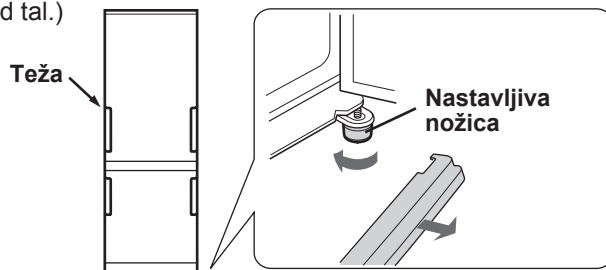
- Kolesca omogočajo premikanje hladilnika naprej in nazaj.
- Hladilnik prenašajte za ročice, ki se nahajajo na zadnji strani in na dnu.



Če se vrata težko odpirajo

Če je težka ena stran vrat

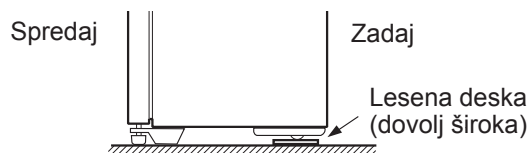
- Če je težka leva stran, spustite nastavljivo nožico na desni strani. (Dokler je nastavljiva nožica na drugi strani rahlo dvignjena od tal.)

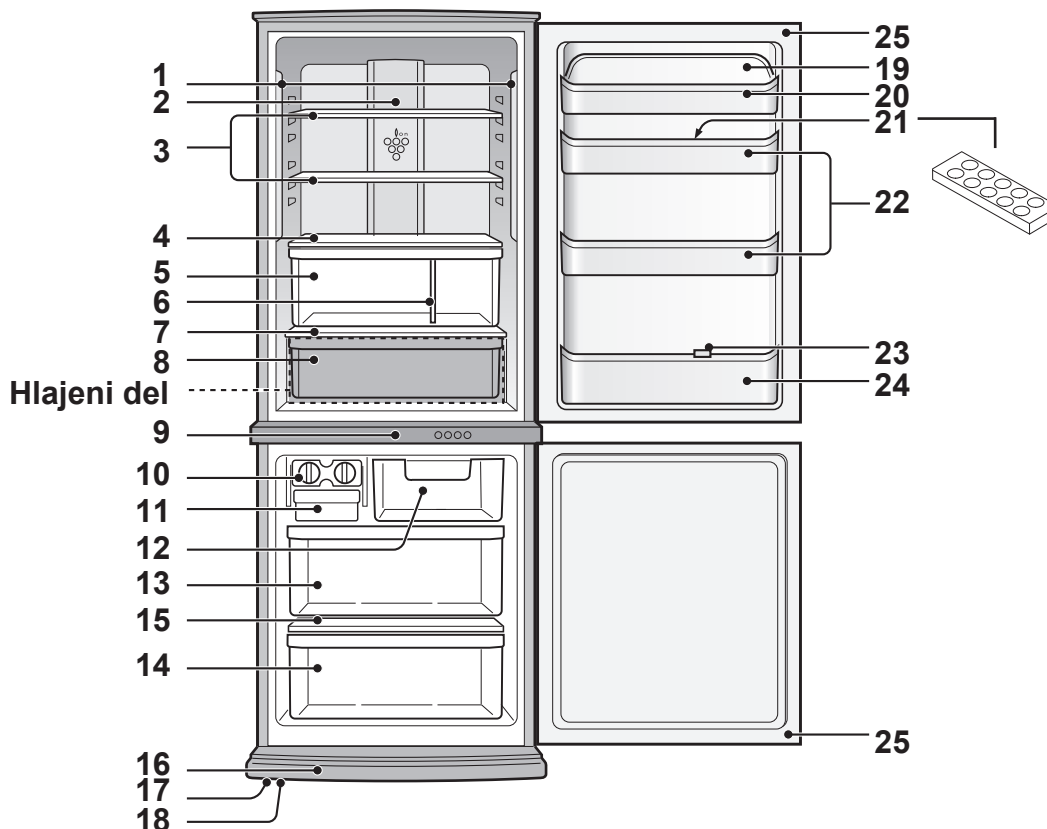


- Če je težka desna stran, spustite nastavljivo nožico na levi strani.

Če sta težki obe strani

- Če hladilnik visi nazaj, vstavite leseno desko (dovolj široko) ali podoben predmet med zadnjo stran hladilnika in tla, da popravite visenje.





1. LED-lučke

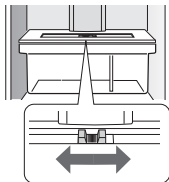
2. Hibridna hladilna plošča (aluminijasta plošča)

Plošča je hlajena od zadaj, zato hladi hladilni predelek posredno. Hrana se tako hladi počasi in ni izpostavljena toku hladnega zraka.

3. Police hladilnika (2 kos.)

4. Polica za sadje in zelenjavo

Tok zraka v predal z zelenjavo lahko nadzirate s premikanjem premikala prezračevalne odprtine levo ali desno.



5. Predal za sadje in zelenjavo

6. Razdelilnik

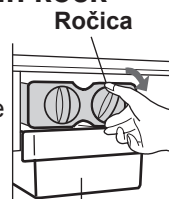
7. Polica

8. Hlajen predal

9. Nadzorna plošča

10. Priprava za izdelovanje ledenih kock

- 1) Pladnjev za izdelavo ledenih kock ne napolnite čezmerno, saj se bodo v nasprotnem primeru kocke sprijele.
- 2) Ko so ledene kocke pripravljene, obrnite ročico v smeri urinega kazalca, da izpraznite led v škatlo za ledene kocke.



OPOMBA

Da preprečite poškodbe škatle za ledene kocke, ne izdelujete ledu v škatli za ledene kocke in vanjo ne nalivajte olja.

11. Škatla za ledene kocke

12. Predal zamrzovalnika (zgoraj)

13. Predal zamrzovalnika (sredina)

14. Predal zamrzovalnika (spodaj)

15. Polica zamrzovalnika

16. Pokrov nožic

17. Kolesca za premikanje (4 kos.)

18. Nastavljive nožice (2 kos.)

19. Pokrov pomožnega predalčka

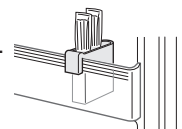
20. Uporabni predal

21. Držalo za jajca

22. Predali v vratih (2 kos.)

23. Omejevalnik steklenic / Stojalo za tube

Onemogoči prevratanje steklenic itd. V njem shranjute tudi paličaste izdelke.



24. Predal za steklenice

25. Magnetna tesnila vrat (2 kos.)

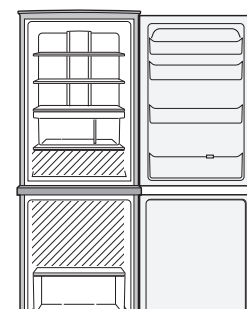
Enota za osveževanje vonja

Katalizator enote za osveževanje vonja je nameščen na dovodih hladnega zraka. Ne zahteva nobenega poseganja in čiščenja.

Več hrane lahko shranite z odstranitvijo naslednjega pribora, kot je prikazano na spodnji sliki.

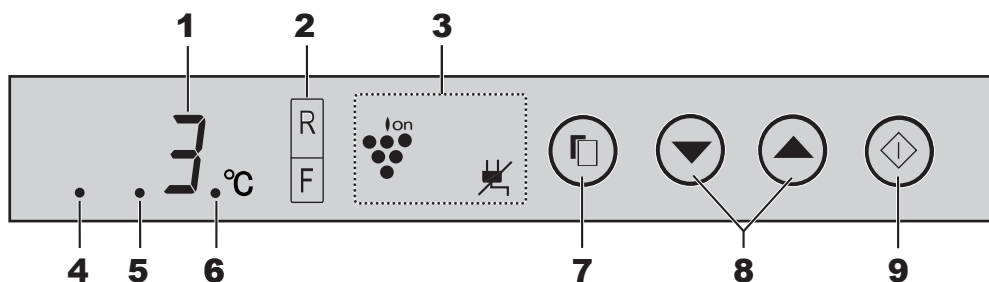
(Hlajen predal, priprava za izdelovanje ledenih kock, škatla za ledene kocke, predal zamrzovalnika (zgornji in srednji).

- Če iz hladilnika odstranite ta pribor, bo njegovo delovanje najbolj energetsko učinkovito.
- Prosimo, ne odstranjujte spodnjega predala zamrzovalnika.



DELOVANJE

Nadzorna plošča



1. Prikaz za nastavljanje temperature

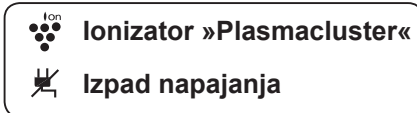
Prikazana je prednastavljena temperatura izbranega predela. To ni dejanska temperatura v predelu.

2. Prikaz za nadzor temperature

Izberete lahko temperaturo hladilnika in zamrzovalnika. Ko izberete predelek, v katerem želite spremeniti temperaturo, zasveti indikator temperature.

3. Ikona za prikaz funkcij

Prikazane so ikone dejavnih funkcij.



4. Indikator varčevanja z energijo

Ta indikator kaže, da je varčevanje z energijo VKLJUČENO.

5. Indikator za VKLJUČEN/IZKLJUČEN zvok

Ta indikator kaže, da je zvok IZKLJUČEN.

6. Indikator alarma vrat

Ta indikator kaže, da je alarm vrat VKLJUČEN.

7. Izbirni gumb

Pritisnite za izbiro ikone funkcije in alarmnega signala vrat.

8. Gumb ▼ / ▲

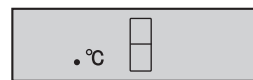
Pritisnite za vklop/izklop funkcije ali za izbiro temperature nastavitve.

9. ◆ Gumb (Enter)

Zaključek nastavitve.

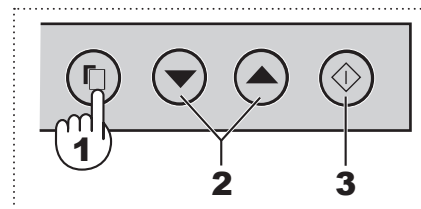
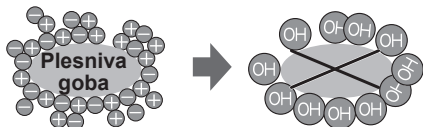
OPOMBA

- Funkcije se zaženejo samodejno, ko priključite električni kabel, kot kaže slika desno. (Na začetku je prikazan VKLJUČEN alarm vrat.)
- Če ne pritisnete ničesar eno minuto, se samodejno vrne začetni prikaz. Prikaz ugasne tudi, če ne pritisnete ničesar eno minuto.
- Ko pritisnete katerega od gumbov, prikaz enkrat utripne in nato se vrne začetni prikaz. Če hladilnik preneha delovati zaradi izpada električne energije, se ob ponovni vzpostavitvi dovoda električne energije pokaže prikaz kot pred izpadom.

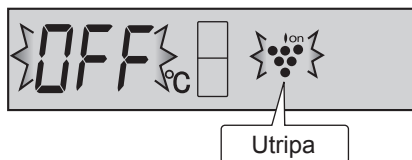


Ionizator »Plasmacluster«

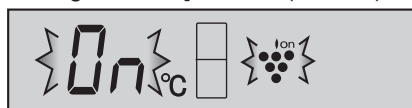
Ionizator v vašem hladilniku sprošča v hladilni predelek skupke ionov, ki so zbrane mase pozitivnih in negativnih ionov. Ti skupki ionov preprečujejo širjenje plesni, ki se prenaša po zraku.



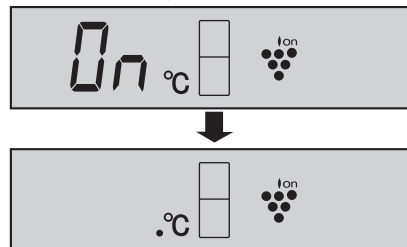
1 Pritisnite gumb za izbiro in izberite ikono Plasmacluster.



2 Pritisnite gumb ▲. [▲: ON (VKLOP), ▼: OFF (IZKLOP)]

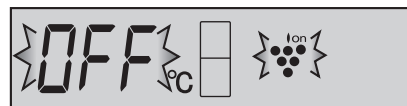


3 Pritisnite gumb ◆.



Za preklic delovanja

Postopek je enak kot pri zagonu delovanja. Pritisnite gumb ▼ v koraku 2.

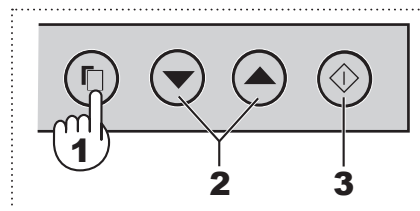


OPOMBA

- V hladilniku lahko zaznate rahel vonj. To je vonj ozona, ki ga ustvarja ionizator. Količina ozona je minimalna in v hladilniku hitro razpade.

Nadzor temperature

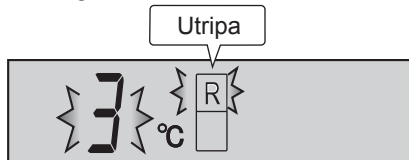
Hladilnik samodejno nadzira temperaturo. Toda po potrebi lahko prilagodite temperaturo kot sledi.



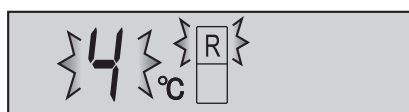
Hladilni predel

Nastavljivo od 0 °C do 6 °C v korakih po 1 °C.

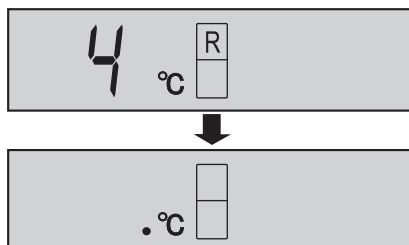
1 Pritisnite gumb za izbiro in izberite ikono **R**.



2 Pritisnite tipko ▲ / ▼ in nastavite temperaturo. [▲: povečanje, ▼: zmanjšanje]



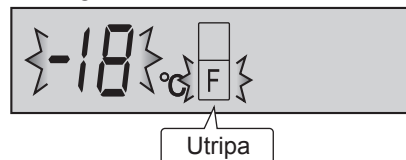
3 Pritisnite gumb ◆.



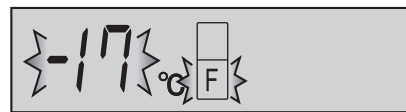
Zamrzovalni predel

Nastavljivo od -13 °C do -21 °C v korakih po 1 °C.

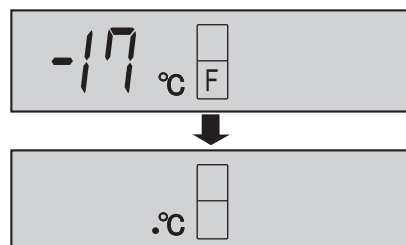
1 Pritisnite gumb za izbiro in izberite ikono **F**.



2 Pritisnite tipko ▲ / ▼ in nastavite temperaturo. [▲: povečanje, ▼: zmanjšanje]



3 Pritisnite gumb ◆.



Napredne nastavitve hladilnega predela

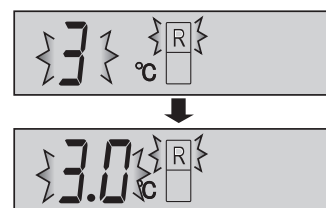
Temperaturo v hladilnem predelu lahko nastavljate v stopnjah po 0,5 °C po spodnjih korakih ① do ③.

① ↑ Izberite ikono **R**.

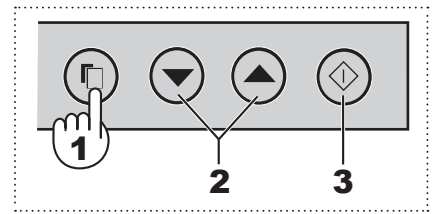
② ↑ Gumb ◆ držite pritisnjen 3 sekunde ali več.

③ ↑ Temperaturo nastavite na enak način, kot je prikazano v korakih 2 in 3 zgoraj.

Če želite nastavljati temperaturo v stopnjah po 1 °C, ponovite koraka ① in ②.



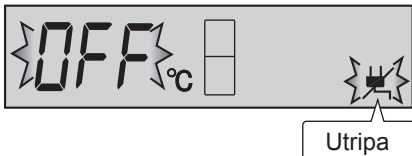
SLO



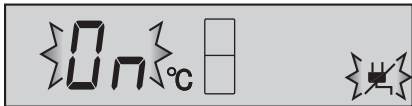
⚡ Izpad električnega napajanja

Ko je dejavna ta funkcija, prikazuje povečanje temperature v notranjosti zaradi izpada električnega napajanja ali drugega vzroka.

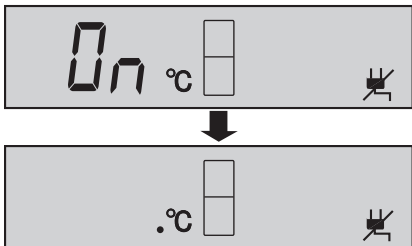
- 1 Pritisnite gumb za izbiro in izberite ikono za izpad električnega napajanja. (Ikona je oranžne barve.)



- 2 Pritisnite gumb ▲. [▲: ON (VKLOP), ▼: OFF (IZKLOP)]

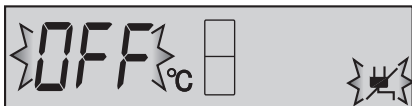


- 3 Pritisnite gumb ◇.



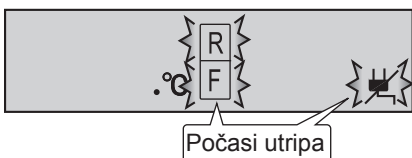
Za preklic delovanja

Postopek je enak kot pri zagonu delovanja. Pritisnite gumb ▼ v koraku 2.



Indikator izpada električnega napajanja

- Ob ponovni vzpostavitvi električnega napajanja ikona za izpad električnega napajanja počasi utripa, če se je temperatura v hladilnem in zamrzovalnem predelu dvignila nad 7 °C v hladilniku in nad -10 °C v zamrzovalniku.



- Preverite kakovost hrane, preden jo zaužijete.

Kako preklicati utripanje indikatorja

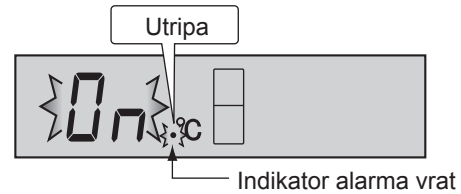
Pritisnite gumb ◇ medtem, ko ikone utripajo.

Alarm vrat

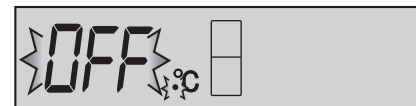
- Če pustite vrata zamrzovalnika odprta, se sproži alarm vrat.
- Alarm bo piskal minuto po odprtju vrat in ponovno eno minuto pozneje (vsakič pa enkrat).
- Če ostanejo vrata odprta več kot 3 minute, bo alarm piskal neprestano.
- Alarm je najprej nastavljen na VKLJUČEN.

Za preklic delovanja

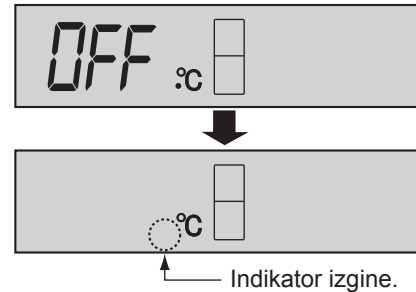
- 1 Pritisnite gumb za izbiro in izberite indikator alarma vrat, kot kaže spodnja slika.



- 2 Pritisnite gumb ▼. [▲: ON (VKLOP), ▼: OFF (IZKLOP)]

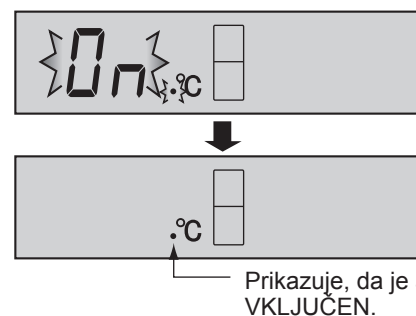


- 3 Pritisnite gumb ◇.



Začetek delovanja

Postopek je enak kot pri preklicu. Pritisnite gumb ▲ v koraku 2.

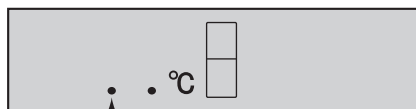


Zvok VKLJUČEN/IZKLJUČEN

To funkcijo uporabite za izklop zvoka ob pritisku tipk.

- 1 Hkrati pritisnite gumba ▼ in ◆ ter ju držite 3 sekunde ali več.

Bip bip bip

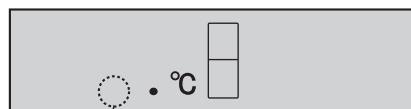


Prikazuje, da je zvok IZKLJUČEN.

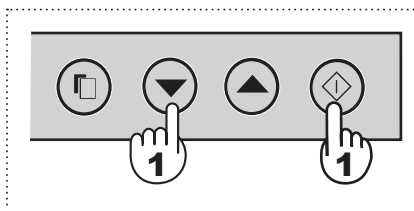
Za VKLOP zvoka

Znova hkrati pritisnite gumba ▼ in ◆ ter ju držite 3 sekunde ali več.

Bip bip bip



Indikator izgine.

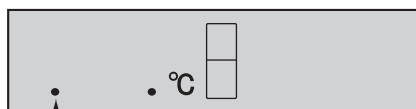


Varčevanje z energijo

To funkcijo uporabite za preklop naprave v način delovanja za varčevanje z energijo.

- 1 Hkrati pritisnite gumba ▲ in ◆ ter ju držite 3 sekunde ali več.

Bip bip bip

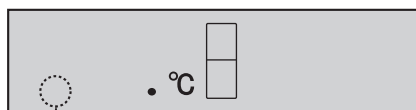


Prikazuje, da je varčevanje z energijo VKLJUČENO.

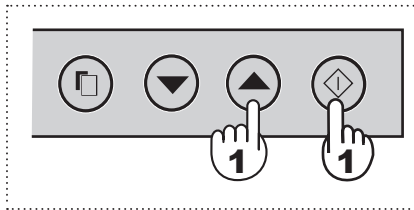
Za preključ delovanja

Znova hkrati pritisnite gumba ▲ in ◆ ter ju držite 3 sekunde ali več.

Bip bip bip



Indikator izgine.



OPOMBA

- Ko je dejavna ta funkcija, bo temperatura v notranjosti hladilnega in zamrzovalnega predelu višja od predhodno nastavljene temperature, kot sledi (H: približno 1 °C, Z: približno 2 °C). Zgornji temperaturi sta navedeni samo kot vodilo, če je prednastavljena temperatura H: 3 °C, Z: -18 °C. (Prikazana temperatura se ne spremeni.)
- Učinkovitost varčevanja z energijo je odvisna od pogojev delovanja (nadzor temperature, temperatura okolice, pogostost odpiranja in zapiranja vrat, količina hrane).
- To funkcijo izključite, če se pijača ne ohladi dovolj ali če izdelava ledu traja predolgo.

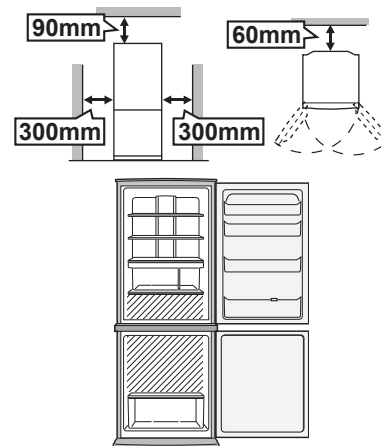
SLO

Namigi za varčevanje z energijo

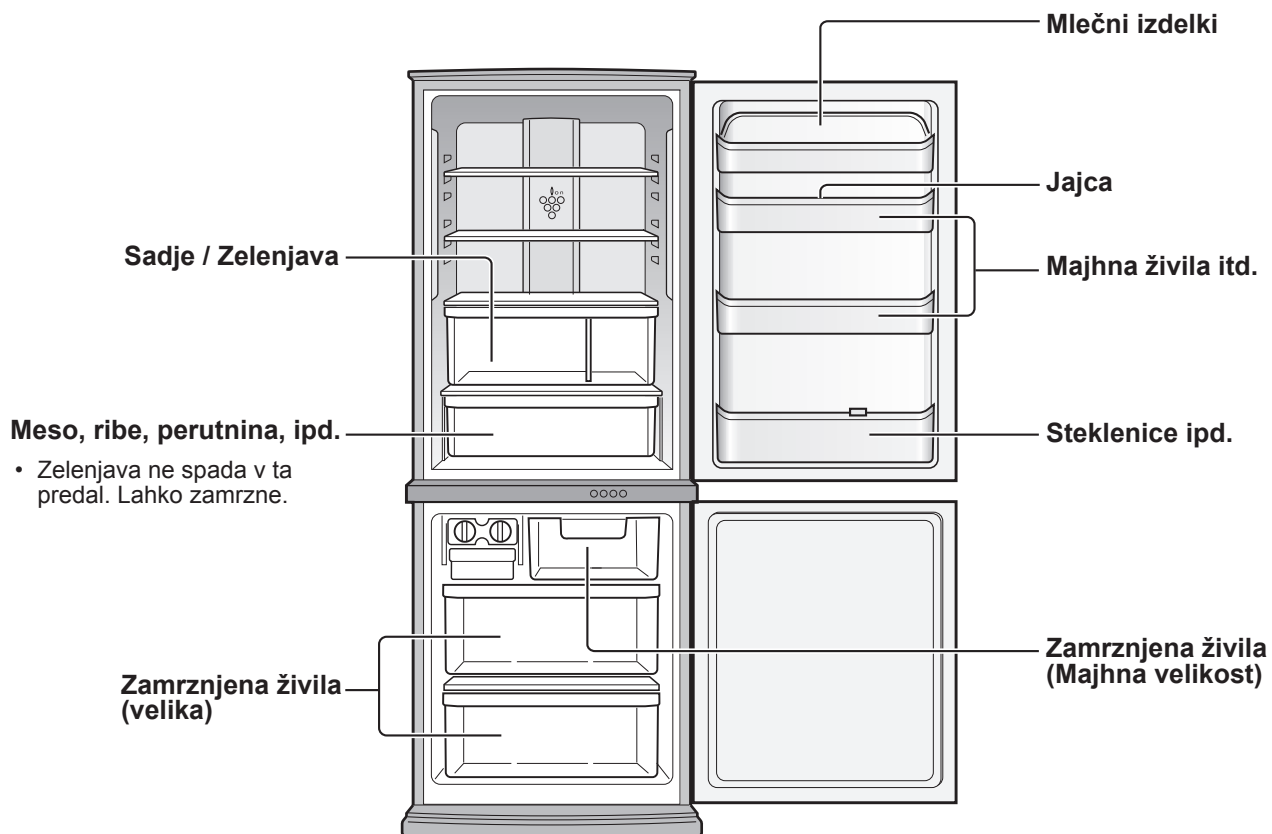
- Okoli hladilnika pustite zadosti prostora za zračenje.
- Hladilnik držite stran od neposredne sončne svetlobe in ga ne postavljajte zraven naprav, ki proizvajajo toploto.
- Vrata hladilnika naj bodo odprta čim manj časa.
- Vročo hrano ohladite, preden jo spravite v hladilnik.
- Hrano enakomerno razporedite po policah, da lahko hladilni zrak učinkovito kroži.

Poraba energije pri tem modelu se meri po mednarodnem standardu za zmogljivost hladilnikov.

- Poraba energije pri tem modelu se meri v prostorskih razmerah, ki so prikazane na sliki desno.
- Poraba energije pri tem modelu se meri z odstranjenim priborom, kot je prikazano na sliki desno.



SHRANJEVANJE HRANE



Hladilnik zmanjšuje stopnjo pokvarljivosti hrane. Da bi podaljšali trajnost pokvarljivih živil, zagotovite, da je hrana kar najbolj sveža. Sledi splošni vodič, ki bo pripomogel k podaljšani hrambi živil

Sadje / Zelenjava

Da bi zmanjšali izgubo vlage, shranite sadje in zelenjavo v ohlapne plastične materiale, kot so ovoji ali vrečke (ki jih ne zatesnite) in jih postavite v predal za zelenjavo.

Mlečni izdelki in jajca

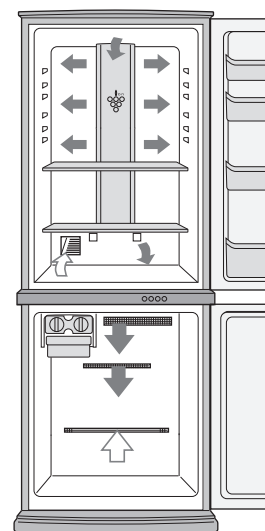
- Večina mlečnih izdelkov ima na embalaži odtisnjen rok uporabe, ki daje napotke o priporočeni temperaturi in trajnosti izdelka.
- Jajca shranjujte v držalu za jajca.

Meso / Ribe / Perutnina

- Postavite na pladenj ali krožnik ter pokrijte s papirnatim ali plastičnim ovojem.
- Večje kose mesa, rib ali perutnine postavite v ozadje police.
- Zagotovite, da je vsa kuhana hrana dobro zavita ali postavljena v nepredušno zaprto posodo.

OPOMBA

- Hrano enakomerno razporedite po policah, da lahko hladen zrak učinkovito kroži.
- Vročo hrano morate pred shranjevanjem ohladiti. Shranjevanje vroče hrane dviguje temperaturo v hladilniku ter povečuje nevarnost, da se hrana pokvari.
- Z živil ali posodami ne zastavljajte izhodne in vhodne odprtine za kroženje hladnega zraka. V nasprotnem primeru živila ne bodo enakomerno ohlajena.
- Vrata dobro zapirajte.



← NOTRI
→ VEN

Hrane ne postavljajte neposredno pred izhodno odprtino za hladen zrak. To lahko povzroči zamrznitev hrane.

Za najboljše zamrzovanje

- Hrana naj bo sveža.
- Naenkrat zmrzujte majhne količine hrane, ki hitro zamrznejo.
- Hrana mora biti primerno shranjena ali pokrita, za dobro tesnitev pa mora biti odstranjen tudi zrak.
- V zamrzovalniku hrano enakomerno razporedite.
- Vrečke ali posode označujte, da imate pregled nad zamrznjeno hrano.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

OPOZORILO

- Da bi preprečili električni udar sunke, izključite hladilnik iz električnega omrežja.
- Ne škropite vode neposredno na zunanje ohišje ali notranjost. To lahko povzroči rjavenje in poškodbo električne izolacije.

POMEMBNO

Za preprečevanje razpok na notranjih površinah in plastičnih sestavnih delih, sledite tem nasvetom.

- Obrišite vsa olja od hrane, ki so ostala na plastičnih sestavnih delih.
- Nekatera gospodinjska kemična sredstva za čiščenje lahko povzročijo škodo, zato uporabljajte le razredčeno tekočino za pomivanje posode (milnico vodo).
- Če uporabljate nerazredčeno čistilo ali če milne vode ne odstranite temeljito, lahko povzročite razpoke v plastičnem materialu.

- 1 Iz hladilnika in z vrat odstranite dodatke, kot so police. Operite jih v topli milni vodi za pomivanje posode, nato jih izperite s čisto vodo ter posušite.
- 2 Notranjost hladilnika očistite s krpo, ki ste jo namočili v topli milni vodi za pomivanje posode. Nato s hladno vodo izperite milnico vodo.
- 3 Zunanost hladilnika očistite z mehko krpo vsakič, ko se umaže.
- 4 Magnetno tesnilo za vrata očistite z zobno ščetko in toplo milno vodo za pomivanje posode.
- 5 Obrišite nadzorno ploščo s suho krpo.

OPOMBA

- Za preprečevanje škode vašemu hladilniku ne uporabljajte težkih čistilcev ali raztopil (lak, barva, prašek za loščenje, bencin, vroča voda, itd.).
- Če izklopite električno napajanje, prosimo, počakajte vsaj 5 minut pred ponovno vključitvijo električnega napajanja.
- Vsaka steklena polica tehta približno 2kg. Močno jih držite, ko jih odstranjujete iz hladilnika ali prenašate.
- Če čez nadzorno ploščo polijete sok ali kaj podobnega, ga nemudoma obrišite. Lahko povzroči nedelovanje nadzorne plošče.
- V notranjosti hladilnika ne spuščajte predmetov in ne udarjajte po notranji steni. To lahko povzroči pokanje notranje površine.

Odmrzovanje

Odmrzovanje je zaradi edinstvenega sistema za ohranjanje energije popolnoma samodejno.

Ko ugasne lučka v hladilnem predelu

Kontaktirajte servisni center SHARP in zahtevajte zamenjavo lučke. Lučko v hladilnem predelu lahko zamenja samo usposobljen serviser.

Izklop hladilnika

Če izključite hladilnik v primeru daljše odsotnosti, iz njega odstranite vso hrano in temeljito očistite notranjost. Vtič odstranite iz električne vtičnice in pustite odprta vsa vrata.

PREDEN POKLIČETE SERVISNO SLUŽBO

Preden stopite v stik s servisno službo, preverite naslednje točke.

Težava	Rešitev
Zunanost hladilnika je vroča na dotik.	Gre za normalen pojav. Vročna cev v ohišju hladilnika preprečuje nastanek kondenza.
Hladilnik deluje glasno.	Hladilnik običajno proizvaja naslednje zvoke: <ul style="list-style-type: none">• Glasen zvok, ki ga proizvaja kompresor, ko začne delovati --- Hrup se sčasoma zmanjša.• Glasen zvok, ki ga enkrat na dan proizvaja kompresor --- Zvok delovanja neposredno po samodejnem poteku odmrzovanja.• Zvok pretakanja tekočine (zvok klopotanja, šumenja) --- Zvok hladilne snovi, ki se pretaka v cevi (zvok se lahko občasno okrepi).• Zvok pokanja škrtanja ali cviljenja --- Zvok, ki ga povzroča raztezanje in krčenje notranjih sten ter notranjih delov med hlajenjem.
Na notranji in zunanji strani hladilnika nastaja led in kaplje rose.	Slednje je lahko posledica sledečih vzrokov. Uporabite vlažno krpo za brisanje ledu in suho za brisanje rose. <ul style="list-style-type: none">• V primeru visoke vlažnosti okolja.• V primeru pogostega odpiranja in zapiranja vrat.• V primeru, ko shranjena živila vsebujejo visok delež vlage. (Priporočamo zavijanje.)
Živila, ki so shranjena v hladilniku zamrzujejo.	<ul style="list-style-type: none">• Ali je hladilnik dlje časa deloval z nadzorom temperature hladilnika, nastavljenim na 0 °C?• Ali je zamrzovalnik dlje časa deloval z nadzorom temperature zamrzovalnika, nastavljenim na -21 °C?• Nizka temperatura okolja lahko povzroči, da živila zamrznejo, tudi če je nadzor temperature hladilnika nastavljen na 6 °C.
V predelu je neprijeten vonj.	<ul style="list-style-type: none">• Priporočamo zavijanje živil, ki imajo močan vonj.• Enota za osveževanje vonja ne more odstraniti vseh neprijetnih vonjev.

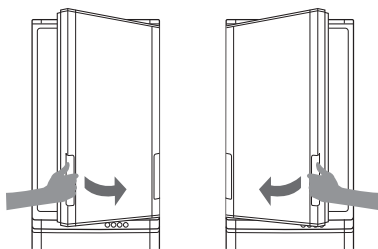
ČE ŠE VEDNO POTREBUJETE SERVISNO SLUŽBO

Obrnite se na najbližjega pooblaščenega serviserja SHARP.

SLO

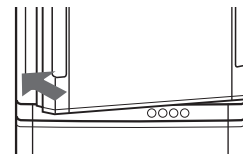
ДВУСТРАННО ОТВАРЯЩА СЕ ВРАТА

Вратата може да се отваря отляво и отдясно.
Вратата на фризера е същата.
Хванете дръжката, за да отворите или затворите вратата.



Затваряне на вратата

Натиснете силно вратата, за да се затвори плътно, тъй като тя няма функция за самозатваряне. Ако пуснете дръжката предварително, вратата може да остане полуотворена. Ако вратата остане полуотворена, студеният въздух може да излезе. Ако не затворите добре едната врата, другата няма да може да се отвори.



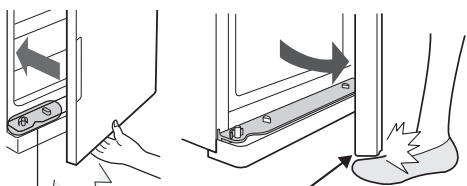
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В следните случаи не прилагайте сила при отварянето или затварянето на вратата. Вратата на фризера е същата. Вратата може да се откачи и да пострадате.
 - Когато има заклещени предмети около вратата. (● части)
 - Когато вратата не може да се отвори. Отворете вратата от отсрещната страна и проверете за заклещени предмети.



Дъно на хладилника

- Не пъхайте ръцете или краката си под отворената врата. Бъдете особено внимателни с механичните елементи. (Има опасност да прищипете пръстите си.)



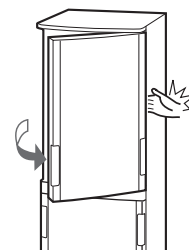
Механични елементи

Механични елементи

(Същото се отнася за отварянето от лявата страна)

ЗАБЕЛЕЖКА

- Не се опитвайте да отворите вратата откъм пантите. Може да прищипете пръстите си във вратата.
- Не дърпайте и двете дръжки едновременно. Дръжките може да се счупят.
- Не наранявайте механичните елементи по корпуса и вратата и не позволявайте попадането на чужди тела между тях. Това ще затрудни отварянето или затварянето на вратата.
- Не поставяйте предмети върху ролковия фиксатор. Вратата няма да се затвори.
- Не смазвайте механичните елементи на корпуса и вратата, ролките и ролковите фиксатори. В зависимост от вида на смазочното масло пластмасовите части може да се напукат.
- Не стъпвайте върху ролковия фиксатор на фризерното отделение. Хладилникът може да падне напред или ролковият фиксатор да се повреди. Повреденият ролков фиксатор затруднява отварянето и затварянето на вратата.



Конструкция

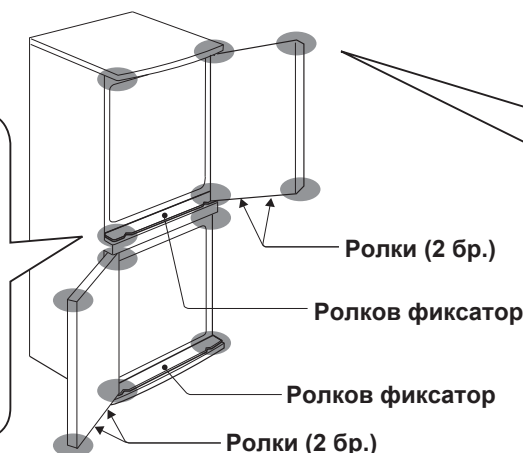
Механизми на корпуса

(Монтират се в четирите краища на всяко отделение)



Палец

Щифт на пантата



Ролки (2 бр.)

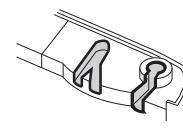
Ролков фиксатор

Ролков фиксатор

Ролки (2 бр.)

Механизми на вратата

(Монтират се в четирите краища на всяка врата)



Ролка и ролков фиксатор

За гладко отваряне и затваряне на вратата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не съхранявайте силно летливи и запалими материали като етер, бензин, пропан (газ), адхезиви, чист спирт и т.н. Тези материали са взривоопасни.
- Събраният се по щепсела прах може да причини пожар. Избършете го внимателно.
- Не се опитвайте да модифицирате хладилника. Това може да причини пожар, токов удар или нараняване.
- Уверете се, че хладилникът не представлява опасност за деца, когато същият се съхранява, преди да бъде извозен като отпадък. (напр. свалете магнитното уплътнение на вратата, за да предотвратите заклещване на деца)
- Хладилникът трябва да се изхвърли по съответния начин. Занесете хладилника в завод за рециклиране на запалими хладилни агенти и разпенващи агенти.

ВНИМАНИЕ

- Не пипайте компресора или частите около него, тъй като се нагорещават много по време на работа и може да се нараните на металните ръбове.
- Не пипайте храните или металните съдове във фризера с мокри ръце. Това може да причини измръзване.
- Не използвайте удължители и щепсели-адаптери.
- Не слагайте напитки в бутилки и в кутии във фризера, тъй, като те могат да се счупят, когато замръзнат.
- Уверете се, че захранващият шнур не е повреден по време на монтаж или преместване. Ако щепселът или захранващият шнур са разхлабени, не включвайте щепсела в контакта. Има риск от токов удар!
- Изключете уреда от електрическата мрежа, като извадите щепсела от контакта. Не изваждайте щепсела, дърпайки кабела. Това може да причини токов удар или пожар.
- Охладителната система отзад и вътре в хладилника съдържа хладилен агент. Пазете охладителната система от контакт с остри предмети.
- Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да се смени от сервиз, одобрен от SHARP, тъй като се изисква специален кабел.
- При изтичане на газ отворете прозореца, за да проветрите. Не пипайте хладилника или щепсела.
- Не поставяйте предмети, съдържащи течност или нестабилни предмети върху хладилника.
- Хладилникът не е предназначен за използване от лица (вкл. деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности, или с недостатъчно опит и знания, освен ако бъдат под наблюдение и получат съответните инструкции.

Информация за изхвърлянето за потребители (частни домакинства)



Внимание:
На Вашето изделие има маркиран този символ.
Това означава, че употребяваните електрически и електронни изделия не трябва да се смесват с общите битови отпадъци.
Съществува отделна система за събиране на тези изделия.

1. В Европейския съюз

Внимание: Ако желаете да изхвърлите това оборудване, моля не използвайте обикновените контейнери за смет!

Употребяваните електрически уреди и електронно оборудване трябва да се третира отделно и в съответствие със законодателството, което изисква правилна преработка, регенерация и рециклиране на употребяваните електрически уреди и електронно оборудване.

След въвеждането от страните-членки, частните домакинства на територията на Европейския съюз могат да върнат употребяваните електроуреди и електронно оборудване на определените за това места безплатно*. В някои страни* местният търговец, от когото сте закупили оборудването, може да вземе безплатно стария уред, ако купите подобен нов.

*) Моля свържете се с местните власти за повече подробности.

Ако електроуредите или електронното оборудване имат батерии или акумулатори, моля предварително ги изхвърлете отделно в съответствие с местните изисквания. С правилното изхвърляне на това изделие Вие гарантирате, че отпадъците ще преминат необходимата преработка, регенерация и рециклиране и по този начин предотвратяват потенциалните отрицателни въздействия върху околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали иначе в резултат на неправилното третиране на отпадъците.

2. В други страни извън ЕС

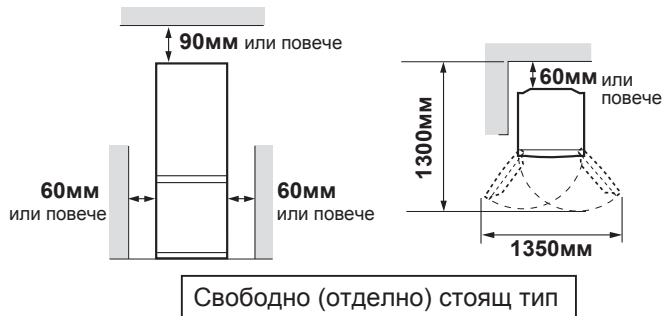
Ако желаете да изхвърлите това изделие, моля свържете се с местните власти и попитайте какъв е правилният начин на изхвърляне.

За Швейцария: Употребяваните електроуреди и електронно оборудване могат да се върнат безплатно в магазина, от който са закупени, дори и да не закупите ново изделие. Още депа за отпадъци са изброени на фирмената страница на www.swico.ch или www.sens.ch.

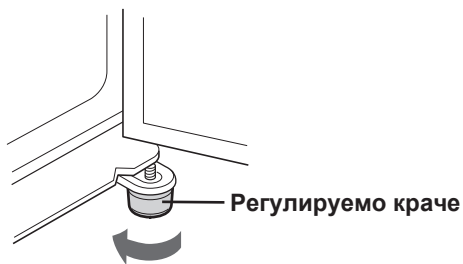
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не слагайте хладилника на влажно или мокро място, тъй като това може да повреди изолацията и да причини теч. Отвън на корпуса може да се образува конденз, който да причини ръжда.

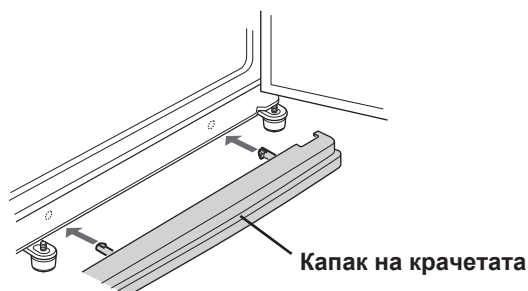
- Оставете достатъчно пространство за вентилация около хладилника.
 - На фигурата е посочено минималното пространство, което трябва да се спазва при инсталиране на хладилника. Енергопотреблението се изчислява съгласно други размери.
 - Ако оставите по-голямо пространство, хладилникът ще консумира по-малко ток.
 - Ако хладилникът се използва в пространство с размери, по-малки от посочените на фигурата, това може да доведе до прегряване на агрегата, високо ниво на шум и повреда.



- Нивелирайте хладилника чрез двете предни регулируеми крачета.



- Поставете капака на крачетата (разположен в хладилното отделение) на мястото му пред двете регулируеми крачета.



ЗАБЕЛЕЖКА

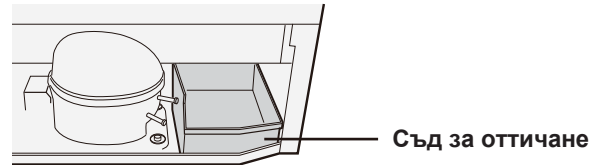
- Поставете хладилника така, че щепселът да бъде достъпен.
- Пазете хладилника от пряка слънчева светлина.
- Не слагайте уреда до източници на топлина.
- Не слагайте уреда направо на земята. Осигурете подходяща основа.

Преди включване на хладилника

Почистете вътрешните части с кърпа, напоена с топла вода. Ако използвате сапунена вода, избършете щателно с вода.

Преди транспортиране

- Избършете водата в съда за оттичане. Преди да избършете водата, изчакайте повече от 1 час от изключването на уреда от контакта, тъй като хладилното оборудване е изключително горещо. (Съдът за оттичане се намира отзад на уреда)

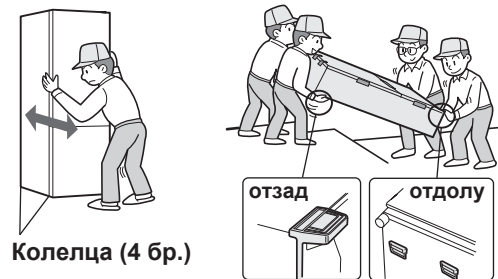


ЗАБЕЛЕЖКА

- Не огъвайте и не повреждайте маркучите вътре в съда за оттичане. Това може да причини повреда.

При транспортиране

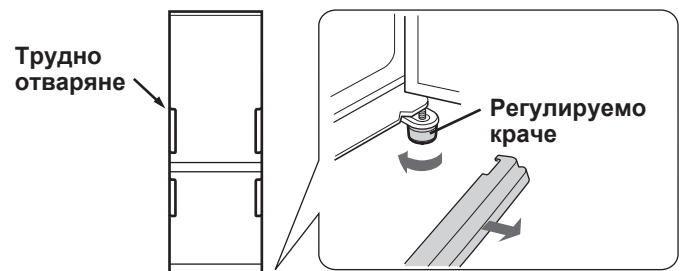
- Колелцата позволяват да движите хладилника напред и назад.
- При пренасяне хванете хладилника за дръжките отзад и отдолу.



Когато вратата се отваря трудно

Когато едната врата се отваря трудно

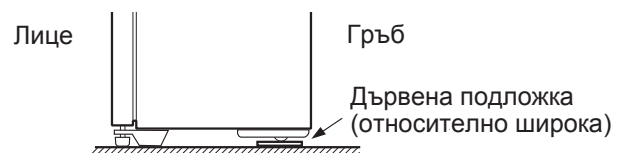
- Когато лявата врата се отваря трудно, спуснете дясното регулируемо краче. (Така, че регулируемото краче от другата страна да застане леко над земята)

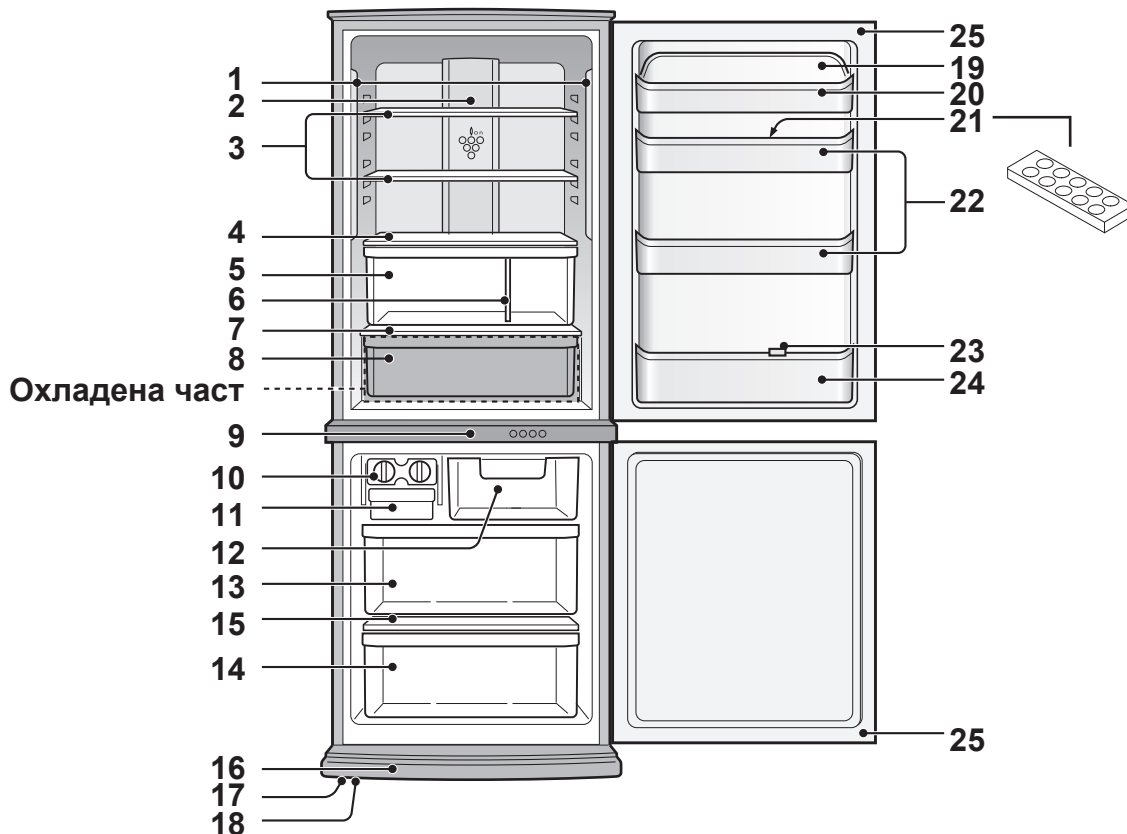


- Когато дясната врата се отваря трудно, спуснете лявото регулируемо краче.

Когато и двете врати се отварят трудно

- Ако хладилникът е наклонен назад, вкарайте подходяща дървена подложка (относително широка) под задната му част, за да го нивелирате.





1. Светодиоди

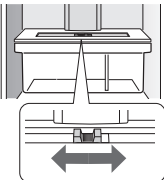
2. Хибриден охлаждащ панел (Алуминиев панел)

Панелът се охлажда отзад и така индиректно охлажда хладилното отделение. По този начин охлаждането на храната става леко, без тя да се излага на студен въздушен поток.

3. Рафтове на хладилника (2 бр.)

4. Рафт за плодове и зеленчуци

Въздушният поток в отделението за зеленчуци се регулира с преместване на вентилационната тръбичка надясно или наляво.



5. Отделение за плодове и зеленчуци

6. Разделител

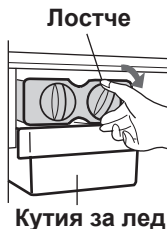
7. Рафт

8. Охладено отделение

9. Контролен панел

10. Ледогенератор

- 1) Не препълвайте формите за лед; в противен случай готовите кубчета лед ще бъдат слепени.
- 2) Когато кубчетата лед станат готови, завъртете лостчето по часовниковата стрелка, за да изсипете леда в кутията за лед.



ЗАБЕЛЕЖКА

За да не повредите кутията за лед, не правете лед в нея и не слагайте масло в нея.

11. Кутия за лед

12. Фризерно отделение (горно)

13. Фризерно отделение (средно)

14. Фризерно отделение (долно)

15. Рафт на фризера

16. Капак на крачетата

17. Колелца (4 бр.)

18. Регулируеми крачета (2 бр.)

19. Капак на поставката за разни полезни неща

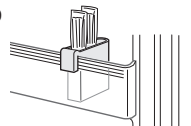
20. Поставка за разни неща

21. Форма за яйца

22. Поставки на вратата (2 бр.)

23. Ограничител за бутилки / Тръбна стойка

Пази бутилки и др. от падане. В него може да държите дълги и тънки по форма продукти.



24. Поставка за бутилки

25. Магнитни уплътнения за вратата (2 бр.)

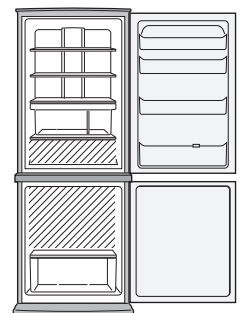
Ароматизатор

Ароматизаторът е монтиран на пътя на студения въздух. Не изисква управление и почистване.

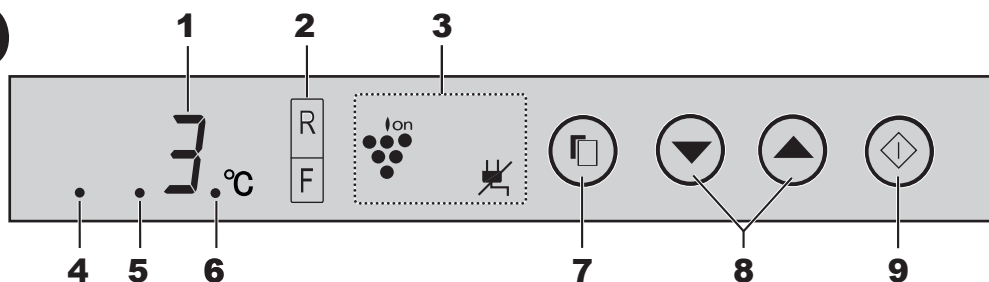
Ако махнете някои от приставките, както е показано на долната фигура, ще разполагате с място за повече продукти.

Охладено отделение, ледогенератор, кутия за лед, фризерно отделение (горно и средно)

- Без тези приставки хладилникът ще има най-висока енергийна ефикасност.
- Не махайте долното фризерно отделение.



Контролен панел



1. Дисплей за зададена температура

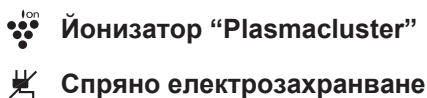
Показва зададената температура на избраното отделение. Това не е фактичката температура в отделението.

2. Сектор за регулиране на температурата

Служи за избор между температура на хладилника и на фризера. Температурният индикатор ще светне, когато изберете отделението, чиято температура ще променят.

3. Сектор на иконите

Показват се иконите на активните функции.



4. Индикатор на енергоспестяващата функция

Този индикатор указва, че енергоспестяващата функция е включена.

5. Индикатор за звук на бутоните (вкл./изкл.)

Този индикатор указва, че звукът е изключен.

6. Индикатор на алармата за отворена врата

Този индикатор указва, че алармата за отворена врата е включена.

7. Бутон за избор

Служи за избор на икони и алармен сигнал.

8. Бутон ▼ / ▲

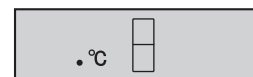
Служи за избор на функция ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО или настройка на температурата.

9. Бутон ◆ („запази“)

Потвърждава настройката.

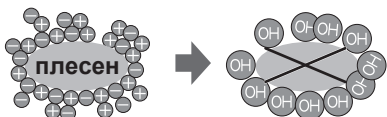
ЗАБЕЛЕЖКА

- Функции, които се задействат автоматично при включване на захранването (като пример вижте фигурата вдясно).
(Първоначално е включена само алармата за отворена врата)
- Ако 1 минута не се извършват никакви операции, дисплеят автоматично се връща към първоначалното си състояние. Освен това дисплеят ще се изключи, ако 1 минута не се извършват никакви операции.
- При натискането на някой от бутоните, дисплеят ще премигне веднъж и ще се върне към първоначалното си състояние. Ако хладилникът изключи например при спиране на тока, показанията на дисплея се възстановяват при пускането на тока.

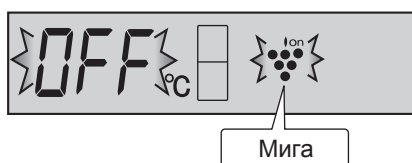


Йонизатор "Plasmacluster"

Йонизаторът в хладилника освобождава положителни и отрицателни йони в хладилното отделение. Тези групи йони премахват плесента във въздуха.

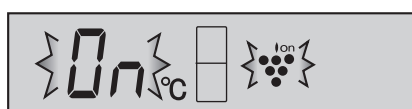


1 Натиснете бутона за избор и изберете иконата "Plasmacluster".

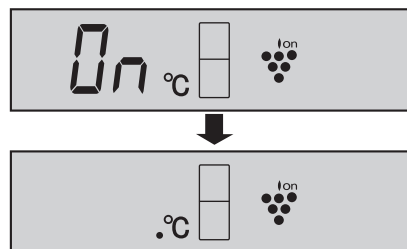


2 Натиснете бутона ▲.

[▲: ON (Вкл.), ▼: OFF (Изкл.)]

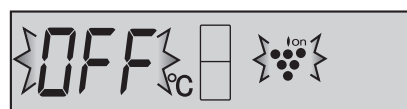


3 Натиснете бутона ◆.



Отмяна на операцията

Става по същия начин, както включването на функцията. Натиснете бутона ▼ в стъпка 2.

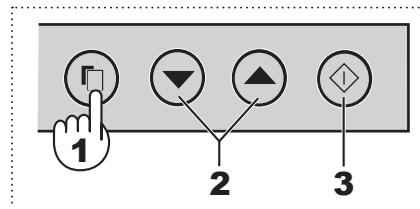


ЗАБЕЛЕЖКА

- В хладилника може да се усеща лека миризма. Това е миризмата на озона, генериран от йонизатора. Количеството озон е минимално и бързо се разгражда в хладилника.

Температурен контрол

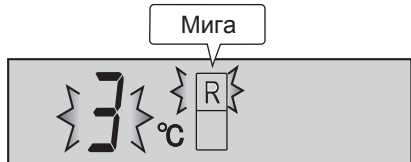
Хладилникът контролира температурата си автоматично. Но ако е необходимо, можете да регулирате температурата по следния начин.



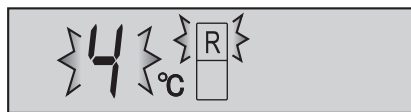
Хладилно отделение

Температурата се регулира между 0°C и 6°C на стъпки от 1°C.

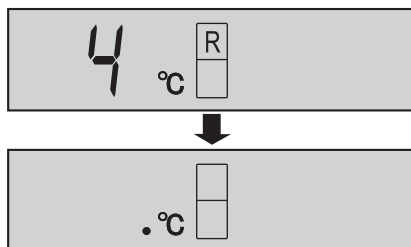
- 1** Натиснете бутона за избор и изберете иконата **R**.



- 2** Натиснете бутона ▲ / ▼ и задайте температурата. [▲: увеличаване, ▼: намаляване]



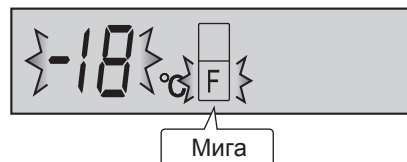
- 3** Натиснете бутона ◆.



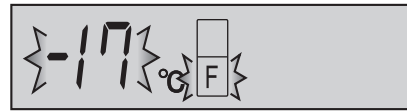
Фризерно отделение

Температурата се регулира между -13°C и -21°C на стъпки от 1°C.

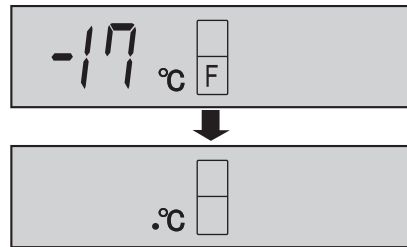
- 1** Натиснете бутона за избор и изберете иконата **F**.



- 2** Натиснете бутона ▲ / ▼ и задайте температурата. [▲: увеличаване, ▼: намаляване]



- 3** Натиснете бутона ◆.

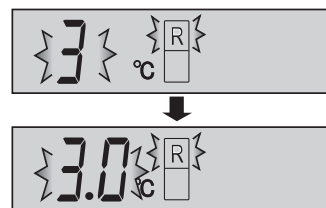


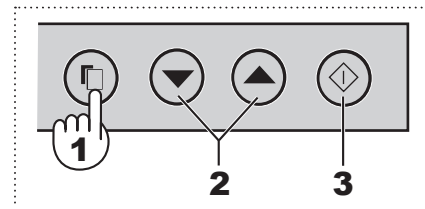
Разширени настройки на хладилното отделение

Температурата в хладилното отделение се задава през 0.5°C, като се следват стъпките от ① до ③ по-долу.

- ① Изберете иконата **R**.
② Натиснете и задръжте бутона ◆ за 3 секунди или повече.
③ Настройте температурата, следвайки горните стъпки от 2 до 3.

Повторете стъпки от ① до ②, ако искате да настроите температурата през 1°C.

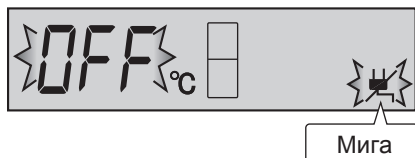




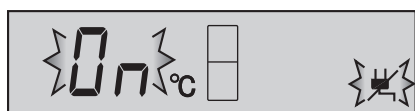
Спряно електрозахранване

Тази функция показва повишаването на вътрешната температура поради спиране на електрозахранването или друга причина.

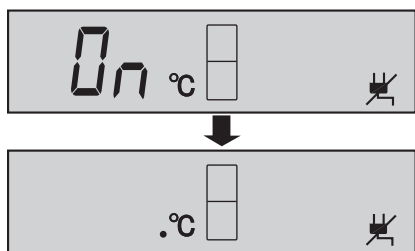
- 1 Натиснете бутона за избор и изберете иконата "Спряно електрозахранване". (Иконата е оранжева)



- 2 Натиснете бутона ▲. [▲: ON (Вкл.), ▼: OFF (Изкл.)]

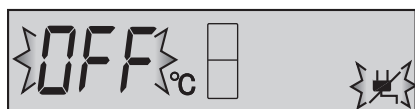


- 3 Натиснете бутона ◇.



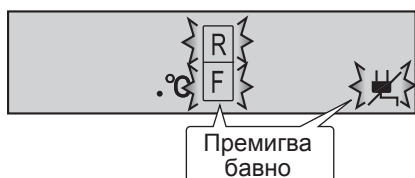
Отмяна на операцията

Става по същия начин, както включването на функцията. Натиснете бутона ▼ в стъпка 2.



Индикатор за спряно захранване

- При възстановяване на електрозахранването, ако вътрешната температура на хладилното и фризерното отделение е станала съответно над 7°C (R) и над -10°C (F), иконата "Спряно електрозахранване" ще премигва бавно.



- Проверете качеството на храната преди употреба.

Спиране на премигващия индикатор

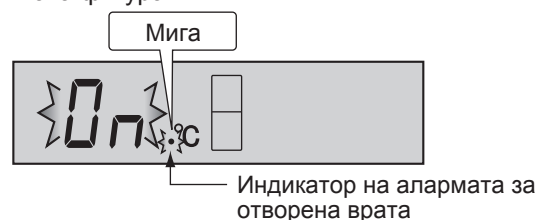
Натиснете бутона *, докато иконите премигват.

Аларма за отворена врата

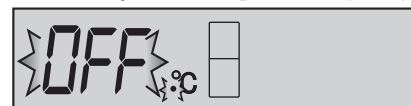
- Когато вратата на хладилника остане отворена, алармата за отворена врата се включва.
- Алармата за отворена врата прозвучава 1 минута след отваряне на вратата и отново след още 1 минута (и двата пъти по веднъж).
- Ако вратата остане отворена около 3 минути, алармата започва да звъни продължително.
- Алармата за отворена врата е включена по подразбиране.

Отмяна на операцията

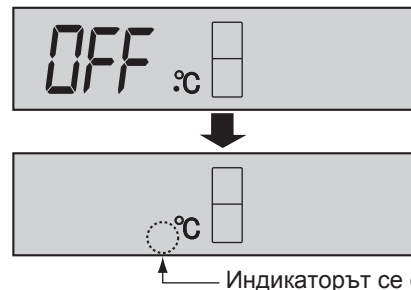
- 1 Натиснете бутона за избор и изберете индикатора на алармата за отворена врата, както е показано на долната фигура.



- 2 Натиснете бутона ▼. [▲: ON (Вкл.), ▼: OFF (Изкл.)]

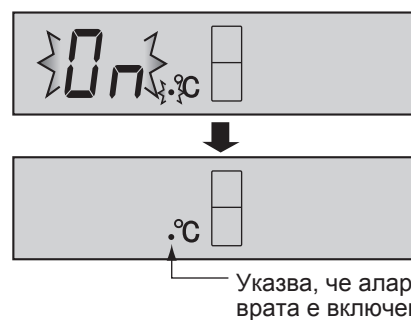


- 3 Натиснете бутона ◇.



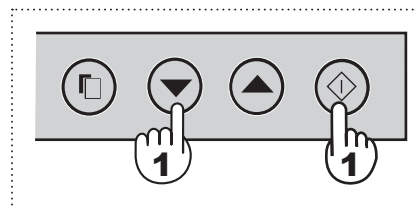
Стартиране на операцията

Става по същия начин, както отмяната на операцията. Натиснете бутона ▲ в стъпка 2.



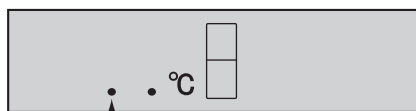
Включване/изключване на звука на бутоните

Тази функция изключва звука, който издават бутоните при натискането им.



- 1 Натиснете едновременно бутоните ▼ и ◆ за 3 секунди или повече.

Пийп пийп пийп

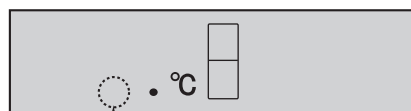


Указва, че звукът е изключен.

Включване на звука

Отново натиснете едновременно бутоните ▼ и ◆ за 3 секунди или повече.

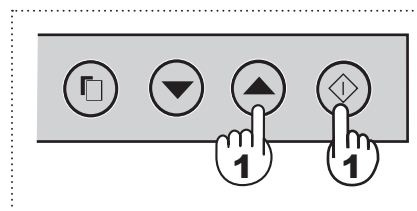
Пийп пийп пийп



Индикаторът се скрива.

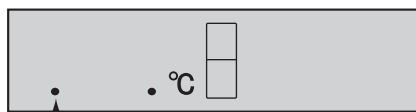
Енергоспестяване

Тази функция активира енергоспестяващия режим.



- 1 Натиснете едновременно бутоните ▲ и ◆ за 3 секунди или повече.

Пийп пийп пийп

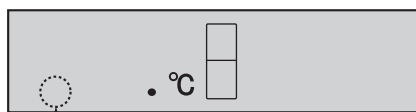


Указва, че енергоспестяващата функция е включена.

Отмяна на операцията

Отново натиснете едновременно бутоните ▲ и ◆ за 3 секунди или повече.

Пийп пийп пийп



Индикаторът се скрива.

ЗАБЕЛЕЖКА

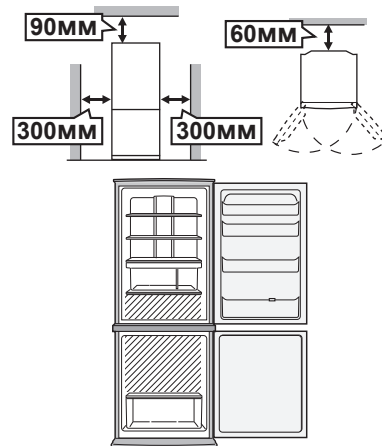
- Когато тази функция е включена, вътрешната температура на хладилното и фризерното отделение ще бъде по-висока от зададената съответно с около 1°C (R) и около 2°C (F). Горните температури се дават само като насока, когато зададените температури са R:3°C, F:-18°C. (Температурата на дисплея няма да се промени)
- Ефикасността на енергоспестяващата функция зависи от условията (зададена температура, околна температура, честота на отваряне/затваряне на вратата, количество храна).
- Спрете тази функция, ако установите, че напитките не се изстудяват достатъчно или генерирането на лед отнема време.

Съвети за енергоспестяване

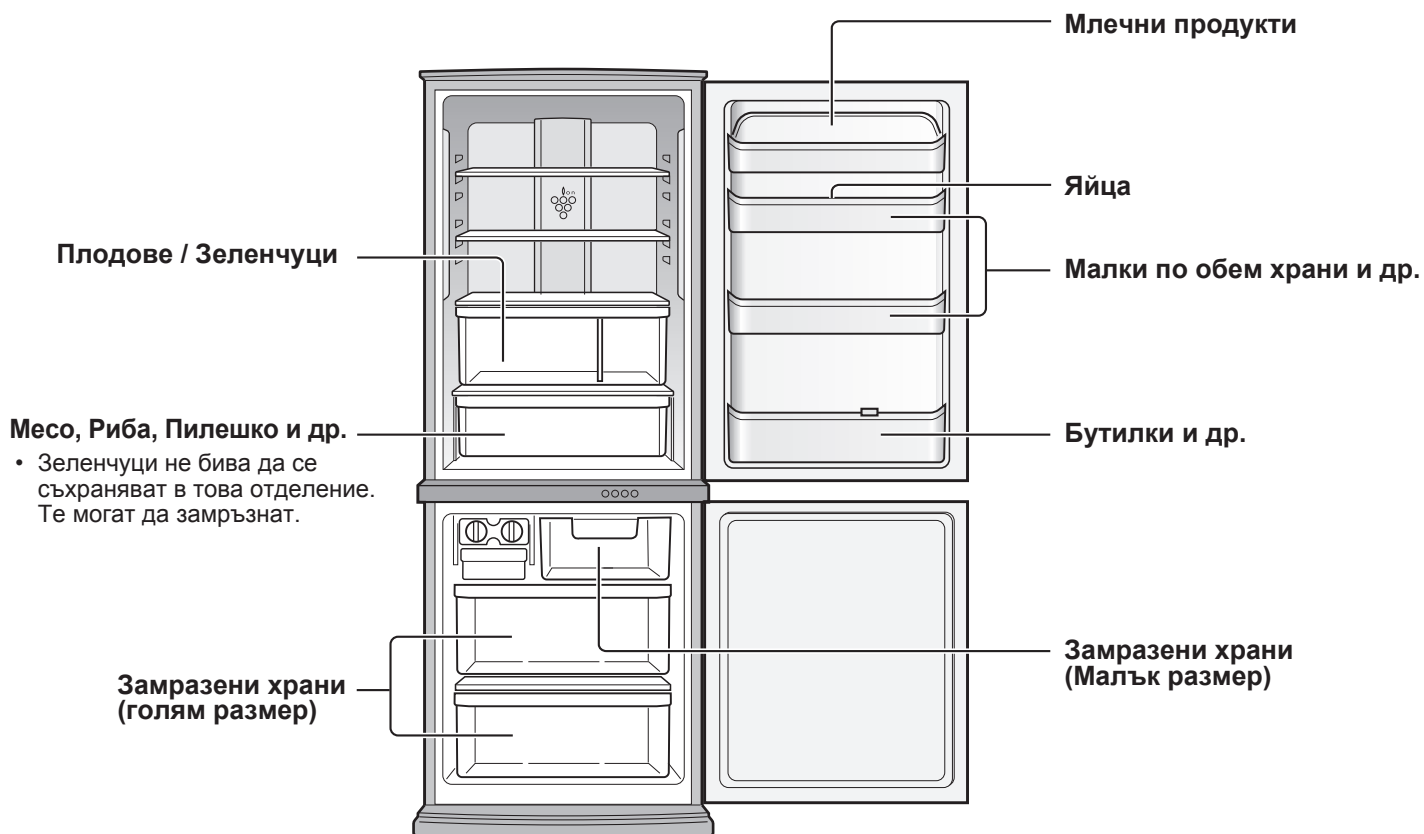
- Оставете възможно най-голямо пространство за вентилация около хладилника.
- Пазете хладилника от пряка слънчева светлина и не го слагайте до източници на топлина.
- Затваряйте вратата възможно най-бързо.
- Горещите храни трябва да изстинат, преди да се приберат.
- Разпределете равномерно храната по рафтовете с цел ефикасна циркулация на студения въздух.

Енергопотреблението на този модел е измерено съгласно съответния международен стандарт за хладилници.

- Енергопотреблението на този модел е измерено при размерите, дадени на дясната фигура.
- Енергопотреблението на този модел е измерено с някои приставки извадени, както е показано на дясната фигура.



СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИ



Съхраняването в хладилник намалява скоростта на разваляне на храните. За да удължите максимално годността на нетрайните продукти, те трябва да бъдат възможно най-пресни. Следват общи напътствия за по-дълго съхранение на храни.

Плодове / Зеленчуци

За да намали до минимум загубата на влага, плодовете и зеленчуците трябва да бъдат леко увити - например в пластмасови опаковки, пликчета (не запечатвайте) и прибрани в отделението за зеленчуци.

Млечни продукти и яйца

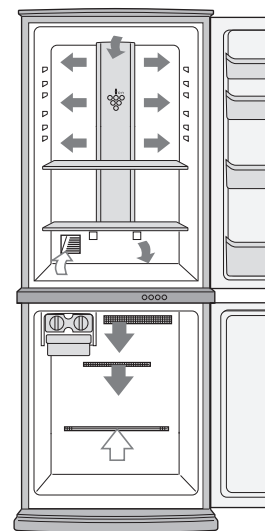
- Повечето млечни продукти имат срок на годност, отбелязан на опаковката, където се указва препоръчаната температура и срок на съхранение.
- Яйцата трябва да се държат във формата за яйца.

Месо / Риба / Пилешко

- Сложете в чиния или съд и увийте с хартия или фолио.
- По-големите парчета месо, риба или пилешко сложете в дъното на рафтовете.
- Сготвената храна трябва да се увие добре или да се сложи в херметичен съд.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Разпределете равномерно храната по рафтовете с цел ефикасна циркулация на студения въздух.
- Горещите храни трябва да изстинат, преди да се приберат. Прибирането на горещи храни повишава температурата в уреда и увеличава риска от разваляне на храната.
- Не блокирайте потока на циркулиращия студен въздух с храна или съдове; в противен случай храните няма да се изстудяват равномерно в целия хладилник.
- Дръжте вратата добре затворена.



Не слагайте храна на пътя на изходящия студен въздух. Това може да причини замразяване на храната.

За най-добро замразяване

- Храните трябва да бъдат пресни.
- Замразявайте малки количества храна заедно за по-бързо замразяване.
- Храната трябва да е добре затворена или покрита и въздухът трябва да е отстранен с цел плътно затваряне.
- Разпределете равномерно храната във фризера.
- Обозначете съдържанието на пликчетата и съдовете във фризера с етикети.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Първо изключете хладилника от контакта, за да предотвратите токов удар.
- Не изливайте вода вътре или отвън по корпуса. Това може да предизвика поява на ръжда и повреда на електрическата изолация.

ВАЖНО

За да предотвратите напукването на вътрешните повърхности и пластмасовите детайли, следвайте тези указания.

- Избърсвайте растителните мазнини, залепнали по пластмасовите детайли.
- Някои домакински препарати могат да причинят повреждане, затова използвайте само разреждана миеща течност (сапунена вода).
- Ако се използва неразтворен детергент или сапунената вода не бъде измита напълно, пластмасовите части може да се напукат.

- 1 Извадете приставките (например рафтовете) от вътрешността и вратата. Измийте ги с топла вода и сапун; изплакнете ги с чиста вода и ги подсушете.
- 2 Почистете вътрешността с кърпа, напоена с топла сапунена вода. След това почистете сапунената вода със студена вода.
- 3 Почиствайте всички външни замърсявания с мека кърпа.
- 4 Почистете магнитното уплътнение на вратата с четка за зъби и топла сапунена вода.
- 5 Избършете контролния панел със суха кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За да предотвратите повреждане на вашия хладилник, не използвайте агресивни препарати за почистване и разреждатели (разреждатели за лакове, бои, прах за шлайфане, бензол, вряща вода и др.).
- Ако изключите уреда, изчакайте поне 5 минути, преди да го включите отново.
- Стъклените рафтове тежат около 2 кг всеки. Дръжте здраво, когато ги вадите от уреда или ги пренасяте.
- Ако разлеее течност в близост до контролния панел, избършете незабавно. Контролният панел може да се повреди.
- Не изпускате предмети в хладилника и не удряйте вътрешната стена. Това може да причини напукване на вътрешната повърхност.

Размразяване

Размразяването е напълно автоматично благодарение на уникалната система за пестене на енергия.

Когато крушката в отделението изгори

Свържете се със Сервизния център на SHARP, за да поръчате нова крушка за вътрешно осветление. Крушката за вътрешно осветление може да се смени само от квалифициран сервизен техник.

Изключване на хладилника

Ако ще отсъствате дълго и искате да изключите хладилника, извадете всичката храна и почистете изцяло вътрешността. Извадете щепсела от контакта и оставете всички врати отворени.

ПРЕДИ ДА ПОВИКАТЕ ТЕХНИК

Преди да повикате техник, проверете следното.

Проблем	Решение
Отвън корпусът е горещ при допир.	Това е нормално. Нагрялата тръба е в корпуса с цел предотвратяване на конденза.
Хладилникът издава шум.	Нормално е хладилникът да издава следните звуци. <ul style="list-style-type: none">• Силен шум от компресора при започване на работа --- Звукът отслабва след време.• Силен шум от компресора веднъж дневно --- Звук, последващ операцията автоматично размразяване.• Звук от течаща течност (бълбукане, свистене) --- Звукът от хладилния агент, който тече в тръбите (звукът може да се усилва от време на време).• Пукане или скърцане --- Звук, предизвикан от разширяването и свиването на вътрешните стени и части по време на охлаждане.
Вътре и отвън на хладилника се образува скреж или конденз.	Това може да се случи в една от следните ситуации. Избършете скрежа с мокра кърпа и конденза със суха кърпа. <ul style="list-style-type: none">• Когато околната влажност е висока.• Когато вратата се отваря и затваря често.• Когато има храни с високо съдържание на влага. (Изисква се опаковане)
Храните в хладилното отделение замръзват.	<ul style="list-style-type: none">• Дълго време ли работи хладилникът с термостата на хладилника настроен на 0°C?• Дълго време ли работи хладилникът с термостата на фризера настроен на -21°C?• Ниската околна температура може да причини замразяване на храните, дори ако термостатът на хладилника е настроен на 6°C.
В отделението мирише.	<ul style="list-style-type: none">• Храните със силен мирис трябва да се увиват.• Ароматизаторът не може да премахне всички миризми.

АКО ВСЕ ОЩЕ СЕ НУЖДАТЕ ОТ ТЕХНИК

Свържете се с най-близкия сервиз, одобрен от SHARP.

SHARP

SHARP CORPORATION

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH.

Sonninstrasse 3, 20097 Hamburg

Federal Republic of Germany

Printed in Thailand
Impreso en Tailandia
Impresso na Thailândia
Τυπώθηκε στην Ταϊλάνδη
Wydrukowano w Tajlandii
Nyomtatva Thaifoldon
Tiparit in Thailanda
Vytišteno v Thajsku
Vytlačené v Thajsku
Atspausdinta Tailande
Iespiests Taizemē
Trúkitud Tais
Natisnjeno na Tajskem
Отпечатано в Тайланд

TINS-B134CBRZ 10KK (TH) ①